

A close-up, black and white photograph of a dark, textured surface, possibly a book cover or endpaper. The texture is grainy and uneven. Near the top center, there are two small, light-colored, diamond-shaped marks or indentations. The bottom edge of the image shows a curved, lighter-colored border, likely the edge of the book's pages or a binding.

مجلس دارالافتاء

في كل مسألة أربعة دنانير

[illegible][illegible]

يوزع من مجلة ريدرز دايجست اثنا عشر مليون نسخة تطبع في ست لغات . إن الطبقات الإنجليزية تصدر في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا ومصر والصين وأستراليا والهند . والطبعة الإسبانية تباع في ثمانية عشر بلداً من البلدان المتكلمة باللغة الأسبانية في أمريكا اللاتينية . والطبعة البرتغالية تباع في البرازيل والبرتغال . والسويدية في السويد . والفنلندية في فنلندا . وهذا هو العدد الخامس والعشرون (الأول من السنة الثالثة) من الطبعة العربية . وقد وُزعت نسخة في مصر وفلسطين وسوريا ولبنان وشرق الأردن والعراق والمملكة العربية السعودية واليمن وسائر الجزيرة . ويرجو المحررون أن تنال هذه المجلة رضالك . ويسرُّهم أن يتلقوا ما يبدو لك من ملاحظة أو نقد أو اقتراح بتحسينها وإثرائها .

READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبقات إنجليزية ، وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان باويزفيل كشتكى طبعتين للعميان إحداهما طبعة « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أثنيسون ولاس
سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : الفريد س . داشيل
قسم الإدارة : المدير العام — ا . ل . كول ، المدير المساعد — فرد د . طمسون
الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامبليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوى ٣٠ قرشاً صاغاً
فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملأً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً
الاشتراك السنوى ما يعدل ٥٠ قرشاً مصرياً

الطبعات الدولية — المدير العام : باركلي أثنيسون

حقوق الطبع ١٩٤٥ محفوظة لريدز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة محفوظة للناسر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولا يجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناسر .

السنة
لثالثة

المجلد ٥
العدد ٢٥

ريدرز دايجست

مكتبة فيلادلفيا لدراسات الشرق الأوسط
سبتمبر ١٩٤٥

مقاله تفحصرف هذه الشياطين

مؤلفة من افتتاحية في مجلته "كريستيان سينشري"

مدينة نانكنج المغتصبة ، وقرأنا إقرارات
رجال فروا من ولايات البلطيق تحت
السيطرة الروسية ومن بولندا الشرقية ،
وتحن نعرف أيضاً ما وقع من الأعمال
المفرعة في الولايات المتحدة حين ثارت
ثائرة الجماهير وشنقت المفضوب عليهم -
وهي أشياء بلغ من هولها أن لا تحكى
إلا همساً .

كلاً ، إن فظائع معسكرات الاعتقال
النازية هي فظائع الإنسانية نفسها حين
تستسلم لقدرتها على الشر . ونحن إذ ننظر
إلى الصور المأخوذة من بوخنوالد ، نرى
بلا شك آيات الشر النازي الفظيع ، ولكننا
ننظر في الوقت نفسه إلى حفرة جهنم نفسها
التي تفغر فاهها في نفوس الناس حين يرفضون
سلطان القانون الأخلاقي ، وينكرون قداسة

الفظائع التي كشف عنها الاستيلاء ،
إلى على معسكرات الاعتقال النازية كان
نصديقها في بداية الأمر صعباً ، وقد جاهدنا
مستبشرين أن نعتقد أن فيها مبالغة فاحشة ،
غير أن مثل هذا الحجاز الواهي لا يستطيع
أن يقف في وجه الحقائق الفظيعة ، والأدلة
أقوى من أن تنقض ، وسيمضي زمن
طويل جداً قبل أن تزايل أعيننا صور
هذه الجثث العارية المكدسة كحطب النار ،
وقبل أن ننسى ما قال ثقات نزيهون إنهم
رأوه بأعينهم .

فما معنى هذا ؟ أترى معناه أن الألمان
خارج نطاق الإنسانية ؟ كلا ! ليس هذا
هو المعنى ، فإن القسوة بالجملة في أبشع
صورها لم تكن مقصورة على ألمانيا ، فقد
رأينا صوراً شمسية أخرجت تهرياً من

الشخصية الإنسانية ، ويتحولون عن عبادة الله إلى عبادة إرادتهم هم ، ودولاتهم هم ، وشهوة السلطان في نفوسهم .

إن هذه الآثار لمعرات النازي تكشف عن الحضيض الذي يمكن أن تهوى إليه الإنسانية، والذي هوت إليه في هذه السنوات المروعة ، وتبين المصير العظيم الذي قد يدرك المدنية كلها ما لم نصرف شياطين كبريائنا وقسوتنا ومذهب القوة والبطش .

وهي تثبت أن خلاص الإنسان وتحقيق السلام ، وعلاج أوصاب الأمم ، ليست في النهاية سوى مسألة دينية . وقد يعين الساسة الحدود كما يشاءون ، ولكن إذا واصل

الإنسان عبادة ذاته فإن الحفرة ستظل فارغة لنا جميعاً .

إن نتن معسكرات الاعتقال ينبغي أن يثقل على ضمير الإنسان حتى يفقده القرار والسكينة ، وإن امتهاننا لقداسة الحياة ، وعبادتنا على مذبح قوتنا وسطوتنا قد بلغ من أمرها أن احتجنا إلى هذه الفضائع لتشيرنا ، فنذكر المصير الحزن الذي نتعثر إليه جميعاً .

إن بوخنوالد وغيره من معسكرات الاعتقال نذير بالمآل ، ولكنه ليس مآل النازيين وحدهم ، بل مآل الإنسان ما لم يستطع حملة على عبادة الإله الحي .



الصبر صبران ، فأعلاهما أن تصبر على ما لا ترجو فيه الغشيم في العاقبة .
والحلم حلمان ، فأشرفهما حلمك عمن هو دونك .
والصدق صدقان ، فأعظمهما صدقك فيما يضررك .
والوفاء وفاءان ، أسناهما وفاؤك لمن لا ترجوه ولا تخافه .

[الملاحظ]



يمكنني أن أَرْضَى الناس كلهم إلا حاسداً نعمة فإنه لا يرضيه إلا زوالها .
[معاوية بن أبي سفيان]



وقف أعرابي على قوم يعيرون رجلاً من إخوانه ، فقال لهم : أبطشوا عن عيب من لو كان حاضراً لسارعتكم إلى مدحه .



تعلّم كيف تعيش

١. أ. ر. واسيلي • مخرصة من مخرصة "ماربرز"

أعطاني أي دراجة ولما تعلمت ركوبها — بين مركبات النقل التي تجرها الخيل في شارع رييجنت — وضع مالاً في كيسي وأمرني أن أذهب وأدير عيني في النواحي المحيطة بالمدينة . وكنت أقرأ بسهولة وأكتب إلى حد ما ، غير أنني كنت غير متعلمة . على أنه ، من جهة أخرى ، لم تكن هناك بلدة أو قرية على مسافة خمسين ميلاً من لندن لا أعرفها كما أعرف الشارع الذي فيه مسكني . وما أقل الفنادق التي لم أنزل فيها . وفي الحادية عشرة من عمري خرجت

بدراجتي وحزمة فيها أشياء ، ودعوات أي تعزّزها ورقة ذات خمسة جنهات ، فوصلت بطرق ملتوية إلى فندق «يونيفرسيتي أرمز - بكمبردج» وطلبت غرفة وأمرت بإعداد عشاءي بهدوء الرحلة المحرج — وقد كنته . وأتذكر أنني لبثت هناك أسبوعاً قضيت فيه أيامي أرتاد الأرض ، وليالي في المسرح المحلي وفي شهود ألعاب فرقة متنقلة . وقد تعرفت بكثيرين في تطوافي

أزاً اعتبرنا سبعين سنة متوسطاً حسناً جداً للعمر ، فإنه يكون علينا أن نطرح منها ، على مقتضى ما هو جارٍ ، عشرين سنة من الاستعداد لهذا العالم ، وثلاثين سنة أخرى على الأقل لما نسميه «كسب الرزق» وهو من الغرابة بمكان . ونحن نفعل ما نستطيع في أوقات الفراغ لنحيا ، ولكن المسمى بطبيعة الحال لا ينجح ، واليوم الذي تنهي فيه جادّين للشروع في أن نحيا إما أن لا يجيء أبداً ، وإما أن يجيء بعد الأوان .

وقد شرع علم الطب يمد الحياة النشيطة إلى ما كان من قبل الشيخوخة وبيعها فيها ، غير أننا لم نرتق كثيراً عن اعتقاد آبائنا أن من الضروري أن نبدد العشرين سنة الأولى في عالم مصطنع ، استعداداً لحياة مصطنعة . أفلا يمكن أن تمتد الحياة الفعلية إلى المبدد من أعوام الطفولة ؟

إن أكبر شاهد يعزز نظريتي هو نفسي . ذلك أنني لما كنت بنتاً في الثامنة من عمري

هذا ، وكانوا في الأكثر من صبيان الطبقة الدنيا . وكان من مفاخرى الخاصة أن أسابق أقوى راكبي الدراجات وأسبقه على أوعر التلال ، وكان ذلك كثيراً ما ينتهي بالمبادأة الودية فننقسم الجبن والخبز في أقرب مطعم . أما الناس فإن شر أفتاق منهم ما كان يعاملني إلا بأكرم معاملة .

ولما بلغت الثانية عشرة أقبل أبي الذي كان من الجلى أنه يعتقد أنه قد آن لى أن أشر جناحي ، وأعطاني مائة جنيه وتذكرة ذهاب وإياب إلى النرويج . وقد ظلت معي إلى عهد قريب مذكرأتى عن هذه المغامرة وكان الهجاء فظيماً ، ولكن الملاحظات كانت قوية نابضة ، والعبارة عنها تمتاز بالبساطة والقوة ، وهى مزينة سلبينها التعلم فما بعد مع الأسف . وقد رأيت أن أنزل في تروندهايم ، وكنت على عادتي قد صادقت زملائي المسافرين ، ومن بينهم على الخصوص شاب خدعه نضجى المبكر ، وشجعه أنه ليس معي من يحميني ، فاحتجت أن أصدده صداً قوياً . غير أن معرفتي بالحياة آتتني قدرة على السيطرة التامة الهادئة على الموقف ، فكانت النتيجة أن صار زرعاً وزميلاً بديعاً ، بل لقد بلغ من تأثري بتوقيره لى ، أن خرجت من الفندق في منتصف الليل لأودعه هو وبعض السحابة والركاب ، ثم

ضلت طريقى إلى الفندق . ولما كنت قد نسيت اسم الفندق فقد قضيت الليل أرتاد أرصفة الميناء وشوارع تروندهايم حتى كان الفجر فاهتديت عفواً إلى فندقى . وهذه هى المرة الوحيدة التى أذكر أنى شعرت فيها ببعض الارتباك .

وكنت فى الفترات بين رحلاتى أقرأ وأكتب ، وقد أخرجت عدة صحف وكتبت ما لا يحصى من الأقاصيص ، وقرأت كل ما استطعت أن أضع يدي عليه — شاكسبير ، ووليم تاكرى ، وتشارلز دكنز ، وجورج مرديث ، وجورج دى مورير ، وأوسكار وايلد ، ودانتى وكل مهازل تلك الأيام . والهمت الحلوى الرخيصة ، ورواية « التوأمن السماويين » . — وهكذا عرفت « أجنحة الخطيئة » . — وأكثرت من الاختلاف إلى المتحف البريطانى ، وألفت كتاباً (لم ينشر) على البطالسة ، وزرت المسارح ، وكنت أعود عند منتصف الليل وأفتح الباب بمفتاحى الخاص . وشهدت تمثيل إلين تيرى ، والسير هنرى أرفنج ، وبيريه كونستان كوكلان ، وساره برنار ، فى أوج مجدهم . وعرفت من قضية دريفوس أن فى المراكز السامية ظلماً وفساداً ، وصرت أدافع بحماسة عن هذا الرجل المنكود الحظ .

ثم أرسلت إلى المدرسة ، وأضعت سنوات عديدة في تحصيل ما يسمى العلم الذي ما لبثت أن نسيتَه كعظم المتعلمين ، غير أنها كانت تجربة نافعة ، فقد أرنتى أن في الدنيا ناساً فيهم شذوذ ، وعلمتني أنه ينبغي أن أعد نفسي لاحتمالهم ، وأنى أنا أيضاً في نظرهم لا أخلو من شذوذ . وكان ذكاء زملائي التلاميذ يبدو لى صبيانياً . وقد يعرفون اسم كل نهر في إنجلترا ، ولكنهم لا يستطيعون أن يعبروا الشارع دون أن يأخذ بيدهم تابع . وقد يستطيعون أن يجمعوا ويطرحوا ولكنهم لا يعرفون شيئاً عن قيمة المال ، وما وقفوا قط خارج مطعم تحت المطر . وفي جيوبهم ستة بنسات ، مترددين بين البيض المقلّى والسندوتش بلحم الخنزير وأيهما أوفر غذاءً ، وما كانوا يدرّون شيئاً عن الجنس ، أو الإفلاس ، أو الجريمة ، أو السياسة ، أو الفقر ، أو شيئاً حيويّاً ، أو حقيقياً عن الفنون أو الأدب .

وبعد هذه الفترة استأنفت حياتى الخاصة فعملت وكتبت ، وضربت خيمتى فى بلجيكا وألمانيا ، ورحلت إلى حيث تيسر لى الرحيل بما أكسب من مال . ولما بلغت العشرين ، كنت أكسب رزقى بكدى ، وكنت مكتفية بنفسى ومستغنية إلا عن صداقة الخلائق من أمثالى ، وكنت قد ظلمت أواجه

مسائل الحياة عشر سنوات على الأقل ، فلم يكن من السهل أن يروعنى شئ أو يفقدنى اتزانى . ولطول معرفتى بالحقائق الجنسية التى عرضت علىّ وأنا بمعزل عنها ، تسنى لى أن أتلقاها فى سكىنة على أنها أمر طبيعى ، وأفادنى ذلك أن اجتزت دور المراهقة فى سلام . وعرفت قيمة المال وقلة أهميته ، وكنت أستطيع أن أرحل إلى تمبكتو بلا اضطراب ، وكنت قد أشبعت رغبتي فى السلوى الرخيصة وبدأت أتخير وأنتقى ، وأرتكبت الأغلاط التى يغرى بها مزاجى ، ولكنى نجوت من التفكير المعاد الذى يقوم على المحاكاة والتقليد ، واجتزت فى عشرين سنة من الحياة ما يجتازه كثيرون من معاصرى فى أربعين عاماً .

ومن العسير تقدير المزايا التى استفدتها من هذه الأيام المبكرة ، ولكنى أشعر أنى على الأقل كنت أحيما منذ كنت فى السابعة من عمري ، وأزعم لنفسى أنى حين يوافينى الأجل وأنتقل إلى عالم آخر ، سأستطيع أن أرسم لزملائي فى هذه الرحلة صورة صادقة للعالم الذى جئت منه .

إن النضج حالة نسبية ، وقد اضطرت أن أكون ناضجة وأنا بنت عشر ، وكنت من حيث العقل والإدراك ناضجة كأي إنسان متوسط إذا أتاحت له فرصة النضج . وإن

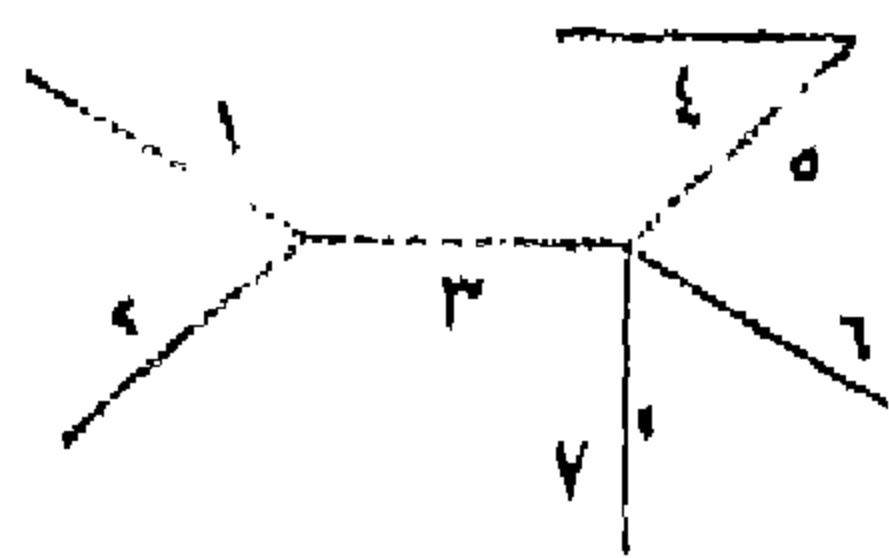
حتى في الأحوال السائدة الآن لا تتجاوز
الأخطار القدر الطبيعي ، وقد يحدث شيء
ولكنه قد يحدث في أي حال ، ولا بد أن
يحدث يوماً ما ، فإن العالم مكان خطر
وإن كان فاتناً ، والتماس السلامة والعافية
دائماً سخيّف كالتهرب من البرق في عاصفة .
ليس لنا في الواقع إلا هم واحد في الحياة
وذلك أن نحيا — نحيا معرضين للخطر لأنه
لا مفر من ذلك ، ولكننا نحيا على كل حال
طول الوقت الذي يسمح لنا به القدر .

ابتداء الحياة الحقيقية في الخامسة عشرة أو
العشرين متأخر ، لأنه غير مناسب لمتوسط
طول الحياة . وقد يقال إن الأطفال الذين
يربون كثيرين يتعرضون لأخطار جسيمة ،
غير أن هذا رهن بالعادة في الأكثر .
ولو أن كل الذين هم في العاشرة عوملوا
معاملة البالغين ، لما استهدفوا لأكثر من
الخطر الذي يستهدفون له الآن في الخامسة
عشرة أو الثامنة عشرة أو أي سن أخرى
يعدون فيها بالغين راشدين . على أنه



امتحان نظرك... مختصرة من "ذى امريكان مجازين" رونالد اريخ

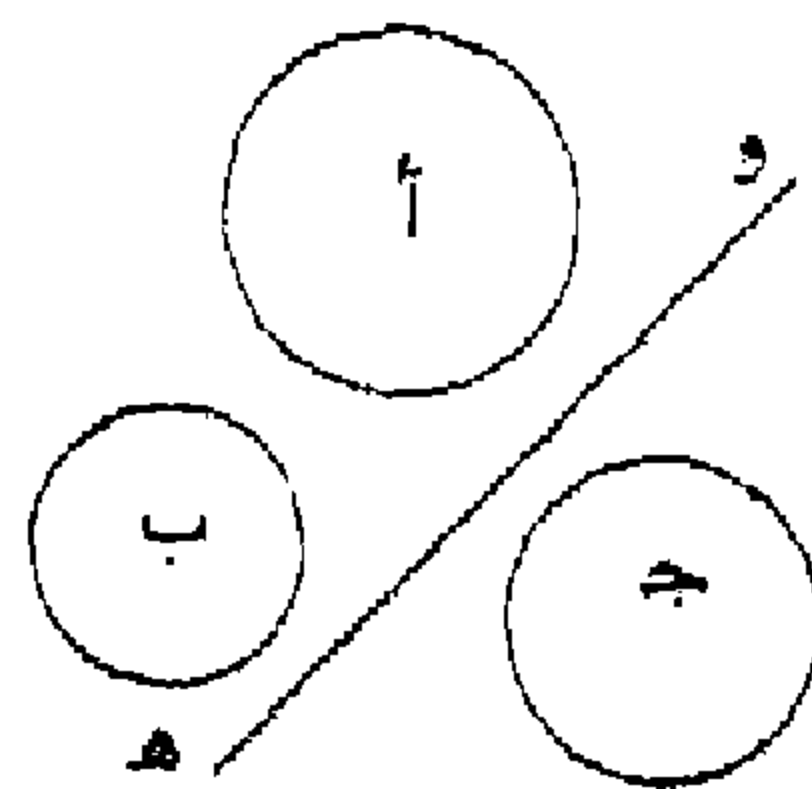
هذه مجموعة من الرسوم الهندسية ، تمتحن بها قدرتك في الحكم على المسافات وأحجام الأشياء وأشكالها بالنظر
المجرد . دون إجابتك دون أن تعتمد على القياس ، ثم لابل بين إجابتك والاجابة الصحيحة المدونة في صفحة [١٠٠]



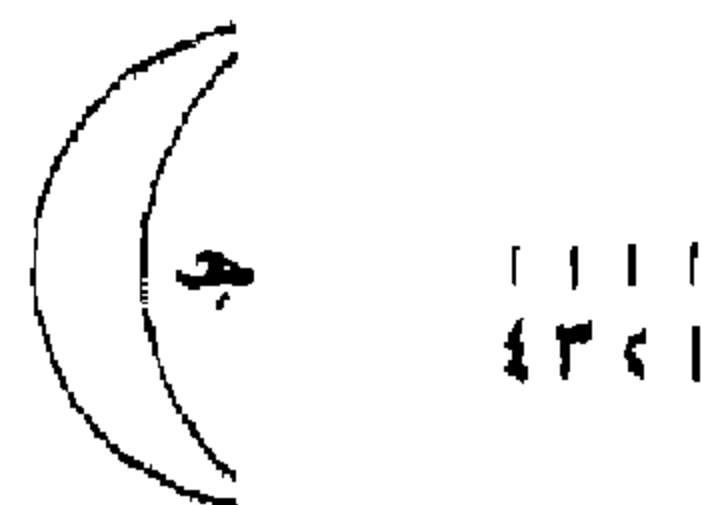
٢ — هل الخطوط السبعة في هذا الرسم متساوية
في الطول ، أم هل بعضها أطول من بعض ؟



٤ — بين الخطوط السبعة خطان متوازيان ،
فأي خطين هما الخطان المتوازيان ؟



١ — إن محيط إحدى هذه الدوائر الثلاث يمدل
الخط هـ . فأى الدوائر هي ؟



٣ — لماذا أتممت رسم الدائرة التي ترى توسها
مرفوماً ج ، فهل تمر في النقطة أ أو ب أو ج أو د ؟

كتاب مفتوح إلى الروس

ستاني هيا

تظفر نفوس أهل هذه الدنيا بحريتها
لمر حتى يفارقها ذلك الخوف المظلم من
أن تجتاحهم حرب مدمرة أخرى بعد خمس
سنوات ، أو عشر ، أو خمس وعشرين
سنة منذ اليوم .

وذلك لأن غايتنا من النصر هو أن ترفع
الأغلال عن النفس الإنسانية في كل بلد
لتعود حرة تعمل في الإبداع والتجديد .
فإن هذه النفس الحرة هي التي أخرجت
الإنسان من الغابات والأدغال ، وهي التي
جعلت الحياة الصالحة أقرب إلى الناس منالا .
وأخطر شأننا من ذلك أنها هي التي جعلتنا
نؤمن بأننا ، نحن وأبناءؤنا وبناتنا وعشيرتنا ،
نستطيع أن نمهد لأنفسنا مصيراً خيراً من
غواشي الدمار ، والنهب والسلب ، والميئة
الشيعة .

فكل أمل نرجوه في المستقبل رهن
بتحرير النفس التي يسرت لنا هذا كله ،
ومقدراتها الكامنة على الإبداع والتجديد .
ومستقبل العالم رهن بما تراه وما تختاره
الدول الثلاث ، اتحاد السوفيت والولايات
المتحدة وبريطانيا ، فإما أن تختار سبيل

الاتفاق والتفاهم أو سبيل الريب والضغائن .
ولقد خضنا غمار الحرب وأحرزنا
النصر معاً لنتيح هذه الفرصة ، ولا غاية
لنا من النصر أهم من هذه . والذين في يدهم
مقاليد السلطان ، وفي وسعهم أن يتبينوا
ذلك ويعملوا على هديّه ، رعاية لأقوي
حاجات البشرية وأعز مطالبها ، لن يعدّهم
الناس سياسة وحسب ، بل محررين ،
وقليل مما هم .

وأساس الاتفاق والتفاهم بين بريطانيا
العظمى والولايات المتحدة واسع وعميق ،
وهذه حقيقة يمكن أن تتخذ أساساً صالحاً ،
وهي حرز حريز للحاضر والمستقبل ، ونحن
في الولايات المتحدة نرمي إلى تقويته من
أجل سلامتنا ونجاحنا .

ولكن من البين المفهوم في أمريكا ،
كما ينبغي أن يكون في روسيا ، أنه إذا
كانت غاية هذه الحرب هي السلم — لا هدنة
أخرى — فإنه لا مناص من توحيد أغراض
الحلفاء الثلاثة ، ولو نظرت كل أمة تبغى
بذلك مصلحتها وحدها ، لما وجدت سياسة
أسلم من هذه وأصح .

لا غنى لنا جميعاً عنه

لا شيء ألزم لربحاء الشعوب وتقدمها من سلام طويل الأمد . وكل أمة تمنى أهلها بنفس هذا الوعد ، وهو أن ترفع مستوى معيشتهم وأسلوب حياتهم . ولا يمكن تحقيق هذا الوعد إلا في ظلال السلم . ولعل روسيا هي أشدنا حاجة إلى سلم طويل ، فطريقها أطول شقة ، وصناعتها أقل تقدماً ، وما خسرته في الحرب أكثر عدداً . وقد أحرق الغزاة الألمان في احتلالهم وارتدادهم ١٥٠.٠٠٠.٠٠٠ فدان من أجود الأرض المزروعة في روسيا ، وقد خرب ما بين ٥٠ في المئة و ٩٥ في المئة من المدن الروسية ، كما خرب بعض التخریب أو كله معظم المصانع التي كانت تنتج ٦١ في المئة من الحديد ، و ٥٩ في المئة من سبائك الحديد ، و ٥٠ في المئة من الصلب ، و ٧٧ في المئة من الألمونيوم ، و ٦٠ في المئة من الفحم ، وكل مصانع الزئبق ، وجزء كبير من منتجات الحديد والفولاذ .

وأكثر مصانع روسيا التي لا تزال تعمل في حاجة ماسة إلى الإصلاح والتغيير ، وقد حُمِلت الآلات أكثر من طاقتها خلال سنوات ، وأصبح كثير منها لا خير فيه . وقد كتب إدجار سنو في جريدة «سترداي إيفننج پوست» يقول : «إن المباني العامة

في حالة سيئة ، وقد بطل بناء المنازل إلا ما تطلبه مجهود الحرب منذ يوليو ١٩٤١ ، ولقد بليت ملابس الناس أو أخلقت ، ولا يصنع فيها سوى الملابس الحربية ، وآلاف الناس يسرون بأحذية حشوها الورق . ولقد قال مولوتوف في سان فرانسيسكو : «نحن نعتقد أننا نستطيع أن نحيل ذلك الخراب عماراً ، وأن نبني خيراً مما كنا بنينا ، ولكنه عمل هائل» .

وقادة روسيا يعلمون ولا بد كيف يصير عبئهم الثقيل أخف ، وكيف يصير عملهم الضخم في إعادة الإنشاء أسرع ، لوهم اتفقوا مع الولايات المتحدة وبريطانيا لكي تعيناهما على عملها العظيم بإنتاجهما الوافر .

وليس ذلك من نسج الخيال ، فقد اتفقت الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى واتحاد السوفيت من قبل اتفاقاً لمصلحتهم المشتركة في الإنتاج ، وتعاونوا وعملوا معاً . وهذا الاتفاق والعمل يداً واحدة ، هو الذي أقام أساس الصناعة السوفيتية قبل الحرب ، وأتاح للولايات المتحدة كثيراً من الأعمال التي تدرّ الربح .

تعاون أمريكا وروسيا

لقد قام المهندسون الأمريكيون ببناء سدّ دنبروستروي بدعوة من روسيا ، وقد اشترت الآلات من وستنجهاوس بالذهب

الروسي الذي دفع فوراً ، وكانت التصميمات الأمريكية هي الأساس الذي قام عليه تجديد مناجم الفحم في حوض الدوتنز على الأساليب الحديثة . ولما كان الروس سراعاً إلى إدراك قيمة الأشياء النافعة ، فقد عثموا الأساليب الأمريكية في التعدين في جميع أنحاء الاتحاد السوفيتي .

فالآلات والمناقب ومعامل التكرير ومصانع البنزين في القوقاز ، كلها قد جلبت من أمريكا ودفع ثمنها نقداً . وبفضل هذه الطريقة في الدفع أصبحت الجرارات السوفيتية جميعها من طراز (كاتربيلار) و (هارفستر) ، وأحسن قاطراتها من طراز بلدوين ، وأصبحت معامل طرق المعادن والمكابس في مصانع الفولاذ أمريكية أيضاً .

والولايات المتحدة واتحاد السوفيت كلاهما لاغنى عنهما لبقاء السلم ، وكلاهما لاغنى له عن السلم ، ولو أحسنا تقدير ما تتطلبه مصلحتهما لوجدنا أن لاغنى لأحدهما عن الآخر .

ثم إن الأمريكيين يريدون الاستزادة من الأعمال والأرباح التي تنشأ من ذلك الاتفاق المنتج ، والتقارير تدل على أن شعب الاتحاد السوفيتي يريد الاستزادة من أصناف السلع التي تنتجها أمريكا .

وقد كتب إدجار سنو يقول : « يعجب

الروسيون بالمنتجات الأمريكية من كل نوع ، ويتمنون يوماً يستطيعون فيه شراءها ، أو شراء أصناف تصنع في روسيا وتمثلها جودة . ولو أعطيت الروسي مجلة أمريكية مصنوعة الورق ، فسرعان ما تستغرق نظره الإعلانات التي فيها صور السلع المعروضة للبيع . ويرى لنا لاري ليسير في كتابه « اثنا عشر شهراً غيرت وجه العالم » حديثاً دار في موسكو بينه وبين رئيس لجنة عينتها الحكومة لوضع خطط لإعادة بناء المدن الروسية بعد الحرب .

قال الروسي : « إليك ما تصنعونه في أمريكا ، فأنتم تبنون المدن النموذجية على أحد جانبي الطريق على هيئة نصف دائرة ، ويتفرع من الطريق الأعظم طريق صغير على هيئة نصف دائرة يمر بقلب المدينة ، ويتصل بالطريق الأعظم عند الطرف الآخر ، وسنصنع كما صنعتم أيضاً .

« ولقد رأيت بعض مساكنكم الجديدة في أمريكا ، وسنعمل على أن تكون مساكننا مثلها . وما أحسن تلك المطابخ ! وكم توفر من جهد ! وتلك الحمامات الجميلة ! سيكون لنا مثلها في مدنتنا الجديدة » .

وعلى أن عامة الناس في روسيا يحرصون على بلوغ هذا المستوى العالي في المعيشة . فإن نظام الحكم في البلدين يختلف اختلافاً

كبيراً . وإننا ولا ريب نفخر بأسلوبنا في الحياة ، وطبيعي أن نشعر بأننا أحرار في نقد الأسلوب الروسي ، كما أنهم أحرار في نقد أسلوبنا .

ولكن الأمتين متشابهتان في أشياء كثيرة . فهما من الناحية الاقتصادية أكثر الدول الكبرى اكتفاء بما عندهما ، وكتاتهما يقتضي تقدمها الاقتصادي توسعاً إقليمياً ، وموقعهما الجغرافي يكفل لهما السلامة . وقد أدرك ذلك جورج الثالث فيما يتعلق بأمريكا ، كما أدركه نابليون وهتلر فيما يخص روسيا .

وكتاتهما دولة شابة طموح حمة النشاط وثابة الخيال ، وكتاتهما يُزكى بما يصنع ، ولعل مراد ذلك إلى أن الأمتين وصلتا إلى السيادة متأخرتين . وتذكرنا الأحاديث الأخيرة في الجرائد السوفيتية عن أن الجيش الأحمر هو الذي حاز النصر وحده ، يميل الأمريكيين إلى أن يدلّوا بأعمالهم ، كأنما هم الذين حازوا وحدهم النصر في الحرب العالمية الأولى .

جملة الصفات المشتركة

أما الخصائص العامة المشتركة بين الشعبين فهي التي تفسر لنا سر المودة بين الروسي والأمريكي إذا ما ضمّهما مكاناً .

وقد كتب لاري ليسير يقول : « من العسير أن لا تحب الشعب الروسي ، فالروسي

سريع التأثر ، قريب المرح ، لطيف المعشر . وجميع الأجانب يسامون بأن الروسيين يظهرون إشارتهم للأمريكيين ، لأنهم مثلهم في رقة الإحساس والبعد عن التكلف ، ولرغبتهم الصادقة في معاملتهم معاملة الأكفاء » .

وقد لقي آدمند ستيفنز ، في إحدى قواعد قاذفات القنابل الأمريكية في السهوب الروسية ، خمسة أصدقاء لا يفرقون هم : جو من نيويورك ، وشورتي من شيكاغو ، ونيوكولاى وكوستيا وميشا من لنجراد وموسكو ورستوف . ويقول ستيفنز في مقال له بمجلة سترداى إيفنج بوست : « كان الأمريكيان يلقنان أصدقاءهم الروسيين أسرار مضغ اللبان ، ويحاولان أن يعلموهم أنه لا ينبغي أن يبلع » .

وهذا الضرب من الصداقات مثال لما يكون في قواعد كثيرة في إيران وروسيا وغيرها ، حيث تتيسر لجنود الأمتين فرصة التعارف والإخاء .

ويروى كورى فورد والمستر ماكين في مجلة « كولير » ، عن ليلة قضياها في نادى الضباط بفيريانكس قالوا : « جلس إلى البيانو ربان أحد الزوارق الأمريكية وأخذ يضرب بعض الأنغام ، على حين كانت جماعة من الطيارين الروس يغنون إحدى أغانيهم ، وكان الأمريكي يتابع الغناء بأذنه

ويحكم اللحن شيئاً فشيئاً ، ثم يوقعه توقيع
الوائق ، وقد جعل الروسيون والأمريكيون
يدنو بعضهم من بعض .

« وحاولوا بعد ذلك أن يغنوا أغنية روسية
يعرفها الطيارون الأمريكيون ، وأحضر
شاب روسي زوجاً من الأحذية الفاخرة
المصنوعة من جلد الكلاب البيض ، فيخلع
أحد الطيارين الأمريكيين عليه ، ثم يحاول
عبثاً أن يلبسهما ، ثم يشير إلى قدميه أسفاً
يقول : « لا ، إنهما كبيرتان » فيبتسمون
ويتبادلون أكياساً من الورق فيها تفاح
أو عنب ، ويجلس بعضهم إلى بعض يتدرب
على الحديث بلغة صاحبه ، ويضحك من
أخطائه .

« وقد يكون هذا منظراً قلما ترى مثله ،
فتشعر أن الأمتين لا يمكن أن يتباعد
ما بينهما بعد اليوم » .

والاتحاد الذي يضم ١٦ جمهورية
سوفيتية مستقلة ، هو كاتحاد الولايات
الأمريكية ، بوتمة تصهر ما فيها . فروسيا
ليست أمة من جنس واحد ، بل هي مكونة
١٧٥ جنساً ، يتكلمون ١٥٠ لغة مختلفة .
وهذا الاختلاف في الأجناس واللغات أحدث
في روسيا ، كما أحدث في أمريكا ، نوعاً
سامياً من الوطنية والاتحاد القومي ، لا من
التفكك والفوضى . وكنتا الدولتين اتحاد ،

وذلك للطريقة المتبعة في كليهما ، التي تصون
حقوق الأقليات وتتيح لها الفرص .

ومثل ذلك في خطر الشأن أو يفوقه ،
أن الولايات المتحدة قد آزرت روسيا ،
وأن روسيا قد آزرت الولايات المتحدة في
أيام المحن العامة ، على رغم الخلاف الشديد
بينهما في الآراء منذ أول تاريخيهما .

التعاون في الأزمات

كتب ولتر ليبمان في كتابه « السياسة
الخارجية للولايات المتحدة » يقول : « إن
قصة العلاقات بين روسيا وأمريكا برهان
رائع يبين أن مذهب الدولة لا قيمة له في
تحديد السياسة العامة ، ويبين كيف تسيطر
المصلحة القومية على كل شيء » .

وهو يقول إن الأمريكيين لم يحبوا
الحكومات الروسية قط . وقد ردت روسيا
التحية بكراتها لحكومات أمريكا : « وإذا
استثنينا الأشهر القليلة بين سقوط القيصرية
في مارس ١٩١٧ والثورة البلشفية في
نوفمبر ١٩١٧ ، فإن المذاهب السياسية للأمتين
كانت دائماً على طرفي نقيض ، وعلى رغم ذلك
فإن روسيا والولايات المتحدة قد تعاونتا في
أزمان المحن التي مرت بهما وفقاً لمصلحتهما » .
وعلى رغم خوف القيصرية من أفكار
الثورة الأمريكية ، فقد ترى أن روسيا
بجهاذها المسلح قد آزرت المستعمرات . ومع

بينهما ، ومع ذلك فقد ظلت كل واحدة منهما تناهض أية محاولة ترمى إلى تقطيع أوصال الأخرى ، وكل واحدة منهما تود أن تكون الأخرى قوية الجانب ، ولم يحدث بينهما قط نزاع يجعلهما عدوين .

خبر فرصة للتعاون

يجب على روسيا والولايات المتحدة أن تشدّ كلتاهما أزر الأخرى ، وأن تتعاون على مصلحتها المشتركة ، وخاصة في هذه الساعة الحرجة ، وذلك لأسباب كثيرة تتطلبها مصالحهما العاجلة والآجلة .

وإذا كانت الحكومة السوفيتية تجهل مدى ما تضرره لها الولايات المتحدة من المودة وما ترجوه لها من الخير ، فمرد ذلك ولا شك إلى الأنباء المحرفة التي تباغها . وسوء ظن روسيا في الولايات المتحدة لا يقوم على أساس صحيح ، أما الشعب الأمريكي فيحيط بأخبار روسيا بكل وسيلة من الوسائل الحديثة - كالصحف والمجلات والكتب والمحاضرات والراديو والسينما ، ويتلقاها بالحفاوة والاهتمام .

فلو أن روسيا خففت من غلوائها في كتمان ما يمس الولايات المتحدة ، لكان ذلك أحب إلى الشعب الأمريكي . وليس هناك سوى سياستين روسيتين هما مصدر خطر لا يستهان به يهدد حسن الصلة بين

أن روسيا ظلت واقفة موقف العداء من الديمقراطية الأمريكية ، فقد أعلنت حكومة القيصر في إبان الحرب الأمريكية الأهلية أن المحافظة على الاتحاد الأمريكي أمر جوهري لروسيا . وقد ساعد هذا وما تلاه من إرسال القوة الروسية البحرية إلى نيويورك وسان فرانسيسكو ، على منع بريطانيا وفرنسا من الاعتراف بولايات الجنوب الثائرة .

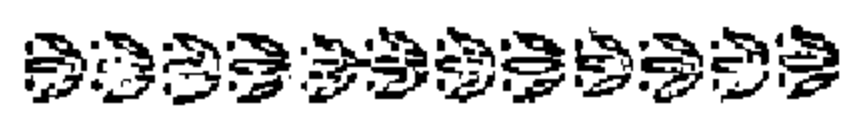
وفي الحرب العالمية الأولى كان في قلوب أهل الولايات المتحدة مقت شديد لنظام الحكم القيصرى في روسيا ، ثم جاء بعد ذلك خوفهم وقلة ثقتهم بالبلاشفة . ولكن بالرغم من أن روسيا لم تمثل في إمضاء الهدنة ولا في مفاوضات معاهدة فرساي ، فإن الوثيقتين قد اشتملتا على نصوص ترمى إلى حماية مصالح روسيا ووحدتها وذلك بفضل إصرار الأمريكيين . والسبب المهم الذى دعا إلى إرسال القوات الأمريكية إلى سيبيريا الشرقية في سنة ١٩١٨ ، هو الرغبة في أخذ المسالك على مطامع اليابانيين في روسيا . ولما سحبت القوات الأمريكية أصرت الولايات المتحدة على أن تنسحب اليابان أيضاً . ويقول المستر ليسمان : « لقد دلت التجارب على أن روسيا والولايات المتحدة تختلفان اختلافاً شديداً في المذهب السياسى ، وعلى أنهما تخشيان عاقبة كل اتصال وثيق يكون

الأمتين : الأولى أن روسيا التي بلغت من القوة مبلغاً لم تدرك مثله قط — إذا هي اتبعت سياسة التوسع الإقليمي ، فلا مناص من وقوع التصادم بينها وبين أمريكا وبريطانيا العظمى . أما السياسة الأخرى فهي أن روسيا إذا أخذها الزهو بما حازت من النصر الذي لا مثيل له ، وتولت إغراء العالم باعتناق المبادئ الشيوعية الثورية ، فلا محيص للولايات المتحدة وبريطانيا من مناهضتها .

ومن العسير أن تصدق إمكان وقوع أحد هذين الخطرين المخوفين ، ولو كان ذلك

لفقدت روسيا كثيراً مما تحتاج إليه ومما يطمح إليه الشعب الروسي ، وقد تضع بذلك الفرصة المتاحة لها حتى تنجز ما تريده من تعمير بلادها ، ومواصلة توجيه الشعب الروسي إلى ما فيه خيره اقتصادياً وثقافياً .

ومن أخوف ما يخاف ضياع الفرصة الفريدة المتاحة للولايات المتحدة وبريطانيا العظمى والاتحاد السوفيتي ولجميع الأمم التي تنشد الخير — ألا وهي إزالة الخوف التي تغشى المستقبل ، وتحرير البشر حتى ينالوا الحظ الأوفى من رغد العيش — وإنه لقريب المنال .



صب مقيم

وقدنا متلاصدين في مصعد الفندق ، أما هو فكان يبدو كريم النشأة ، وقد وخط الشيب فوديه ، وأما هي فكانت شقراء مليحة ، وكان هو يرنو إليها مبتسماً فيتألق في عينيها بريق يأخذ بمجامع النفس ولا تنساه ، فلما وقف المصعد عند الطابق الذي فيه شققهما التفت إليهما عامل المصعد ، وكان يراقبهما ، وقال : « أتزوجتما لساعتكما ؟ » فقال الرجل : « نعم » . فلما بلغ باب التفت إلى العامل . وقال : « منذ ست عشرة سنة » .

الربط اليابس

نفخ الجاويش في صفارته وأمر بتنظيف المكان التي كنا فيه وقال : « افتحوا أعينكم ، والتقطوا من الأرض كل شيء لا ينمو ! » ولم نكد نسمع في العمل حتى خطرت على الأرض المعشبة غادة جميلة شقراء في ميعة الصبا ، فهرع نحوها اثنان منا ، وعندئذ نفخ الجاويش في صفارته وصاح : « لا يارجال ، إن هذه آخذة في النماء » .

[عن أميركان مجازين]

لا يحبس لكتاب القصص الغامضة عن أن ينتهوا بقصصهم
إلى حل يقبله العقل ، غير أن الحياة لا تعبأ بمثل ذلك .

نهايات غريبة

من صميم
الحياة

انتوني أبوت . مختصرة من مجلة "ترو"

شرلوك هولمز : « إن صروف الحياة
فال أغرب غرابة لا حد لها من كل شيء
في وسع العقل أن يبتكره ، فلو كان
في طاقتنا أن نحلق فوق هذه المدينة العظيمة
ثم نطلع فنرى ما يدور فيها من الأمور
الشاذة ، والمصادفات الغريبة ، والمقاصد
المتعارضة ، لصرنا نرى أن كل ما يصوره
الخيال مبتذل تافه » .
إنه يعنى مدينة لندن ولا ريب ، غير
أنك لا تكاد تجد في الدنيا مدينة أو بلدة
تخلو من حوادث لا يفيد منها العقل ، تقع
فيها سرّاً أو علانية .

كان في مدينة لوس أنجلوس سيدة تدعى
والبورجا أوستريش ، ولم يكن زوجها
المليونير يعلم أن دولى — كما كان يسميها —
قد اتخذت عاشقاً شاباً يختفى في علبتهم
(أعلى غرفة في الدار) وظل أوتو سانهوبر ،
الأشقر الرقيق الحاشية الذي كان يصلح
آلات الخطاطة ، عشر سنوات يعيش تحت
سقف الدار ، ولا يجرؤ على الخروج إلا

ليلاً يلتمس الرياضة والهواء الطلق .
وقد دُبر هذا التدبير الشنيع بعد أن
اكتشف الزوج أن زوجته مفتونة بحب
أوتو . فأقسم لها أنهما لو تقابلا مرة أخرى
لقتلهما ، فتظاهرت بالتوبة ثم أخفت أوتو في
عليتهم ، حيث عاش في الظلام كالحفّاش .
ثم أصيب الزوج ذات ليلة في عقر داره
برصاصة أردته قتيلاً ، فألقيت دولى لساعتها
في السجن ، وقال وكيل النيابة إن أدلة إدانتها
غير وافية ، فأفرج عنها من فوره ، وظلت
القضية ثمانية أعوام لغزاً لا يحل .

وفي فبراير سنة ١٩٣٠ كتب هرمان
شاير ومحامى دولى إلى الشرطة يطلب حمايته ،
لأن حياته أصبحت في خطر ، فهو الذي
أماط اللثام عن شبح العلية ، وقد أرشدته
دولى نفسها وقالت له : « اذهب إلى غرفة
ثيانى وانقر على الجدران بأظفرك ، يخرج
إليك أوتو » .

واقْتيد أوتو سانهوبر إلى دار الشرطة ،
واعترف بأنه كان يدافع عن نفسه ، واتهمه
أحد المحلفين بالقتل الخطأ ، غير أن المحكمة

العليا أخلت سبيله لنقص في أركان الانهام ،
وكذلك برئت دولي أيضاً .

وإليك مثلاً آخر من مآسى الحياة التي
يستعصى حلها وهو سرقة قطار في رونداوت
في ١٣ يونيو ١٩٢٤ . كان القطار رقم ٥٧
يشق طريقه تحت ليل تضيء كواكبه ، حين
وجد الوقاد على عنقه مس البندقية ، وأحس
الميكانيكي في ظهره مس المسدس .

« شد الفرامل وأضئ النور الأمامي ثلاثاً »
نفذت أوامر اللصوص ، وأخذ القطار
يبطئ للوقوف ، ثم خرج من سيارة كانت
منتظرة أربعة رجال على وجوههم أقنعة الوقاية
من الغازات ، وعموا شطر عربة البريد
حيث كان ١٨ موظفاً يفرزون البريد
المسجل . وانطلقت رصاصة أحد اللصوص
فهشمت النافذة العليا ، وألقيت قبلة غاز
من النافذة المحطمة ، فتوالب الموظفون
يفرون من العربة مختنقين يلهثون ، وألقي
اللصوص في السيارة ٦٤٨ حقيبة فيها نقود .
وطاروا بسلبهم — ٢٠٠٠٠٠ ريال .
 واجتمعت طائفة من أهل الرأي من
رجال المباحث ليكشفوا سر هذه الجريمة
الحكيمة ، وعلى رأسها وليم فاهي أدهى رجال
المباحث الجنائية ، وقد توسلوا بكل الوسائل
التي يقرها القانون في تحقيق هذه القضية .

مس من كتاب القصة يسعد أن يضع
لهذا اللغز حلاً كما فعل رجال المباحث في
هذا الأمر الواقع ؟ في تلك الليلة تلقى أحدهم
إشارة تليفونية من أحد سفلة المجرمين .
فلما وضع السماعة غلبه الدهول .

ماذا يصنع ؟ لقد كان خبراً لا يصدق
العقل ، ولكنه صمم على تفحصه كما ينبغي
لمثله ، وخاطر بمستقبله في عمله بتصميمه
هذا ، وأخيراً جاء بامرأة من سفلة المجرمين
إلى مكتب رئيس تفتيش البريد ، ولما أخذ
يستمع إلى المرأة جعلت تروى له قصة قف
لها شعر رأسه .

فقد ألقى زوجها في السجن متهماً بسرقة
حقائب بريد ، وهي تهمة أقسمت أنه بريء
منها . ثم غازلت المخبر الذي قبض عليه ،
وهو الآن متعلق بها ، فكان ذلك أوج
انتقامها ، لأنها استخلصت منه أنه كان
رئيس العصابة التي سرقت قطار رونداوت .
فصاح رئيس البريد : « ما اسمه ؟ » .
« مفتش البريد وليم فاهي ! » .

كان المخبر صحيحاً ، فإن كبير رجال
المباحث كان هو الذي دبر سرقة القطار ،
فحكم عليه بالسجن مدة طويلة .
لقد صدق شرلوك هولمز ، فإن للحياة
شهوة لا تني تلتبس جاهدة بما هو غريب
ومحال لا يصدق العقل .

« كيف يعامون الجنود العمى أن يثقوا بأنفسهم ثقة تامة حين يسرون وحين يعملون »

يسرون بلا عيون

أرلين بريتون بوشيه و جون ليونيهان
مختصرة من مجلة " ذي سترداي ايشننج پوست "

بدأ تدريب الجنود العميان في أغسطس الماضي في آفون تحت إشراف الدكتور يعقوب ليفن العالم النفساني المستشار . ولما كان الدكتور ليفن عالماً من علماء الأبحاث السابقين في جامعة هارفرد ، فقد أخذ يتقصى إدراك الأصوات بعد أن راقب الوطاويط في طيرانها . فقد كان ثمة عالمان في معمل قريب منه يدرسان قدرة الوطاويط — وهي المعروفة بكلال البصر حتى أصبحت مضرراً للمثل المعروف : أشد عمى من الوطاويط — على الطيران في تيه من الأسلاك الممدودة دون أن تصطدم بها حتى ولو غُمِيت عيونها . والوطاويط لا تحدث صوتاً يدرك وهي تطير ، ولكن إذا استعمل مكبر صوت يضاعف الأصوات التي لا تدركها أذن الإنسان سُمع ، لطيرانها حفيف مضطرب ، فأمواج الصوت التي يثيرها صياح الوطاويط تنعكس من الأسلاك الممدودة ، وتعين الوطاويط على تجنبها ، فإذا حيل بين الوطاويط والصياح ، أو سدت آذانها

الجندي الشاب يجتاز حقلاً لا عهد له به قط ، فسأل رفيقه فجأة : « ألا ترى على يميننا منزلاً صغيراً على بعد ٣٥ قدماً ؟ » أجل لقد كان ، وكان الجندي أعشى مطموس العينين .

في مستشفى الناقهين بأوله فارمز في آفون بولاية كونكتكت يتولى الجيش الأمريكي تدريب العميان عمى دائماً من ترجاله ، على نوع من البصر الثاني أو ما يسمى منذ القدم « بحاسة الكفيف السادسة » أو ما يدعى اليوم « الإبصار بالوجه » أو إدراك الأصوات . ولم يكن هذا الجندي قد تخطى في التدريب سوى فترتين ، يوم « رأى » هذا البيت الصغير .

لقد حاول العميان بعض ضروب هذه الرؤية منذ زمن طويل ، وليس منا من لم يمارس أن يسير في الظلام ويحس بعقبة في الطريق قبل عثوره بها ، ولكن الطريقة العلمية التي يتبعها الجيش في التدريب على الانتفاع بهذه الحاسة هي الأولى من نوعها .

اضطرب طيرانها وكثر تعثرها بالأسلاك .
وتلك ظاهرة من ظواهر علم تحديد الأمكنة
بالموج الكهربيائية يشبه طريقة رادار .

يقول الدكتور ليفن : لما كان الإنسان
تهد جبل وفيه قليل من قدرة الوطواط على
تمييز الأصوات ، كان في الوسع تسميتها بالمران
حتى تؤدي إلى خير بعيد الأثر في حياة
العميان . ولما تجلت اليوم آثارها الرائعة .

ففي بناء كنيسة آفون وقفت طائفة من
الفتيان العمى في ملابسهم العسكرية ، يرقبون
زميلهم الضريح « ديك » وهو يتهدى
قاصداً ستراً يتحرك بين يديه ، ويطلق
وهو يقترب منه بجهاز صغير ، ثم يقف
جأة ويصيح : « إني لأحس بالستر أمامي ،
وعلى بعد ١٥ قدماً » فيقيس مدربه المسافة
فيجدها ١٥ قدماً لا تنقص ولا تزيد .

ويتساءل بوب التلميذ الجديد : « كيف
تهياً له أن يعرف مكان الستر ؟ »
وسمعه ديك فأجاب : « إنه أمر يسير ،
فحاول أن تجرب ، خذ الجهاز » .

وأخذ بوب يسير متردداً حتى إذا كان
بينه وبين الستر ياردة واحدة صاح : « أجل .
إن ثمة شيئاً ، وإني لأحس به من أمامي » .
فيكرر ديك نفس السؤال الذي سألته
بوب منذ هنيهة : « وكيف تهياً لك أن
تدرك مكانه ؟ » .

فأجابه بوب : « أحست شيئاً مقبلاً
نحوي ، كأنه يمس وجهي ويضغطه » .
ويقول المدرب : « لقد أدركته يا بوب
تمام الإدراك . إن الذي يبعث فيك الشعور
بالستر هو انعكاس الصوت ، فإن أمواج
الصوت المرسلة من الجهاز ومن وقع قدميك
تنعكس من الستر ، ويوم تنمو فيك
القدرة على الإبصار بوجهك فستظل لك
عاصماً يقيك » .

إن نصيبنا من القدرة على الإبصار بالوجه
يختلف باختلاف الأشخاص ، فبعضهم يحس
بوجود شجرة أو جدار يبعد عنهم ٣٥ قدماً ،
ويستطيع كثير منهم أن يحدد مواضع
العقبات المنخفضة كصنادير مياه الحريق أو
مستودعات الرماد ، أو الكراسي ، وذلك
بتحريك رؤوسهم من جانب إلى جانب ، كما
يفعل الحيوان ، ليتلقوا أمواج الصوت .
والإبصار بالوجه في أكثر الناس يكون
أرهف ما يكون في الليل حين تقل الضوضاء
التي تشتت السمع . والثلج أعدى أعداء
هذه الرؤية ، ويسمى من أجل ذلك عادة
« ضباب العميان » ، لأنه يمتص أمواج
الصوت .

ولقد وصف أحد الجنود الإبصار بالوجه
فقال : « هو كالظل يتحرك أمام الوجه » وكلهم
متفقون على أن مكان هذا الإحساس هو

الجهة ، وأن على المرء إذا أراد تنميته أن يجاهد في سبيله جهاداً واعياً لا ينقطع ، وإن تكتسب القدرة على الإبصار بالوجه البتة ، كما يقول أحد المتدربين ، إذا أنت فعدت تتوقع مجيئها عفواً .

ويبدأ التدريب في آفون ساعة يصل الضرير ، ويستمر حتى يكتسب من الإبصار بالوجه غاية ما يستطيع ، ويستغرق ذلك شهراً في العادة . فإذا تم له الإبصار بالوجه عادت إليه ثقته بنفسه ، ويتهياً الضرير للمنهج المعقد الذي يتطلبه إعداد حياته الجديدة . وقد تجلت معجزة هذا الإعداد البدني والعقلي والنفسى التي أصبحت مألوفة ، على خير ما تكون في حالة بوب . فمنذ أربعة أشهر كان يرى أنه قد انتهى ، وكان قد بدأ حياته موسيقاراً يرجى له مستقبل بعد أن نال بكالوريوس معهد الموسيقى ، ثم أصيب في حادث انفجار لغم فكف بصره ، وأصيب سمعه بالأذى ، وآل به الهم إلى التفكير في الانتحار ، وأخذ يقول للأطباء : « لا خير في لأحد ، لا للجيش ولا لنفسى ، فلم لا تدعوني أذهب » .

على أن الجيش كان يمهّد لبوب سبيلاً غير هذا السبيل ، ومن أجل ذلك أخذوه هو وطائفة من الجنود المكفوفين إلى غابة بهيجة في آفون على سفح آكام بركشير ، حيث

كانت مدرسة للصبيان ، ففضى بوب ١٨ أسبوعاً أعد فيها لحياته الجديدة إعداداً أتم وأهم من كل إعداد أتيح له في الجيش . وقد تهيأ لبوب اليوم أن يعود إلى الحياة . وقد تحول في هذا الوقت القصير تحولا هائلاً من قنوط الأعمى الحديث العمى . إلى الثقة بالنفس والمستقبل ، أما وقد صقل مواهبه الموسيقية في مدرسة الموسيقى بهارتفورد ، فسيذهب إلى معهد كليفلاند الموسيقى لينال درجة أستاذ ، ثم ليتولى بعد ذلك عملاً طيباً أعد له ليدرس الموسيقى النظرية ، واثتلاف الأنعام . وهو يؤلف الألحان في ساعات فراغه .

وهو يقول على ثقة : « لن يكربنى شئ ، بعد اليوم . ليس معنى العمى أن يضيع من يدك كل شئ ، وإنى لأدرك أننى أستطيع بقليل من العون أن أبلغ وأنا أعمى ما كنت بالغه مبصراً ، بل إنه قد يكون بدء مرحلة جديدة في الحياة » .

وتستخدم في آفون — للوصول إلى هذا التحول في النظر إلى الوجود — كل وسائل علم النفس والتعليم والفهم الاجتماعي . ويقول الكولونيل فردريك ثورن الضابط المشرف على هذه المؤسسة ، وهو من أساطين أطباء العيون : « إن العامل النفساني أهم عوامل هذا التحول من الحياة

يتاح لبوب أن يتحسسه بأنامله، فيمس نماذج المباني الخشبية، والمسالك التي تمثلها شرائط من الورق مكسوة بالرمل، وصغار الحصى التي تدل على مواضع الشجر. والغرض من ذلك تعويد الجندي أن يألف معالم المكان بحيث لا يحتاج بعد ذلك إلى معونة الحبال الهادية أو الكلاب.

وأول جولة يجولها المتدرب بغير مرشد تبدأ من هذا البناء الذي فيه النموذج إلى وهو الطعام، ثم يعود أدراجه مجتازاً نحو ٢٠٠ ياردة. ولا يؤذن له البتة أن يعد خطواته، وقد كان هذا العد يوماً ما هو الطريقة الشائعة لتوجيه العميان، بل أن يدرك موطئ قدميه على الطريق، ويميز بين الطريق المعبد والمفروش بالعشب أو الرمال، ويتبين ضروب إحساس عضلات ساقيه بعد أن يقطع مسافات مختلفة، وفي خلال صعوده السلم أو هبوطه عليه، ومن ثم يصبح قادراً على أن يقدر ما قطعه، وفي أي بقعة من بقاع البناء يسير.

وسرعان ما يحسن تمييز الطريق حتى ليسير فيه ثابت القدم مرفوع الرأس، مستوى القامة، هين الخطو، فإذا أتيح لك أن تراه لم يدرك بخملك أنه ضريب.

أما وقد قطع شوطاً في التدريب، فقد نهياً للاختبار النفسي واليدوي الذي يكشف

العسكرية إلى الحياة المدنية، وإن كان هذا التحول يبدو مستحيلاً للجندي الضريب الذي يززع فقدانه البصر شعوره الطبيعي بالأمان. وعند ما تبدأ تدريبه على الإبصار بالوجه نحاول أن نسد الثغرة بين الحياتين بالتقصي عما يجب أن يعمل به، وما يستطيع أن يعمل به، ثم نعهده لعمله.

ويتجلى في حالة بوب كيف يتم هذا التحول، إذ ما كاد يصل إلى هارتفورد بالقطار حتى استقبله هو ورفاقه عدد مثلهم من المدرسين، لكل منهم مدرب. فإذا هبط الجندي من القطار أخذت منه عصاه، ويقول له المدرب: «إنا لا نستعمل العصي في آفون، وستصبح قادراً بعد بضعة أيام على أن تسير بغيرها، حتى ترى العصا عقبة تعوقك».

وعمل المدرب أن يعين بوب على استعادة توازن بدنه ونفسه، وهو عمل يتطلب ما لا حد له من الصبر واللباقة والاهتمام. فقد يؤثر بوب مثلاً أن يظل في حجرته بعيداً عن أعين الناس، ولكن المدرب يقترح عليه أن يتجول حتى يعرف المكان، ويسيران فلا يقوده بل يسير إلى جواره يرشده بصوته، وما هو إلا أن يقرب ظاهر يده من ظاهر يد بوب.

وفي أحد الأبنية نموذج مصغر للمدرسة

فيكتسبون التجربة بممارسة الزراعة في السمول ، وتربية المواشي والدواجن ، وزرع الحضر وجنى ثمارها بآلات زراعية خاصة . والأساس الذي تقوم عليه هذه الدراسات كلها أن الأعمى إذا دُرِّب واسترد ثقته بنفسه ، لم يستعص عليه إلا القليل من الأعمال . وثمة دراسات في الخطابة وعلم النفس والكتابة تكسبه الاتزان والسكينة . ويجد كثير من المدربين في الموسيقى ما يسرى عن نفوسهم .

أما الإعداد الاجتماعي فهو أشق أنواع الإعداد . يقول شاب ضرير : « إني لأحتمل كل شيء إلا أن أرى الناس يشفقون علي » . على أن منهج الترفيه المتبع سرعان ما يلقى في روعه أن في وسع الأعمى أن يستمتع بالحياة ، فترى كثيراً منهم يركب السيارة الناهبة إلى هارتفورد كسائر الناس ليحضروا حفلات الرقص والسنا . والمنهج الرياضي يشمل الغطس والعموم وصيد السمك والتجديف والانزلاق على الثلج واللاعب بكرة السلة وركوب الخيل ، وتصنع دراجات ذات مقعدين فتتيح لهم لهواً وتعينهم على استرداد توازنهم .

أما خوف الضرير من أن يستوقفه نظر الناس ، فعلاجه أنهم يعودونه الصعود والمبوط في سلام كسلام السيارات العامة .

مدى طاقاته ورغبته . وقد أثبت اختبار أحد المدربين أن فيه مهارة يدوية فائقة ، فأتيح له ، بمقتضى الاتفاق مع الشركة الصناعية في كونكتكت ، أن يدير آلة معقدة في مصنع قريب ، فبلغ من مهارته في إدارتها أن سأل مدير المصنع أن يلتحق به عاملاً دائماً عتب فراغه من التدريب . ولقد كان رجال الصناعة في كونكتكت يترددون في البدء أن يستخدموا هؤلاء العمى المدربين ، ولكنهم اليوم يقبلون على استخدامهم . وهم يحسنون كثيراً من الأعمال كالصقل ، والطحن والتعب وغيرها . وقبلما يقع لهم حادث ، إذ أنهم يدربون على الحذر قبل البدء في العمل .

أما ذلك العنصر المهم وهو الثقة بالنفس ، فبهم يستردونه بأساليب شتى . فهذا جاويز في العشرين من عمره أعمته رصاصة ، كان في مبدأ الأمر يائساً ، ثم بدا له يوماً ما أن ينشئ جريدة ، فلما أصبح المحرر الأول لمجلة أسبوعية ذات ست صفحات يقوم على إصدارها المتدربون ، دون معونة من سواهم ، استرد مقدرته على إرشاد غيره وتوجيهه . وناهيك به مثلاً حسناً على النجاح ، أن تعلم أنه يعد نفسه اليوم لكي يدخل جامعة شيكاغو .

ويكثر إقبال المدربين على دراسة الزراعة ،

ولعل أعظم ما يعتز به المدربون أن لا فرق بينهم وبين المبصرين . وقد جاء ذات يوم إلى المستشفى تلميذ ليهدي لهم مندياً عما اشتراه هو وزملاؤه في النصل مما ادخروه ، وحادث التلميذ اثنين من المدربين وهما يركبان المندياح ، وسأله بعضهم : « ماذا تريد منا قبل أن تعود ؟ » .

فقال الغلام : « أريد أن أحادث أحد الجنود العميان » .

فقال له أحد المدربين : « لقد قضيت نصف ساعة تحدث اثنين منا » . فلما تسامع أهل المستشفى بما كان من دهشة الفتى كان سرورهم بذلك أعظم من سرورهم بالمندياح . ولقد تجرأ ذكر عاهتهم بينهم عفواً فيقول أحدهم للآخر : « ماذا بك ؟ أنت أعمى ! » أو « هيا لنا جزراً في الغداء فإنه يجلو البصر ! » ولكنهم مع ذلك يرمون بأية إشارة من هذا القبيل تصدر عن غباوة المبصرين . يقول الملازم وليم جاميسون : « مهما يبلغ إعداد الضريح من كمال في آفون

فقد ينهار كل شيء إذا لم يكن أهله على شيء من النهم والإدراك ، كأن يبسروا له كل حاجاته أو يحولوا بينه وبين ما يحسن عمله . وخير ما تنفعه أن تدعه وشأنه ، وأن لا تمد له يد المعونة إلا إذا التمس منك ذلك ، ولا تراقبه مشفقاً كأنك تخشى أن يسطم بكل ما يلتصق ، فإن الابصار بالوجه كفيلاً بأن يجنبه العثار » . فإذا ما أعتبه على أن يحدد مكان ما يحيط به من الأشياء في كل غرفة ، وأن يستوعبها في ذهنه ، فستجده معتمداً على نفسه كما كان في بيئته التي ألفها في آفون .

فإذا أشرف كل متدرب على مغادرة المستشفى أعطى شهادة بالتدريب من الكولونيل ثورن ، يقول فيها : « هذه شهادة بأن صاحبها قد أعد تمام الإعداد للسير في الحياة مستقلاً بنفسه بأقل عون يحتاج إليه ، وهو يقف اليوم على أعتاب الحياة من جديد ، مسلحاً بالثقة المستمدة من التدريب الخاص ومن الإبصار بالوجه » .



قال الأصمعي : دخلت على الخليل بن أحمد وهو جالس على حصير صغير ، فقال : تعال واجلس . فقلت أضيّق عليك ! فقال : مه ! الدنيا بأسرها لا تسع متباعدتين ، وإن شبراً في شبر يسع متحابين .

أساليب كيميائية جديدة تمنع الأرض أن تشرب الماء ، وتجنب الطرق الأوحال

بساط بعصم الطرف من الأوحال

هارلند مانشستر . مخصصة من مجلة "الكيمياء"

أما كن كثيرة في الولايات المتحدة ،
في وفي ميادين القتال في البلاد الأخرى
تري طرقاً ترربة ومهابط طائرات يبلغ طولها
مئات الأميال ، فتبدو لك كغيرها - ولكنها
تختلف عنها . فماصرات أرضاً ورحلة قط . وإذا
انهمر المطر ، سال الماء عنها إلى الخنادق ،
أو تبخر ، فهو لا يخرق السطح .

لقد ألبست الأرض وقاء لا ينفذ فيه الماء .
وذلك باستعمال مقدار يسير من مادة صمغية
(راتنجية) تخلط بتراب الأرض وتمد على
سطحها ، ولا يزيد عمقها على بضعة بوصات .
ولذلك صادر سلاح المهندسين في الجيش
وكذلك الأسطول وسلاح الطيران ، كل
ما وصلت إليه أيديهم من هذه المادة
الكيميائية . وقد عمدت إدارة الطيران
المدني إلى تجربة الطريقة الجديدة ، ناظرة
إلى منافعها بعد الحرب في مئات من
المطارات الصغيرة . ومصالح الحكومة التي
تشرف على الطرق العامة تتوقع مستقبلاً
بأهراً لطرق يبلغ طولها مليوني ميل .
ولكن لقلة المرور عليها لا يسوغ إيقاف
أموال حمة على رصفها .

وقد بسط هذا البساط الكيميائي الواقع
على الطرق التربة في جنوب الولايات المتحدة
وبما وغينة الفرنسية . وقد ظل طريق
ترب في ولاية مسيسيبي ، بعد أن عولج بهذه
الطريقة ، جافاً صلباً طول فصول من المطر
الغزير . وفي إنجلترا قضت سيارات النقل
الضخمة شهوراً تدرج على طريق ترب في
منطقة مصنع حربي ، ولكنك تري الطريق
خالياً من الوحل حتى حين ينهمر المطر .

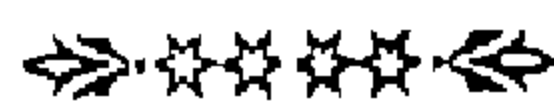
واستعمال هذا الأسلوب لا يزال في مهده ،
حتى ليتعذر أن نستوثق اليوم من مدى
فائدته ، ولكن الخبراء يقدرون أنه يجعل
البلاد المعتدلة تبقى سنوات خالية من الوحل .
ومن فوائده أنه يمنع نمو الحشائش
والأعشاب في أفنية المصانع غير المرصوفة ،
والمناطق التي تمد فيها خطوط السكك
الحديدية ، وساحات التنس التي اتخذت
سطوحها من الصلصال .

والرائد في هذا الميدان عالم مهاجر .
فالداكتور فتركون خريج جامعة هيدلبرج
الألمانية ، هجر ألمانيا سنة ١٩٣١ وصار مدرساً
في جامعة ولاية ميسوري ، ثم تبحس بالحسبة

الأمريكية . وهو خير بشئون التربة ، فكانت كثرة الوحل في ميسوري كأنما تتحداه . فسلك طريقاً مستقيماً إلى حل المشكلة ، أفضى إليه به بحث لا صلة له بالموضوع . فقد كانت أشجار الحوامض في بعض البساتين التي لا تروى آخذة في الذبول ، وبدأ كأن التربة التي غرست فيها عاجزة عن امتصاص الماء . فحكم الدكتور وتركورن بأن في هذه التربة مادة تمنعها امتصاص الماء ، فتابع بحثه وامتحن عشرات من المواد ، فوجد أن طائفة من المساحيق الراتنجية تجعل سطح التراب كالشمع حين تخلط به بنسبة قليلة ، قد لا تزيد على واحد في مئتين .

ومنذ سنتين دعت جامعة برنستون الدكتور وتركورن ، لينشئ فيها « معمل علم التربة » ، فكان الرائد السباق في تحسين الأساليب الجديدة لتوطيد التربة على الوجه المتقدم . وكانت الشركات الصناعية قد بدأت مثل هذا البحث . فصنعت شركة « بارود هركوليز » مادة حمضية واقية من البلل ، تستخرج من جذوع أشجار الصنوبر في

الجنوب . وقد خلطت هذه المادة بالإسمنت وأطلق عليها اسم « ستاينول » ، والحكومة الأمريكية تشتري كل ما يصنع من هذا الخليط . ولم يزل البحث مستعراً عن مواد أخرى توّطد ظاهر التربة ، وفي طليعتها شأناً مادة تصنع من السائل المتخمر المتخلف من صناعة رُبّ الورق . وقد أقام الدكتوران بونج وكونز ، مصنعاً في ألبا لصنع هذا الصمغ . ونحطىء من يظن أن كل من يشاء يستطيع أن يدرّ على طريق ما قليلاً من هذا « المسحوق السحري » فيمنع الوحل أن يتكون عليه إلى الأبد . لا بدّ من أن تحلل التربة ، وينبغي أن يترك استعمال المادة الموطّدة للخبراء . والتربة التي يكون تفاعلها حمضياً تتأثر تأثراً يخالف التربة التي يكون تفاعلها قلوياً . وليس ثمة مادة حمضية تستطيع أن تجعل الرمل يأبى أن يمتص الماء ، ولا بدّ للطرق التي تجري عليها سيارات نقل ثقيلة من أن ترصف . ومع ذلك يبقى المجال واسعاً لنفع هذا الأسلوب الجديد الذي يجعل التربة في وقاء من الماء .



● من الرجال من يعظم إذا ولى السلطان ، ومنهم من ينتمخ . (مترجمة)

● قيل لعبيد الله بن بسّام : إن فلاناً غيّره الإمارة ، فقال : إذا ولى المرء إمارة فوجد لها أكبر منه تغير ، وإذا ولى إمارة فوجد لها أقل منه لم يتغير .

من مذكرات فتاة نازية

مختصرة من بعض وثائق
البحوث الأمريكية

مونشاو في ٧ أكتوبر ١٩٤٤

وأما وقد جاء الأمريكيون ، فلن ينزلني
بعد اليوم شيء .

لو استطعت أن أعرف أين أنت يا بيتر ،
لكنت أحسن حالا . لقد سمعت أمس أن
بلدنا المحبوب ، كولوني ، قد شنت عليه

بندالة غارات يراد بها إرهابه . نعم ، يا عزيزي
بيتر ، إنني لأدرك شيئاً فشيئاً أن هذه الحرب

ليست ألبتة حرباً مقدسة نبيلة في سبيل
« الحق في البقاء » ، ولكنها حرب خبيثة

تقوم على وفرة العتاد . وإذا كانت أرضنا
فقيرة غير غنية كأرض أمريكا ، فليست هذه

غلطتنا نحن الألمان الساكنين . ثم إنه ليس
من شيمتنا أن نستغل الشعوب الصغيرة

المستضعفة بالوسائل الدينية كما يفعلون .
لم يأتنا نبأ يدل على تقدم الأمريكيين في

موضع من المواضع على رغم قذفهم الذي
لا ينقطع . ولا يسع المرء إلا أن يتعجب

ويقول : « حقاً ، ليس في الدنيا خير من
الجند الألمان ! » ، أما الأمريكيون فجنهم

لا يوصف .

٨ أكتوبر ١٩٤٤

أشرقت الشمس اليوم في سماء صافية .

ولا عيب في هذا النهار الجميل غير شيء
واحد — دوى القنابل المتتابع ، وأزيز

القنابل المتفجرة من المدافع ، إن الألمان
يدفعون عن أنفسهم هذه الجموع المغيرة

دفعاً بأسلا فوق طاقة البشر ، ولكنهم مع
الأسف مضطرون إلى التفهقر خطوة بعد

خطوة . بيتر ، يا أعز الناس عندي ، لم
كتب علينا هذا ؟ ألم يعمل الألماني جاهداً

لا يفتر ، وملء قلبه نية صادقة ؟ أيذهب
كل هذا سدى ؟

لا ، يا بيتر ، إنني لأشعر أننا — نحن
الشباب — قد ابتلينا أشدّ البلاء ، وإن

تطوف مسلحة في غاباتنا ، وأسراب القاذفات الأمريكية تتحلق فوق رؤوسنا . وعى الآن تطير قريبة من الأرض .

تحدثنا الليلة في النادي عن خطبة الدكتور جوبلز : إلى لن أغفر له — يا بيتر — قوله إن من بقي في الأرض التي يحتلها العدو لا يعد بعد اليوم ألمانياً ، وإننا ببقائنا هنا قد انحزنا إلى صفوف الأمريكيين . وبذلك أثار ثائرة كل من كان في النادي . إلى أين كان ينبغي أن نذهب ؟ إلى منطقة الرين ، لنستهدف لقنابل العدو وويلاتها ؟ .

لقد أدركت الآن وحسب كل الإدراك ، ما يجده المرء من سعادة عظيمة إذا كان ألمانياً . فمن كان ألمانياً فقد كتب عليه أن يقاتل . لقد تضائل نادينا وصار ثلاثة أعضاء — أنا وآخران .

بلغني أن الأمريكيين أرسلوا إنذاراً نهائياً إلى آخن كي تسلم ، فإذا جاءت الساعة العاشرة ولم تسلم ، دمرتها قنابل المدافع والطائرات . ولكن أترى جنود العاصفة يسلمون ؟ تالله لا أكاد أصدق ذلك . حقاً إنه لفظيع أن يسمينا جوبلز خونة ، لا شيء إلا لأننا نريد أن نبقي ألمانياً .

١١ أكتوبر سنة ١٩٤٤

جاء الصباح وجن جنود المدافع الأمريكية

كنا كالحديد صلبة ، إذ كتب علينا أن نمضي في الجهاد من أجل المال الأعلى ، مثل زعيمنا المفدى . ولو خذل الناس الزعيم ، لاستطاع أن يعتمد على شبابه الوفى ، فهم لن يخونوه . وعسى أن يعود الدهر فيحسن إلينا ، ويتيح لنا أن نسير ظافرين تحت قوس النصر .

لا ، يا بيتر ، إن حبيبتي حتى في هذا الوقت العصيب ، لم تتقلب مخلوقة بلهاء أو عجوزاً باكية تندب . كلا بل إن هدوئى يقلق الجزعين من أقاربى . أترانى باكية ؟ كلا ، إن ذلك لا يخطر لي ببال . ولعلك لا ترانى أضحك كما كنت أفعل ، ولكن ما تعهده من دعايتى باقى بحمد الله .

١٠ أكتوبر ١٩٤٤

بيتر ! إن خسة جيرانى الأعزاء ، وزميلاتى السابقات من الفتيات . خسة لا حد لها . لقد تطرق أمس إلى سمع أحد المخلصين أن فتاتين من كيريات أعضاء النادي المقيمات فى مونشاو قد رقصتا مع الأمريكيتين . إنها نذالة لا حد لها .

إنه ليوم فظيع . لقد ظلت المدافع الرشاشة تجلجل من كل جانب ، كانت كوابل من الشرر يتخلل أزيز الرصاص . نعم ، يا بيتر ، إن أماننا صعباً لم تذلل بعد ، وجنود العاصفة

فهى تطلق يرائها على غير هدى . إن قذائف
هذه المدافع الهائلة تدوى منطلقه فى كل
ناحية ، وتتصاعد سحب الدخان إلى السماء .
تُرمى ماذا تصنع آخن ؟ .

١٣ أكتوبر سنة ١٩٤٤

إنه ليحزننى أننى لم أستطع أمس الأول
أن أتم رسالتى . لقد اضطررنا جميعاً إلى
مغادرة المكان . فقد كانوا يبحثون عن
جند ألمان . وماكدنا نعود هذا الصباح
حتى طلع علينا ثلاثة من الأمريكيين بنادقهم
فى أيديهم ، وقد طافوا فى جميع الغرف .
وكان علينا أن نخلى المكان فى نصف ساعة .

١٦ أكتوبر ١٩٤٤

لقد أسكنونا مسكناً فى لوفستراس ،
إنه لبعيظ إلينا . الناس هنا فى أشد الفاقة .
وكل شئ تطلبه غير موجود .

بيتر ، أين أنت اليوم وهذا عيد ميلادك ؟
فلو قدر لى أن أعرف أين مكانك من
هذه الغابات ، إذن لخرجت فى طلب لقائك .

لقد نزل القضاء القاسى بمدينتى دويسبرج
وآخن . أفهذا أيضاً مصير كولونى العظيمة ،
ومصير غيرها من مدننا الجميلة ؟ يجب أن
يصرف المرء نفسه عن التفكير فى هذا ،
إنه لفظيع . يجب أن ندع كل شئ للزمن
والقدر ، فليس يدخل فى طوقنا تغيير شئ

من أمرها ، بل علينا أن نثبت ونثبت
بالأمل . وما أشك فى أن أباك يا بيتر سوف
يضايقك ، لأنك تثبت وتثبت بالأمل .
وأنا أيضاً فى نزاع مستمر كل يوم مع أهلى .

١٩ أكتوبر ١٩٤٤

ماذا عسى يكون رأيك الآن فى « جيش
الشعب » الألمانى ؟ إنهم يزعمون ههنا أنها
جريمة ومذبحة بالجملة ، وهو فى رأى دليل
على أن ليس لدينا أسلحة جديدة . إن نفسى
تذهب حسرات يا بيتر حين أنظر فأرى
شبابنا قد ظالّ طول هذه السنوات يقوم
بهذه الأعمال الجليلة والتضحيات الهائلة على
غير جدوى . كيف يكون هذا ؟ وماذا
يكون مصيرنا ، نحن الشباب ، يا بيتر ؟

لقد عاد الآن مدفع ألمانى رشاش بمطر
جمعه ، والقتال فى غابات إيفيل شديد مرير .
لقد جاء الأمريكيون ولكنهم وقفوا حيث
هم لا يتقدمون ، فلو كان فى أيدي جنودنا
هذا العتاد الذى فى أيدي هؤلاء الضعاف
المهازيل لطاروا به سراعاً إلى أمريكا .
هؤلاء ليسوا جسوداً ، إنهم هواة رقص
ولهو ، أما القتال والزحف فكلمات غريبة
فى أسماعهم . فخرجوا أن يتاح لنا أن نضربهم
ضرباً وجيعاً .

إلى حين أذكر يا بيتر ، أيامنا التى قضيناها

دامس عثرت بشيء ، فوقع في روعي أنه جسم إنسان ، وبرد دمي فجمعت كل قواي حتى لا أصرخ . ووجدت في آخر الأمر بعض أعواد الثقاب ، وتحقق ظني — إنها جثة ألماني . يا للفظاعة ! لقد كانت سحنة الجندي منكورة . وفي الطاقة الأولى من البيت جريح منطرح على الأرض ، فعرفنا منه سر هذا المنظر البشع .

كان جنودنا المختبئون وراء بيتنا جوعاً قتلهم الجوع ، فتسللوا إلى البيت ، ولم يلبثوا أن سمعوا أصواتاً في أسفل الدار . ثم إذا هم أمام بعض الأمريكيين وجهاً لوجه . ويمكنك أن تتمثل ما وقع بعد ذلك : سرق هؤلاء الخنازير ثلاثة دنان من النبيذ ولم يدعوا شيئاً في الدواليب أيضاً . وبعثروا كل شيء ، وأراقوا شراب التوت في أرجاء المسكان ، وطرخوا فوقه جميع الثياب . إنه لمنظر فظيع . يا للخنازير ! لقد هشموا منقذة الكتابة بقضيب النار . أمر لا يكاد يصدق العقل . إن لي إليك رجاء يا بيتر ، أنت الآن جندي من جنود العاصفة الشديدة البأس ، فهلا تسدى إلى يداً بأن تدع بيوت المدنيين وشأنها ، فإذا جعت فالتمس فيها شيئاً تأكاه . ولكن دعها بعد ذلك وشأنها . إنه لعمل فظيع .

معاً في مونشاو ، لا أستطيع أن أتصور كيف انقضت هذه الحقبة السعيدة . أين المروءة والرحمة ؟ إنهم لا يشفقون على مخلوقين مثلنا ، ولكن ماذا أقول ؟ إننا لا نطلب الرحمة ، فالحياة هي القتال . ومن كان ألمانياً فعليه أن يكون مخلصاً أميناً ، وسأبقى مخلصاً لعملى وغايقي . وأقسم أنني سأربي أولادي أيضاً على هذا المبدأ .

٢٧ أكتوبر ١٩٤٤

لقد فتحت أمس أبواب جهنم ، فقد انطلق رصاص المدافع الرشاشة واحمررت السماء وتعاليت زجاجة المدافع الجديدة ومدافع المدبابات الأمريكية . وفي وسط هذه الضوضاء الفظيعة تسمع أزيز قنابلنا . إنه فظيع لا يوصف .

إن علينا اليوم أن نذهب إلى مكتب الحاكم العسكري ، وأكبر الظن أنها آخر مرة يؤذن لنا فيها بالرجوع إلى بيوتنا . وسيأتي وقت يظهر فيه الأمر يكون على حقيقته كما تعلم .

٢٨ أكتوبر ١٩٤٤

ما أزال يا بيتر شاحبة شحوب الموت . لقد حاولنا حتى أذن لنا أن نذهب إلى البيت ساعة واحدة . وفي وسط البيت والظلام

١ نوفمبر سنة ١٩٤٤

٥ نوفمبر سنة ١٩٤٤

إذا ما وضعت هذه الحرب أوزارها ،
فسنكون قد أضعنا كل ما في أيدينا ،
ولكن شيئاً واحداً لا يمكنهم أن ينتزعوه
مننا ، وهو أسلوب تفكيرنا وحياتنا ، فقد
لصن شبابنا شيئاً كثيراً عن هذا كله . ألم
ننشأ على القتال ؟ لسوف نستأنف حياتنا
الجديدة على نفس المبادئ القديمة . لنأمل
خيراً ، ولنتق في مستقبل عظيم لألمانيا .

٣ نوفمبر سنة ١٩٤٤

إننا ننال اليوم مقداراً كبيراً من اللحوم
(رطلان للشخص في الأسبوع) ، فإذا جاء
الشتاء فربما تنضور جوعاً . لا يزال
البطاطس في الأرض ، وعلى أن أنتظر أربع
ساعات حتى أظفر برغيف . أليس هذا
شنيعاً ؟

استمعت الآن إلى أنباء الإذاعة في الساعة
الخامسة . إنها لا تبشر بخير كثير ، ومع هذا
فما زلت أومن بأن النصر لألمانيا . لقد كثر
الجدل بيننا في هذا الأمر ، وإني لعلى يقين
من أن أمي ستعدل عن رأيها ذات يوم ،
ولعلها تفتح عينيها فترى حقيقة ما يجري ،
فالحياة في هذه الأيام هي الكفاح ، وإلا
لكان على أن أفرّ بنفسى منذ أمد طويل .

أنا في جوع دائم ، فالخبز والزبد قليل
جداً ، ويجنّ جنوني حين أفكر في أن
أعداءنا يريدون أن يسيطروا على بلادنا
الجميلة ألمانيا ، وأن يقضوا على لغتنا الألمانية
القديمة الرائعة . لماذا يكتب علينا أن تقاسى
هذا كله ؟ لأن بعض الناس لا يفتأ يفتري
عليها ويلفق الأساطير ؟ إني أثق دائماً
بالجندى الألماني ، لأنه خير الجنود جميعاً .
إن في يد عدونا عتاداً هائلاً ، ولكن جنده
جبناء رعاعيد لا يجنودنا . وهذه الحرب
حرب عتاد ، فكيف لنا بمواجهة هذا كله ؟
لقد مرت صباحاً من فوق رؤوسنا
قبلة صاروخية فأيقظتني ، وبعد دقائق
معدودات سمعنا انفجاراً شديداً ، فاهتز
البيت كله ، وانفتحت الأبواب والنوافذ .
ولابد من أن تكون قد سقطت بالقرب
من بلدة يوبن ، وأرجو أن تكون قد
أصابت هدفها . وحيثما نظرت رأيت طائرات
تملأ السماء . وارجمته لشبابنا ولجميع هذه
البلاد الجميلة !

٨ نوفمبر سنة ١٩٤٤

لا سبيل إلى حسن المعاشرة بيني وبين
أهلي بعد اليوم . لقد نشب خلاف على المائدة

إلى الشارع ، وغير مسموح لنا باستعمال
مركبات الانزلاق على الجليد ، ولا أثر
في مخزن البيت للبطاطس . وفصلاً عن ذلك
كله ، كتب علينا أن نرى هؤلاء الأمريكيين
الثقلاء منتشرين في الشوارع . ليت جيشنا
الألماني يعود إلينا .

لقد امتلأت قلوبنا سروراً حين سمعنا
بالسلاح السري الجديد رقم ٢ . أرجو أن
يكون فيه بعض العون . انتظرنا حديث
الفوهرر في الليلة الماضية ، ولكننا لم نسمع
صوته . لقد كنت أفس متأهبة لأن أبادل
كل شيء في سبيل الفوهرر ، أما اليوم
فقد خاب رجائي . أحجج أن همز قد حبس
زعيمنا المحبوب ؟ إن القيادة العليا كفت
عن ذكر الفوهرر . وما زلت أنا أو من به
وأتق به ، وكذلك أو من وأتق بمستقبل
أفضل . إن لواءنا ، ولابد ، معقود به النصر .

لا شيء إلا أني قلت : « لم أزل جائعة » .
فقال أخى : « خير لك أن تستشيرى طبيباً » .
وعقبت جدتي كذلك أسوأ تعقيب :
« يمكنك أن تستنجدى بهتارك وعصابته ،
ولكن لن يجدى عليك ، فإنهم ملاقون اليوم
ما كانوا يحذرون » . فلم أستطع البقاء
في الغرفة .

وألقيت اليوم بعض المقذوفات فيما حولنا ،
أتظن الفوهرر يتحدث في الراديو الليلة ؟
أرجو — إذا هو تحدث — أن لا يغلقوا
الراديو ، فإنني أريد أن أسمعه . ليتني كنت
رجلاً أقاتل في سبيل آرائي .

٩ نوفمبر سنة ١٩٤٤

تساقط الثلج اليوم . لقد كنا نمرح
ونلهو في مثل هذا اليوم من السنوات
الماضية ، أما اليوم فلا نستطيع الخروج



حدث مرة بينا كان الجنرال دوايت د . أيزنهاور يقول لمستر تشرشل : إن
الجنود البريطانيين لهم أثر حسن في الحد من مسرح الجنود الأمريكيين ، أن دخل
جندي أمريكي وقال : « هل أستطيع أن أقترض سيارتك يا جنرال ؟ » .

وهذا أيزنهاور من روع تشرشل وقال : « أترى ما أعني ؟ إنه لم يكن
لبطال هذا الطلب منذ سنة مضت » .

كل كلمة تنعلمها تزيدك قدرة على التعبير

(٢)

حياة اللفظ استعماله ووضعه في موضعه الذي يليق به . وجميع أدباء الدنيا وكتابتها وشعرائها وباعائها وخطبائها إنما امتازوا من سواهم براعتهم في معرفة الموضع الذي يليق بالكلمة ، وبهذه المعرفة استطاعوا أن يحفظوا الحضارة من الضياع ، فدلّوا من حال بعدهم على ما بلغوا من العلم بتحديدهم لمواقع الألفاظ تحديداً جعلها تنقل المعاني من جيل إلى جيل ، فاستمرت تيار الحضارة حتى جاء هذا الزمن بخضارته الراحبة المترامية ، فهو أحوج العصور للتعبير عن المعاني البعيدة الغور المتشعبة الفروع ، فصار لزماماً عليه أن يكون أكثر العصور إتقاناً للألفاظ وأوسعها بها معرفة ، ليلقى تيار الحضارة يتدفق لمن يحى ، بعدنا . وهذه كلمات مستخرجة مما ورد في أعداد من المختار ، وأمام كل كلمة أربعة معانٍ . أحدها هو الصحيح . فاختر قدرتك ، وانظر أيها الصحيح ، فإذا فرغت من الاختبار فراجع الصواب في ص ١٠٠

٩ - عَسَسَ الليل : (ا) اشتد ظلامه (ب)

أقبل سواده (ج) انتهى (د) قل ظلامه

١٠ - الوَشَل : (ا) ماء المطر (ب) الماء

البيد الغور (ج) المستنقع (د) الماء القليل

١١ - السابحات : (ا) السفن (ب)

الطائرات الشراعية (ج) القنابل الطائرة (د)

الطائرات المائية

١٢ - النظريف : (ا) تقليم الأظافر (ب)

نظريّة الجلد (ج) تلاوين الأظافر وتسويتها (د)

إطالة الأظافر

١٣ - مَسُوم : (ا) غلبه النوم (ب)

حرك رأسه من النعاس (ج) أرق (د) أغفى

١٤ - أسفت الطائرة : (ا) ارتفعت (ب)

سقطت (ج) دنت من الأرض (د) انقضت

١٥ - أخمَص القدم : (ا) باطنها (ب) عقبها

(ج) مقدمها (د) ما يمس الأرض من باطنها

١٦ - الفَرَق : (ا) الجبن (ب) الهيبة

(ج) الفرع الشديد (د) الجزع

١٧ - الأيْد : (ا) العنف (ب) القسوة

(ج) القوة (د) العناد

١٨ - المِسْحاة : (ا) المكنة (ب) القأس

(ج) الخزّات (د) الجاروف

١٩ - المَدْرَج : (ا) الفناء (ب) الحظيرة

(ج) طريق الدبابات (د) السطح الذي تجري

عليه الطائرة قبل ارتفاعها

٢٠ - الأَبْرَق : (ا) الإسمنت المسلح (ب)

الحصى (ج) الرمل اللامع (د) الجير

٢١ - هذَهْدَ الطفل : (ا) مهره (ب) غناه

(ج) حركة إينام (د) لاعبه

٢٢ - الوَشْأ : (ا) الظبي (ب) ولد الظبي

بعد أن ينشئ (ج) ولد الوعل (د) ولد النعجة

٢٣ - الأَقْطَع : (ا) مبتور الإصبع (ب)

أو الساق (ج) أو الذراع (د) أو الأذن

٢٤ - السَّمُول : (ا) الشجر القوي الخشب

(ب) النبات الخفاف (ج) النبات الذي يمتثل

للأمرد والحر (د) الثمر النج

نصائح أساسية سديدة عن الأعمال الصغيرة
— تنمية لما نشر من قبل في المختار

وإنك لتجد مطعم ناشفيل هاوس في
براون كاونتي بولاية أنديانا لا يزال غاصاً
بالناس ، لما يغريهم من عساه وفتاثر
الساخنة اللذيذة . وفي بلدة سانتافي محل
يمتاز بنوع من الشطائر شهى طيب ، ويكاد
لا يقدم من الطعام غيرها . والأمر بسيط
كل البساطة ، فمثلاً يصنع في أماكن أخرى
إلا أن الفكرة غريبة ، وقد استهوت الناس
في سانتافي .

إن مجال إحراز النجاح متسع لك إذا
ميزت عملك عما يألوه الناس . إجهد جهدك
في البحث عن أساليب فريد فيما تعمل ،
فيتسم عملك بسمه ظاهرة متفردة ، تجذب
إليك الزبائن وتحفظهم عليك .

٢ — لا بد منه أنه تبرا صغيراً

اختر فكرتك ومحصها ، وانظر كيف
يقبل عليها الناس ، ثم تقحها وعد لها قبل
أن تخاطر بشيء كثير من مالك .
اخترع رجل من عمال مصانع الحرب
جهازاً للمطبخ ثمنه ريال واحد ، وصنع منه
مائتين ، وحاول ما استطاع أن يبيعها مرسلة

أنت أحد مئات الألوف ممن ينوى
هل أن يبدأ عملاً ويتولاه بنفسه ؟ لعلك
تعهد إليه بقلب جرىء وطموح متأجج
ابتغاء النجاح ، ولكن إذا لم تكن لك
خبرة سابقة في تولى عملك بنفسك ، فستجد
في سبيلك مزالق شتى .

فما الذي ينبغي أن تفعله وما الذي ينبغي
أن تتنكبه في تأسيس عملك الجديد ؟ ها هي
ذى ثمانية مبادئ أعدها « فرضاً واجباً » .

١ — لا بد لك من فكرة

كل فكرة جديدة تجعل عملك ظاهراً
بين من تنافسهم ، ولا يتم لك هذا في الغالب
إلا بالتخصص . فهناك مثلاً رجل في شيكاغو
قصر عمله على صنع أسوار ريفية للمنازل ،
وهو يرفض أن يصنع أى نوع آخر . وهكذا
جعل تخصصه ظاهراً بين أهل صناعته
التي اختارها .

ظل جيمس وولف سنوات وكيلاً لمدير
شركة ولتر طيسن أكبر شركة للإعلانات في
العالم ، وله ثلاثة كتب عن فن الإعلان وممارسة
الأعمال ، وكتب مقالات كثيرة في المجلات ، وهو
الآن يتولى إدارة عملين صغيرين .

فتح شاب مكتبة في مدينة بولاية «إلينوا»
قدر مصاريفه بدقة — أو هكذا خيل إليه،
فقدّر أجر المحل ومرتب كاتب وتسكليف
النور والتدفئة، وقدّر أن يبيع في كل شهر
من الأشهر الستة الأولى ما قيمته ١٤٠٠ ريال،
ثم يبيع بعد ذلك في كل شهر ما قيمته
١٦٠٠ ريال .

وإذا به قد أغفل عدة أبواب للمصروفات
من هبوط سعر البضائع المخترنة ، إلى الديون
الميتة ، إلى الخسارة التي تصيبه من بيع
ما لا يروج بأثمان رخيصة . وفضلاً عن
ذلك كان أكبر دخله في كل شهر
١٢٠٠ ريال ، ولم يكن رأس ماله كافياً
لمواجهة الخسائر . وكذلك أفا .

٤ — لا بد منه أنه تعرف كيف تعمل

إفرض أنك ستشتغل بتربية الدواجن ،
فما الذي تعلمه عن تربية الدجاج وتجارتهما ؟
فهذا علم قد قطع شوطاً كبيراً منذ كنت
طفلاً ، ولكن لا تدع ذلك يثنيك عن
عزمك ، لأن الخبرة شيء يمكن أن يكتسب .
فهذا جاكسون مثلاً يدير مزرعة لتربية
الدواجن في ميدوايست ، تدرّ عليه دخلاً
طيباً . ولم يكن يعلم قبل أن يبدأ فرق ما
بين دجاج البر ودجاج البيوت ، ولكنه قرأ
الكتب المفيدة في ذلك ، وتحدث مع من
يربّون الدواجن في كلية الزراعة، ثم التحق

بالبريد ، فبدأ بإعلان صغير نشره في مجلة
زراعية، فباع ١١٥ جهازاً ثم انتظر النتيجة ؟
هل أعجب بجهازه هؤلاء المشترون وأوصوا
غيرهم بشرائه ؟ أم تراهم وجدوا فيه عيوباً
واقترحوا لها بعض ضروب الإصلاح ؟
وجد أن النتيجة تشجعه على المضي في
سبيله ، غير أنه لم يغامر بل صنع ٥٠٠ جهاز
ونشر إعلاناً في مجلة أخرى ، فاجتلب له
٨٠٠ طلب ، ولكنه ظل يسير رويداً رويداً
وأعرض عن فرصة لاحت له في تأجير مبنى
لمصنع صغير، فهو يريد أن يمد عمله في نطاق
محدود ، فإذا ما وضعت الحرب أوزارها
مضى قدماً في تنفيذ مشروع مجرب ثابت
الأركان .

لقد وقع هذا الرجل على الفكرة الصائبة .
فعليك أن تنفي عن عمالك أو مشروعك كل
ما يشينه قبل أن تخاطر بقسط كبير من
مالك . والحماسة ، ولا ريب ، عامل جوهرى
في النجاح ، ومن المتعذر أن تكبح جماح
أحلامك ، غير أن الغلو وبيل العواقب .

٣ — لا بد من رأس مال يكفي

إن الطريقة المأمونة هي أن تقدر
مشرؤك بعض الخسارة في الأشهر القليلة
الأولى ، فإن إقبال الناس على سلعتك لن
يسير كما تتمنى . وربما أخفقت أيضاً في
تقدير تكاليفك ومصاريفك .

طالباً منتسباً في مادة الدواجن بمصروفات زهيدة . وكان الخبراء في تربية الدواجن يرحبون بإرشاده ، وبعد مضي ثلاثة أشهر عرف أشياء كثيرة عن الدجاج . ولما أراد أن يبلغ الغاية عمل ستة أشهر في مزرعة لتربية الدواجن ، فصار بذلك مستعداً كل الاستعداد أن يتولى عمله بنفسه .

وأياً ما كان نوع العمل الذي يدور بخلدك ، فابدأ بالمثابرة على دراسته ، يتسع بين يديك مجال النجاح ، وتذكر أنه ينبغي أن تدرس فن الإعلان والبيع ، فنجاحك أو إخفاقك رهن بقدرتك على إغراء الزبائن .

٥ -- لا بد من أنه تدرسه كل شيء

إذا تعاقدت مع أحد ، فدون عقدك على الورق ، ووقعها معاً عليه ، ولا تدع شيئاً للذاكرة ، ولا لحسن النية من قبلك أو من قبله .

افتتح إدوارد بارنس محلاً للطباعة منذ بضع سنوات في بنسلفانيا ، وكان عليه أن يشتري المطابع وحروف الطباعة والحبر والورق بمال اقترضه من أحد أصدقائه ، ووقع على عقد برد المبلغ في خلال ١٢ شهراً ثم قال لصديقه : « عسى أن أكون قد وعدتك بأكثر مما أطيق » فأجابه صديقه : « لا تقلق ، إذا عجزت عن دفع الدين كله في موعده فأمدة أجل الدفع سنة أخرى »

كان هذا وعداً شعورياً -- وهو الأول . ثم وعده موظف مسئول وعداً ثانياً إذ قال له إن في وسعه أن يكلفه بطبع مقدار كبير من الأوراق الحكومية . فأنفق بارنس ما بقي له من رأس ماله ، وهو ٢٠٠ ريال ، في شراء الورق ، غير أن هذا الوعد لم يتحقق ، ومنى صديقه الأول ببعض الخسائر . فلما انقضت السنة طالبه ونسى ما وعده : أن يمد أجل الدين سنة أخرى . وكذلك أفلس بارنس .

٦ -- لا بد لك من دفتر رقيقة

إن كثيرين من أصحاب الأعمال الصغيرة لا دفاتر لهم ، أو لهم دفاتر غير دقيقة ، فإن كنت لا تعلم شيئاً عن إمسالك الدفاتر ، فاستخدم أحد المامين بهذا الفن ليعلمك مبادئه ، وفي وسعك أن تتعلم أصوله بسرعة . احفظ كل ورقة أو رسالة لها قيمتها ، فقد يحدث خلاف لا يسوى تسوية ترضيك إلا إذا أظهرت وثيقة معينة .

٧ -- لا بد لك من مسودة محام

تثبت من كل الشؤون القانونية حتى في العمل الصغير ، فقد تكون هناك قوانين تتعلق بعملك . وإذا أردت تأليف شركة أو إبرام عقد ينص فيه على إقتسام الأرباح بينك وبين المستثمرين ، فقد جلبت على نفسك المتاعب ، إذا لم يحضر لك العقد محام .

- ٨- لا بد لك من سياسة دقيقة في البيع والمزاج
قد تضطر في المنافسة أن تعامل زبائنك
بالباع المؤجل ، أو أن تباع بالتقسيط ،
فلو اتبعت سياسة هوجاء ، أضعت نفسك .
وتجد في معظم المكتبات مؤلفات عن البيع
المؤجل والتحصيل والبيع بالتقسيط ، وما
يتصل بذلك .
إن الأعمال التي تبقى على الزمن هي التي يديرها
أولئك الذين يعرفون أصول النجاح في الأعمال ،
ويتبعونها بكل دقة وحذر .



فؤاد، فازوا بالعمل

منذ عدة سنين يوم كنت أعمل في مشروع إنشاء طريق بولاية مین ،
طلب إلى جاري أن أبذل له معونتي في الحصول على عمل ، فلما قدمته في صباح
اليوم التالي نظر إليه رئيس العمال نظرة فاحصة وسأله عن عمره .
فأجاب الرجل : « ثمانية وستون » .
فقال رئيس العمال : « لا كفاية فيك ، ولا يمكنك أن تبذل من الجهد
ما يبذله من هم أصغر منك سناً » .
فنظر العجوز نظرة سريعة إلى العمال الشبان وقد اتكأوا على محارفهم
وقال : « لعلي لا أستطيع أن أعمل قدر ما « يستطيعه » هؤلاء . ولكنني
أستطيع أن أنجز من العمل قدر ما « سينجزون » .

.....

عندما تخرج من الكلية روى تشابمان أندروز المكتشف ، كان كل همه
الحصول على عمل بمتحف ، فاتصل بمدير متحف التاريخ الطبيعي الأمريكي في
نيويورك وقال له : « إني على استعداد أن أغسل الأرض إذا اقتضى الأمر » .
فسأله المدير : « لا أظن شخصاً له تعليمك يقبل أن يغسل الأرض !
أو تقبل أنت ذلك ؟ » .

فأجابه أندروز : « لا أعني كل نوع من الأرض ، فإن أرض المتاحف
شيء آخر » .

أوروبا: من المحسنة الى الفسادة

مختصرة من مجلة "فورتن" .

ما بدخل في طاقة أوروبا أن تختار
محنة الهزيمة والخيانة، ثم بلاء النازية
وأشباه كويسلنج، ولكن لم يكن يدخل
في طاقتها أن تواجه غاية المحنة فتجتاز
مرحلة التحرير سالمة، فإن ما تصيبه أوروبا
المحررة من الثياب والطعام والملجأ هو أسوأ
وأقل مما كانت تصيبه تحت الاحتلال الألماني.
سقطت أوروبا في وهدة من إملاق شامل
لا قرار لها، وهو إملاق يبدو في ألف وجه
منها التافه كانهدام الثقاب، ومنها المهيمن
كانعدام الصابون، ومنها مقطّع نياط القلوب
كعويل الأطفال في طلب الخبز. وفي بعض
المناطق التي هي أوفر من سواها طعاماً،
كنورمندي، أملى الناس، فهبت بعثات
الجمعيات الخيرية الأمريكية مرة أخرى لدفع
ما يحل بالبشر من بلاء، وظلت تجوس
خلال مقاطعة نورمندي خمسة أشهر بعد
الغزو، ودرست أحوالها دراسة دقيقة،
فأسفرت عن بلاد حياتها كالبحيم المتسعر.
طعام موفور، ولكن لا أواني طبخ ولا
مواقد. وما بقي من السيارات معطل إذ
لا بترول ولا إطارات ولا زجاج نوافذ،

ولا أحذية ولا أغطية، ومئات الألوف
لا يجدون ثياباً غير التي على أجسادهم.
لقد تقوضت دور نورمندي، ففي مدينة
الهافر ١٨ ألف منزل هدم منها ١١ ألفاً
وصارت أنقاضاً، ودمرت ٤٥٠ قرية من
٧٦٥ قرية في مقاطعة كالفادوس، ولم يبق
منزل واحد في مدينة أوناي على نهر
الأودون، وأصبحت مدينة لا هوجيف
«قرية مهجورة ليس فيها ديار. وإذا جن
الليل لم تزل تجد ريح الجثث التي جيفت
ولم تدفن بعد». هذه هي نورمندي حيث
كان لدى أهلها كثير من اللبن والزبد.
هذه هي نورمندي التي حررت!

ولو استطاع أهل باريس في الشتاء الماضي
أن يجلبوا الزبد من نورمندي لما استطاعوا
أن يصنّوه من التعفن لندرة الملح.
وحالت قلة الملح دون إعداد اللحوم المجففة.
وهي غذاء أهل باريس، بل لم يكن لديهم
من السكر ما يحلون به قهوتهم، وقل
لم تكن لديهم قهوة يحلون بها بالسكر!

وفي يناير الماضي لم يكن في جراية الرجل
من أهل باريس سوى ١٣٠٠ سُعر في اليوم

(وحدة الحرارة) وهي تقل ٥٠٠ سُعر عما كانت عليه في عهد الاحتلال النازي .
(أما في أمريكا فقد بلغت في السنة الماضية ٣٣٦٧ سُعراً للشخص في اليوم) .

لقد ابتليت باريس بجوع لم يتبل مثله قط منذ أكلت الفئران سنة ١٨٧٠ . (كانت فئران سنة ١٩٤٤ هي القطط ، ويقال إن ٣٠ ألف قطّة اختفت . وكانت القطّة تباع في السوق السوداء بستة ريالات بلحمها وشحمها وفروها) . ولما نزل برد لم تر مثله قط في سنوات الحرب ، كانت لا تجد ثياباً ولا دواء ولا ضياء يضيء غرف الجراحات .

وبلغت نسبة الوفيات بين الأطفال ذروتها منذ قيدت دفاتر الإحصاء الوثيقة . وقد أوجزت إحدى الصحف الفرنسية منذ بضعة أسابيع وصف هذه الحالة فقالت : « لقد أشقى الشعب الفرنسي على الهلاك » واسم هذه الصحيفة هو « التحرير » .

وهذا الذي حدث في فرنسا سنة ١٩٤٤ قد حدث ، أو سوف يحدث ، في كافة أنحاء أوروبا . فإن حكومات التحرير إذا ما دخلت بلداً خضع نظامه الاجتماعي لسيطرة الألمان بضع سنين ، وجدت تحت أقدامها ثلاثة ألغام جسيمة خطيرة هي : انهيار الإنتاج ، وانهيار التوزيع ، وانهيار العملة .

كان إنتاج كل دولة قد أدمج حتى

اتصل بالنظام الألماني المعقد للعرض والطلب ، وكان التوزيع في كل دولة مرتبطاً أشد ارتباطاً بنظام موحد للنقل في القارة كلها . وقد اصطاح غزو الحلفاء وتخریب الألمان ، على تمزيق خطوط السكك الحديدية . أما العملة فإنها تنهار على دأبها حين يختل الإنتاج والتوزيع ، فما ظنك بها وهي عملة خلفتها جيوش الاحتلال الألماني .

وعلى أنقاض هذه الثلاثة تقوم السوق السوداء ، وحتى هذه السوق السوداء لا تستطيع أن تأتى بالخوارق ، فهي عاجزة عن أن تعرض للبيع بضائع بطل إنتاجها ، أو تباع لقوم تعوزهم القدرة على الشراء . وقد شل الإنتاج الصناعي وعمت البطالة في كافة أنحاء أوروبا المحررة . وستواجه فرنسا عما قريب مشكلة إعانة ٣ ملايين نفس يعانون البطالة ، وهم نصف مجموع صناعاتها ، ولا تدري فرنسا ، كما لا تدري سائر أوروبا المحررة ، كيف تخرج من هذه الحلقة المفرغة الجبيشة : فقدان وسائل النقل التي تعد المصانع المخربة بالمواد الخام التي يشق الظفر بها .

ومع هذا فإن فرنسا أحسن حالا من بلجيكا ، فأهل بلجيكا قد قل غذاؤهم وساء ، حتى صاروا في حاجة مفرغة إلى المواد البروتينية الحيوانية . أما مصانع النسيج

حررت بولندة ويوغسلافيا فقد اضطرت أن تنال بعض حاجتها مما تخرجه أرضهما .

أما في بولندة فقد أذن للجندى الروسى أن يبعث إلى أهله من الطعام ما يزن ١١ رطلا . وأما في يوغسلافيا فإن الثوار الوطنيين الذين تطاولت معاركهم ، قد دأبوا على استغلال الفلاحين والتماس الطعام منهم كأنهم معين لا ينضب . وانحسر البلاء ، وإذا البلد قد هلكت ماشيته ، وتخربت طرق مواصلاته تخريباً تاماً ، وتضخمت عمله تضحماً مفرعاً . وأصبح الفلاحون أهل المناطق الخصبة التى تزرع القمح يصرون على التعامل بالمقايضة ، وإن لم يكن لديهم من البضائع ما يقايضون به ، فلا ثياب ولا ملح ، ولا إبر ، ولا جلود . وأصبح ٥٠٠ ألف من الأطفال الأيتام يهيمون على وجوههم فى وطنهم وهم أشباه عراة ، أما سائر السكان فليسوا خيراً منهم ملبساً . وقد قدر أن ٨٠ ٪ من أهل يوغسلافيا يعيشون فى أسماك بالية .

والمعونة إن أتتهم لم تأتهم إلا قطرة قطرة . ولا تزال بولندة فى كفالة روسيا ، وهى إذا جادت بالمعونة جعلنها مقيدة بما تلقاه هى من الشدائد ، وبالنظرة الواقعية فى عالم السياسة التى قلما ترقق منها دواعى العطف والحنان . ولما أرادت إدارة الأمم المتحدة

الفخمة فمطلة لا تقطع الواردات من المواد الخام . ويحدث هذا وحاجة أوروبا إلى اللباس أشد من حاجتها إلى الطعام . أما مناجم الفحم فى بلجيكا فلا تنتج إلا مقداراً ضئيلاً مما تستطيع أن تنتج ، وذلك لأن مداعم المناجم قلما توجد أو تنال .

أما أهل هولندة فقد أشفقوا على المهلاك جوعاً ، فقد قل الشعير فى جراية سكان أمستردام فى شهر فبراير الماضى حتى صار ٣٣ سمرراً فى اليوم ، كما لحق البوار بعض أرضها المزروعة ، إذ غمرها البحر ، ولا بد من بذل مجهود شاق سنين عدداً ، ليصلحوا ما أفسده البحر فى أسابيع معدودة .

أما فى البلقان وبولندة فإن ما ألحقه الإنسان بأخيه الإنسان من الأذى أشد وأقبح مما عساه يصيب الأرض من أذى البحر . فهذه المنطقة كانت أقل المناطق معونة للأداة الحربية النازية فى الصناعات ، فمن أجل ذلك أساءوا معاملتها ، فأعملوا فيها النهب والسلب ، فأنهبوا القمح ليخترنوه ، والماشية ليحفظوا لحومها ، وسبوا النساء ليكرهوهن على البغاء . فلما حررت هذه المنطقة لقيت من البؤس ما هو أشد هولاً وأعنف وقعاً . ولما غزا الحلفاء غرب أوروبا أرادوا أن ينزلوا — على الأقل — مع قواتهم إمدادات للمدنيين ، أما القوات التى

للاغاثة والتعمير (الأونرا) أن ترسل في مارس الماضي مدداً إلى بولندة ، لم تبخر أولى السفن إلا بعد مفاوضات مدلة مع روسيا ، وبعد أن رضيت أخيراً أن تعين أحد الروس ممثلاً لها هناك . والروس لا يشاركون الأمريكيين في فهم سبل الخير وكيف يجب أن تكون المعونة بلا تفريق .

ومن السخرية أن أثينا التي صرت عليها سنوات وهي تذوق من العذاب أهوالاً ، أصبحت أوفر مدن القارة طعاماً ، وأكثر من ذلك سخرية أن يكون سبب هذا أمراً لا يدعو إلى التفاؤل ، فإن النظام الاقتصادي في اليونان قد انهار انهياراً تاماً ، بحيث أصبح لا مفر من إغاثة السكان جميعاً بلا استثناء . أما إيطاليا فهي أعظم المناطق المحررة بصياً من الإغاثة ، فقد أرسل إليها منذ يوليو ١٩٤٣ إلى نهاية ١٩٤٤ ما يزيد على مليون طن من الإمدادات (ثلثها على الأقل من الطعام) . ولكن هيات أن يعد هذا تعميراً في بلد خرب تخريب إيطاليا . ويعمد الإيطاليون إلى وسيلتين لتحسين جراتهم المقررة ، أولاهما من السوق السوداء التي تمدهم بثلى كل ما يباع من الطعام ، والأخرى اصطفا فهم أمام مطاعم الجيش الأمريكي حيثما وجدوها . وكثيرون منهم يعيشون على فتات موائد الجنود الأمريكية .

ولعلاج هذا الخراب الذي جره هتلر على أوروبا أنشأت الأمم المتحدة إدارة الإغاثة والتعمير ، ولكن الآمال التي عقدت عليها حين بدأت عملها منذ سنتين قد خابت اليوم فإن جميع الحكومات من حرر وحرر حرر منها على السواء — تصر على اتخاذ التعمير أداة تستغلها في سياستها الداخلية . فإذا قيل لحكومات القارة : إن الإغاثة مبدأ رفيع يجب أن ينأى عن ميدان السياسة ، فكأنما قيل لها إن الثورات يجب أن تنأى عن ميدان السياسة . ولذلك فإن التعمير لا يزال أبعد ما يكون عن تحقيق مستوى عال من الحياة الدولية .

وإذا أريد أن ينجح تعمير أوروبا فيجب أن تتوافر الإمدادات والسفن ، وأهم من هذا وذاك ، أن تضع أمريكا لنفسها سياسة محددة للتعمير .

ويجب ، قبل كل شيء ، أن نعرف ما مقدار حاجة أوروبا من الطعام . وقد قدرت الجهات المسؤولة في أمريكا أن ٩ ملايين طن من الإمدادات تكفي أوروبا في أول سنة من تعميرها ، وربما تيسر مثل هذا المقدار ، فالخزون من القمح في أمريكا في نهاية هذا الموسم يبلغ ١٠ ملايين طن تقريباً ، ويبلغ ١١٥ مليون طن في باقي الممالك التي تصدر القمح ، وأقل

ما يحتاج إليه أوروبا من اللحم والشحم لا يتعذر وجوده ، فحاجتها من اللحم تقدر بـ ٦٠٠ ألف طن ، وهي أقل من ٧ ٪ من مجموع ما استهلكه سكان الولايات المتحدة في سنة ١٩٤٤ .

فإن نظف بأقل ما يحتاج إليه من الإمدادات ، فلن نظفر بالسفن التي تشحنها . بل لو فرضنا إمكان شحن هذه الملايين من أطنان الإمدادات في المحيط ، وفرضنا أن الموانئ المخربة في أوروبا تقوى على تفرغها ، وفرضنا أخيراً أن جميع المشاكل المالية والنقدية قد زالت ، فلا يزال علينا أن نتغلب على أكبر العقبات كلها : ألا وهي اختلال وسائل النقل في أنحاء أوروبا جميعها .

وليس الجوع وحده هو بلاء أوروبا ، بل إن الكيان الاقتصادي كله في هذه القارة يجب أن يعاد تنظيمه بوسيلة ما في سنة أو سنتين ، وهذا عمل ينبغي أن يؤدي من قبل المروءة أو من قبل المحافظة على النفس . ولعل أهم قرار سياسي اتخذته الولايات المتحدة منذ أن دخلت الحرب هو قرار تعمير أوروبا وكيف يكون .

وهذا عمل منقطع النظير ، يقتضى من الولايات المتحدة أن تبذل جهوداً منقطعة النظير ، وأن تتبين أهدافها كل التبين . نعم إن قدرة أمريكا الاقتصادية ليست قدرة

لا حد لها ، ولكن في وسع الولايات المتحدة إذا أنفقت درهماً أن تنفقه بحيث تجنى منه أعظم نفع . وإليك فيما يلي بيان العناصر الأولى التي ينبغي ، فيما ترى ، أن تنطوى عليها خطة الولايات المتحدة لتكون لها سياسة حكيمة مطابقة للواقع .

١ — إن المحاصيل الزراعية في أوروبا تكفي في الواقع كل حاجاتها ، إذا ما استقر نظام طرق المواصلات ، وعادت إلى الفلاح ثمنه في السوق واستقرارها . ومع هذا فالحاجة الملحة تحث على السروع فوراً في شحن إمدادات من الطعام إلى أوروبا . ولما كانت الولايات المتحدة لا تستطيع أن تبذل كل ما يحتاج إليه من الإمدادات ، فيجب أن توجه هذه الإمدادات إلى أقل المناطق في القارة قدرة على كفاية نفسها بنفسها — أى إلى غرب أوروبا .

٢ — إن ألف طن من الآلات وعشرة آلاف طن من المواد الخام أكثر نفعاً في دفع الإملاق عن أوروبا ، من ١٠٠ ألف طن من الطعام . ولو خلقت الجيوش الأمريكية وراءها ما لديها من معدات صناعية هائلة لتعمير غرب أوروبا ، لكان ذلك أجدى في صون مصالح أمريكا من أن تشحن وتعاد إلى أمريكا .

٣ — إن إعادة إنشاء الصناعات في

أوروبا تتوقف على وضع أساس سليم تقوم عليه العلاقات الاقتصادية في أوسع نطاق ممكن ، كما تتوقف على وجود عملة ثابتة . ولن يحدث هذا أو ذاك إلا إذا سارع غرب أوروبا ووجه همته إلى تحقيق نوع من الاتحاد يضم أقاليمه . ويجب على الولايات المتحدة أن تتحرى سياسة ترمى إلى تشجيع هذا الاتحاد .

٤ — إن اتساع هذه المهمة ونوعها يتطلبان من أمريكا أن تخصص لها رجالا موهوبين من خيرة أبنائها وأوسعهم سلطاناً . وعلى الولايات المتحدة أن تتبع في سياسة التعمير قواعد الحرب الأساسية — أى أن تحشد قوى مجمعة في مواقع هامة قد أجيد اختيارها . وهذه القوى الأمريكية المجموعة هي الآلات والمواد الخام والكفاية الفنية . أما المواقع الهامة فقد وقع عاينها اختيار الزعماء الثلاثة .

وسواء أحببنا أم لم نحب ، فإن أوروبا ستقسم قسمين : منطقة النفوذ الروسى ، ثم غرب أوروبا . وستشمل المنطقة الأولى كافة الممالك الأوربية إلا الدنمرك ، وهى تنتج عادة من الطعام ما يزيد عن حاجتها . وقد وصف أحد الثقاة الممتازين ما عسى أن يحدث في غرب أوروبا بهذه العبارات الجلية : « إن غرب أوروبا سياتى كثيراً من

الجهد والعنت ، لأن روسيا لن تترك الطعام الفائض في المناطق التى تحتلها يجتاز غرباً » . وإذا ظل النظام الاجتماعى فى أوروبا الغربية الصناعية يتدهور ، فإن ذوى الحاجات من المعوزين سيستميل الطعام قلوبهم نحو الشرق ، أما إذا أفاجح التعمير فى تعميم الرخاء ، فإن أقاليم غرب أوروبا ستندمج يداً واحدة فى « جماعة المحيط الأطلسى » . وإن مصالح أمريكا لتدعوها إلى تشجيع الأمر الثانى .

ولسنا نشك إلا قليلاً ، أن مناطق أوروبا الخاضعة لروسيا ستحاول أن تكفى حاجاتها بنفسها . وستتوقف مستقبل السلم الدولى والمشروعات الأمريكية على ما عسى أن يفعله الشطر الآخر من أوروبا فى هذا الصدد . وهذا يتوقف على نوع الدفعة التى تبعث بها أمريكا حركة قد مهدت فى أوروبا .

وإن الولايات المتحدة لم تتخذ نقص المواد الخام والسفن علة تعوقها عن إحراز النصر ، فقد تغلبت على هذين بمهارة بالغة ، إذ لم يكن لها بد من أن تحرز النصر . فإذا أدركت الولايات المتحدة إلحاح الضرورة الداعية إلى التعمير ، فإنها يجب أن تغلب على ما تلاقيه من نقص مرة أخرى ، وما ذلك إلا لأن تعمير أوروبا . هو من خطر الشأن بمنزلة تحريرها .

الرجل الذي يعرف ما كان من كل شيء



مورت وايزنجر . . مختصرة من مجلة « ليهرتي »

فعرض فيها حقائق السابقين الأول إلى أشياء كثيرة ، مثل كلارنس بردزاي الذي أتقن طريقة تجميد الطعام ، والكولونيل جاكوب ربرت النيويوركي الذي كان منتخبه المعروف باسم « يانكيز » أول منتخب ظفر في مباراة « بيس بول » ثلاث سنوات متوالية .

وفي أحد هذه الأحاديث قدم كين إلى المستمعين رجلاً من ولاية كونكتيكت يدعى تشارلز هوايتيد ، فوصفه بأنه « ابن جوستاف هوايتيد ، أول رجل طار بآلة أثقل من الهواء — قبل أن يطير الشقيقان ويلبور وأورفيل رايت في كيتي هوك بستين وأربعة أشهر وثلاثة أيام » . وكان هذا زعماء يهول ، فأنتق كين مئات من الريالات لكي يقنع المرتابين في صحة قوله . وقد أرسل بالبريد على حسابه ألفاً من صور قصاصات الصحف التي تصف وصفاً مفصلاً طيران جوستاف هوايتيد البافاري في ١٤ أغسطس سنة ١٩٠١ ، مسافة نصف ميل بطائرة ذات

عهد قريب ، امتحن جوزيف ناان من كين ، ثلاثة من أساتذة التاريخ في نيويورك امتحاناً بسيطاً عن أول من صنع أشياء شتى تمت في القرن التاسع عشر ، فسقطوا جميعاً في الامتحان . ولما أقام لهم الدليل على أن روبرت فلتون لم يكن أول من اخترع الباخرة ، وأن توماس إديسون لم يكن هو الذي صنع أول مصباح كهربائي ، وأن ريمنجتون لم يكن صاحب أولى الآلات الكاتبة ، حثه الأساتذة على أن يكتب رسالة في الموضوع ، فكان جوابه أن أحاطهم على مجلدين ألفهما ، عنوان الأول « مشاهير الأوائل » وعنوان الثاني « ذيل مشاهير الأوائل » وهما محفوظان في كل مكتبة في الولايات المتحدة ، ويجاريان في شدة الإقبال عليهما « تقويم العالم » الذي تصدره صحيفة « الورلد » (العالم) ، وغيره من كتب المراجعة المشهورة كالتقاويم ودوائر المعارف . وفي سنة ١٩٤٠ بدأ كين يذيع سلسلة أحاديث لاسلكية عن « مشاهير الأوائل » ،

محرك خاضع للطيار . ثم عزز القصاصات بصور إحدى عشرة شهادة وقعها شهود العيان .

فإذا كنت أول جندي أسير يابانياً حياً ، أو أول امرأة أحرزت سبقاً في لعبة ما ، فثق أن كين قد خلد هذه الحقيقة للخلف من بعدنا . وقد قضى ربع قرن وهو ينبش السجلات القديمة باحثاً عن حقائق الذين كانوا السابقين حقاً ، وقد كشف حتى الآن ٦٠٠.٠٠٠ منهم .

مثال ذلك : « كان أول رجل أعدم في الولايات المتحدة ، هو جون بيلنجتون في سنة ١٦٣٠ » ... « كانت المباراة الأولى في الولايات المتحدة في ١٨ يوليو سنة ١٦٢١ بين جنديين » .

وعكوف كين على جمع هذا الضرب من الحقائق في حياة أمريكا يدر عليه ما يقارب ٢٥ ألف ريال كل سنة . وقد ألف الآن أن يسمع جرس تلفونه يضرب في كل ساعة من الليل أو النهار ، ليسأل في تحقيق أمر قد ورد ذكره في أحاديث الراديو ، قبيل موعد إذاعتها ، وهو يجيب راضياً — ويتقاضى الأجر .

وفي السنة الماضية وقف العمل في فلم في هوليوود ، تقدر نفقاته بمليون ريال ، انتظاراً لنتيجة حديث تلفوني مع كين في

نيويورك . سئل فيه عن تاريخ أول شمسية كانت في الولايات المتحدة ، فكان رده أن الشمسية لم تكن معروفة في أمريكا قبل سنة ١٧٧٢ ، فاضطر مؤلف الرواية أن يمدوا كتابة جزء منها .

وقد أسفرت العناية العظيمة بإذاعات كين ، عن اهتمام متحف نيويورك ، بإعداد معرض عن مشاهير الأوائل ، فخصص دور كامل لثلاثة آلاف من الحقائق التي كشفها كين ، وقد نجح المعرض نجاحاً عظيماً — ولكنه أرهق كين . فإن مئات من الزوار الذين يتشوفون إلى الظفر بمكان بين « مشاهيره » غمروه بسيل من دعواهم . وقد قدم إليه أحدهم طيلاً ، وزعم أنه أول طبل كتب عليه اسمه جاك ديمسي الملاكم . وعرض آخر كرة جولف وقال إنها أول كرة جولف وضعت على رأس إنسان ، ثم قذفت عنه بإحدى عصي الجولف .

كان كين منذ سنين مكاتباً لاتحاد صحفي في مدينة واشنطن ، فدأب على زيارة مكتبة الكونجرس ومكتب تسجيل المخترعات ، منقباً في السجلات التاريخية عن قصص المخترعين الأمريكيين ، ففتنه ما وجد ، فاقترح على ناشر أن يؤلف كتاباً في هذا الموضوع ، فشجعه الناشر على المضي .

ثم ظفر كين بعمل بائع طواف ، فقضى

كين حوضاً يملؤه بمادة كيميائية تعينه على حفظ وثائقه من البلى . وقد أوصى أن تحفظ كل أوراقه بعد موته في مكتبة الكونجرس في واشنطن وغيرها من المنشآت الجليلة .

ومن عجيب أمره أن الحقيقة التي أرشفه البحث عنها كانت ماثلة بين سمعه وبصره دون أن يشطن لها ، فقد ظل ثلاث سنوات ينقب في مجلدات الصحف ومجلات الطيران القديمة ، باحثاً عن أول رجل طار بطائرة

من ذوات السطح الواحد . وكان قد يأس يأساً من العثور على ضالته أو كاد ، يوم ذهب إلى طبيب أسنانه الدكتور هنري والدن ، فقال له كين إنه يبحث عن باب من أبوابه لقاء أن يظهر باسم أول رجل طار بطائرة من ذوات السطح الواحد .

فقال طبيب الأسنان : إذن فساخدمك هذا الباب . وأطلع كين على دفتر قصاصات قد حال لونها لطول العهد بها ، فإذا هي تثبت أن الدكتور والدن كان أول أمريكي طار بطائرة من ذوات السطح الواحد في ٨ ديسمبر سنة ١٩٠٩

السنين العشر التالية يجول في كل مدينة أمريكية يزيد عدد سكانها على ثلاثة آلاف ، وكان يزور في كل منها المنشآت التاريخية ودور الكتب ، والكلديات والشاكن . وكثيراً ما كان يظل جائعاً لأنه كان ينفق مرتبه على تصوير الوثائق النفيسة ، وتسجيل شهادات المخترعين . وفي شهر إبريل من سنة ١٩٣٣ ، أنتم كين الصفحة الأخيرة من كتابه « مشاهير الأوائل » الذي يتألف ٧٧٩ صفحة .

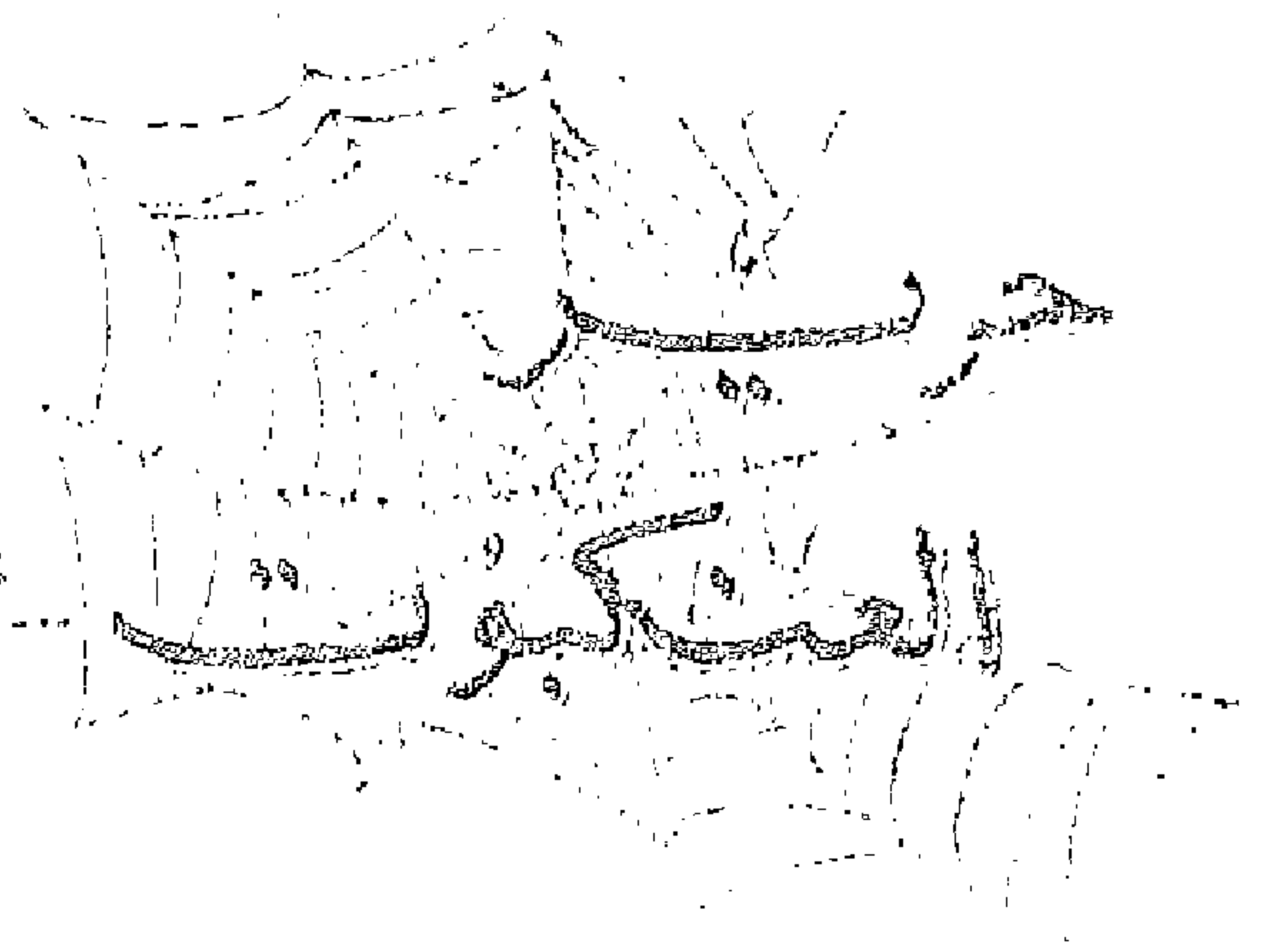
والذين يجنون فائدة مما يكشفه كين ، يصدقون عليه الحيات دليلاً على تقديرهم له . فقد كشف مرة اسم رجل قد مات منذ زمن بعيد — كان أول من اخترع جهازاً مشهوراً من أجهزة المطبخ ، فجنى وارث ذلك المخترع ربحاً وافراً من الشركة التي تصنعه . وأنت ترى كين يسوق سيارة خاصة من طراز بويك أهداها إليه هذا الوارث .

وقد اتخذ كين مسكنه ومكتبه في شقة في نيويورك مؤلفة من ثمانى حجرات ، وأنت تراها خاصة بنحزائن الجذاذات وليس فيها حجرة خالية منها ، حتى الحمام قد وضع فيه



إنما وهب الإنسان الخيال لكي يعرضه من نقصه ،
وأعطى روح الفكاهة لكي تعزیه عن حقيقته .

شرك صيد ، فراش زوجين ، جهاز إنذار ، طريق للفرار ، هي أكثر المواد التي يصنعها مخلوق في تعدد منافعها .



العنكبوت العنكبوتية الطبيعية

دوناتل كروس بيتي • مخصصة من "نيتشر مجازيت"

ومنه نوع آخر غليظ الخيوط زاهي اللون ، تتخذه لتضع فيه بيضها كأنه ملاءة يلف بها الطفل .

وكل نوع من النسيج تفرزه غدة خاصة في بطن العنكبوت . وغدد الحرير المعروفة سبعة ، ولكن ليس في العناكب نوع تجد في جسمه الغدد السبع جميعاً ، بل لجميع أنواعها ثلاث غدد على الأقل ، وفي كثير منها أربع غدد ، ولكل غدة قناة إفراز تختلف عن أختها شكلاً . أما العنكبوت فلا تتأني حتى تتخير الغدة التي تستعملها ، كما لا تتأني أنت حتى تتخير العضلات التي ينبغي لك أن تحركها لكي ترد إصبعك عن نار تحرقها .

وما تفرزه غدد العنكبوت حرير ولا ريب كالحرير الذي تخرجه دودة القز ، ولكن هنالك فروق بين حرير دودة القز ونسيج العنكبوت ، وهذه الفروق تجعل نسيج العنكبوت أفضل ، فهو أدق وأنع

في حريرها الذي تنسجه منافع **للعنكبوت** أكثر من منافع الصلب للمهندس . نعم فهذا النسيج الهفوف البديع أمتن من صلب يمتطال حتى يصير خيطاً دقيقاً قطره ينبس من البوصة ، وهو قطر خيط العنكبوت .

والعناكب تنسج ضرباً من الحرير تقضي به كل حاجة ، فتستعمله شركاً ، ومائدة ، وفراشاً ، وملاءة لف ، وجهاز إنذار ، وطريقاً للفرار ، وقيداً ، وسبيلاً للانتقال . فهو أكثر المواد التي يصنعها مخلوق حي في تعدد منفعه .

من هذا الحرير نوع خشن تتخذه في إنشاء هيكل متين لبيتها ، ومنه نوع آخر تتخذه في صعودها وهبوطها ، وثمة حبل جاف تصنع منه الخطوط التي تتفرع من مركز بيتها فتسير عليها للمستقبل ضيوف العشاء . ولكنها تمتد لضيوفها خطوطاً تأبى هي أن تطأها بأقدامها : لأنها لزجة تلصق .

وأمتن من الحرير الذي يباع ويشترى .
ويكادحرير العنكبوت يكون أرق
الجوامد ، إذا استثنينا رقائق الثلج .
على أن العجب العجيب ليس فيحرير
العنكبوت بل في الحشرة الصغيرة التي تنسجها ،
فالعناكب تستطيع بطريقة ما ، أن تقيس
الزوايا وأن تقسمها ، وأن تقدر متانة المواد
وشدة الضغط ، وأن تحسب حسابها ، وأن
تلائم بين ما تضعه وما تراه . وهي تستعمل
العوارض في تدعيم البناء ، وتلجم مفاصل
البيوت التي تبنيها - أو تفعل ما يشبه اللحام .
وليست كل العناكب تنسج بيوتاً ،
والإناث من ناسجات البيوت هي خير
ما ينسج ، أما الذكور فتصنع على الأكثر
بيوتاً غير دائمة ، كأنها « منازل العزاب »
أو تقسم في بيوت الإناث . وأكبر الظن أن
أنواع بيوت العنكبوت متعددة كتعدد
العناكب التي تنسجها ، وأبسطها خيوط
قذرة ليس لها شكل معين تنسجها
عناكب المساكن . وثمة بيت آخر أجمل
وأدق تنسجه « عناكب العشب » ، فهي
تصنع سطحاً كأنه غشاء رقيق ، وفي مؤخرته
مخبأ كالقمع ، ويغلب أن تحوّل فوقه
نسيجاً قائماً يلتقط الحشرات الطائرة ،
فتسقط في « حجرة الاستقبال » حيث تلتصق
فتنطلق مضيفة إليها من القمع مرحبة بها .

وأعجب ما يبلغه فن العنكبوت ، بيت
كأنه الفلك المدار ، وهو يبني على طريقة
العجلة تتفرع دعائمها من المركز ، ثم تعزز
بخطوط تصل أطرافها كمحيط الدائرة .
وهذا البيت تبنيه ضروب شتى من العناكب
أعمها « عناكب الحدائق » .
وأكثر العناكب يعمل ليلاً ، ولكنني
شاهدت منذ عهد قريب إحداهن تغزل
غزلها في النهار ، وكان اسمها « ميراندا »
كما تسمى في كتي العامية ، وهي سوداء
ذات خطوط صفراء ، وكانت قد غزلت
ضلعين من هيكل مثلث ، وكان من خيط
غليظ متين تستعمله العناكب خاصة لهذا
الغرض . وكان أحد الضلعين عمودياً ،
والآخر ينحدر انحداراً قليلاً من أعلى الضلع
العمودية . وهما هي قد بدأت تصنع الضلع
الثالث ، فتسلقت إلى أعلى الضلع العمودية ،
وهي تفرز في صعودها خيطاً جديداً أرسته
عند قاعدة الضلع العمودية وأمسكته بقائماتها
الخلفيتين . وقد جهدت في تساقطها ، ثم
مشّت على المحيط المنحدر ، ولكنها لم تمس
كما تمشى الراقصة على حبل ممدود ، بل
تعلقت به من أسفل . وحين بلغت نهايته ،
وقفت وشدت الخيط الذي كانت قد حملته
بين قائمتيها حتى صار كالوتر المشدود ، ثم
أثبتته بقليل من مادة حمضية تفرزها غددها ،

فمّا لما بدأت صنع الضلع الثالثة - القاعدة -
من مشائها .

وعندئذ أخذت تستريح قليلا ، فقد كانت
في حاجة إليها ، وصار عليها الآن أن تحمل
مشكلة مد الخطوط المتشعبة من المركز
و دعائم العجلة ، فمشت إلى منتصف الجانب
الأعلى من المثلث ، حيث علقت طرف خيط
جديد ثم هبطت إلى الجانب الأسفل
حيث أثبتت طرفه الآخر . ثم تساقطت مرة
أخرى لتحاول أن تثبت المركز . وقد
فعلت ، ولسنا ندرى على أية قوة استطاعت
أن تعتمد في قياس البعد . وهذا المركز ،
هو مركز العجلة التي تنسجها . فأثبتت فيه
طرف خيط جديد حملته معها في تساقطها
إلى أعلى المثلث ، ثم زحفت مسافة على رأس
هيكلها ، ثم أخذت الخيط الجديد المسترخي
وأثبتته . فعندها الآن إحدى ، دعائم
العجلة ، أو ثلاث دعائم إذا عددنا ضلعي
الزاوية وهما الدعامتان الأوليتان . وكذلك
مضت تمّ من المركز دعامة بعد دعامة .

ولكنها لم تصنع هذه الدعائم واحدة تلو
أخرى ، فإنها لم تشأ أن يشتد الضغط على
جانب واحد من العجلة ، ولذلك بنت ناحية
من العجلة أولا ثم الناحية التي تقابلها ، ثم
النواحي التي إلى يمين المركز فالتى إلى يساره ،
ثم استراحت بعد ذلك . ثم بنت منبرا صغيراً

سوف تتخذ مقرأ لها في المستقبل ، ثم
واصلت عملها في مد دعائم العجلة .

فلما أتمت عشرين دعامة ، تنحت ميراندا
قليلا عن منبرها ، وكانت قائمتها الأماميتان
على إحدى الدعائم ، والخلفيتان على دعامة
أخرى ، كأنها تقيس انفرج الزاوية بين
الدعامين .

وكانت راضية في أول أمرها ، ولكنها
وجدت زاوية يبلغ انفرجها ضعف ما يجب ،
فسارعت ووضعت فيها دعامة جديدة ،
هي الدعامة العشرون . وقد تكون ميراندا
عاجزة عن العد ، ولكنها كانت قادرة على
تقدير انفرج الزوايا تقديراً أدق مما يستطيع
بمسطرة . ثم بدأت تنسج خطأ حلزونياً
مبتدئة من مقرها ، لتعزز به الأضلاع
حتى تستطيع أن تتحمل الضغط الذي
ستعرضها له . وجعلت دورات الخط الحلزوني
أربع دورات ونصف دورة .

ثم مشت إلى طرف إحدى الدعائم
السفلى ، وجعلت لأول مرة تفرز مادة لزجة ،
وقد رأيتها منبثقة من غددها تلمع كقطر
الندى ، وهي مادة مطاطة أيضاً فلا تنقطع ،
والفريسة التي تقع في حبالها تزداد
ارتباكاً كلما زادت نشاطاً في الخلاص منها .
وألقت ميراندا بضع خيوط منها على أسفل
النسيج وأخرى في أعلاه ، وجعلت هذه

الخيوط متلاحقة ، وفي عودها من الخارج إلى المركز، لقيت الخط الحائز وفي المدى من قبل ، فقطعته كما يقطع الخياط خيوط التسريح (التسريح: الخياطة المتباعدة) ، فهي لا تريد أن يبقى هذا الخط الجاف بمنزلة سالم تصلح لفرار ذبابة . ولا تكاد تزيد حتى تحمل محام حلقات لزجة ، ولكنها تكف عن نصب هذه الحلقات قبل الوصول إلى مقرها .

وأخيراً تم هذه المعجزة الصغيرة التي استغرقت جهد أربع ساعات ونصف ساعة، بما فيها فترات الاستراحة القصيرة . إنه لأشد تعقيداً من أي بناء يبنيه كائن حي . وعش الطير يبدو عنده عملاً غير متقن ، أما خاية النحلة فتبدو عملاً هيناً .

وقد كفت ميراندا عن العمل ثلاث مرات من جراء اصطدام الذباب بالشبكة التي لم تتم ، وفي كل مرة كانت ميراندا تسرع ساعية على إحدى الدعائم لكي تلدغ الزائر لدغة واحدة ، وقد كانت القطرة القليلة من البسم كافية أن تشلها لساعتها . ثم تبدأ ميراندا في تكثيفه ، فترى الحرير مندفعاً من بطنها كاللبن وليسكنه بحمد من فور . وتشترك قوائمها الخلفية والأمامية في لم شعث الخيوط وانس القريسة الساكنة بها . وحين غابت الذبابة عن النظر ، عادت ميراندا إلى

عملها ، وما يضرها أن يتأخر وقت عشاها . والعنكبوت تفرس الجراد وشق أنواع الحشرات الضارة . وقد وفعت في شراك نسيج العنكبوت فئران وحيات ، وفي وسع بعض العناكب أن تقتلها .

وتتخذ بعض العناكب الأسلاك الفضية في النسيج خطوطاً كخطوط التليفون ، فيتمسك الذكر على طرف الشبكة ويجذبها حتى تخرج الأنثى لاستقباله ، أو قد ترد عليه بأن تجذب هي الخيوط هنيئة ، فكأنهما يتبادلان حديثاً تلفونياً .

وفي بعض ليالي الخريف ترى بعض أنواع العناكب تميل إلى الرحلة ، فتغزل خيطاً من حرير وتطلقه يسبح في الهواء حتى يبلغ من متانته أن يحمل ثقلها ، ثم تنطلق ساعية عليه . وقد تنزل ألوف منها في مرج واحد ، ومن يبكر في اليقظة ير تلك الظاهرة العجيبة ، « ظاهرة سقوط حرير العنكبوت » كأنها هبط من جو السموات .

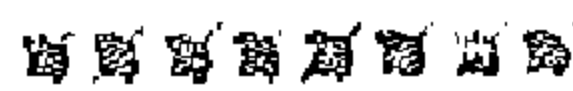
ولقد وجد الإنسان في حرير العناكب منافع له . ففي مدغشقر يصنع من حرير بعضها ضرب من النسيج نفرض خيوطه العناكب الحية ، فتقتل ثم تنسج . وفي أمريكا يستعمل حرير العناكب في بعض مناظير الفلك . وقد عكف عشرة أو اثنا عشر من المتخصصين

على تربية العناكب ، لكي تنتج لهم أفضل
 حرير من هذا القليل ، فهم يلتمسون منها
 خيطاً متيناً مطرد الكثافة ، غير قابل للمط.
 وجميع العناكب سامة ، ففي كل منها
 قطرة قليلة من السم تشل بها فرائسها ،
 ولكن في البعوض والنحل مثل ما فيها
 من السم ، وهي أميل منها إلى اللسع .
 وبعض الناس لا يستطيع أن يتغلب على خوفه
 من العناكب ، وكل امرئ تقريباً يعدها
 شيئاً بالغ البشاعة ، أما أنا فأرى كثيراً منها
 ظريفاً ، وبعضها جميلاً حقاً . وإن لم يكن
 بد لك من أن تخاف شيئاً أو أن تتقزز من
 شيء فأخلق أن يكون الذبابة التي تراها ،
 والتي تترك ما يعلق بها من جراثيم التيفود
 على زبدك وطعامك . وأما العنكبوت فعدو
 الذبابة الذي لا يغفل — هي صديقك
 وحليفك بالليل والنهار .



هذا هو الخافي

كان وكيل المباحث الجنائية في إحدى الولايات الغربية جادا في إثْر مجرم
 فارّ . فلما تلقى نبأ بأن المجرم متجه إلى مدينة صغيرة ، اتصل وكيل المباحث
 بمدير الشرطة المحلية ، فقال المدير : « أرسل إلى صورة هذا الرجل وأنا أقبض
 عليه » . وفي تلك الليلة أرسل الوكيل إلى المدير عشر صور لا صورة واحدة —
 صورة تمثله واقفاً وقاعداً ومرتدياً ملابس شتى ، وتظهر وجهه وصدغيه إلخ .
 فلم تنقُض أربع وعشرون ساعة حتى تلقى وكيل المباحث إشارة تلفونية صاعقة :
 « قبضنا على تسعة من هؤلاء المجرمين ، وأعدنا القبض على العاشر قبل أن
 يتنفس الصبح » !
 [فلتون أورسلر]



اقترض جون روكفلر ذات يوم نصف فرنك من سكرتيرته أجراءً
 للسيارة من مكتبه إلى داره . فلما خرج من المكتب قال : « لا تنسى أن
 تذكريني بهذه الصفقة » . فقالت : « ليس هذا شيئاً يذكر » فصاح بها : « ليس
 هذا شيئاً يذكر ! إنه فائدة ريال في سنتين » .
 [جورج تلتور أبشور]

الشيخة رانسي

روث ليونز

خاتمها الذهبي في الإصبع الأوسط من يدها اليمنى ، فقلت لها : « أراك قد أخطأت موضع الخاتم » .

فضحكت وقالت : « لا يا حلوة ، فإن اليد اليمنى هي موضع الخاتم عند اليونان » . ثم استطردت تحدثني عن مسكنها الجديد وإعجابها به ، وعن زوجها ومتجره ، وعن أختها إيرين .

ومرت أيام ومرضت المسز پاولوس ، ثم تماثلت ، ولكن المرض ظل ينتابها ، فكننت أجالسها في وحدتها ، وقد يأتي زوجها البدين إلى الدار بعض الأحيان أثناء النهار ليتحفها ببعض الطيبات ، ويطوف حولها ويحنو عليها وهو بادي القلق ، على طريقته الجافية ، ثم تبلى فتعدو وتروح سعيدة راضية تثنى على جيرانها جميعاً لما لقيته من رقتهم وعطفهم .

لم أكن أبالي شيئاً بمعرفة نوع علتها ، فإن الطفل يرى المرض عارضاً لا يثير دهشة ، بل لم أدرك ما علتها حتى حين أفضت إلى

نسكن في بيت تفيم بالطابق الارصى كنا منه أسرة تسمى پاولوس ، وكنت يومئذ في الثانية عشرة من عمري . ودخلت الزوجة هذا المسكن وهي عروس ذات بهاء ورقة ، لها بشرة ناعمة يزيد بها الشحوب جمالا ، وعينان زرقاوان صافيتان كالفيروز غائرتان قليلا ، تحيط بهما هالة من ظلال . أما زوجها فكان رجلا ضخماً بديناً أسمر اللون ، ليس فيه شيء من رقة قرينته وسحرها . وكان بعض الناس يزدرى مسز پاولوس لأنها يونانية ، ولأن زوجها صاحب متجر صغير لبيع الحلوى ، ولكن هذه الأشياء ذاتها ، كانت لا تزيدني إلا اهتماماً بها . رأيتها أول ما رأيتهـا جالسة أمام باب الدار ، فابتسمت لي وقالت : « ألسـت يابنيقي ساكنة في الطابق الأعلى ؟ أليس كذلك ؟ . ما أجمل أن يسكن المرء حيث يجد جيراناً . خذى هذه الحلوى — زوجي هو الذي يصنعها » . لم ألق إلى الحلوى بالا ، فقد انصرف همي حينئذ إلى التعجب من رؤية

مخاصة بأن مرضها يمنعها أن تحمل طفلاً ،
فوقع في نفس أنها تعنى بذلك أنها صارت
من الضعف بحيث لا تطيق أن تحمل طفلاً
على ذراعها .

وحدث مرة أن قالت مهتاجة : « ما أشد
لحقتي على الولد ! » فرددت عليها بجواب
ظننت أنني ضمته من الحكمة ما يسرى عنها
فقلت : « صبراً ، سيكون لك ولد فكل
روحة تلد » . فانبسطت أسارير وجهها
وانبعثت منها تلك الضحكة الجذلة الصادقة
التي كانت تحبها دائماً إلى .

ومسر ياولوس امرأة ودود ، فهي لا تزال
تهدي إلى جيرانها شيئاً من حلوى زوجها
أو من أشغال الإبرة التي تتقن هي صنعها .
وإذا خرج بعض الجيران في سهرة ، وانتمسوا
من يرعى لهم أطفالهم ، رأيت مسر ياولوس
تسارع في نجاتهم . وقد قالت أمي ذات
مرة : « هي أعظم من رأيت من النساء
إيثاراً » . فلما أعدت هذا القول على مسمع
مسر ياولوس قالت : « إني لأجد في ذلك
متاعاً ، فوقتي يتسع لخدمة جيرانى ، وأنا
امرأة ليس لها ولد » .

وحين رأيت أختها إيرين رأيتها هي أيضاً
جميلة ، وإن لم تكن مثلها جمالا ، فايرين
فتاة تستبد بها مهمة الحياة الدنيا ، وفيها
خفة ونشاط واهتياج ، تجتاز الباب خطفاً

فيستاح في الجو عطرها المسكر ، وتقبل
أختها ، وتظل قليلاً تثرثر مرحاً .
فما هو إلا أن تسمع صوت نغير سيارة
ينطق بأن الصبر قد نفذ ، فتتطلق إيرين
تجربى مهتاجة لتخرج مع أحد المعجبين بها .
وتقول مسر ياولوس بهدوء : « إني بها
لعجبة ! فقد ظفرت بعمل جيد ، وهي أنيمة
تعرف كيف تلبس ، ولكنني أود لو تتزوج
وتقر في بيتها » .

ولما أوشك الصيف أن ينصرم لاحظت
كأن إيرين قد فقدت شيئاً من توقدها ،
ولا أدري أثبتت مسر ياولوس ما تبينت ،
فإن إيرين كانت تتعمد أن تظهر ابتهاجاً
لأختها لتدخل السرور على قلبها .

وعاود المرض مسر ياولوس مرة أخرى
في شهر أغسطس ، فقضيت وقتاً طويلاً في
صحبته ، وغلبني النعاس ذات يوم وأنا على
أريكة في غرفة نومها ، ثم انتهت على
أصوات أسمعها كأنها وسوسة في حلم تأتي
من بعيد .

وسمعت مسر ياولوس تقول : « يا إيرين
لا أراك على ما يرام ، وما أكثر لهوك
وعبك ! وأجدر بك أن تتزوجي وتقرى
في بيتك ، وتكون لك ذرية كثيرة » .
ساد الصمت لحظة ثم أرسلت إيرين
ضحكة قصيرة جاشية .

واستطردت مسز ياولوس تقول :
« ما أردت لك إلا الخير يا إيرين » وخفت
صوتها قليلاً ثم عادت محتدة تقول : « لو قدر
لي أن أحمل طفلاً واحداً . . . إنني جد
حريصة ، فليست أجازف فأحمل الأثقال
أو أجهد في عمل ، ومع ذلك فلا يستقر
نفي جوفي جنين » .

كنت أحاول أن أدرك ما تقول ، فإذا
إيرين تنتحب باكياً الجزع ، وصرخت
قائلة : « آه ! رباه ! لست أدري ماذا أفعل ،
ماذا أفعل » .

فتحت حينئذ عيني وأنا في تمام اليقظة ،
ولكنهما لم تشعرأبى لانهما كهما في الحديث ،
وهست مسز ياولوس تقول : « ماذا تعنين
يا إيرين ؟ » .

رأيت إيرين تتمايل من لوعة الغم وتقول :
« حدث ما حدث علي رغمى ، فقد كنت
مولمة بحبه ، لقد وعد أن يتزوجنى لكنه
عاد فنكث الآن وعده » .

أجابتها مسز ياولوس همساً كأنها لا تقوى
على النطق : « إذن فسيكون لك ولد ؟ »
فعادت إيرين إلى نحيبها وصرخت : « ماذا
أفعل ؟ »

ونظرت مسز ياولوس إلى أختها التي
تحبها حباً جماً ، ثم أطبقت يديها وقالت
فائرة الصوت : « خلّ عنك القلق ،

فسجد من هذه الورطة مخرحاً » .
ولقد بدرت منى حركة ولا ريب ، إذ
رأيتها تلتفت إلى وترانى وتقول لى :
« أنت مستيقظة يا صغيرتى ؟ احملى هذه
الحاوى إلى أمك أيتها الصغيرة اللطيفة » .
فاختطفت صندوق الحاوى وخرجت من
الغرفة أعدو ، فلما بلغت البيت ، ذهبت
إلى غرفتى وأغلقت على بابها ، وطفقت أبكى
وأنا لا أدري لم أبكى .

ولما كان الغد أخبرتنى أمى أن مسز
ياولوس وأختها قد سافرتا إلى الريف طلباً
لشفاء مسز ياولوس .

وما هو إلا قليل حتى ارتحلنا عن هذا
الحى ، ومضت خمس سنين لم أرفها مسز
ياولوس ، ولكنى سمعت أنها ولدت فى الربيع
التالى . ولما كبرت قدّرت ما حدث ، كيف
حدث : هذه مسز ياولوس التي لا يستقر
فى بطنها جنين ، قد اتخذت ولداً أختها
إيرين وادّعتة لنفسها .

وذات يوم كنت خارجة من أحد المتاجر .
وإذا بى ألقى مسز ياولوس ، ومعها صبية
تتوثب ، فضمتهن إلى صدرها وقالت مسرورة :
« وى ، يا حلوة ، لقد صرت فتاة ممشوقة
القد هيفاء ! » ثم استطردت تقول : « هذه
إيرين إبنتى ! » .

فقلت معجبة : « ما أجملها من صبية ! »

ثم سألتها عن زوجها ، وبعد تردد قايل
سألتها أيضاً عن أختها .

فقلت : « إنها بخير » وما أشك في أنه
كان في نظرتي ما فضحني ، فقد همست لي
مسر بالوس تقول : « أنت تعلمين ما حدث
أليس كذلك ؟ »

فأومأت برأسي أن نعم وقلت : « ولكني
لم أفض بسرى إلى أحد » . فقلت : « أعلم
ذلك ، فإنني لم أخش قط أن تفعل » .

وصوبت عيني إلى الصبية الصغيرة
وقلت : « ما أسعدها بأن تكوني أنت
لها أمّاً ! » .

لم يبد على محياها شائبة تشوب فرحها ،
بل تهلل وجهها بشراً وهي تنظر إلى صغيرتها
وقالت بصوت ناعم : « بل أنا السعيدة ! إنها
بنتي أنا ، وعمما قريب سيرزقني الله أخرى » .

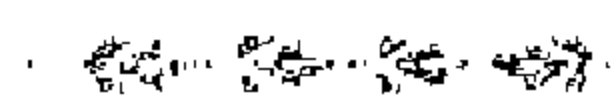
أحسبني شهقت عجباً ، فقد قالت :
« ماذا بك ؟ » . ثم ضحكت واستطردت

تقول : « أحسبتها بنت أختي إيرين ؟ »
وقفت في مكاني معقودة اللسان ، وأخذ

وجهها الجميل يشرق ، ثم قالت : « لقد
ألفت إيرين حملها ميتاً . تسوري ! إيرين
القوية الموفورة الصحة تلقي جنينها ميتاً ،
وتكون لي أنا هذه الصغيرة السليمة الحلوة ! »

ثم قالت : « وأعتقد أن عاتق كانت في
صرف همي كله إلى التفكير في هذا
الإخفاق الذي منيت به مراراً ، فلما
استأثرت إيرين باهتمامي وتفكيري ، وكانت
في حال يرثى لها ، لم يبق لي وقت أصرفه
في الجزع على نفسي ، فقد وقفت كل قواي
على رعايتها وتدير أمر ولادتها ، فما كدت
حتى شعرت بركض الجنين في أحشائي !
ولقد أنعم الله علي وأحسن بي ، رزقني زوجاً
كريمًا وبناتاً حبيبة » ، ثم قطعت حديثها
وقالت : « رباه ! على الآن أن أسرع إلى الدار
لأطبخ طعام العشاء . ولا تنسى يا حلوة أن
تبادري وتتفضلتي بالزيارة » .

لقد ملأ قلبي سروراً أن أرى مسر
پاولوس قد جوزيت على محبتها وإيثارها
خير الجزاء .



روى جو براون ممثل السنما الهزلي المشهور الرواية التالية في كتابه :
« أولادك وأولادي » ، عن الجنرال ماك آرثر قال : « كان ماك آرثر قد أمر
أن تؤخذ صورة له ولي . فقلت في ذات نفسي : « إن هذا لشرف عظيم »
ولكن الجنرال قال : « إن ولدي الصغير يريد هذه الصورة يا جو ، فهو يحب
أن يرى والده متسوراً مع رجل مشهور » .

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعلنا من عظماء التاريخ

مارك ضيقان . مختصرة من صحيفة "نيويورك هيرالد تريبيون"

« أمام أعيننا البصرة جلال العمل ، وضخامته الشخصية التي لا تبدها عظمة في التاريخ » -

لجعل أبطال رومية واليونان التاريخيين يتضاءل شأنهم نسبياً ، حتى يعود كشأن ممثلين في رواية ضيقة النطاق .

كانت العظمة مكنونة فيه ، وكان الذي أبرزها في أبهى صورها هو أن اللحظة الفاجعة انقضت عليه وأناخت بكلها حين اضطرت إنجلترا أن تقف وحدها . وقد خلق سقوط فرنسا في سنة ١٩٤٠ الفرصة لبروز عظمة تشرشل من جهة ، وللأثر الممهور الذي كان مقسوماً أن يكون له في المدينة : « والآن كتب علينا أن نقف وحدنا في الشجرة الفاغرة .. وإنا إذ نقف خاشعين أمام الله ومدركين مع ذلك أننا

نخدم غاية تتبدى ، مستعدون أن ندافع عن وطننا . وإنا لنقاتل بأنفسنا وحدنا ، ولكننا لا نقاتل في سبيل أنفسنا وحدنا . فهنا في هذه المدينة القوية التي هي الملجأ الذي تصان فيه وثائق الرقي

أيها القارىء أنك شهدت العظمة اعلم في زماننا . وإذا كنت قد استمعت من جهاز الراديو الذي عندك إلى ونستون تشرشل في ساعة نصره ، فإنك إنما كنت تصغى إلى واحد من عظماء التاريخ الحقيقيين . وإنه ليكون من بواعث الأسف أن ينقصك إدراك هذا ، وأن تحسب أن عليك أن ترجع إلى جييون وبلوطرخس تنشد عندهما الأبطال وجلائل المساعي ، وأن يفوتك أن تفتن إلى أن أمام عينيك الحيتين جلال العمل وضخامة الشخصية التي لا تبدها عظمة أية شخصية أخرى في التاريخ . بل إننا لنكون على حق إذا نحن



استعملنا صيغة التفضيل وقلنا إن عظمة تشرشل لا يفوقها شيء . ولو لم يكن ثم إلا تفاؤف أرجاء الميدان الذي قال فيه وقاتل ، لكان دور تشرشل في هذه الحرب العالمية كافياً

الإنسانى ، والتي هى ذات قيمة عظيمة للحضارة ، تقف متهيئين للهجوم المرتقب لا جزعين ولا فرحين . . . ولن نخور أو نكل ، ولن تنال منا صدمة امركة المفاجئة ، أو طول محن اليقظة والإجهاد . . . فلنتشدد إذن لأداء واجباتنا ، وليكن سلوكنا بحيث إذا بقيت الدولة البريطانية وجماعة أممها ألف عام لا يسع الناس إلا أن يقولوا : « كانت هذه أروع ساعاتهم ! » .

اقرأ كلام تشرشل هذا فى الأيام السود فى سنة ١٩٤٠ وأوليات ١٩٤١ ، ثم اذكر أن الزمن راح يتكشف يبطء عما يطويه ، حتى قسم لتشرشل أن يعلن فى ٨ من مايو سنة ١٩٤٥ :

« فى الساعة الثانية والدقيقة الحادية والأربعين من صباح أمس وقع الجنرال جودل ممثل القيادة الألمانية العليا وثيقة التسليم بغير قيد أو شرط ، فالحرب الألمانية إذن قد انتهت . . . حفظ الله الملك ! » .

واجعل بالك إلى فرق ما بين هاتين العبارتين — بلاغة تشرشل المشيرة حين كان الخطر الوبيل محققاً به ، وبساطة عبارته لما جاء النصر — وهذا مظهر من مظاهر العظمة فى نفس تشرشل : إن النصر لا يحركه ، ولكن يحركه الكفاح والخطر إلى حد رائع . وقد كان موقفه فى

البلدين استجابة طبيعية من شخصيته لما يهيب بها . لما كانت الكارثة تنذر بالحلول ، لم يحتاج أن يدعو إليه شجاعته ، فقد كانت الشجاعة بعض كيانه كأوردته وشرابينه .

وقد كان جانب من عظمة تشرشل فذاً . فقد اجتمع فى شخصه الفعّال والقوّال ، وأوتى موهبة العمل وموهبة الكلام . واجتماع هذين غير معهود . ومن النادر فى أصحاب المناصب العالية أن يرزقوا الملكة التى تؤهلهم لاحتمال المسؤوليات وملكة الإعراب عما فى نفوسهم فى الوقت نفسه . وسيظل كلام تشرشل يروى ما بقى شعر شكسبير يروى ، فما كان رجل العمل دون الشاعر فى نطاق الموضوعات التى تناولها الاثنان .

وضع شكسبير رواية على ملك إنجليزى خاض معركة قبل قرنين ، وتخيل ما كان يمكن أن يقوله الملك لجنوده ، فكتب ما يعد من أرفع صيحات الحرب فى الأدب « كرة أخرى على الشجرة أيها الإخوان الأعزاء ! كرة أخرى : أو سدوا الجدار بقتلانا الإنجليز ! »

« . . . قلدوا عمل النمر :

« شدوا العضلات وأهيو بالدماء أن تفور » فهذا رجل أديب يتخيل ما كان يمكن أن يقوله قائد قبيل المعركة ، أما ما قاله تشرشل من الواقع . وقد دوّنه المختزلون .

وكان تشرشل هو الزعيم المحارب ، وكان هو شاعر نفسه . وقد تولدت صيحة شكسبير من خياله الملهب ، أما صيحة تشرشل فاستطارت من وقدة العمل والمسؤولية . وإذا قارنا العبارتين — ما تخيله شكسبير وهو في مكتبه النائي وفي حماء ، وما تدفق به فم تشرشل وهو ينهد للعدو — فإن كلمات

تشرشل تبدو أوفر نصيباً من الحقيقة ، ومن البلاغة الصادقة التي تصاحب الحقيقة : « هلم بنا إذن ! ولنهض إلى الواجب ، إلى الحومة ، إلى الكد ... وسنقاتل على الشواطئ ، ونقاتل على المهابط . ونقاتل في الحقول وفي الشوارع ، ونقاتل في الجبال ، ولن نستسلم أبداً » .



مع منابرها نستغنى الأضبار !

قص عاينا وستبروك بجمل كيف استطاع والده مرة أن يظفر بسبق صحفي عن قصة مدير مصرف في شيكاغو اختلس أموال المصرف وهرب بها . قال : « دخل غرفة الاجتماع حيث كان المراجعون يطلعون على الأوراق ووضع عصاه وقتنازيه على المائدة ، وقال : « لتكلم يا حضرات الأفاضل فيما هو أمامنا من عمل ! » وظنه المراجعون محامياً عن المصرف وظنه المحامون مراجعاً ، حتى قام يريد أن يلحق طبعسة من طبعات صحيفته وعندئذ سأله أحدهم « ومن تمثل ؟ » فأجاب والدي : « صحيفة شيكاغو أميريكان » وانحنى وخرج .

القوار يفولونه

يروى أن الجنرال جورج س . باتون الأصغر تلقى رسالة من مركز القيادة العام يطلب إليه فيها أن يكون أقل مزحاً في تقاريره ، إذ أنها ستكون جزءاً من تاريخ مكتوب ، وجاء في ختام هذه الرسالة أمر بأن يطوق مدينة ترير ويخلفها وراءه ، إذ أن الاستيلاء عليها يتطلب أربع فرق . ولكن عندما وصلت الرسالة إلى الجنرال باتون كانت ترير قد سقطت ، فرد باتون على مركز القيادة يقول : « استولينا على ترير » . هل تودون أن أردّها ؟ «

[بروكس ب . ميلر]

صحائف من يوميات طبيب في البحرية الأمريكية ،
وجد عجباً في الجنود الذين يخوضون جحيم معارك الغابات .



لا حِبَّ أعظم من هذا

الشتات كوماندر جيمس ريجان من ضباط البحرية الأمريكية
مختصرة من مجلة " ذلك أميركان مجازين "

ثم أغمض عيني ، وبعد هنيهة صاح :
« لا تهتم بي ، بل ساعد رفاقي ! » فكان
ذلك آخر كلامه .

وأنا طبيب من أطباء الأسطول قد تعود
أن يعنى بالمادى من شئون الحياة ، ومع
ذلك فقد تعلمت وأنا في الغابات درساً روحياً
يملاً النفس ثقة : تعلمت أن أهوال الحرب
وأخطارها تنشىء في الجنود المحاربين شعوراً
بالتراشق ، وإيثاراً يقرب من السمو الروحى .
وليس معنى ذلك أن رجالنا يخلقون
هائمين في عالم المثل الروحية العليا ، بل يعنى
أن مشاق العيش وشظفه ، يجعلهم ينظرون
إلى الحياة نظرة جديدة . فهم يعلمون أن
تقصير رجل واحد قد يسبب هلاك كثيرين ،
فهم يتعلمون أول سر من أسرار الديمقراطية
وأدومها : قوة الاتحاد .

وعسى أن تقول إنى أتفلسف ، وقد
يكون ذلك ، ولكنى أظن أنك كنت
توافقنى لو صحبت حملة الغزاة إلى الغابات .

٣ يولييه — سنعضى غداً في مهمة

أظنك تحسب « جيم كوربت »
جندياً يعنى من الحياة بناحيها
الروحية ، فقد كان فتى أشقر اللون نحيل
الجسم يتسم عن خبث ومرح ، وهو أبداً
مستعد للعراك أو المزاح . وكان في نحو
التاسعة عشرة من عمره ، ملحقاً بالفرقة
الطبية التى صحبت كتيبة الغزاة البحريين
في جنوب المحيط الهادى .

في عصر يوم اشتدت فيه نيران اليابانيين ،
زحف جيم إلى خطوط النار ليساعد جريحاً
من مشاة البحرية ، فأطلق عليه أحد القناصة
اليابانيين مقدوفاً أصابه في العمود الفقرى .
فلما عدنا به إلى الكوخ المصنوع من سعف
النخل ، والذى اتخذناه مستشفى ، أدرك
على ما أظن أن لا أمل في شفائه ، ولكنه
لم يعبأ بذلك ، بل قال وأنا منحن عليه أعالجه :
« كيف حال رجالنا ؟ هل أصيب كثير منهم ؟ » .
فأجبت : إن الحالة ليست سيئة . فحاول
أن يتسم وسأل في شئ من التواضع : « هل
أحسننت القيام بالواجب ؟ » فقلت : « لقد
أحسننت » ، فتعمق قائلاً : « أشكرك » ،

وسيدهب معهم . ترى بماذا نصف العناد
الأعمى الذى يدفع رجلاً مصاباً إلى أن
يصحب رفاقه فى مهمة يعلم أنها قد تودى به ؟
أهو الوطنية ؟ إنها إذن لوطنية من طراز
خاص ، أم هو التصميم على حمل نصيب من
العبء مهما تكن المهمة شاقة ؟

٥ يولييه — لقد بلغنا الشاطئ ، وقد
كان عندنا فى المستشفى اثنا عشر رجلاً ،
أما اليوم فلم يبق فيه أحد . لقد خرجوا
جميعاً معنا — خرجوا من المستشفى بغير
إذن . وحين أوعلت بنا سفن النقل فى
مياه الأعداء ، بدأوا يخرجون من مخابئهم
فها واحداً بعد واحد ، وكثير منهم مصاب
بالحصى ، وليس فى الإمكان أن نعيدهم الآن .
نزلنا الشاطئ بعيد منتصف الليل ،
فقصت إلى ركبتي فى الوحل ، وكان
الشاطئ غاصاً بصناديق كثيرة ، فلما رفعت
واحداً منها إلى منكبي وحاولت أن أسير
سمعت صوتاً يقول : « من هنا يادكتور » ،
كان أحد مرضى القدماء مثقلاً بما يحمله ،
وأخذوا جميعاً يبذلون الجهد تلك الليلة فى
نقل المؤن .

٧ يولييه — تألفت الطواير فى الصباح
الباكر وشرعت تزحف فى الغابة . وفى الضحى

« ج » ... وفى المستشفى ثلاثة عشر مريضاً
بينهم فتى فلاح ، بدين دمت الأخلاق يدعى
« ريك » ، وهو مصاب إصابة أليمة فى
ركبته . ومع ذلك فقد رأيته اليوم قائماً على
قدميه مرتدياً ثوبه وحوله معدات الجندي ،
وكان يشجذ سكيناً . فلما أمرته بالعودة إلى
سريره نظر إلى مستعظفاً وقال : « إننى
على أحسن حال ياسيدى الدكتور ، ولست
أشعر بشئ من الألم فى ركبتي ، انظروا ! » .
قال ذلك وضرب الهواء بساقه المصابة
ضرباً شديداً جعل العرق يسيل على
وجهه حتى امتقع لونه ، فامست ركبته فوجدتها
قد ورمت ورمماً شديداً . فقلت له :
« حسن ! لتفقى . إذا استطعت أن تمشى
إلى الساحل وتعود حاملاً عتادك ، أذنت لك
أن تنطلق مع الجماعة غداً » . وكان الساحل
يبعد عننا ميلين ، وكنت أعتقد أنه لا يستطيع .
ومع ذلك فقد ذهب إلى الساحل وعاد وهو
يطلع بعد ٥٥ دقيقة . فصحت فيه عابساً :
« إنك أحق ياريك ، فلن تستطيع أن
تسير الرجال ، وإذا تخلفت قتلك اليابانيون .
لماذا تريد أن تحاول ؟ » .

فزم شفتيه وقال : « لا بد لى من الذهاب
يادكتور . لقد قضيت خمسة عشر شهراً
مع هذه الجماعة ، فلا بد لى من الذهاب
معه » .

القناسة . ثم صاح الملازم برودريك :
« حسنا يا دكتور . اذهب الآن واهتم
بالآخرين » .

وفي المساء كنا لا نزال مسمّرين في
الغابة ، وعند الفجر نشبت معركة حامية
دامت إلى الأصيل وأسفرت عن اندحار
اليابانيين . وكثر المصابون منا ، فازدحم
الرجال بباب المستشفى وأخذ كل يسأل :
« هل من مساعدة أستطيع أن أؤديها
يا دكتور ؟ هل أتم في حاجة إلى شيء من
الدم ؟ إن دمي لغزير » .

وحجى بفتى يدعى « باورز » قد أصيب
بجرح في بطنه ، فقال لى : « يسرنى أن
أرى رجالنا ينتصرون » . ولم يكن جرحه
خطيراً ، لأن الرصاصة أخطأت المقاتل
واستقرت تحت جلد معدته . وهو يريد لها
أن تظل في مكانها لتكون تذكاراً .

وحجى بجندى آخر قد تمزقت يده ،
فقد سقطت قذيفة يابانية عند قدميه ، فحاول
أن يقذفها بعيداً عنه ولكنها سبقتة فانفجرت .
وقد حجى به ماشياً وقال لى : « أستطيع
أن تصلح شأنى يا دكتور ؟ » وبينما أنا
أضمد جرحه قال : « أظن أننى سأضطر
أن أشتغل ببيع السلع الرخيصة عند زوايا
الأزقة بعد الحرب لأتعيّش » ! « فقلت
له : « صه ! لا تكلم بمثل هذا الكلام ! » .

بدأ الترامى بالنار أمامنا ، فزحفنا نحو قرية .
وهناك أنشأت مستشفى فى كوخ ،
أبى اتخذت مأدبة للجراحة من مقعد الخشب
الحسن فمسحتها بمادة مطهرة ، وجلست
أنتظر وصول الجرحى . وكان أول جريح
وصل فتى أعرفه ، طويل القامة أصهب
الشعر ، قد أصيب برصاصة فى يده ، وكان
ينتحب . فقلت له معنفاً : « حتى الذين
تكسر سيقانهم لا يكون كما تبكى » .
فقال : « لست أبكى ولكنى أكاد أجن ،
أجن ، أخرجنى من هنا » .

فضممت جرحه وأمرته بأن يستريح ،
وما هى إلا هنيهة حتى فرّ عائدًا إلى القتال .

١٠ يولييه — أخذت طريقى نحو صوت
مقدوف نارى ، فسمعت صوتاً يصيح بى
يقول : « تبا لك يا دكتور ! انبطح ! »
فانبطحت على أرض قذرة وزحفت قليلاً ،
فرايت الملازم جوزيف برودريك منبطحاً
على الأرض تحت نبات كثيف ، والدم يقطر
من ذراعه وركبته . فالتجّهت إليه فصاح
« دعنى يا دكتور ! إننى على أحسن حال ! » .

وحانت منى التفاتة فلمحت الملازم تومى
بولارد على مقربة منى ، ثم أطلق هو والملازم
برودريك النار معاً ، وإذا شجرة كبيرة
تهتز وتميل ، ويسقط منها يابانيان من

فقال : « لم أقصد ذلك يا دكتور .
انظر ألسنا الآن في شهر يوليه ، لعل أستطيع
أن أعود إلى أمريكا فأستأنف دراستي في
الخريف ! » .

أما « أيلرز » فقصر بادن ظفر بوسام
« صليب البحرية » في وادي الكنار ،
ولكنه أساء السلوك فيما بعد في أحد الحفلات
في جزيرة نيو كاليدونيا فخوكم في مجلس
عسكري وحكم عليه مع وقف التنفيذ . وبعد
أيام قليلة منح وسام « النجمة الفضية »
جزاء له على بسالته . وقد قام اليوم بعمل
بامسل آخر ، إذ كان أحد أفراد جماعة
أنقذت جنديين وقعا في كهن وراء خطوط
اليابانيين . وقد دنا مني هذا المساء على
استحياء وقال : « ألتظن يا دكتور أن
الكولونيل سيعفني من آثار الحكم إذا
التمست منه ذلك ؟ » فقلت : « أظنه
يعفك » .

٢١ يوليه — زحفنا أمس صباحاً على
آخر قاعدة يابانية في هذه المنطقة ، وتوالى
مجيء الجرحى حتى عجزنا عن إرسالهم إلى
المستشفى . وعثرت في الغابة على بقعة مسطحة
من الأرض يجمعها حجاز منخفض من
المرجان ، فأقمت عليها محطة للإسعاف .
وما خيم الليل حتى بلغ عدد جرحانا

مئتين ، حُسرناهم في ذلك المكان الضيق .
وكان القتلى أربعين أحدهم من رجال
الفرقة الطبية يدعى ثاديوس باركر .
كان باركر هذا حين أصيب واقفاً على
مقربة من رفيق له ، وهو جاويش ضخ الجثة
كنا نسميه « ستوب الضخم » . وكان سيل
من الرصاص ينهال على الأرض ، ومع ذلك
ذهب « ستوب الضخم » يساعد باركر ،
فأصيب هو أيضاً برصاصة من اليابانيين ،
فلم يمنعه ذلك من أن يحمل باركر ويعود
به . ولما قلت له إنه لا رجاء من شفاء
باركر ، قطب أساريه ثم لوى وجهه ليذهب
إلى خط النار ، ولكن ساقيه خائتا .
وعندئذ فقط علمت أنه مصاب بجرح .

وفي منتصف الليل هجم اليابانيون علينا
بالحراب هجوم المستقل وهم يصيحون كالحجانبين ،
وسرت إذ ذاك إشاعة كاذبة مؤداها أننا على
وشك التقهقر وتخليف جرحانا . فجاءني
« براوني » رفيق كبير الصيادلة وهمس في
أذني قائلاً : « إنني سأبقى هنا مع الجرحى »
فقلت له : « هل تعلم ماذا قد يحل بك ؟ »
قال : « نعم أعلم ، ولكن إذا كان غيري
من الجنود يستطيع البقاء فأنا أيضاً أستطيع
ذلك » . ولكننا لم نؤمر بالتقهقر .

وفي فجر هذا اليوم شرعنا في نقل
الجرحى إلى المستشفى على نقالات صنعناها

جميع الجرحى ، فدعاني إلى إحدى الغرف لأشرب القهوة وآكل الشطائر ، وكنت قد نسيت تقريباً أن في العالم أمثال تلك الأطياب . وفي المساء أصابتنى الحمى وأظنها من جراء ذلك الطعام الدسم .

ولم يكن لي بد بعد يومين من أن أتقل أنا والجرحى ، وكنت في القاعدة حين رجعت البقية الباقية من كتية الغزاة ، فلما نزل أولئك الجنود الشعث العُبر الشجعان إلى البر ، كان النسيم العليل يلعب بالراية ، والفرقة الموسيقية تعزف نشيد « مشاة البحرية » ، فلم أستطع إلا أن أشيح بوجهي .

لساعتنا بلف ألواح من أغصان الشجر بمعاطفنا الواقية من المطر . على أن هذه النقلات لم تكن تبعث على تمام الرضى ، فكانت المعاطف تنزل عن الألواح فيسقط الجرحى على الأرض ، ولكن صبر الفتيان على الشدائد كان عجيباً ، فقد ركعت إلى جانب أحد الذين سقطوا فظننى من حمالة نقاته ، وقال لى وهو يحرق أسنانه : « لا بأس ياماك ، لم يكن لك في هذا حيلة » .

٢٣ يولييه -- أودت الحمى والدوسنطاريا بحياة كثير من رجالنا . وقد ازدحم المستشفى بالمصابين ، واليوم وصلت سفينة نقل ، صعدت إليها لأطلب من ربانها أن ينقل



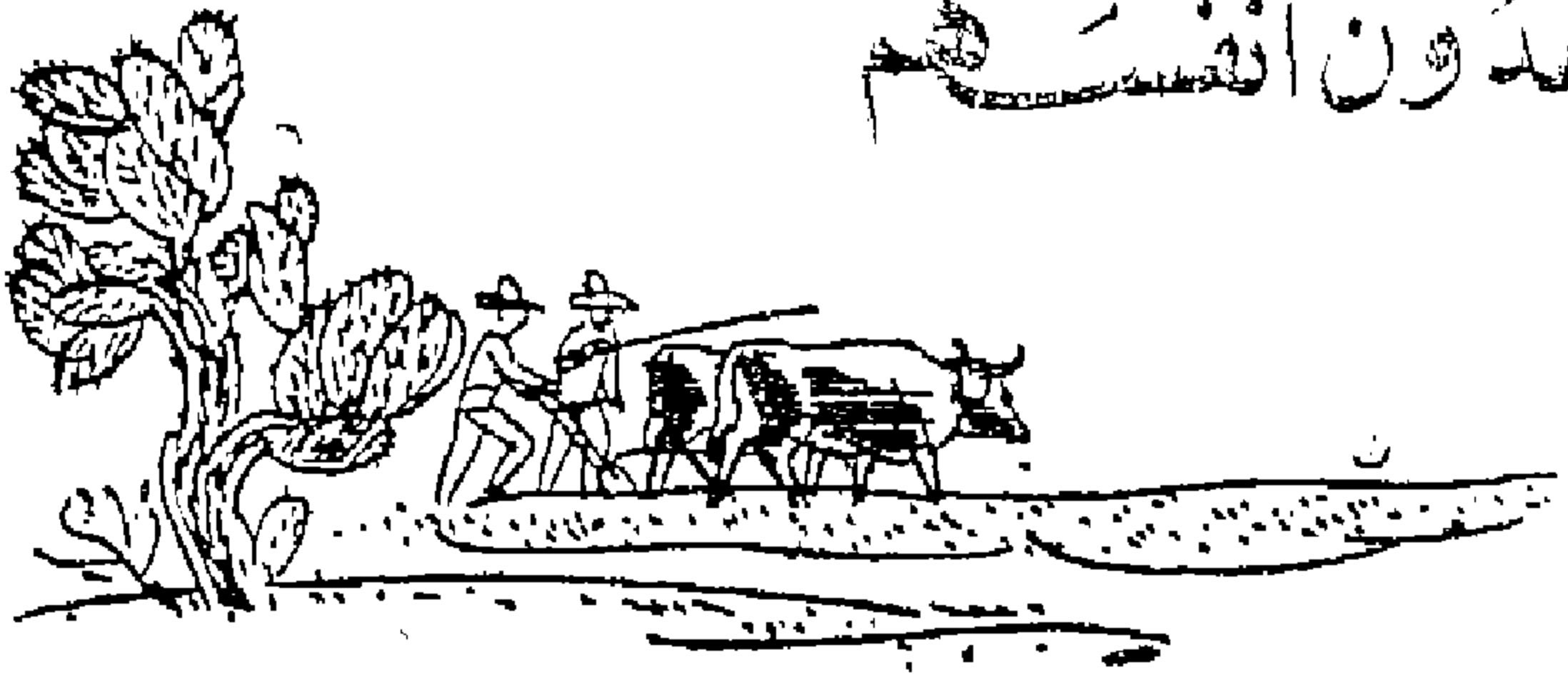
أبرهما المعلم

ذهب صديق لى إلى مأدبة نادى الروترى فسمع خطيباً يبين كيف يستطيع الآباء أن يطلعوا الصغار على « حقائق الحياة » . وحين عاد إلى داره في المساء ، عزم على أن يعمل بما سمع ، فدعا أكبر ولديه إلى مكتبه . وإذا الفتى يصغى صامتاً إلى حديث طويل مفصل ، يشوبه شيء من التعثر والاستحياء ، عن النحل والزهر . وأراد الوالد أن يتجنب مثل هذه المشقة في مكاشفة أصغرها ، فاقترح على أكبرهما أن يفضى بما علم إلى أخيه وهو فى الثامنة من عمره . فوافق ومضى إلى عرفتتهما . وبعد هنيهة سمع الوالد ابنه الكبير يقول : « أتريد أن تعلم شيئاً جديداً ؟ » . « ماذا ؟ » . « أتعلم ما الذى يفعل الزوجان إذا أرادا أولاداً ؟ حسن . بابا يقول إن النحل والزهر تفعل ذلك نفسه » . [اسلى هوايت ؟]

ببرنامج تعمير الريف ، الذي تولاه رجل فرد في المكسيك ، مثالا يحتذى في مشروعات رفع مستوى المعيشة في جميع البلاد التي يعاني سكانها شروخ الفاقة

رَجُلٌ يُسَاعِدُ

مَنْ يُسَاعِدُ وَنَافْسَهُ



ج. ب. ماكان ايثوى ... مختصرة من مجلة "سير في جراثيك"

نفسها ، فيجب علينا أن نفعل كما يفعل هاتش — هلموا بنا إلى الحقول لنعمل بين هؤلاء الذين نحاول أن نساعدهم .

وسبتمبر هاتش خير مشهور ، قضى عشرين سنة في الهند يحرز النجاح الباهر . ومنذ ثلاثة أعوام مضت ، ألقى عصاه على مقربة من تبورتلان في واد صغير على بعد ٥٥ ميلا من مدينة المكسيك ، حيث لم يزل السكان يتكلمون لغة الأزتك ، ويعيشون كعبيدهم في زمن موتزوما . وتتفرع دروب الجبال من هذا الوادي إلى إحدى عشرة قرية ، يعيش فيها اثنا عشر ألفاً من هنود الأزتك على الفطرة . وفي هذا

المكان استطاع هاتش أن ينتج المحاصيل والفاكهة ، ويربى الحيوان ويكفل من أسباب الراحة ما لا بد



سبتمبر الماضي ، كان خبراء التعمير في من جميع أنحاء العالم يبحثون في واشنطن مشكلات النهوض بمستوى المعيشة في الجماعات الريفية التي عضها الفقر بنابه في كل بقعة من الأرض ، فصعد الدكتور سبنسر هاتش المنبر ، وتحدث حديثاً هادئاً مقنعاً ، وقص قصة الحملة التي قام بها وحده حتى يمهّد لهنود المكسيك سبيلاً إلى رغد العيش ووفرة الإنتاج والاعتماد على النفس . فلما فرغ ، وقف أحد المندوبين وقال : « لقد مزقت لساعتي الخطبة التي أعدتها ، فقد اتضح لي أن حل المشكلة التي نعالجها

هو أن ننشئ كما أنشأ هاتش مراكز يتعلم فيها الناس بالممارسة والعمل ، وحيث يتسنى لقادة الفلاحين أن يتدربوا على الأرض

أن ينفع معظم المكسيك على الزمن ، ولم يكافئه ذلك إلا قليلا من المال . وكل بناء ، من أصغر عش للدجاج إلى المنزل الذي يسكنه هاتش وأسرته ، تريك كيف تحسن استخدام أرخص مواد البناء التي تيسر لأفقر العمال .

فلما فرغ هاتش من إنشاء مزرعته النموذجية ، كان في خطواته التالية حكما كل الحكمة ، فهو ينتظر حتى يتنبه جيرانه الهنود . أتراهم أعجبوا بما صنع ؟ إنه لا يسألهم . أتراهم يودون استنبات ذرة طويلة مثل التي استنبت ؟ إنه لا يبحث . أتراهم أيضاً يحبون التوت والخضر والفاكهة ؟ أم الدجاج يبيض ثلاثة أضعاف ما يبيض دجاجهم أو أربعة أضعافه ؟ ، أم المعزى تدر اللبن لأطفالهم ؟ أم المنزل الجميل ؟ أم الماء النقي ؟ أم المرافق النظيفة ؟ سيقول لك هاتش : « إن الهندي المكسيكي الذي اعتدت رؤيته في الرسوم الهزلية قابعا ورأسه على ركبتيه ، وتغطي عينيه قبة كبيرة من الخوص ، ليس بالرجل النائم العاقل ، فهو يراقبك من ثقبين صغيرين في قبعته ، فإذا ما اقتنع بأن ما تفعله شيء ينفعه ، وأنه ليس مشروعاً جديداً يراد به استغلاله ، فعندئذ يحزم أمره على أن يقتدى بك » .

ويقول هاتش : « الفلاح في جميع أنحاء العالم محافظ بالطبع ، لا يقبل إلا الأشياء التي

يدخل في طاقته أن يدركها ، والتي تيسر له » . ويحيى الهنود من مسيرة مئة ميل من قرى تعيش على الفطرة ، ليروا نباته يزدهر وبيوته تبنى ، ولينظروا إلى حسن نماء دواجنه وسائر حيوانه ، فيتأملون ويعجبون ، ثم يهرولون إلى منازلهم ليتدبروا ما رأوا . وفي أول الأمر كانت قليل منهم من يعود ليستشير أو يطلب من بذور النبات أو صغار الحيوان ، فما هو إلا أن يتم هؤلاء القلائل في بلادهم « معجزة » هاتش حتى يرحل من جيرانهم من يطوى إليه الجبال بعد الجبال .

ويقول هاتش : « إذا ابتغيت النجاح فأمسك نفسك ، ولا تعط الهندي إلا ما كان في طاقته أن يدركه . وإذا أردت أن تظفر منه بحسن التعاون ، فاجعله بحيث لا يفتأ يسألك ، وبحيث تيسر له أن يدفع ثمن ما يريد ، فالهندي الأمريكي أبي النفس ، يأنف من أن يأخذ شيئا مجانا . وأكبر خطأ يرتكبه الداعون إلى الخير من الأفراد والجماعات هو أن يصمموه بالفقر والمسكنة فيفرضوا عليه أن ينال من صدقاتهم »

وهاتش لا يهب لأحد منهم شيئا ، فإذا جاءه هندي يطلب بعض بذور هذه الذرة البديعة ، أو بعض هذه الدجاجات العجيبة ، جعل ذلك قرضا يرده إليه من بذور أول محصول يجنيه ، أو من أفراخه (كتناكيت)

من أول الأفراخ ، فهو ضرب من المعونة ، ونصيحة خير من صديق خبير . إنها وسيلة بطيئة شاقة — ولكن هاتش يقول إنها « هي وحدها الطريقة المضمونة » .

وفي الصيف الماضي تتأمله يوماً واحداً في هذه المزرعة طالب سحرته أساليها ، هو « والت ديزنى » الذى كان ينقب عن موضوعات السينما التعليمية (الثقافية) ، وقد زارها مرتين ل . ج . ليجوتى ، أمين سر المؤتمر الكاثوليكي القومى للحياة الريفية ، وجاءها ثانياً مرة ومعه رئيس المؤتمر والأسقف سكلارمان مطران يوريا الذى قال : « لزام على كل قسيس يخرج للعمل في ريف هذه الأرض أن ينهج هذا المنهج » . وكتب المنسيور ليجوتى في نشرته الرسمية « الأرض والمنزل » : « إذا كنت من طائفة البروتستانت فحرت بالدكتور هاتش ، وإذا كنت من طائفة الكاثوليك حسدته ، ولكن في وسعنا جميعاً أن نعجب به » .

ولقد قيل : لا تشمر الأرض الفقيرة إلا شعباً فقيراً . فالفقر والجهل والمرض ، في المكسيك وفي سواها ، هي مشكلات لا تنفك إحداها من الأخرى ، وينبغى أن تعالج جميعها دفعة واحدة ، وأن تعالج من أسسها . وقد بدأ هاتش بهذه الأسس — بالأرض التى نهكها سوء الاستغلال قروناً .

أحيا أرضاً مواتاً بسداد مركب من مخلفات النبات والأسمدة الطبيعية التى تنالها يد أققر زارع ، واستنبت فيها ذرة بلغ طولها ضعف طول الذرة في مزارع جيرانه ، وبلغ محصولها أربعة أضعاف محصولهم . وفي المكسيك ، حيث تتلف الآفات أصناف الفول التسعة التى يعرفها الهنود ، ازدهر فول هاتش خالياً من الحشرات ، أما مواضع التجارب التى اتخذها ، فقد توالى عليها معجزة إثر معجزة في محاصيل الخضر وصغار الفاكهة والأعشاب . وقد حول هاتش في ثلاث سنوات وادياً مواتاً إلى جنة صغيرة ، استردت تربتها شبابها ، وطفحت مخازنها بغلاتها . وقد جرب زراعة سبعين نوعاً من محاصيل الحقل والخضر ، واستنبت عشرات من المحاصيل الجديدة التى نمت في تربة ظلت أجيالاً لا تنتج إلا قليلاً من الذرة الضامرة . وتراها اليوم يزدهر فيها الشيلم والشوفان والحنطة السوداء والجزر والفجل واللفت والفول السوداني ، وواحد وعشرون صنفاً من أشجار الفاكهة . وقد زرع مرجاً من فول الصويا يغل طعاماً مغذياً على مدار السنة ، ويعلق عليه الأمل في قلب أوضاع الزراعة في المكسيك ، فأرض مساحتها ٢٠ قدماً مربعة منه تكفى أسرة كاملة غذاءها . وكانت جميع الأغنام في هذه المنطقة قد

أتى عليها الذبح ، ولكن هائش بعثا بعثاً جديداً ، وأحيا صناعة سيج صوفها على أنوال وطنية . وكان الهنود يعرفون العسل البرى منذ آمام متطاولة قبل التاريخ ، ولكن هائش علمهم كيف يصنعون الخلايا . وكيف يشتارون العسل بطريقة علمية . ويشتار الهنود اليوم من الخلية الجديدة مثل ما كانوا يشتارون من أربعين جماعة من النحل البرى . وقد نجح هائش نجاحاً باهراً فى تحسين أنواع الدواجن والحيوان فيما يجاوره من الريف ، وذلك بأن يمنح طلائقه من الثيران والكباش والديوك إلى أجل مسمى ، فتنتقل من قرية إلى قرية على نظام معلوم .

وربما كان أكثر ما يشغل هائش من أقسام برنامجه ، وهو أعظمها أثراً فى نفوس الهنود ، هذه الدار الصغيرة النموذجية التى بناها هائش وزوجته لمقام أسرة صغيرة ، فقد شادها القرويون من الآجر والقرميد والقش ، فلم تزد نفقتها على ١٥ جنياً . ومن عزايا هذه الدار حوض للماء النقى ، ومرافق صحية ، ومدخنة بارعة التصميم ، وظلل معلقة يستند رى بها ، وحمام به رشاش (دش) مصنوع من صفيحة بتروول سعتها جالونات . وليس فى الدار من مظاهر الترف سوى أرض مصنوعة من الأسمنت ، فالأسمنت المحلى رخيص ، وهذه الأرض تقي الأقدام

العارية من دودة الأنكلستوما التى تكثر فى المكسيك . وفى المنزل أسرة صنعوها من الخشب والحبال المنسوجة ترفع النائم عن مس الأرض ، وفيه موقد حسن الصنع يقي الطعام من أقذا التراب .

وقبل أن يتم هائش بناء المنزل ومرافقه إذا شيخ أقرب قرية إليه يعيد بناء منزله على هذا النمط ، ليظفر بمعظم ما فى بيت هائش من المزايا ، وبني عشاً للدجاج كعش هائش . وأعلنت فتيات القرية أنهن لن يتزوجن إلا من يبني لمنزل المشعشة وفيها مرافقها الصحية . وفى مزرعة هائش معرض دائم حيث يتيسر للهنود أن يشهدوا سوقاً زراعية مستعمرة فيها خير منتجاتهم ، ومكتبة لاستعارة الكتب والصور .

ولعل أظهر خلال الدكتور سبنسر هائش ، هو الاعتماد على النفس . فقد ولد بمزرعة بالقرب من جرينتش بولاية نيويورك ، وأصيب فى الخامسة عشرة بحمى الروماتزم فحمل إلى طبيب متخصص فى بوسطن ، وخرجوا به ميثوسا من شفائه ، وأعيد إلى مسقط رأسه بالقطار السريع على مهد فى صندوق ، وهو أضعف من أن يحرك إصبعاً ، ولكنه ثابر على أن يعلم نفسه المشى ، فأخذ يمشى على الثلج حتى لا يصاب بأذى إذا ما وقع على الأرض ، ثم شق طريقه فى

كلية الزراعة بجامعة كورنيل .

والتحقق خلال الحرب العالمية الأولى بخدمة جمعية الشبان المسيحية بين صفوف البريطانيين في الهند والعراق . فأخذ يدب في أوصاله مرض روماتزم العضلات ، فأعيد إلى وطنه بالباخرة ، فما يتحرك إلا على الألم المبرح ، واستغرق شفاؤه عاما آخر اعتمد فيه على نفسه مثابراً على التدريب المضني ، ثم رحل إلى الهند ، ولحقت به زوجته سنة ١٩٢١ ، ومن يومئذ عملا معا ، يعلم هو الرجال فنون الزراعة ، وتعلم زوجته الأسر في بيوتهم العزل والنسيج وسائر فنون التدبير المنزلي . فإذا جاءت شهور الإجازة عادا إلى أمريكا ليتعلما من الأساليب العلمية كل جديد ينفعهما في إتقان عملهما . وقد نجوا في الهند من مجاعات وفيضانات وأوبئة ، منها وباء كوليرا قضى على ١٩ ألفاً من أهالي المنطقة التي كانا يعملان فيها . وكان الموت لا يعرف سبيلا إلى هاتش ، فقد تدهورت سيارته من جرف هار فأخرج من تحتها بين الحياة والموت . وأخبره الأطباء ثالث مرة أنه لن يستطيع قط أن يتشى — ولكن اعتماده على نفسه ضمن له النصر مرة أخرى .

وعلى أن « مركز هاتش » له أثر عظيم في ما حوله من الريف المكسيكي ، فإن

إدارته لا تكلف إلا ٣٠٠٠ ريال في العام غير مرتب مؤسسه المعتدل ، وهو يقول : « إننا نحاول أن نكفي أنفسنا ما استطعنا ، بأن نبيع منتجاتنا » . وهو يؤكد أنه إذا ما عدلت طريقته حتى تلائم أحوال كل بلد آتت ثمارها ولا تكلف إلا مالا قليلا ، وذلك بتدريب عامي تجريبي في مراكز تحيط بها مساحة نصف قطرها مئة ميل .

إن أكبر عقبة تواجهها البرامج الضخمة لتعمير الريف هي الظفر بالرجال الأكفاء ، وخير مكان لتدريبهم وأفضله وأرخضه هو قلب الريف . وقد درب هاتش أكثر من ألف مرشد لتعمير الريف في مركزه التعليمي بالهند ، فنفر هؤلاء المرشدون لينشئوا الجماعات القروية ، ولم يقتصر هذا على الهند بل شمل الصين وكوريا . أما في المكسيك فإن مرشدي المستقبل يفدون على هاتش من جميع أنحاء القارة الأمريكية ليتعلموا أساليبه ، ثم يعودون لينشئوا مشروعات كشروعه في أوطانهم .

وممارسة الأعمال هي خير ما يعلم زراع المناطق الفقيرة في المكسيك وفي سائر البلاد . نعم إن ما يشاهدونه في المزارع التي تنشئها الحكومات لتكون نماذج قد يترك أثره في نفوسهم وقد لا يترك ، إلا أن ما يصنعونه بأيديهم يكون له في نفوسهم أبقى أثر .

مقعد خال في الفصل الخامس

مارجوري ماركس

مختصرة من مجلة "القصّة"

لظلت عاجزة عن الحركة أو المتعة بالحياة «
وكذلك يفهمون أنه كان لها أفضل أن
تموت ولا تظل علية ما عاشت .
ولا ريب في أنهم أحسوا كما أحست هي ،
أن نورما — الصبية الوثابة الذهبية الشعر ،
وأكثرهم مرحاً — كانت فتاة مميزة ،
طبعها الهجة والرشاقة خاصة بطابعهما .
جاسوا جميعاً كأن على رؤوسهم الطير ،
على حين مضت هي في قراءة أسماء الحاضرين
مبالغة في التظاهر بأكابها على ما تفعل ،
ثم استوت في موقفها وقالت كما دبرت :
إنكم تعلمون أن نورما كانت مريضة ،
مشنبة . وإذا بها تسمع في الفصل خفقة
من حركة ، وإذا إيفي وكارزاين تتبادلان
نظرات مضطربة من فوق مقعد نورما الخالي ،
وإذا حين أصغر التلاميذ ترفع صوتها من
الصف الأول : إنا جميعاً نعلم أنها ماتت ،
يا مس ستاينك ، فلا عليك أن لا تنبئنا .
فسرت في الجماعة ضحكة مكتومة كأنها
رعدة خفيفة ، فلا بد لمس ستاينك من أن
تقول شيئاً ، وإذا هي تقول وهي لا تدري :

يقزع الجرس الأول ، ويجلس
التلاميذ في مقاعدهم ، حتى
أدركت المس ستاينك أنهم قد أدركوا .
وقل منهم من نظر إليها حين حيوها تحية
الصباح .
كانت المربية قد دعته في الليلة السابقة
وقالت لها : حملت النبأ إلى جميع الأمهات
بالتلفون ، وقد وعدن أن يكتمن الليلة
الأمر عن الصغار ، وقد اتفقن جميعاً على
أنه خليك أن تتولى أنت إخبارهم ، فتجربتك
واسعة ، والصغار يحبونك جداً جداً .
وعلى أن المس ستاينك قد أخذها الفزع
نما عهد إليها به ، فإنها عدته ثناء عليها .
نعم ، إنهم كانوا يحبونها جداً جداً ، وإن
كانوا يتلهون برسمها أحياناً مبالغين في
تصويرها طويلة العنق ، على أنفها نظارة
ضخمة ، ثم يكتبون تحتها « مس ستاينك » .
وقد سهرت ليلتها تفكر كيف تفضي
إليهم بالنبأ ، فدبرت ، في نفسها كلاماً تبدأ
فتقول : إنكم تعلمون أن « نورما » كانت
مريضة . ثم تمضي فتقول : « إنها لو عاشت

« حين كنت فتاة صغيرة كنا لسكن مزرعة وكان لي غراب أليف أدله ، وكان صديقي وخاتمتي ، فكان يجيء إذا ما صفرت له ويجثم على يدي ، وكان إذا خرجت أتمشي يسير إلى جانبي مرفرفاً بجناحيه . وقد كان اسمه « تمي » وكنت أحبه حباً جماً » .

كان تلاميذ الفصل صامتين ينتظرون ، وعيونهم شاخصة إليها . فمضت في حديثها : « وقد ظل « تمي » صديقاً لي طوال صيف كامل ، فلما جاء الشتاء كنت أضع فتات الخبز ، وأترك له نافذة الحزن مفتوحة لكي يدخل إذا ما ألح البرد عليه في الخارج ولكنه لم يأت حين صفرت في صباح يوم قارس . ووجدته أبى ملقى على طرف الغابة ، وقد جمده البرد ، فما كان أشد بكائي ! وشعرت أنني لن أظفر بالسعادة قط ، وأقمت أفكر فيه وأنصوره هامداً قد ضربه البرد » .

وتوقفت قليلاً لكي تتذبح ، فلم يقل أحد شيئاً . وأحست لحظة كأن الذعر قد استبد بها ، ولكنها واصلت وجعلت تتكلم متمهلة ، لأنها كانت تمثل الصورة وهي تتكلم . قالت : « وذات ليلة حدث شيء عجيب ، رأيت فيما يرى النائم أن الربيع قد أقبل ، وأني واقفة في الحديقة الناضرة ، وأني دعوت « تمي » ، فجاءني على الفور ، وريشه يلمع ، فرأيت أنه أفن ما رأيته . وقد جثم على

يدي وأحنى رأسه وحدثني بصوته الأجلج . قال : لم لا تذكريني على هذه الصورة ؟ ثم أخذ يطير ، فحوّم ، ثم حلق ، ثم سما ، ثم دار ، حتى غاب عن ناظري . ثم استيقظت وقد ذهب عني الحزن ، فهو وإن كان قد مات إلا أنه كان يسعدني أن أتمثله يخفق بجناحيه ، وأتذكر حظه العظيم من الجمال » . وأدارت نظرها في الفصل ، فلم يكن أحد من الصغار ينظر إليها ، ولم يبد على وجه أحدهم أثر مما قالت ، إلا حين تمتت ساخطة : « لست أرى صلة بين الغراب السخيف ونورما » فوجدت مس ستاينك في نفسها وقالت : « لقد أتحت لهم أن يسخروا مني » . وقرع الجرس ، فقالت مس ستاينك في أجف عبارة : « الحصة الأولى للفضول » . فعلت ضجة الصغار يفتحون المكاتب ويأخذون أقلامهم وطباشيرهم للرسم .

فأمرتهم ، كأنما هي جاويز يدرب الجندين : الزموا السكون وارسموا اليوم ما تشاءون (لقد شعرت أنها عاجزة عن أي شيء آخر) . فأكبوا على عملهم ، على حين مضت تضع العلامات بقلم أحمر على كراسات الحساب التي حلوا فيها مسائلهم في البيت ، وجعلت تتخيل الليلة المقبلة وهي تضع العلامات ، فتقاطعها أحاديث التلفون . مع أمهات الصغار الساخطات .

وقرع الجرس ، فقالت وفي صوتها مثل
حد السكين القاطعة : « أرجوكم أن تلمسوا
ألهدوء ، خففوا من ضجيتكم » . فكمدسوا
رسوماتهم على مكتبها تكديساً صاخباً ، وجمعوا
كتبهم لدروس التاريخ مع المستر ما كفى .
وتسابقوا كأنهم متسردون إلى المكان الأول
في الصف ، فسقطت من على الحائط صورة
مشهد طبيعي كانت نورما قد رسمته بالطباشير
وداسوها بأقدامهم .

فقالت مس ستاينك بجفاء : « ليخرج
الفصل الآن . أرجوكم أن تخففوا من
ضجيتكم » فلم يحفلوا بها ، وخرجوا يطأون
الرؤايق ، ووليم كعادته يحدث صوتاً كأنه
فحيح الأفعى .

فبسطت مس ستاينك على صدرها
الصورة الموطوءة التي رسمتها نورما ، وشيعتهم
بنظرة جامدة ، وهي تخاطب نفسها : « عيال
لا إحساس لهم . كان ينبغي أن أعلم أنه
لا يحسن بي أن أبهم ذات نفسي ، لن أمكنهم
مرة أخرى من السخر بي ، لن أمكنهم » .
ثم أخذت بنظرها الصورة التي بين يديها ،
الكومة على المكتب بين يديها ، وقد
كانت صورة طفل ذهبي الشعر لامعه ،
يقفز على حبل في حقل ناضر الأزهار .

كانت نورما تحب لعبة قفز الحبل ، فنقلت
أنفاس المدرسة وانتقلت إلى الصورة التالية
فكانت من تصوير إيفي . ولم تكن تحسن
الرسم ، ولكن كان من السهل على المدرسة أن
تتبين ما تبغيه الطفلة — جماعة من الأطفال
يتسابقون ، وقد سبقتهم فتاة متوردة الخدين
وشعرها الأصفر منشور تحمله الريح .

فجلست مس ستاينك في مقعدها ،
وراجعت الصور واحدة واحدة ، غير عابئة
شيئاً بالصور التي لا يتجلى فيها خيال الصغار
(صور سيدات جميلات رسمتها البنات ،
وصور طائرات رسمها الصبيان) .

وكان قلبها يدق دقاً بين ضلوعها ، لأن
جميع الصور الأخرى كانت صوراً تمثل
نورما — نورما تصنع ما كانت تحب أن
تصنعه ، تتساقق الأشجار ، أو تسبح ، أو
تقذف الكرة . ولم تشذ عنها سوى صورة
واحدة ، صورة وليم — وقد كان أجود
الصغار تصويراً ، فقد رسم غراباً كبيراً
ناشراً جناحيه ، ووراءه سماء زاهية الشفق .
فألقت مس ستاينك الأوراق على مكتبها ،
وما راعها إلا أن تجد نفسها قد ألقت برأسها
على المكتب ، ثم جعلت تبكي كما فعلت يوم
مات غرابها « تمي » .



« ساعة مهولة في تشريح جثة بالريف . دفعت بثينيا
أوروز في طريق جهادها طول حياتها لتحرير النساء »

امرأة تقسم حمى التشريح

سانسى ولسون روس • مقبلة من كتاب "ملاحم النساء في الغرب"

يوماً قائظاً من صيف سنة ١٨٧٢ ،
ويومئذ سرت في قرية روزبرج
النائمة ، حمىا بهجة مبهمة ، فترك الرجال
أعمالهم كأنما يستجيبون لهاتف خفي ،
وأسرعوا يجتازون الطرق التربة إلى كوخ
مهجور في أرباض القرية ، ونسى النساء
فطائرهن في الأفران تحترق ، وتألبن في الأزقة
المؤدية إلى الكوخ يتهايمن .

كانت بثينيا أوروز قد دعيت لتشهد
أطباء القرية وهم يشرحون جثة جو مارسي
الصعاليك المنبوذ ، وكانت بثينيا قد فرغت
حديثاً من دراستها لنيل شهادة طبية في كلية
فيلادلفيا (وهذه الكلية أحد المعاهد القلائل
التي تقبل النساء في مثل هذه الأعمال التي
لا تليق بالنساء) . وفي ذلك العهد الأول
من تاريخ استعمار أمريكا ، كان شهود
تشريح الجثث في أغلب الأمر مقصوراً على
طائفة محدودة ، إذ هو عمل بشع لا يطيق
أن يشهده سوى الرجال . وما كان ليدور
في خلد أحد أن تنهض بثينيا لمواجهة هذا
التحدى ، ولكنها فعلت ، وخرجت غير
هييأة مهيبة شطر الكوخ الذي ستشرح

فيه الجثة ، حيث احتشد نحو خمسين رجلاً
ليشهدوا تلك المسالة .
مضت بثينيا ، وهي فتاة جميلة نحيلة
في أوائل العقد الرابع من عمرها ، فاجتازت
الطريق شامخة الرأس وتهامس نساء القرية :
« يا لها من جرأة ! » وقالت إحداهن :
« رويدكن حتى يقع بصرها على جو مارسي
الذي مضى على موته يومان . مهلاً حتى
تقف على سر دعوتهم إياها . إنها لن تصبر ،
ولن تلبث حتى تولى الادبار مذعورة تجرر
خلفها أحلامها أن تصبح طيبة » .

وصبرت بثينيا على تهكمهن ، فقد كان
أعظم ما تخشاه سخرية الرجال بها . فلما
أخذت تقترب من الكوخ سمعت قاصف
قهقهاتهم ، وترددت لحظة وودت أن تعود
من حيث أتت ، ولكنها رفعت مزلاج
الباب ، فما رآوها حتى ماتت الضحكات .
وقف الدكتور بارنز ، كبير الأطباء
في روزنبرج ، على مقربة من الباب ،
وكانت بثينيا تدرك أنه صاحب الدعوة ،
وأنه كان يجهد جهده في إذلالها ، ولكنها
بسطت إليه يدها قائلة : « أشكر لك هذه

الدعوة ، وأقدر ما أوليتني من شرف » .
ونظر الدكتور بارنز نظرة المزدري إلى
هذا الشبح الضئيل ذي الوجه المحمر
والعيون التي لا تطرف ثم صاح : « ليس
يحمل بامرأة أن تشهد تشريح جثة رجل » .
فسأله بثينيا : « أى فرق بينه وبين أن
يشهد رجل تشريح جثة امرأة ؟ » .

وغمغم أحد الأطباء على استحياء يقول :
« إن العلة التي قضت على الصعلوك قد أصابت
فيما أصابت من أعضائه عورة » .

وأحست بثينيا كأن الدم قد غاض من
وجهها ثم عاد إليه طوفاناً ، ولكنها ملكت
نفسها ، وسرحت بصرها في وجوه الرجال
تحاول أن تتحدى أبصارهم الزائغة وهي
تقول ثابتة الصوت : « ينبغي أن تكون
أعضاء الجسم كلها سواء في عيني الطبيب » .
وتلفت الشهود قلقين مخافة أن تفسد
عليهم مسلاتهم هذه المرأة النحيلة ذات
الوجه الجاد .

وقد الدكتور بارنز وهو يقذف محتداً
بآلات التشريح بين يدي بثينيا : « إليك
إذن ، تولى أنت التشريح » .

ومرت بها لحظة هول حتى حسبت أن
سوف تغشى نفسها ، فقد كانت الروائح
في الكوخ الضيق المغلق ، والحقد الذي
تلفحها لواصفه ، ومنظر جثة الصعلوك تحت

أغطيها القذرة ، تكاد كلها تجتاحها .
أفتستطيع أن تتولى هذا الأمر ؟ لقد كان
تعليمها نظرياً كله ، وطالما قضت ساعات
طويلة تستذكر كتاب جراى في علم التشريح ،
ولكن كل ما كانت تعرفه إنما تعلمته من
صور الكتاب لا من الممارسة والتدريب ،
فلم يكن نصيب النساء القلائل اللاتي صبرن
على ما يلقين في أمريكا من مهانة وخزي
في ممارسة الطب ، مثل نصيب الرجال ،
إذ كان محرماً عليهن أن يمارسن الجراحة .
وها هي الفرصة تتاح في النهاية لبثينيا ،
كي ترد على نظرات السخرية التي استقبل
الناس بها أملها في أن تصبح طبيبة .

وشمرت هادئة أكمام ثوبها الخفيف الأبيض .
ولم تكن القفازات قد عرفت يومئذ ، فلا
محيص من أن تمس يداها العاريتان تلك
الجثة التي كشفت عنها غطاءها . وتألب
عليها الشهود واقتربوا منها ، وهي صامتة تعمل
بمهارة ، كي يشهدوا تشريحها عن كשב . وفي
تلك الأيام كانت الطرق الميكروسكوبية
والبكتريولوجية والكيمياوية المعقدة التي
تستخدم الآن في التشريح لم تزل مجهولة ،
وكان ما يمكن استنباطه من مثل هذا الفحص
لا يعدو ما تراه العين المجردة بجلاء . وكانت
بثينيا تدرك ذلك ، كما كانت تدرك أنه كثيراً
ما كان الحافز لمثل هذا التشريح هو الدم

ونشوة رؤيته ، وقد استفز حضورها نشوتهم حتى كادت تتأجج .

بدأت تشق الجلد ذلك الشق ذا الرأسين الذى يتيح لها أن تفحص الأسباب الباطنة للداء المتوغل الذى قضى على الميت ، وقد راضت على الهدوء كل عصب من أعصابها وكل عضلة من عضلاتها ، فلما فرغت أبدت رأيها فيما وجدت متواضعة ، إلا أنها جريئة الجنان ، ثم خاطت الجلد صامتة وهيات الجثة لتدفن .

ثم غسلت يديها على خير ما تستطيع أن تفعل فى طست محطم ، وأسدت أكمامها ، وتلفت تحية فاترة من بعض الشهود . ولقد تجلّى لهم جميعاً أنه ما من طبيب من الحاضرين استطاع أن ينتقد عملها ، أو ينقض نتيجة من النتائج التى وصلت إليها . ولكن الأطباء أنفسهم كانوا واجبين صامتين ، بل لعلمهم كانوا غضاباً ، ثم فارقت الكوخ تمشى وحدها . كان وجهها ساهماً شاحباً من التعب ، وعادت أدراجها تجتاز الطرق التربة والأزقة القائظة راجعة إلى بيتها الصغير .

وجعل الأطفال يصفرون بها من خلف الأسوار وغصون الشجر ، أما النساء اللاتى لم تزل تعرفهن منذ ولدت ، فقد جلسن فى دهايز بيوتهن ينظرن إليها صامتات وهى تسير ، ولكن عجوزاً منهن صاحت بها :

« أخزالك الله يا بثينيا أوونز ، إنك عار على بلدك وأسرتك . خير لك أن ترحلى عنا ، فما من أحد منا يريد بقاءك » .

حاولت أن تذكر نفسها بأنها رائد ، والبرء مٌصاب ، وأنها ولا ريب أول امرأة فى أمريكا تتولى تشريح جثة علانية على أعين الناس ، وأنها أول أنثى حملت مبضع الجراح . ولكن الجهد بلغ منها حتى ما تبعاً بشيء كهذا ، فما كان همها إلا أن تعود إلى البيت فتغتسل وتنظف ثوبها الملوث .

ولما أدركت بثينيا أنها لن تستطيع أن تمارس عملها فى روزنبرج حملت أطماعها الشاحخة ، وعلمها الذى كان لم يزل ضئيلاً ، ويمعت شطر بورتلاند ، فافتتحت عيادة أدارتها برسم « طبية حمام » تتولى عمل الحمامات الكهربائية والطبية لزبائنها ، وهو الفرع الوحيد من الطب الذى كانت المرأة تستطيع أن تطمح إليه يومئذ . واتسع عملها ، ومن ثم أخذت تصعد ببطء مجاهدة فى مراقى النجاح الطبي .

فلما جاءت سنة ١٨٧٨ كانت بثينيا قد تهيأت لتخطو خطوة جديدة ، فتمددت صببت نفسها إلى نيل درجة طبية تجعلها طبيبة حقيقية ، وحاولت أن تدخل كلية جيفرسون الطبية فى فلادلفيا فردّت عنها ، فالتجّمت إلى جامعة ميشيجن حيث يقبلون النساء والرجال على

مما يفسد على المرأة مبعثها الطبيعية وهي الحمل والأمومة . وقد ألزمتها الحجة حين تزوجت زوجها الثاني في الرابعة والأربعين ، وحمات وهي في السابعة والأربعين .

ودأبت شهرة بئينيا في البلاد سنة ١٩٢٢ يوم نجحت في سن قانون يقضى على كل من يريد أن يتزوج أن يفحص فحصاً طبياً ، وذلك بعد أن سلخت ١٥ عاماً تناضل الهيئات التشريعية في ولاية أوريجون . فكانت هذه أول خطوة ظاهرة في سبيل جعل تحسين النسل موضوعاً يناقشه الجمهور علانية . وكان هذا القانون أول قانون من نوعه في أمريكا وكتبت مجلة بورتلاند يومئذٍ تعلق على توقيع محافظ أوريجون على القانون : « إنه نصر يؤثر للدكتورة أوزادير » .

استطاعت بئينيا أوزادير بنحطتها التي لا تحصى ، ومقالاتها في الصحف ، وأحاديثها بين الناس ، وسيرتها التي لا غبار عليها ، أن تحطم بعد لآي أسوار الجهل والتعصب المنيع ، وتفض أغلال الحرمان التي طوقت أعناق النساء . فكانت تلك الساعة المفزعة التي قضتها في ذلك الكوخ القديم بروزبرج ، هي التي ملأت قلبها شجاعة وعزماً وإرادة ، حتى تناجز في سبيل عقائدها كل العوائق ، وحتى تجسر - وإن تك أنثى - على أن تصبح رائداً يجتاز مفاوز العلم .

سواء . وفي نفس العام ذهب ولدها إلى كاليفورنيا لبدأ دراسة الطب هناك (وكانت قد تزوجت وهي في الرابعة عشرة رجلاً لا يصلح لشيء) .

نالت الدرجة التي طلعت إليها في سنتين ، وصارت طبيبة في مستشفى بشيكاجو مع زملاء من الرجال ، وسافرت إلى أوربا فحاست في أشهر مدرجات الجراحة ، وراقبت أشهر الجراحين وهم يعملون ، ثم عادت إلى أوريجون لتمارس عملها بعد لآي مع الرجال على قدم المساواة .

ولقد عاشت بئينيا حتى أنافت على الثمانين ، فضت منها أكثر من خمسين عاماً تناضل في سبيل التمكين للجديد من الآراء في الصحة والوقاية ومساواة النساء بالرجال . وكانت من أوائل النساء اللاتي حاربن المشد القابض ، ونددت بركوب الخيل على جنب واحد ، وبالعادة التي تحرم على المرأة أن تخرج إلى الطريق مكشوفة الرأس . واستحثت النساء على تنمية عضلاتهن بالرياضات التي لم تكن يومئذٍ مما يليق بالنساء كالانزلاق والعموم . وترامت المناقشة مستعرة بينها وبين الرئيس تشارلس و . أليوت مدير جامعة هارفرد ، وهو في الطرف الآخر من القارة الأمريكية ، وكان يخشى أن يكون التعليم العالي والرياضة في الهواء الطلق

مقتطفات من مقال
« التحول في الدون
بارك » في صحيفة
« ممفيس برس
سيميتار »



سيرة

انتفاذ

تلقينا قصة كلبة من كلاب مطاردة
السنجاب، وكانت تدعى كوين، ولدت ستة
جراء خلاسية، وكان صاحبها ما يرى دور،
لا يحب أن يستبقها عنده. فوضع خادمه
الجراء في كيس ووضع في الكيس حجراً
ليغرقها، ثم ألقاه من منتصف الجسر في النهر
حيث الماء أعمق ما يكون. وكانت الكلبة كوين
تراقب ما تتم مراقبة دقيقة.

وفي صباح اليوم التالي، سمع مابرى
صوتاً غريباً من أسفل الدار، وإذا به يجد
جراء كوين لم تزل في الكيس حية وسليمة.
أفترى كوين غاصت في الماء فأنقذت جراءها
قبل أن تغرق، أم طفا الكيس زمناً كافياً
أتاح لها أن تسبح إلى منتصف النهر
ثم تعود به؟ لا ندري، ولكن العجب كل
العجب أنها أنقذتهم قبل أن يغرقوا مهما
تسكن وسيلتها. وحمل ستة جراء في كيس مبلول
مسيرة مئتي ذراع إلى البيت ليس بالأمر الحين.

الكلب والفراشة

كان في ممفيس وكيل نيابة نزل ضيفاً على

صديق له في الريف، فلما جلسا في الشرفة
قال المضيف: « سترى بعد نصف ساعة شيئاً
غريباً مسلياً — شيئاً لم تره قط، ففي الساعة
الخامسة كل يوم تأتي فراشة تلاعب جروى،
وهو من كلاب الصيد، وقد مضى على ذلك
شهر كامل ».

وبعد نصف ساعة، اقبلت فراشة كبيرة
صفراء تحوم على المرج، وإذا هو ينطلق
ليلقاها. فخطت الفراشة على العشب وتسلل
الكلب إليها وجمد في مكانه مشيراً بأنفه إلى
مكانها — فعل ذلك تماماً كما تفعل والدته
حين تذهب مع سيدها في صيد السمك.

وإذا الفراشة تطير، فهجم الجرو عليها
مداعباً، وجعل يطاردها وتطارده، هي
تطير وهو يعدو ويقفز، وكانت الفراشة
أحياناً تهوى فتخط على ظهر الجرو —
كأنها تقول: « لقد أدركتك! ».

وقال صاحبي: « هكذا يحدث كل يوم.
وقد يلعب الجرو أحياناً مع فراشات
أخرى، ولكن الفراشة الكبيرة هي أحبها
إليه ».

صرص على الحياة

لو فكر كلب قط لكان هذا الكلب ماك ، وهو كلب صيد ، وكان هو وصاحبه بيوكانان يجبان صيد الطيور ، فخرجا للصيد في يوم من الشتاء . وكان ماك إذا ما خرج إلى الخلاء يمرق أبيض كالسهم من بين الأعشاب . ولا يطيق بيوكانان أن يجاريه إذا مادعاه داعي المرح ، فراح يجرى لا يلوى على أحد . ولم يكن ذلك ليزعج بيوكانان إذ كان يجده بعد حين واقفاً كتمثال من رخام مشيراً إلى طير من الطيور .

ولكنه لم يعثر في هذه المرة على ماك ، وراح يبحث هنا وهنا ولكن لا أثر لماك . ثم سمع من بعيد عواء ونحيباً خافتين ، فأسرع نحو الصوت واقتحم دغلاً من العشب حتى وقف على حافة خزان قديم ، وكان ماك في أسفاه يبذل في السباحة جهد المستميت .

وصاح بيوكانان بالكلب يقوى من عزمه ، ثم عمد إلى ملابسه على برودة الجو فخلعها عنه ، وربط قميصه وشعاره وسراويله بعضها إلى بعض ، وأدلى حبل النجاة هذا في الخزان . ولم يكن ماك قد درب على أن يمسك الأشياء بين أنيابه ، كان كلب صيد وحسب ، ولكنه كان فطناً ذكياً ، فأنشب أنيابه في رجل السراويل وتعلق بها . وأخذ

بيوكانان يشده إليه ويشجعه قائلاً : « اصبر يا ماك برهة أخرى ! » واستطال عنقه حتى كاد ينخلع عن كتفيه ، ولكنه شد بأنياه على الحبل وخرج من البئر .

خرج الكلب وهو يترنح لما غشيه من خوف وإعياء حتى كاد يعجز عن الوقوف ، واضطر بيوكانان أن يجعله مسافة ميل إلى سيارته وقد لفه في معطف صيد .

في الميعاد

كان روبرت ساندروز مسافراً على القطار السريع وهو يمر في ولاية فيرجينيا ، وكان يتحدث إلى نادل عربة الأكل ، وبعد برهة أخرج النادل ساعته من جيبه وقال :

« تطلع من النافذة بعد عشر دقائق حين يبطيء سير القطار ، وسترى كلب صيد عجوزاً آتياً من وراء التل ميمماً شطر الخط الحديدي ، ليلتقط عظمة يلتقي بها الطاهي إليه . ولم يفته القطار أبداً ، فهو لا يعرف ميعاد وصول القطار فحسب ، ولكنه يعرف أيضاً مركبة الأكل وفي أي طرف منها يكون المطبخ ، وجميع السواقين يعرفونه وينتظرونه عند مرور القطار بهذه الناحية ، وكذلك يفعل الطهاة » .

وقد وقع مقاله بخذاfire ، ولقى الكلب العجوز القطار ورجع بعظمته .

« طريقة مدهشة تشفى
الجنود الذين أصابهم
« إعياء القتال » .

علاج لليم

بين اليقظة والمسام

دوت هوارث

الرعدة والخوف ، فجعل يحفل من انفجار
قذائف يتوهمها ، وتركه جرنكر يتحدث
عشرين دقيقة ثم أيقظه .

فلما زال أثر العقار عاد قادراً على الكلام
وإن ظل يتلجلج ، واسترد ذاكرته كاملة ،
وبدا عليه القلق المعتاد الذي كان يكظمه
صابراً متصبراً . وبعد أسبوعين من العلاج
النفسى زال قلقه ولجلجلته وعاد إلى الميدان .

وكذلك ظهرت طريقة جديدة لعلاج
الذين أصيبت نفوسهم في هذه الحرب ، وسماها
جرنكر وزميله الصاغ جون سبيجل
(ناركو — سنشيس) (*) وهى فى أساسها
طريقة لجمع ما فرقه صدمات الحرب من
شخصية المصدوم ، أو تقويم بنائها باستدكار
الحزن المضنية التى حطمت هذا البناء ، ثم روايتها
وممارستها ثانية . ولقد ظلت هذه الطريقة
محبوبة خلف الستر المنسدل على الأسلحة
الجديدة ، ولم يسمح لكاتب حتى اليوم
أن يطلع على أخبارها ، أو أن ينقل عن

(*) « ناركو » حالة التخدير ، « سنشيس »

جمع الشتات

المدفعى الشاب أن شيئاً ما فى
أدنى نفسه يتمزق ، وقد طال بقاؤه
فى جحيم القذائف على أكمة لونجستوب .
فأعادوه إلى الجزائر فى حال يرثى لها ، لم
يكن يتذكر شيئاً ، وقد عجز عن الكلام ،
وظل أياماً راقداً فى سرير المستشفى شاخصاً
ببصره إلى السماء .

وحاول البشكباشى روى جرنكر الطبيب
النفسانى الرفيق الرقيق القلب ، أن يستدرج
الجندى حتى يقص ما وقع له فى المعركة المروعة ،
أو أن يحدثه عن أهله ، أو أن يذكر
اسمه ، فذهبت محاولاته عبثاً ، إذ لم يستطع
المدفعى أن يتذكر ، بل لم يستطع أن ينطق .
وعزم جرنكر أن يجرب طريقة أخرى ،
فشمر كم قميص الرجل وشده على ساعده ،
ثم حقنه فى الوريد حقناً بطيئاً بجرعة من
عقار كالثوم فى رأسته هو « بنتوثال
الصوديوم » ، فغلبه العقار حتى نرس ،
وجاءت معجزة ، فنطق وأخذ يروى ما وقع
على أكمة لونجستوب ، فلما أخذ يتذكر
ما كان فى المعركة زالت عنه سكينته ، وأخذته

أمراض النفس أقنع طبيبها الأول أن ينشئ ،
هذا المنصب ففعل ، وتولاه هو ، وأصبح
طبيباً مستشاراً للقوات البرية .

وقد لقي عملاً كثيراً ، وواجه في غرف
المستشفى كل ضرب من ضروب جراح النفس ،
فمنهم الخرس ، وصرعى الفزع ، ورجال كان
وجوههم وجوه الدمى ، وآخرون أفعالهم
كأفعال الأطفال المدعورين العاجزين عن
الإفصاح . ومنهم من كان ينتابه البكاء ،
ومن يظل يحرك ذراعيه حركات لا معنى
لها ، أو ينكت الأرض بأصابعه كأنه يحمر
نجحراً يخبئ فيه ، ومنهم من يثب من
قراشه وينتفض مدعوراً إذا سمع صوت باب
يغلق ، أو صوت عود ثقاب يشعل .

أدرك جرنكر أن شفاء العليل شفاء
يدوم ، في مثل هذه الأحوال ، يقتضيه أن
يتحرى سر ما يزعمه ثم يستخرجه من
طوايا نفسه ، ويساعد المصاب على أن يسيطر
عليه . وكان ذلك مستحيلاً لو اتبع الطريقة
المألوفة في الطب النفساني ، وهي محادثة المصاب
حديثاً طويلاً متتابعاً ، إذ لم يكن الوقت
يتسع ، ولا كان معه عدد واف من الأطباء
النفسانيين . فآثر أن يختصر الطريق
فيستعمل عقاراً ، فاختار بنتوثال الصوديوم
لسبب بسيط : أنه كان في إفريقية الشمالية
قدر واف منه للتخدير الجراحي .

أقالات الطبية التي ذكرت هذا التقسيم
المدهش ، الذي حمل الجنرال أيزنهاور على
أن يكافئ جرنكر بوسام الاستحقاق .

ولجرنكر الآن مستشفى في فلوريدا فيه
٩٠٠ سرير ، كلف إنشاؤه أكثر من نصف
مليون ريال ، وعولج فيه ٣٦٠٠ من رجال
الطيران مما كان يسمى في الماضي « صدمة
القنابل » ثم أصبح يعرف اليوم باسم أدق
هو « إعياء القتال » . ويعود أربعة من
كل خمسة جنود و ٩٨ من كل مئة ضابط بعد
العلاج أصحاء إلى الميدان . ويدرب جرنكر
اليوم أطباء آخرين على العلاج بطريقته
الجديدة في الولايات المتحدة . وثمة أحد عشر
مستشفى للناقحين من رجال الطيران ،
وكثير مثابها وراء البحار تستعمل اليوم
هذه الطريقة .

نزل جرنكر في إفريقية خطأ ، فقد
كان طبيباً من أطباء العلاج النفساني في
في شيكاغو ، وتأميلاً من تلامذة فرويد
بفينا ، وأمر أن يلتحق بقوة الطيران الثامنة
في إنجلترا في أواخر سنة ١٩٤٢ ، ولكن
وقعت غلطة من كاتب في أحد مرافق
التوزيع على ساحل أمريكا الشرقي ، أفضت
إلى نزوله في سفينة مبحرة إلى وهران . ولما
وجد أن ليس في قوة الطيران الثامنة عشرة
في شمال إفريقية طبيب متخصص في علاج

وقد استعمل بعض الأطباء النفسانيين من قبل هذا العقار بدلاً من التنويم المغناطيسي، واتخذوه آخرون وسيلة لتشخيص المحنة المضنية التي صدعت نفس المصاب وتحديد مكانها، ولكن جرنكر كان يرى أن استدراج المريض في الحديث ليس إلا بدء العلاج، فاتخذ هذا العقار كشافاً لجراح النفس وشفاء لها أيضاً. ففي هذا العلاج يسوح المصاب بما كان يخفى من عواطفه ويفيض، ثم تتجمع عناصرها في إدراكه الواعي. فإنه إذا ما أخذ يذكر ما كان ويستعيده ويمارسه، عادت إليه مخاوفه، واستطاع الطبيب أن يهدي روعه ويعينه على تقويم بناء شخصيته المهدم.

ولا يقصر مريض قط على أن يحقن بالعقار، ولا يأباه إلا اثنان في كل مئة مريض، ولكن بعضهم يطلب العقار مرة ثانية. ويقول جرنكر إنه لا يؤذى، ولا يصير عادة، ولم تحدث وفاة ما في نحو ١٠٠٠٠٠ ممن عولجوا به. والجرعة المعتادة تبلغ عشر الجرعة المستعملة في الجراحة للتخدير.

ويبدأ العلاج في غرفة معتمة حيث يرقد المريض مطبق الألفان، ثم يحقن العقار ببطء في الوريد، فإذا ما جاءت الغشية بين اليقظة والنم، طفق بعض المرضى يتكلم من تلقاء نفسه، على أن أغلبهم يحتاج إلى

منبه حتى يتكلم. وقد يضطر الطبيب أحياناً أن يتظاهر بأنه زميل للمريض في الطيران فيصيح: «الطائرات المطاردة في آثارنا» أو «قذائف المدافع المضادة كثيرة أمامنا» وفي بعض الأحيان لا تستطيع أمثال هذه الكلمات أن تفتح أبواب السدود القائمة، فيلجأ الطبيب إلى صغير كصغير القذائف، أو يلقي على الأرض علبه من الصفيح.

وكثيراً ما يبدأ المرضى كلامهم على صيغة الفعل الماضي، ثم سرعان ما يتحولون إلى الفعل المضارع، فيصفون مشاهد المعركة كأنهم يخوضونها. وهم يسرون في الغرفة كأنما يبحثون عن خندق، أو صديق مفقود، أو يحفلون من قذيفة مدفع مضاد، أو يتحدثون إلى رفاق لا يرونهم.

وهذا حديث جرى في علاج بالبتوثال رواء جرنكر وسيجل في كتابهما: «رجال في الضيق»: «لقد انقلبوا راجعين! لقد هوى يا جورج! النار! وددت لو استطعت أن أحدد بصرى إليه. هذه القذائف المضادة! لقد حطموا كل كل زجاج الطائرة. لن نستطيع العودة اليوم أبداً حذار يا جورج، مطارده يتبعك... لقد انحرف عنك».

فإذا جاءت ساعة الحرج كذكرى انفجار طائرة، أو مصرع صديق رآه بعينه، توتر

جسمه وتتابع أنفاسه ، وحملق بعينه وحرك يديه مهتاجاً يبحث عمّن يشاطره الخطر ، ولربما ألقى بنفسه في حضن الطبيب . وكاد يغمى على أحدهم حين بلغ في قصته ذكر تلف كمامة الأكسجين ، فوضع الطبيب يده على أنف الجندي وقال له : « هذا هو الأكسجين » ، فأفاق لساعته . وثمة قائد طائرة مقاتلة كان يستعيد ذكرى مهمة أصيب فيها بجرح عميق ، فعاودته غشية النزف ، وأمتقع لونه ، وتفصّد عرقاً بارداً ، وأسرع نبضه وضعف ، فبادر الطبيب يدير مروحة كهربائية أمام وجهه وقال : « السقف مفتوح ، أشعر بهبة الهواء » فأجاب الطيار : « أجل ، فأنا الآن أحسن » .

وقد تكفي حقنة واحدة من البنتوثال أحياناً ، وقد يقتضى الأمر حقنتين أو ثلاثاً أحياناً أخرى . وكان في إفريقية مهندس في العشرين من عمره ترتعش يداه رعشة ظاهرة ، وكان أقل شيء يفرعه ، وكان يشق عليه أن يتذكر ماضيه في القتال ، وإذا سئل عن أهله أخرج مفكرة من جيبه وقرأ منها اسمه وعنوانه ، فلما حقن أول حقنة بالبنتوثال لم يستعد غير ذكرى مشهد واحد : « رأى خير أصدقائه يقتله لغم منكر من ألغام الألمان ، وأنه جر جثته مسافة طويلة تحت نيران المدافع ، ثم تركها في النهاية » .

وقد تحسنت حالته في اليوم التالي بعض التحسن ، ولكنه كان أشد فتوراً ، فلما حقن بالبنتوثال حقنة ثانية وسئل عن بلده ، جعل يذكره مشتاقاً متلهفاً . وفي اليوم الثالث كان أشد فتوراً ، فلما حقن ثالثة بالبنتوثال انطلق يقص كيف رمى جندياً ألمانيا في مثل سنه ، وكيف قتله وهو منه على مدى قريب ، ونمّ حديثه عن جزعه وندمه على ما اقترف — فما هو إلا أن ذهب عنه الفتور . لقد كان هذا الحادث سر علة . وكثيراً ما يتجلى بعد علاج البنتوثال أن الإعياء الذي أصاب المريض أثناء المعركة مرده إلى حادث في طفولته . فقد تبين مثلاً أن علة أحد الطيارين ترجع إلى ذعر أصابه في الخامسة من عمره ، يوم أرغمه أبوه على أن يصعد السلم وحيداً إلى غرفة مظلمة . ومهما يكن فلايس ثمة قاعدة عامة ، ويقول جرنكر إن كثيراً ممن خلا ماضيهم من الهم والقلق قد تتصدع نفوسهم ساعة يتعرضون لانفجار القذائف ، على حين ترى آخرين ممن كان ذلك في ماضيهم يخوضون معارك عديدة قبل أن يغلبهم إعياء القتال . ويقول جرنكر أيضاً : « إن أي رجل بالغاً ما بلغ من القوة ، قد يعنو في النهاية لإعياء القتال ، ومن النادر أن تضعف المحنة الأولى نفوس ضحاياها ، وإنما يأتي ذلك من

جاء التكرار القاسى مقروناً باليأس من الخلاص ، وكثيراً ما تسمع من يقول : لقد احتملت ذلك جهدى ، ولن أطيعه بعد اليوم .

وهذا ما كتبه فى مذكراتى عن قائد قاذفة أسقطت قاذفته فوق يوغوسلافيا فى مهمته الرابعة عشرة ، وأعيد إلى الولايات المتحدة ، وقضى إجازة مع زوجته وولديه . ترى ماذا دهاه ؟ إنه لا يستطيع أن يأكل أو ينام ، فأرسل إلى أحد مستشفيات النقاهة فقص على الطبيب أهوالاً شتى رآها : رأى صديقاً ينسف فى الهواء ، ورأى قاذفة من سرية تنفجر وهى إلى جواره ، وقاذفتين أخريين تتصادمان فوق مطاره ، ثم وجد ملابسه قد أودعت بين ملابس الموتى أثناء فراره من يوغوسلافيا . ثم أخذ يقول : « كاشفت الطبيب بكل هذا ، فلما حققت بالبنوتال جعلت لا أذكر سوى غارتنا على فينا . كان هدفنا يومئذ هو مصنع ألماني لطائرات المطاردة فى فينر — نويشتادت . ولكننا أمرنا أن نتجاوز الهدف وأن نلقى قذائفنا على فينا ، إذا كان الضباب يغطى هدفنا الأول . وكذلك و - - - - - ، فأيقنت أننا سنقتل أفواجاً من النساء والأطفال فى فينا . وانحصارهم فى هذا وحده له معناه ، فقد كان مردّه إلى أن لى زوجاً وطفلين . »

ومعدل ما يقضيه المصاب تحت تأثير البنوتال ثلاثون دقيقة ، فإذا ما تاب إلى رشده أصبح على اتصال بمحنته الماضية فى المعركة ، ويثته الآمنة الحاضرة معاً . فيعيد له الطبيب ذكر ما باح به تحت تأثير البنوتال ويفسر له مكنون عواطفه ، ويعينه على الإيمان بأن مخاوفه أو قلقه لا مسوغ لها الآن . ثم بعد ذلك يحادثه أطباؤه مراراً غير مستعملين البنوتال ، ويؤكدون ذلك كله بالرياضة البدنية وألعاب الجماعات ، وبالتدريب على بعض الأعمال اليدوية والتصوير وما إلى ذلك . فطريقة جرنكر ليست علاجاً قائماً بذاته يعطى للمرضى ، ولكنه طور هام من أطوار العلاج .

وبهذه الوسيلة استطاع ألوف من الجنود المحطمين أن يعودوا إلى الحياة النافعة . يقول الجنرال أرنولد : « إن مهمتنا لا تنقضى بأن نلقى القذائف على هدف ، أو بأن نحطم طائرة للأعداء ، وإنما تنقضى يوم نعيد جنودنا إلى ربوعهم الآمنة على أحسن حال ممكنة . » وقد استطاع روى جرنكر بما ابتكره فى طريقته أن يعين قوة الطيران فى الولايات المتحدة على مقاربة هذا الغرض ، فإن طريقته لم تردّ الجنود إلى الميدان فحسب ، ولكنها ساعدت أيضاً على أن يجنب آلافاً منهم دخول المستشفيات العسكرية .

نوادير الظرفاء

استولى الغيظ على الضابط ولكن لم يسمعه إلا أن يطلق سراحهما ومعهما المقعد . فكرّا عائدين إلى الحديقة حيث كُنا في بعض الشجر ، حتى إذا رأيا شرطياً مقبلاً ، خرجا يحملان المقعد ويتلفتان تلفت المريب في كل ناحية ، إلا حيث وقف الشرطي ، وسرعان ما قبض عليهما .

وفي مركز البوليس واجها الضابط نفسه وقد كاد يتميز من الغيظ ، فانهال عليهما يسبهما ، ووكّل بهما ضابطاً يصحبهما حتى البيت ، وقال : « لا أعرف حكم القانون في هذا الأمر ، ولكن إذا عدتما بهذا المقعد إلى الحديقة فسأجعل هذا الأمر نزاعاً شخصياً بيني وبينكما » .

قبل افتتاح معرض للقطط ، عثر برايان هيوز ، وهو من الظرفاء المبدودين ، على قط شريد مصاب في فقار ظهره ، فهو لا يزال شامخ الرأس كأنه نبيل من النبلاء . فأسرع هيوز وأدخله المعرض باسم « نيقوديموس » مع نبذة طويلة كتبها بنفسه ، ذكر فيها نسب القط وأصله .

وحمل نيقوديموس إلى المعرض في قفص . مذهب تحفه الزهور النادرة ، وكان يعود كل يوم خادم في ثيابه المزركشة ويحمل إليه

لأستاذ ضعيف الذكاء كرة شارد الدهن **ط** خفان من المطاط ينتعلهما إذا ما أُنذر الحو بالمطر ، فاستطاع هيو تروى ، أحد المبرزين في الرسم على الجدران ومن أهل العبث بالناس ، أن يأخذ هذين الحفيين من خزانة الأستاذ ، ودهنهما بالألوان حتى صارا كأنهما قدما عاريتان ، ثم ذرّ عليهما طبقة من السواد حجبت الرسم . وفي عصر ذلك اليوم مضى الأستاذ غير شاعر بما دبره بقصد بيته والمطر ينهمر ، فما سار إلا قليلاً حتى أزال المطر السواد عن الحفيين . ولشدهما كانت دهشة المارة حين رأوا الأستاذ ينحوض في الشارع - كما خيل لهم - عارى القدمين .

بينما كان هيو تروى وصديق له جالسين ذات يوم على مقعد في حديقة « سنترال بارك » بنيويورك ، إذ أبصرا شرطياً يدنو منهما ، فهضا وحملا المقعد وسارا به . فاندفع الشرطي نحوهما وسألهما ماذا يريدان بالمقعد ، فقال هيو عابثاً : « لقد خطر لنا أن نأخذه معنا إلى البيت » فصاح الشرطي : « تأخذانه معكما إلى البيت ! ! شيء جميل ! هلمّا ، سأخذكما معي إلى دار الشرطة » ، فلما وصلا أُرز هيو للضابط وثيقة تثبت أنه يملك المقعد ، فتمسك به ووفى ثمنه .

كثيرة علمها فرسان من الملائكة ولا ريب .
وهذه هي الشواهد في كل مكان من الميدان ،
وأمام كنيسة سانت مارك وقصر الحكام .
وشاع الخبر ، وأقبل آلاف يحملون
ويعجبون لهذا الحدث العظيم .

كان الكسندر وولكوت ، المؤلف
والراوي الممتاز ، لا يتخرج عن أن يتخذ
أصدقاءه أهدافاً لعبه الظريف . فحين أرادت
دورثي باركر وزوجها ألان كامبل أن يفتحا
حساباً في متجر بفيلا دلفيا ، وذكر اسم
وولكوت ليسأل عنهما ، تلقى المتجر من
وولكوت الرد التالي :

«إن مستر ألان كامبل من فوكس هاوس
بيرسفيل بينسلفانيا ، وهو الآن زوج دورثي
باركر ، قد ذكر اسمي لكم لكي أكون مرجعاً ،
إذ يحاول أن يفتح في متجر كم حساباً جارياً ،
وإننا جميعاً نرجو أن تمنحوه ما طلب .

إن منزلة دورثي باركر في الأدب
الأمريكي تجعله عاراً علينا أن نقابلها بالرفض
الدنيء الذي قوبلت به هي وزوجها في كثير
من الفنادق والمطاعم . وماذا يضركم إذا لم
تستردوا مالكم ؟ ولم لا تتحملون نصيبكم من
النفقات ؟

المخلص

الكسندر وولكوت »

اللبن وصندوق الدجاج . وعلق على قمصه
بطاقة كتب عليها : « الثمن ٢٠٠٠ ريال ،
غير معروض للبيع » .

ومنع نيقوديموس الشريط الأزرق وهو
أكبر وسام ، وسأل المحكمون برأيان :
« إلى أين تريد أن نبعث به ؟ » .
فقال : « أطلقوه ، إنه قط شريد يعرف
كيف يدبر أمر نفسه » .

لما نزل وليام هوراس دي فيركول ،
وهو من ظرفاء الإنجليز ، مدينة البندقية ،
أخذ حقيبتين كبيرتين فأفرغهما وبطنهما
بالورق ، وتسلسل تحت الليل إلى إسطنبول في
ضاحية المدينة ، وانسل إلى المخزن حيث
ملأهما من تلك الأخلاط التي تكون في
الإسطبلات . وعاد ساكناً إلى المدينة ، ثم
مضى إلى ميدان سان ماركو الرائع ، وليس
في البندقية شوارع مرصوفة إلا في هذا
الميدان ، أما الطرق الأخرى فهي مسارب
مياه تتخلل المدينة وتحيط بها ، ويكاد يكون
من المحال أن تجد أي حصان في ميدان
سان ماركو .

ولكن في صباح يوم أول أبريل ١٩٣١
وقف أوائل المارين بالميدان يفركون أعينهم
دهشة وحيرة . مستحيل ، مستحيل ، إنها
جياد جاءت ليلاً ! إنه ليس جواداً بل جياداً

جَدِّ رَايِع

فيرفاكس داوونى... مختصرة من مجلة "ذى نورث اميريكان"

الذى سيحفر إلى الأبد قصة أولئك المهاجرين
فى تاريخ الغرب .

وفى يونج الغربية الجنوبية نزلوا مع
غيرهم من أصحاب المركبات عند « ليتل
ساندى كريك » وتشاوروا أى الطرق
يسلكون . وكان لابد لهم جميعاً من أن
يصعدوا فى جبال سير انفاذا من طريق واحد،
ولكن المسألة هى كيف يصلون إليه .

وقد سلك آلاف قبلهم طريق أوريجون
المطروق إلى الشمال الغربى ، غير أن هؤلاء
كانوا من أوائل النازحين إلى كاليفورنيا،
وكان قد أطمعهم ما قال الجنرال جون س .
فريمون عن الجنة التى ارتادها غربى جبال
الروكى ، وشجعهم ما أعلنه الرئيس بولك
فى ١٨٤٥ من أنه معتزم ضم الأقليم الغربى
الذى لم يكن يقوم على حراسته سوى ٥٠٠
من الجنود المكسيكيين، ولا يقيم فيه إلا عدد
صغير من الرعاة المكسيكيين ورهبان البعثات
وتجار الفرو من أهل الشمال . فبدأت
الهجرة سلسلاً ضخماً ولن تلبث أن تصبح
سيلاً متبسطاً .

وكان هناك أيضاً كتاب ألهب خيال أهل
الغرب الأوسط: دليل المهاجرين إلى أوريجون
وكاليفورنيا لمؤلفه لانسفورد و . هستنجز .

الجنة كاز فى الخامسة والسبعين
لانت وطريحة الفراش . ولكن دعهم
يحاولوا أن يذهبوا بدونها ؟ لقد استخفت
بما قصوه عليها من أخبار الهنود وغير ذلك
من أخطار الرحلة الطويلة إلى كاليفورنيا
فى ذلك العام — ١٨٤٦ ، فوضعتها زوج
بنتها — جيمز ف . ريدز على فرشة من
الريش فى مركبته المغطاة ، وخرجت هذه
الأسرة من الرواد وانضمت إلى أصدقاء لها
هم أسرة دونر ، من إلينوا حيث كانت تقيم
وذهبت مغربة . ولن تلبث هذه السيدة
العجوز التى لا تعرف الخوف أن توارى
فى رمس فى سهوب كنساس ، غير أن الروح
المتلهبة التى استولت عليها ستحدو جماعة دونر
وتحتمهم على مواصلة السير فى وجه الموت
بالسكين والرصاص ، والظمأ ، والجوع
والبرد القارس .

واجتازوا سالمين أرض الهنود «السيو»
المستوحشين، ودخلوا فى الصيف بعد الربيع،
وكانوا إذا نزلوا يوقدون النار ويقصفون
كأنهم فى نزهة ، ويجلسون إلى طعام شهى
من لحم الجاموس والتيتل ، ثم يغنون
ويرقصون على أنغام القيثارة . ولم تساورهم
الطيرة ، ولا ارتعى ظل ذلك المصير القاسى

الركبات ومعها عشرة آلاف ريال مخيطة في لحاف . وكان هناك بعض البارزين : جيمز ريد وهو مندفع وكفء ، وثاسن روبر وهي رقيمة الخلق وزوجة جورج ، وكانت فيما مضى معلمة . وويل ماك كانشتون القوى المتين ، وطوله ست أقدام وست بوصات ، وشارلز ستانتون وله نظرة المثالي الصافية ، ووليم إيدى وهو رام لا يخطيء ، ولورين كيسبرج وهو ألماني طويل القامة واللحية ولا يؤمن شره .

وبلغوا فورت بردجار فعلموا أن هستنجز قد مضى بجماعة أخرى غير أن جيم بردجر وهو من مقاتلة الهنود وصياد ، أكد لهم أن طريق هستنجز المختصر أقصر ، وأنه صالح في أكثر المواضع ، وسيقطعون أرضاً لا نبات فيها ولا ماء - نحو ٤٠ ميلاً ولكنه يسعهم أن يحملوا معهم الماء والخضر . وقد كذب عليهم ، ولوجوزى بما هو أهله على هذه الخطيئة لنهضت الأرواح من ثلوج جبال سيرا لتراققه وتعذبه بقية حياته .

وصادفت المركبات المغطاة أرضاً ذات وعورة وصخور ، ولما بلغوا نهر وير وجدوا رقعة من هستنجز مسمرة إلى شجرة فيها وصف المتاعب التي عاناها ركب آخر ، أوفر من ركبهم رجالاً في وادي وير ، وحضهم على اجتنب الوادي واجتياز

ولم يكن أحدهم يدري أن هستنجز المنافق كان يحتمل لاجتذاب النازحين ليرفع نفسه ، في كاليفورنيا التي كانت لا تزال مكسيكية ، إلى مثل الذروة التي بلغها هوستون في تكساس . وإنما كان الذي يدريه الناس أن هستنجز قد نقل جماعات عديدة بنجاح ، وأن طريقه المختصر - جنوباً بغرب مخترقاً يومنج إلى فورت بردجار ومن ثم إلى الجنوب بدلاً من شمال « جريت سولت ليك » - يعنى المسافرين من ٢٠٠ ميل متعبة .

وكان هستنجز قد قال إنه سينتظر عند فورت بردجار ثم يقود الجماعة ، ولكن رجال الحدود المتحرسين حذروا المهاجرين من الطريق الجديد ، فلما استؤنف السير في ٢٠ يولييه ، لم تأخذ طريق هستنجز سوى ٢٠ مركبة ، وأخذت الكثرة الكبيرة الطريق القديم .

وسار الفريق الأصغر والأجراً قدماً بقيادة جورج دون الرضى الأخلاق - وكانوا ٨٧ نفساً معهم أشياءهم وماشيئهم - وهم من بناء الغرب المعهودين . فمضوا معاً يحملون علماً واحداً ، وفيهم الأمريكي والإرلندي والألماني ، والمتعلم والأمي والشيوخ والأطفال ، ومنهم أسرة كانت أشياءها القليلة لا تملأ مركبة واحدة ، وأخرى لها سلسلة من

جبال واساتش ، فعالجوا الجبل وضاعفوا
الثيران المشدودة لجر المركبات في المراقى
الصعبة، وكان عليهم أن يشقوا كل ميل شقاً
في هذه السباسب ، وأخيراً اجتازوها
ولكنهم سلكوا ٢١ يوماً ليقطعوا ٣٦ ميلاً .
وكان الصيف قد كاد يولى ، وقلت المؤونة،
ولن يلبث الثلج أن يسد في وجوههم جبال
سيرا .

ولما صاروا على مقربة من الموقع الحالى
لمدينة سولت ليك، تزودوا من الخضر والماء
وألقوا بأنفسهم على الصحراء . وكان جيم
بردجر قد قال إنها « مسافة أربعين ميلاً
فقط » غير أنها كانت أقرب إلى الثمانين .
ففضوا متحاملين على أنفسهم يوماً بعد يوم
تحت الوهج الساطع ، والجبال البعيدة تبدو
كأنها تنأى عنهم . وسخر منهم السراب ،
ورأى الركب كله نفسه مرة بدياً في صقال
ما يشبه مرآة هائلة ، وحدث أحدهم في صف
جانبى من عشرين صورة له تحكى حركاته ،
وكان الماء قد قارب النفاذ ، وكابد الرجال
والحيوان عذاب الظم ، وامتد الركب
متفككاً مبثراً، وهُجرت المركبات، ورفع
النير عن الثيران ليكون سوقها أسرع ،
غير أن بعضها بعد حله انطلق في الصحراء .
وظلوا خمسة أيام قائرة يسرون ، وظل
الأطفال خمس ليال مقرورة يلتصقون

بالكلاب التماساً للدفع ، وأخيراً بلغوا عينا
ولكنهم كانوا قد فقدوا ربع ثيرانهم .
واعترى جماعة دون بطاء خطر في رحلتها،
فقد قعد بها وعوقها ما خسرت من المركبات
والماشية ، فاستحال أن تتم الرحلة بغير
مؤونة أخرى . وساورها اليأس فأرسلت
ستنتون ، وديل ماك كتشيون المارد ليغذاً
السير إلى « فورت ساتر » بوادى سكرمنتو^٥
ويعودا بطعام في مركبات . وفى خلال ذلك
واصلت المركبات سيرها وهى تصرّ وتصرف،
ودخل الركب في أرض الهنود مرة أخرى ،
ولم يكن الهنود المخاتلين يجرءون على الهجوم
المباشر، ولكنهم بالسرقة وبالسهم ذات الصغير
أثوا على كثير من الماشية الباقية .

وأضنت المشقات نفوس هؤلاء الرواد
المكدودين ، واشتبكت مركبتان على تل
وعر ، فراح سنايدر يضرب الثيران بسوطه
ضرباً مبرحاً ، فاحتج ريد ، فأهوى سنايدر
على رأسه بمقبض سوطه ، فامعت سكين
ريد ، وسقط سنايدر صريعاً .

وحوكم ريد بقانون الرواد المرتجل ،
وكان من الجلى أنه يستطيع أن يحتج بالدفاع
عن النفس ، ولكنه كان معدوداً من
« الأرستقراطيين » ولم يكن محبوباً ، على
حين كان سنايدر رقيقاً ظريفاً حسن
المعاشرة ، وخاصة حين يجلسون يصطلون ،

رشد كيسبرج جبال مركبته إلى شجرة
وطلب الحكم بالإعدام ، غير أن الحكم
صدر بالنفي ، فخرج ريد يضرب في الفيافي
أعزل بغير سلاح ، وقد استطاعت أسرته
فيما بعد أن تملكه سرّاً بحصان وبندقية وتزوده
بطعام . وكان من حسن حظ الركب أنهم
التقوا به مرة أخرى فيما بعد .

وغدا الموت يسير في ركاب النازحين من
الآن فصاعداً ، إذ تظمر العجلات في الرمال
ويغير الهنود في الليل ، وأنزل هاردكوب -
وهو بلجيكي - من مركبة كيسبرج لتخفيف
حملها فتخلف واختفى ، وأبى راكبو الخيل
أن يرجعوا ليهشوا عنه ، فقد صار شعار كل
أسرة « نفسي نفسي » وابتلعت الصحراء
أيضاً وولفنجر وهو ألماني كان الذائع عنه
أن معه مبلغاً كبيراً من المال . وكان معه
اثنان من مواطنيه ، فتلكأ معهم فسبقهم
الركب ، ولما عادا بدونه زعما أن الهنود
قتلوه . فحمل آل دونر الكرام أرملة معهم ،
ومضى الركب وثيداً يعذبه الظمأ والجوع .
وتجدد الأمل عند نهر تراكر ، فقد رجع
ستانتون من « فورت ساتر » ولقيهم ومعه
راعيان من الهنود يستاقان سبعة بغال موقرة
بالزاد .

فأقاموا يستريحون ويستجمون ، وكانت
جبال سيرانيفادا لا تزال بينهم وبين أرض

كاليفورنيا الموعودة ، وكان شهراً أكتوبر
قد شارف نهايته ، غير أن الطريق يظل في
العادة مفتوحاً إلى منتصف نوفمبر . ولكن
وأأسفاه ! لم يكن هؤلاء النازحون من
الغرب الأوسط من أهل الجبال ، ولا كانوا
يستطيعون أن يشيموا الشتاء المبكر .

واجتازوا الموقع الحالي لمدينة رينو
ودخلوا في منطقة جبال سيرا المقطبة !
الوحي ! بالله عليكم ! أسرعوا ! ومروا
بكوخ مهجور على شاطئ بحيرة تراكي
ونبذوا المركبات ، وحملوا الثيران متاعهم ،
واحتملوا أصغر الأطفال على أذرعهم ،
وألغوا بأنفسهم على الطريق المغطى بالجليد ،
وغاصت البغال التي خرجت عن الطريق
في أخاديد عميقة .

وفي تلك الليلة ثلجهم السماء ، وبلغ ارتفاع
ما سقط منه عشر أقدام ، فارتد المهاجرون
إلى الكوخ على شاطئ البحيرة ، وأقاموا
بسرعة ملاحية أخرى يحتمون فيها من
العاصفة ، ورفع الثلج حولهم جدران سجن
واسع ناعم .

وكان من العث أن يحاولوا مرة أخرى
أن يجتازوا الطريق الذي سده الثلج ،
ومرت الأيام ، ولم يعدوا مأوى وملبساً
وحطباً ، ولكن الطعام كان نزرأ ، وذبحوا
القليل الباقي من الماشية وأكلوه ، وثنوا

اثنان بالمسدسات، وليكن المقتول هو الضحية.
على أنهم لم يستطيعوا أن يحملوا أنفسهم
على ذلك .

وسرعان ما ناب عنهم الجوع والبرد
والاجهاد في الاختيار ، فجعل الرجال
يسقطون واحداً بعد واحد ويموتون ،
وعجز معظم الباقين المساكين عن مقاومة
الإغراء الفظيع . فجعلوا يقطعون اللحم من
الجثث ويشوونه على النار ويأكلونه ،
« ويشيح بعضهم بوجهه عن وجوه الآخرين ،
ويكون » . واجتنبوا شيئاً واحداً — أن
يأكل أحد منهم لحم أهله .

ورؤيت ذات يوم آثار ظي على الثلج ،
وكانها آية من السماء ، فانطلق ذلك الصياد
الذي لا يقهر ، ولیم إيدي ، ومعه ماري
جريفز ، وكانت من قبل أجمل فتاة في الركب
أما الآن فقد أصبحت ممصوفة هزيلة .
وأخيراً لحا غزالاً كبيراً على مسافة ٨٠ ياردة
لا أكثر ، فرفع إيدي بندقيته بكل ما بقي
له من قوة إلى كتفه وأطلقها ، فوثب
الغزال يعدو .

وصاحت ماري : « أيها الرب الرحيم !
لقد أخطأته ! » .

ولكنه لم يخطئه ، فقد سقط الغزال ،
فذهبا يعدوان إليه ، وقطعا رقبتة ، وكرعا
من دمه !

بالكلاب ، وحاولوا عبثاً أن يصيدوا سمكا ،
واستطاع ولیم إيدي أن يتعقب دباً أبيض
فيه ٨٠٠ رطل وأن يصيبه بآخر رصاصة
معه ، ثم يجهز عليه بضربة ، ولكن لحم
الدب لم يطعم هذه الأفواه الجائعة طويلاً .
واشتد بهم التضور ، فاندفع عشرة من
الرجال وخمس من النساء ، في السادس عشر
من ديسمبر ، على الطريق يعالجون اجتيازه
مستائسين ، واتخذوا لأقدامهم خفافاً للثلج
صنعها بيلي جريفز من أهالي فيرمونت .
وكان ستانتون والراعيان الهنديان أدلاءهم ،
فواصلوا السير يوماً بعد يوم ، ثم إن
ستانتون أمرهم ذات صباح أن يمضوا على
أن يلحق بهم . وكان يعلم أنه لن يستطيع
اللاحاق بهم فقد أعماه الثلج ونهكه التعب ،
وقد كان قبل ذلك آمن السرب في وادي
سكرمنتو ، ولكنه عاد لينقذ أصحابه .
فالآن أوردته شهادته مورد التلف وحده
في الثلج .

ونفذ الطعام . وأخيراً ، بعد يومين ،
نطق بات نولان بما كان يدور في رؤوسهم
وراء عيونهم الشاردة اليائسة ، فما زال
عندهم شيء يطعمونه — اللحم البشري !

لحم من ؟ ألقوا على أنفسهم هذا السؤال
الفظيع . فليقرعوا ! ولكن أيدبحون
الذي تخرجه القرعة ذبحاً ؟ كلا ! بل فليقتل

من أن يحملوا مشقة الرحلة ، ثم عادت الفرقة إلى كاليفورنيا ومعها ثلاثة رجال وأربع نساء و١٧ طفلاً ، وكان سبعة عشر من هؤلاء لا يزالون أحياء حين قابلتهم فرقة أخرى للإتقاذ ، وكانت هذه الفرقة بقيادة جيمز ريد — ذلك الرجل الذي نفوه لأنه قاتل — وكان قد جاهد وحده وشق طريقه على الجبال وسلم ، وبذل جهوداً عديدة بأسلة للعودة محترقاً الثلوج لينجد أصحابه .

وجاءت مؤنة ريد في أوانها ، وارتمت بنته فرجينيا بين ذراعيه ومضت به إلى زوجته التي كانت قد تهاقت على الثلج . ثم علم أن طفليه الأصغرين قد تركا في الأكواخ التي يحف بها الجمد ، فأرسل ريد الناجين إلى مأمّنهم . ورجع هو وبضعة رجال أشداء من الطريق الخطر . ووجد في الثلج حول الأكواخ جثثاً قطع منها اللحم ، فكان ذلك شاهداً ينيء عن الثمن الذي ابتيعت به الحياة . فما كان ثم سوى أحد أمرين : أكل اللحم البشري أو الموت .

ولكن طفلي ريد كانا على قيد الحياة ، فحملوهما ومعهما كل من كانت فيه بقية من القدرة على السير ، واقتحمت بهم فرقة الإتقاذ الثانية المعمر الجبلى . ومع أن كارثة أدركتهم

وسرعان ما التهموا لحم الغزال ، وعادت آلام الجوع ، وصارت النظرات اليائسة تتحوم خلسة على الراعين الهنديين . وتذكر إيدي أن هذين الرجلين قد جاءا لنجدتهم ، فحذرهما ، وكانا أضعف من أن يبعدا في الحرب — فقد كانا ، مثل إيدي ، قد ألبا أن يأكلا لحم الإنسان — فوجدا منطرحين على الثلج متشبثين بآخر نفس من الحياة . فأطلق عليهما ولیم فورستر النار ، فصار هناك مرة أخرى ما يقيم الأود .

وبعد نحو شهر منذ خروجهم من الكوخ ، خرج إيدي وفورستر — وهما كل من بقى من الرجال — والنساء الخمس كلهن ، من الجبال متعثرين ، منطرحين إلى مخيم هندي ، فأعينوا على الوصول إلى ضيعة في الوادي .

وخفت كاليفورنيا الآن لإنجاد بقية المهاجرين من ركب دور ، فخرجت في أول فبراير فرقة وصلت إلى بحيرة تراكي بعد جهد باسل ، فخرج إليها من الأكواخ الباقون المتضورون ، مارين بالجثث التي أخرجت على الثلج . وكان طعامهم كله قد نفذ — حتى كلابهم — ولم يبق من شيء سوى المرق اللزج وجاود الثيران .

واقسمت فرقة الإتقاذ مؤوتها القليلة مع الباقين على قيد الحياة ، وكانوا أضعف

لستنقد متاع المهاجرين الذين لم يكن
منتظراً أن يوجد أحد منهم حياً . فوجدت
الأسلاب هناك — ووجدت كيسبرج .
فقص على القوم قصة الأيام الأخيرة المروعة ،
فقد تطرحت تامسن دونر إلى كوخه وهي
كالجنونة ، تبكي وتقول إن زوجها مات .
وفي تلك الليلة — على ما قال كيسبرج —
ماتت هي أيضاً .

ولم يصدقوه ، وعزز ارتياهم فيه وأنه
قتل المدرسة الضامرة وأكلها ، أنهم
وجدوا حلها معه ، غير أن كيسبرج زعم
أن تامسن أعطته الحلوى ليحفظه . وقد ظل
بقية حياته يقول إنه برىء .

وأخذ المنقذون كيسبرج معهم — آخر
رجل يخرج . وفي أحد مخيمات فرقة إنقاذ
سابقة ، وقف كيسبرج يعث بأصابعه بقطعة
من قماش بارزة من الثلج ، وتكشف الثلج
الرقيق عن ثوب فيه جثة ابنته المتجمدة
« أدا » .

وهكذا انتهت هذه القصة المذهلة لرحلتنا
إلى الغرب — وهي قصة موت ، مفاجيء ،
أو بطيء معذب ، اغتال أربعين رانداً قبل
أقل من قرن . قصة جلد رائع خرج
منها ٤٧ إلى الأرض الموعودة التي كانوا
ينشدونها ، وعاش الناجون بقية حياتهم
في أحوال شتى القلب ، وعمر بعضهم ،

حين وجدوا أكياس الطعام التي تركوها
على الطريق قد النهبتها الحيوانات ، إلا
أن ريد استطاع أن ينجو بطفلين ونفر
قليل آخر .

وكان إيدي وفوستر لما بلغا كاليفورنيا
أضعف من أن يرجعا مع هؤلاء المنقذين ،
ولكنهما الآن وقد علما أن أبناءهما لا يزالون
أحياء ، وجدا قوة دفعتهما إلى المخاطرة
بالعودة إلى البحيرة مع زميلين . وهناك
صدمتهما أخبار فظيعة ، فقد مات أبناؤهما
وأكلوا ! واتهم الأحياء كيسبرج فأقر ،
واستطاع الوالدان أن يضبطا أعصابهما فلم
يقتلاه ، فقد صار ضعيفاً كسيحاً غير قادر
على دفاع ، واكتفيا بتركه وعادت فرقة
الإنقاذ الثالثة هذه بدونه .

وقد تركت أيضاً ، باختيارها ، تامسن
دونر ، وودعت طفلها ، وكانت بنتان لها
أكبر من هذين قد رحلتا من قبل . وكانت
نستطيع أن ترافق ولديها ، ولكنها أبت
أن تترك زوجها الذي كان في سياق الموت
على الرغم من توصلاته إليها أن تذهب .
واجتاز طفلا دونر الصغيران واثنان آخران
من الصغار ، جبال السيرا في سلام على أذرع
منقذيه الأربعة . وفي منتصف إبريل ،
وبعد عام من خروج جماعة دونر من إلينوا ،
خرجت بعثة رابعة هي الأخيرة إلى البحيرة ،

ومات آخر جماعة دونر في ١٩٣٥ ، أما ذلك
الشريـر هستنجز فـمات في ١٨٧٠ في البرازيل ،
وأما كيسبرج فبعد فترة وجيزة من الرخاء
في عهد البحث عن الذهب ، فقد قضى بقية
عمره الطويل في بأساء .
وفي مكان بلواهم في جبال سيرا — وقد
أطلق عليه اسم بحيرة دونر ، وصار مصيفاً —
ظلت جذوع الأشجار زمناً طويلاً ، ذاهبة
مقدار عشرين قدماً في الهواء ، دالة
على ارتفاع سطح الثلج الذي وقف فوقه
المهاجرون يقطعون الحطب . وفي مكان
أحد الأكواخ قامت هناك صخرة عليها
لوحة من البرونز ، واليوم إذ يقف المصطاف
أو طالب الألعاب الشتوية وفي قدميه حذاء
الانزلاق ، يستطيع أن يقرأ أسماء جماعة دونر
السبعة والثمانين .



لكل رجل مقام

— ١ —

حين كان كافن كولـج نائباً لرياسة الولايات المتحدة ، اتخذ هو وزوجته شقة في فندق
ويلرد في وشنطن . وذات مساء دوى في أرجاء الفندق إنذار النار ، فاجتمع كل
ساكنيه في الردهة . ولكن رجال المطافيء حجزوهم هناك مدة طويلة ، حتى بعد أن
أخذوا النار . فعـيل صبر كولـج ، فخرج من الجماعة وسار نحو السلم ، فاستوقفه رئيس
المطافيء وسأله : « من أنت ؟ » فرد : « أنا نائب الرئيس » . فقال له : « حسن . امض
في طريقك » . فلم يكـد يمضي خطوة أو خطوتين حتى استوقفه ثانية وقال مسترياً به :
« نائب رئيس من ؟ »

— أنا نائب رئيس الولايات المتحدة .

— إذن فعـد ، فقد حسبـتـك نائب رئيس الفندق . [جورج هـوارتون يـبر]

— ٢ —

ذهب لورد هـاليفاكس سفير بريطانيا في وشنطن في رحلة إلى ولاية أيوا ليخطب فيها .
قال : « وبعد أن ألقىـت إحدى الخطب أقبل على فلاح شيخ وقال لي إنني أسدى يداً
عظيمة إلى قضية التفاهم البريطاني الأمريكي ، فشكرت له قوله وسألته : ما الذي يحمـله
على أن يظن هذا الظن ؟ »

فقال الفلاح : « كننا قبل أن نسمع خطبتك نخشى البريطانيين ، ونظن أنهم أبرع منا
وأهمـر ، أما وقد سمعناك فقد صرنا لا نخشاهم » . [درويـرسون]

نبأ من أعظم الأنبياء شأنًا في فلاحه
البساتين منذ سنوات . مسحوق يسرى
سمه في النباتات التي يراد هلاكها ، ولكن
سمه لا يسرى في الحيوان ولا في التربة .

سَحْفًا لِلْحَشَائِش !

ز. ملتون كارتون - مختصرة من مجلة "لستر هومز آند جاردنز"

بولاية بنسلفانيا ، وهو أحد كبار الثقات
في هورمونات النبات .

وقد كان هذا العالم ينقب عن وسيلة
للقضاء على الحشيشة السامة التي كان أطفاله
عرضة لأذاها . وكان يعلم أن أوراق النبات
تمتص الهورمونات وأشباهاها من المواد
الكيميائية ، ثم تسرى فيها إلى رؤوس
الجذور . فتساءل : أترانا نظفر بمركب
كيميائي لا يصلح أن يكون هورموناً لشدة
سمه ، ولكن النبات يمتصه فيموت ؟ ثم
اختار تسعة من المركبات الكيميائية الشبيهة
بهورمون ، ورشها على نبات الحشيشة
السامة .

وكان أحد هذه المركبات قريباً من
مركب السيانون الذي يقتل الحيوان ، فلم
يمت النبات بل جعل ينمو نمواً طاعياً . ولم
يزد مركبان آخران على أن جففا الأوراق ،
وسرعان ما استرد النبات نماءه . وكذلك
نبت هذه المواد واحدة بعد أخرى ، حتى
لم يبق غير اثنتين . ثم لاحظ جونز أن
النبات الذي يرش بهما أخذ يضرب إلى
اللون البني ، فقد أثر العقار في قدرة النبات

مركب كيميائي جديد لفلاحه
كسف البساتين ، يقضى على شر حشائش
الحشائش أن تنتحر . ونبأ هذا الكشف
بصد من أعظم الأنبياء شأنًا في فلاحه
البساتين منذ سنوات ، ويرجع الفضل في
كشفه إلى علماء مصلحة البحوث الزراعية
الأمريكية وغيرهم .

أخبت الحشائش وأعتاها هي المعصرة من
ذوات الجذور الضاربة في جوف الأرض -
كالعلق ونوع من البوال ورأس الحمامة
والهندباء البري . وقد كانت الطريقة الفذة
للقضاء عليها أن تقتلع من جذورها ، ولكنك
إذا ما رششتها اليوم بهذا المركب الكيميائي
الجديد فموتها حتم مقضى . ولهذا المسحوق
منافع عجيبة أخرى .

يختلف هذا المركب عن المبيدات القديمة
للحشائش ، فهو غير قابل للاشتعال وغير سام
للحيوان ، ثم إنه لا يحدث صدأً في معدات
الرش ، ولا يلوث الملابس ، ولا يقتل التربة .
والرجل الذي جعل هذا المبيد ساعة
تجارية قريبة المنال إلى البستانيين ، هو
فرانكاين د . جونز من مدينة آمبلار

على التمثيل ، وترقب أن يسترد النبات نضرتة فلم يستردها .

كان أقوى المواد الكيميائية أثراً ، حامضان عضويان معقدا التركيب يكاد يكون أثرهما واحداً . وكان أحدهما سامة تجارية ، واسمه العلمي « الحمض الكلوروفينول أكسي أسيتيك الثلاثي » ويعرف اختصاراً بالحروف ت . س . ب . وقد أجرى عالمان من أشهر علماء فسيولوجية النبات — الدكتور هامر والدكتور توكي — تجارب بهذا الحمض في جامعة كورنل ، فقتل حشائش العليق كلها قتلاً في عشرة أيام .

إن طبيعة تركيبه الكيميائي تجعل ورق نبات يمتصه . ثم يسرى في الأغصان إلى أبعاد رؤوس الجذور . والسم يقتل الورق لقضائه على مادة اليخضور (الكلوروفيل) . ولا نعلم ما يفعله في سوق النبات ، ولكن يبدو أنه يقوض جدران الخلايا أو يشلها فلا تؤدي عملها . وقد وجد هامر وتوكي ، أن جرعات هذا الحمض تظل ذات أثر ناجع حتى إذا حل جزء منه في ألف جزء من الماء .

وليس في مادة ت . س . ب عيب واحد من عيوب المبيدات القديمة للحشائش . فالمبيدات القديمة كانت تذوي الحشائش فجأة ، فلا ينقضي يومان أو ثلاثة أيام حتى تبدو النباتات كأنها ماتت . أما النباتات

الحولية ذوات الجذور القريبة الغور فتموت ، وأما المعمرة من ذوات الجذور الغائرة في جوف الأرض ، فكانت تبحث بحثاً جديداً عند منطقة التاج ، فإذا لم يستعمل قمار وان من سم يجعل التربة عميقة ، رأيت الحشائش المعمرة تعود وهي أحسن نمواً مما كانت ، لانقراض الحشائش الحولية من حولها .

فإذا استعمل مركب ت . س . ب ، لم يذو النبات ذوياً مفاجئاً ، ويظل أربعة أيام أو خمسة أنضر ما كان ، ثم يظهر على أطراف الورق لون أصفر ضارب إلى الخضرة ، ثم يميل إلى الصفرة ، ثم يصير رمادياً أسمر ، وأخيراً يصبح بنية .

أما الحشائش التي يهلكها هذا المركب فكثيرة ، وقد قتلت بها في تجاربي حشيشة العليق ، والحشيشة السامة ، وشبر فايد ، والأمروسيا ، والبرقوق البري ، والكرز البري (ومنه الكرز الخائق عائل الدودة الكيسية) والتوت الشوكي ، ولسان الحمل والهندباء البري ، ورأس الحمامة ، وحشيشة الرمل ، ونوعاً من البوال . وقد استطاع باحثون آخرون أن يقتلوا به الحزنبل ، وحشيشة من نوع عنب الديب ، والزريرج والسافراس ، والجليد تشيا ، والبرسيم البري ، والثوم البري .

المهواء والتربة . وشذ عن هذا الحشيشة السامة ، والعليق ، وشبر فايد ، فمن أجل ذلك يمكن رشها حين تهبط الحرارة دون درجة ١٠ ، على أن يكون النبات قد أخرج شيئاً من ورقه .

ووجد جونس أيضاً أن معظم الحشائش المعمرة يشق قتلها إذا لم تكن غضة ، فإذا ما توافرت جميع الأحوال المواتية ، استطعت إذن أن تستعمل مادة ت . س . ب لقتل حشائش مرجك في الصيف ، حين ينقطع نمو السعفون (نوع من حشيش المروج) وهذا الحشيش عرضة للقتل في بعض أدوار نموه ، ولا سيما في أوائل الربيع وأواخر الصيف .

وقد وزع مركب ت . س . ب في السنة الماضية باسمه التجاري « ويدون » على طائفة من البستانيين الذين يحبون التجريب . وكان بعض التقارير الأولى التي وردت لا يبعث على الرضى ، ولكن ظهر أن هذه التقارير جاءت ممن توقعوا أن تذوى الحشائش كما عهدوا حين كانوا يستعملون المبيدات القديمة ، فلما أتى الوقت الكافي لمركب « ويدون » حتى يخرق الأنسجة ، أرضى كافهم بما يفعل في إبادة الحشائش التي تتأثر به ، والتي سردناها فيما تقدم .

وقد جربه فريق من الباحثين في جامعة بأواسط الولايات المتحدة ، في حقول حصائد قديمة (أسافل الزرع التي تبقى لا يستأصلها المنجل) من حشيش الحور ، أنبتت حولها سوقاً ، فافترشت مساحته نصف قطرها ٧٥ قدماً . فلما عولجت هذه الحصائد بالمبيد ، ذبلت الفسائل التي حولها من فورها ، وبدأت السوق التي تليها تموت واحدة بعد واحدة ، وسرت المادة السامة سرياناً بطيئاً لا ينقطع ، حتى بلغت آخر ساق خضراء على ٧٥ قدماً من الحصيدة .

وأروع ما ينف إلى المهتمين بالمحافظة على الثروة الزراعية ، هو نبأ الأثر السام الفعال لمادة ت . س . ب في حشيش شبر فايد ، الذي غزا مساحات واسعة من شرق الولايات المتحدة . فقد شاهد أصحاب البساتين بساتين كاملة قد طغا عليها هذا الحشيش في ثلاث سنوات أو أربع ، كأنما هي موجة خضراء من هذه الآفة ، وعسى أن تكون قد نشأت من كبثة واحدة قد استفاضت حتى غمرت الأرض .

وقد كشف جونس أن تأثير معظم الحشائش بهذه المادة ليس أمراً سهلاً حين تهبط حرارة الهواء عن درجة ١٠ ستنجراد ، فالحشائش المعمرة تعتمد يومئذ في غذائها على ما خزنته منه ، ويقل ما تأخذه من

كلمة السر هي : مندلايت

لفتنانت كولونيل جيمس وارنر بلا،
مختصة من وثائق سلاح الطيران الأمريكي

الأرض شرعوا في القتال ، وستوافقهم
موجة في إثر موجة من مهندسي الميدان
الأمريكيين والجنود البريطانيين ، والمسالف ،
والممهدات ، والبغال ، لينشئوا مطاراً بين
الفجر والغسق ، حتى يتيسر لحاملات الجنود
في الليلة المقبلة أن تنزل الجيش فيهما .

وكنت تسمع في قاعدة طائراتنا السابحة
لهجات من أهل بروكلين وكارولينا ولندن
وليفربول وتكساس ونيبال ، ولكنهم صاروا
جثاة كأنهم من أمة واحدة . ولا بد من أن
يكون فيسل كوكرين قد أحس أن كل
تفاهات الحياة قد زالت ، إذ اختتم أوامره
بقوله : « ستجدون الليلة أن لكم نفوساً
عظيمة ، وأن كل ما فعلتموه من قبل
يتضاءل اليوم ، وأن الساعات القلائل الآتية
هي كل شيء » ، فأرجو لكم حظاً سعيداً .
كنت مستلقياً على الأرض أنا وذن في
ظل جناح إحدى السابحات ، وكنا في
الطليعة الأولى ، وراح دن يتحدث عن زوجته
في لندن . وكنت أشعر بين الفينة والفينة
أثناء حديثه بما يملأ على نفسي فما نحن

كيف نقل « فيل كوكرين »
وعصيته طلائع الجنرال ونجت
على متن الرياح فوق قنن الجبال
في ضياء القمر الساطع ،
وأنزلوهم في برما التي يحتلها اليابانيون ،
وكيف كان مصرع بعض الجنود . ثم بقي منهم
من يكيل الضربات القاضية لشد أزر ستلويل
وونجت في فتح شمال برما وتحرير الصين .

ذلك الصباح فانسأخت بمجيئه سبعة
جاء أشهر في عمل يقصم الظهور ويضني
العقول . لم يبق سوى ساعات تمر بطيئة
حتى تهم الطائرات بالطيران . وظل جيري
دن يكثر ذكر الموت ، وظلمت أنا أبتغي
إسكاته ، فكان يتسم ويقول : « من ذكر
الموت لم ينزل الموت بساحته » .

كان على الخريطة بقعتان من الفضاء
تكتنفهما الغابات والجبال ، لم تطأها قدم
قط . ولكن كانت لهما صور مشورة ،
وستهبط السابحات الشراعية من ناقلات
الجنود وشيكا في هاتين البقعتين ، فلا بد
من الاستيلاء عليهما والتشبث بهما مهما
كافهم الأمر ، إذ ليس في وسع السابحات
أن تعود أدراجهما . وإذا ما مست أقدامهم

مقدمون عليه . وأزف الموعد ، فربت دن على كتفي برفق وقال ، وهو يعود إلى سابعته : « إلى اللقاء » .

وجاء جون أليسون مهرولا ، وهو قائد طائرة مقاتلة ، ولكنه كان في هذه المرة نائب كوكرين في القيادة ، ومهمته أن ينشئ مطاراً في ١٢ ساعة في بقعة كلها غابات . وركب الطائرة ، وتساقط أنا والدكتور تولوك إلى ظهرها وتبعنا اسبند واحداً إثر واحد ، وكانوا جميعاً بملابس الميدان الكاملة ، مدججين بالبنادق ومدافع تومى والمدى والقنابل اليدوية — نوتيسة من القرصان المغامرين بعضهم من جيش ونجت وبعضهم من طياري كوكرين القدائيين ، يستخفون في سترات مرقطة ، وعلى رؤوسهم قبعات الغابات العريضة الحافة المرقشة ، وقد أطلق أكثرهم لحاهم .

ولم تك ثمثرة تهديء من حدة الأعصاب الثائرة ، ولا اختيال بالشجاعة — فما هي بغارة أعدت على عجل ، إنه جيش لجب يملأ السابحات الكبيرة من ورائنا ، وأمامنا مئات من الأميال تقطعها ليلا فوق غابات لم يسلكها إنسان قط ، وجبال وعرة ، فضلاً عن قوة يابانية هائلة .

كانت السابحات مقطورة أزواجاً في جبال طويلة . وكان سيز يقود السابحة التي

على يسارنا . وكان على ظهرها البرينجادير ميك كالفرت الملقب « بالجنون » لشجاعته . ومعظم أركان حرب الفرقة . وطرنا فوق الأشجار نبهد في الارتفاع ، وسرعان ما دارت بنا الطائرة دوراناً وئيداً في حلقات كبيرة بغية الارتفاع ، حتى نجتاز الجبال التي أمامنا . وأسأمتنا أنفسنا للطيران ساعات طويلة — ساعات بطيئة ونحن محشورون حشراً . ولا يعلم إلا الله ما نهايتها .

ولقد انتهت تلك الاستعدادات العظيمة التي أحاطت بنا أياماً ، وأصبحنا الآن وحدنا منفردين . وخضبت شمس أسام في مغيبها جوف الطائرة بلوت الورد والذهب . وخضبت بلونها الأحمر لحي الجند الكثة ، والتمع ضياؤها على حديد البنادق ومقابض المدى .

وسرعان ما أصبح كل ما نراه هو تلك البقعة الزرقاء من الدخان الذي تنفثه آلة الطائرة القاطرة ، وكل ما نشعر به هو تنفس الرجال وقد حشروا حشراً ، ورجفة السابحة إذا دخلت بموجة من الهواء وخرجت منها تتلوى في جبالها . وكان كل ما نسمع دوى مروق الطائرة في الهواء ، فالسابحات كالطائرات لها ضجيج وضوضاء .

كنا وحدنا على قدر ما يترأى لنا ، ولكننا كنا نعلم أن سائر الموجه من خلفنا ،

في قلب بلاد الأعداء ، بسرعة تزيد على
١٠٠ ميل في الساعة ، ويكاد صوت انقضاضنا
يخفت صوت ريح الليل . وجعل جون
أليسون يجهد في ضبط الآلات ، والدكتور
تولوك يذكر له أرقام الارتفاع وسرعة
الطيران .

أشجار — ولقد تجاوزناها ! وهذه
بطحاء ذات ظلال أماننا ، فتستوى ساحتنا
وتنحوها فتمسها ثم تنزى كالكرة ،
وجعلت زلاقات السباحة تشق التراب ثم
تقف فجأة ، وتفتح الأبواب وتمهرع فرقة
الأمين وقد تفرق أفرادها على هيئة مروحة
نحو الغابات التي قد تضطرم منها نيران
الأعداء في أية لحظة .

« السباحات ! » .

وتخلق فوقنا طائرة قاطرة أخرى وقد
قطعت الحبل الذي يربطها بالسباحات ،
وإنك لتراها فوق تلك الأشجار البعيدة
تهبط بسرعة تهوى نحونا ، وترى واحدة
منها يحوم الموت عليها ويمد إليها يداً . وتجتاز
الأشجار أو تكاد ، فتسمع فرقة كصف
الرعد تتجاوب أصداؤها في سكون الليل ،
وإذا السباحة أثر بعد عين .

ونهرع نحو مصدر الصوت بعد أن
أرسلنا في طلب الطبيب ، ونفتحم في طريقنا
أدغالا كثيفة ، ونهتف ولكن لا مجيب .

وكانا نظير على ارتفاع ٨٥٠٠ قدم فوق
حدود برما ، وقد خلفنا الجبال وراءنا .
ولو كان لليابانيين طائرة ليلية مقاتلة يقودها
قائد مدرب ، لهلكنا كالذجاج ، إذ كنا
ننسى لا نحمينا طائرات مقاتلة ، ونحن
في طائرات غير مسلحة ، معولين على الجرأة
والمباغلة وحدهما .

كان القمر في كبد السماء ساطعاً على
برما ، وعبرنا نهر إيراوادي ، ومررنا على
بضعة أميال من مطار ياباني ، وقد ألصق
كل من استطاع منا وجهه بزجاج النوافذ
نرى الرصاص القصاص أو الطائرات
المطاردة ، ولكنهم تركونا نمر ، ولعلمهم ظنوا
أننا بعثة ليلية لقذف القنابل .

وجلجل صوت يقول : « الهدف بعد
عشرين دقيقة » فهبط كل منا واستوى
في مجلسه الضيق ، وقرقت الأسلحة لتجنى
بالرصاص ، وسوى الرجال حقائب عتادهم ،
وهي حقائب ثقيلة أعدت للغابات تكفينا إذا
طال سيرنا على الأقدام .

وهبطت الطائرة القاطرة متثاقلة ،
وصاح جون أليسون فجأة : « لقد أضاءوا
الأنوار ! » وكانت السباحة الأولى قد هبطت
وقفت إلى الأرض . وقطع أليسون حبل
القاطرة على ارتفاع ألف قدم ، وجعلنا ننحدر
وحدنا في الظلام الدامس إلى أرض فضاء

القصيرتين - فلم يجد قائد طائرة ، بل هو الآن مدير المطار .

وملأت الفضاء زحجرة قاطرتين أخريين ، وانقضت السابحات مشى مشى . كانت إحداها تحمل مسلفة فأخطأت المدرج في الظلام وهوت بين شجرتين فتحطم جناحاها ودرجت تهدر إلى الأرض الفضاء . أما المسلفة المخيفة فقد انحلت عنها قيودها في جوف السابحة ، فاندفعت إلى الأمام وخاغت مقدم السابحة وقذفت بالطيار ومساعدته في الهواء ، وتزّزت تحتها كالكرة ، ووقع الرجال وراءها سالمين !

وتنفس الصباح فأخذت المسالف تدمدم ، وثمر مهندسو الميدان عن ساعد الجد لينشئوا مطاراً للطائرات : يمهّدون الأرض ويردمونها ، ويسوّون المرتفعات ، ويقطعون الحشائش الطويلة ، ويجرون السابحات المعطلة إلى ما تحت الأشجار .

وجاء يوزباشى بريطانى ينالغ على قدم مكسورة ، وقد تلمس طريقه إلينا في الأدغال الكثيفة وخافه جاويز يتعثر ، وكلاهما كالمغشى عليه ، وقال إن ثمة رجلين على قيد الحياة . فلما عرف الدكتور تولوك المكان من الكابتن خرج ومديته في يده ، وحاملو النقلات من خلفه ، وجعل يشق الأدغال في طريقه إليهما . وقبيل الظهر عاد

وما تسمع حساً سوى زحجرة محركات الطائرات فوق رؤوسنا ، وصوت التهد العميق الذى نسمعه من سابحتين أخريين قد قطعت جبالهما ، ثم اثنتين أخريين ، حتى ينحى إليك أن الجوايزخر بالسابحات .

وتنقض سابحتان أخريان فوق الأشجار نحو هذا الحشد من السابحات ، فتراه إحداها في الوقت المناسب ، وترتد مرتفعة بأقصى سرعة وتهبط بسلام وراء جموع السابحات ، ولكن الأخرى تصطدم اصطداماً عنيفاً بسابحتين وتحيلهما حطاماً . وتشق صرخات الألم سكون الليل ، ويهرع الرجال إلى المكان ويخمشون بأظافرهم في الحطام ليصلوا إلى المصابين ، وإذا الطبيب الجراح في جوف السابحة يؤدي بعض عمله على ضوء كشاف ، بعد أن أخفت المورفين صراخ المصابين .

وتسمع أحد المصابين فى السابحة يتكلم بلهجة أهل الشمال ويقول : « لا تنقلونى - هنا اصطدمت - وهنا أموت » ويلفظ هذا الجاويش الكريم آخر أنفاسه .

وكان جون أليسون يعيد إصلاح الأنوار ليتيح للموجة الثانية من السابحات مدرجاً تدرج عليه عند هبوطها يجنبها السابحات المحطمة . كان جون الذى لا يكلّ ينتقل من مكان إلى مكان فى المطار على ساقيه

الدكتور صفرايدين وقد بلغ منه الجهد ،
فقد كان اليوزباشى فى غشية حتى لم يستطع
أن يحسن إرشاده إلى المكان .

وأعد البريجادير كالفرت قائمة الخسائر
فكانت قليلة قلة مدهشة بالنسبة إلى ما ظفروا
به . فى ست ساعات أخرى سيتدفق آلاف
من الجنود من الطائرات إلى هذا المطار
الذى مات فى سبيله رجال الموجه الأولى .

وكنت تسمع همهمة المحركات الخفيفة
فى السماء ، وجاء فوق رؤوس الأشجار
سرب من الطائرات الصغيرة ليحمل المصابين
ويعود بهم ، فرغبنا إلى أحدهؤلاء الطيارين
أن يطوف مستطاعاً فوق الغابة ليحدد مكان
ارتطام السابحة ، فجاءنا بتحديد الموقع .
وبعد ساعة عثرنا عليهم ، ولم يبق منهم على
قيد الحياة سوى اثنين فأخرجناهما . وكان
جرى دن فى السابحة المخطمة مع الباقين ،
وسيطل حيث هو معهم . لقد أخطأ جرى
فإن موعد الموت لا يخلف سواء أذكرت
الموت أم لم تذكره .

وظل مهندسو الميدان يكدحون طوال
ذلك العصر الطويل القائل ، يمدون المدرج
للطائرات . إن هؤلاء المهندسين الذين
يحملون الحارث والمدافع الرشاشة ، ويتولون
أشق أعمال الحرب — تستعر فى نفوسهم
نيران يؤججها شيء مقدس — شيء

لا يدرك كنهه سوى مهندسى الميدان .
مالت الشمس للمغيب وراء الأشجار ،
وكانت الظلال المديدة تتجمع على الأرض
الفضاء — تلك الأرض الموعلة فى قلب
مواقع الأعداء ، حتى لو أنك نظرت إليها
على الخريطة لما صدقت أنك فيها ، ولكنك
فيها ولا ريب ، فهى لم تعد قطعة من أرض
الأعداء ، بل قد أصبحت لنا ، واستحالت
مطاراً يضاء بالأنوار الهادية لناقلات الجند
من الطائرات . واتخذ جون أليسون من
إحدى السابحات المخطمة برجاً للمراقبة ،
ووضع فيه جهاز الراديو لإرسال الإشارات .
وسمنا زججرة المحركات تملأ أجواز
الفضاء ، هى زججرة أولى ناقلات الجنود ،
جاءت المطار فحومت تنتظر إشارة أليسون
لتهبط ، فلما تلقتهما نزلت وهى تدمدم لتخرج
الجيش الذى فى جوفها . وقد هبطت
الطائرات بأسرع مما تتصور ، حتى إنك
لتخطئ فى عددها ، فإن عددها كان عظيماً
لا يصدق ، وسيظل كذلك إذا ما اطلعت
عليه فى السجلات الرسمية .

كان هذا جيش الجنرال ونجت ، حملة
فيل كوكرين وعصبته على متن الريح فوق
قنن الجبال فى ضياء القمر الساطع ، وأنزلوه
فى قلب برما التى يحتلها اليابانيون . وكانت
« كلمة السرى : مندلاى » .

الأيبرة في يد الجراح

استرج . سيدايس . مختصرة من مجلة " مايجيا "

ان الرجل لا يخذل استعمال الخيط
بظنونه والإبرة ، ولكنك تجد في غرف
الجراحات في المستشفيات رجالا يباغون من
الدقة في رتق الجراح مبلغاً تذهل له المسنات
من ربات البيوت .

ان الخدق في استعمال الإبرة والخيط له
من الخطر في نضال الجراح من أجل إنقاذ
النفوس ، مثل ما لبراعته في استعمال الموضع .
ونجاح الجراح في أية جراحة يقتضي منه
أن يكون ملماً بضروب من العقد والغرز ،
وأن يحسن الاختيار على ضم أنواع مختلفة
من الأنسجة البشرية بعضها إلى بعض . فبين
جلد الإنسان وشحمه وعضله من الاختلاف
مثل ما بين الحرير والصوف والجلد ،
فالشحم مثلاً كنسيج مهلهل من الصوف
كما تثبت فيه الغرز . ومن أجل ذلك ترى
الجراح لا يفتأ يتوخى الدقة في اختيار
أصناف الإبر والخيوط التي تصلح للنسيج
الذي يخيطة .

وربما راعك يوماً أن ترى الطبيب يخيطة
جرحاً تافهاً في ساقك ، ولكن الطبيب
لا يعد غرز إبرته في الجلد إلا ضرباً من
اللهو ، وإنما الشأن كل الشأن لتلك الغرز
الباطنة في الأحشاء ، حيث أوعية الدم

والاعصاب ، وحيث يعسر عليه ان يضم حافتي
الجرح دون أن يخالف المادة الأولى في قانون
الجراحة : « إياك ومط الأنسجة » .

لقد زرت منذ عهد قريب مدرجات
الجراحة في مستشفى كبير ، ورأيت في إحدى
الغرف الدكتور ب . يشق ثقباً في طرفي
عظم مصدوع ، ثم ينفذ في الثقب إبرة
كبيرة خيطاً من أوتار عضلية اتخذت من
ذنب الكنغر ، ثم يضم طرفي العظم ويعقد
الخيط عقداً مربعة محكمة ، وتظل هذه الغرز
بمسكة العظم المصدوع بعضها إلى بعض حتى
تأب ذلك الصدع خلايا جديدة من العظم .
وفي الغرفة المجاورة كان جراح العيون
قد فرغ لساعة من إزالة عدسة عين كدرة
(كاتاركت) بوضع حركات رشيقة من
موضع دقيق . وقد يظن أن هذه هي الجراحة
كلها ، ولكن الواقع أنها لم تكد تبدأ ،
فإن أي انحراف عن الدقة الآن قد يورث
العمى الدائم . يأخذ الجراح بكلاية في
يده إبرة صغيرة هلالية الشكل ، وهي إبرة
لا خرم فيها ، ولكنها موصولة منذ صنعت
بخيطة من الحرير أدق من كل خيط تستعمله
خياطة الملابس (يدخل الخيط في رأس الإبرة
حين تصنع ، لكي لا ينفذ في الأنسجة

بعيدة الغور تحجبها عنه يده والدم ، أو يضطر إلى ضم أغشية الأعصاب بعضها إلى بعض وهي تفلت من بين أصابعه ، أو أن يخبط في مواضع لا يمكن أن يراها إلا بالمرآة — وكثيراً ما يقتضى الأمر أن تستعمل عدسة مكبرة .

كيف يتعلم الجراح أن يذلل جميع هذه الصعاب ؟ إنه يتعلم أكثر ذلك بالصبر على المران الطويل . وكثيراً ما يقضى الأطباء المقيمون في المستشفيات أوقات فراغهم وهم يخيطون حواشى المناديل ، ويعالجون فيها العقد المستعصية بيد واحدة .

ويستعمل الجراح ضرورياً من الغرز بعضها معروف لكل من مارس الخياطة ، كغرز القفاز ، والغرز المطردة ، وغرز الحشايا القطنية ، وغرز الإسكاف ، والغرز الخافية تحت الجلد في جراحة الوجه ، والغرز التى تعلو طرفاً من الجلد ثم تمر تحت الطرف الآخر ، والغرز المتباعدة كغرز اللحاف . وإذا لم يكن ثمة احتمال أن يلهب الجرح ، وكان فى وسع الجراح أن يرتقى الأنسجة بسهولة ، استعمل فى الغرز خيطاً واحداً متصلاً ، ولكن الأغلب أن يعقد كل غرزة على حدة ، ثم يقص أطرافها ، فإذا تلوث الجرح بعدئذ وانفكت غرزة منها ، ظلت الغرز الباقية متماسكة ، ولم تتداع كلها كما يحدث

البشرية خيط مزدوج نخيط الإبرة المألوفة) . يلبس الجراح قفازاً ويمسك الإبرة بالسكالب ويترفق وهو يوجهها فى المقلة (بياض العين) ، فإذا نفذ منها أخذها بملقط صغير وسحبها ، ثم يعتمد العقدة ويقص أطراف الخيط ، ويبدأ غرزة جديدة بينها وبين الأولى أقل من نصف بوصة .

وفى غرفة أخرى رأيت الدكتور ج . يخيط بقية زائدة دودية مستأصلة ، يخيط من أمعاء الضأن فى قوة خيط الكتان الغليظ ، فشرّجها تشريحاً رخيماً حتى يزر عليها إذا شد . ثم أغصها آية من آيات الدقة فى فن استعمال الإبرة والخيط ، فقد ضم جدار البطن بعضه إلى بعض . وهذا الجدار مكون من طبقات مختلفة التركيب ، فإذا شئنا أن نرمّ جرحاً فيه ، فيجب أن نخاط كل طبقة منها على حدة دون شد عنيف ، وذلك يقتضى حذراً شديداً فى ضم الحافات بعضها إلى بعض ، مع مراعاة أثر الضغط المتغير على الغرز أثناء حركات التنفس .

كل هذا يجب أن لا يغيب عن بال الجراح وهو يخيط فى مثل سرعة البرق ، وتكتنفه أشد الأحوال إرهاباً ، حتى يضطر أحياناً أن يعقد العقدة بيسراه ويدفع الإبرة يميناه ، وفى كاتنا يديه قفاز من المطاط . وكثيراً ما يكون عليه أن يخيط جراحاً

وهي أنفع ما تكون في الغرز الباطنة ، إذ
يتمتعها الجسم بعد أن تكون قد أدت
مآلها. وينبغي في فقر الدم الشديد والسرطان
حيث تلتئم الجراح التثاماً بطيئاً ، أن لا يكون
ذوبان هذه الخيوط سريعاً ، فمن أجل ذلك
يتخذون أنواعاً يقدرّون تقديرًا مقارباً
مدّة بقائها قبل ذوبانها — (١٠ أيام أو ٢٠
يوماً أو ٤٠ يوماً) .

ومهما تبلغ أداة الجراحة في جودتها .
فالنجاح في آخر الأمر رهين ببراعة الجراح
واحتماله في استعمال إبرته وخيطه .

إذا ما كانت الغرز متصلة في خيط واحد .
ويستعمل الجراحون أنواعاً شتى من
الخيوط ، ولكل منها استعماله ، وهي تتدرج
من الكتان إلى أسلاك الفضة الرفيعة
إلى خيوط الصلب الذي لا يصدأ إلى
الألومنيوم . والحرير شائع في جراحة
العين والأعصاب وأوتار العضل والشرابين ،
ولكن الجسم لا يمتصه ، فيعهد السبيل إلى
تلوث الجروح بالميكروبات .

أما الخيوط المصنوعة من أمعاء الضأن
فهى أكثر الخيوط شيوعاً في الجراحة ،



أهمية : « كل كلمة تعلمها تزيدك قدرة على التعبير »

١ — ج	٦ — ب	١١ — ب	متراب
٢ — د	٧ — ج	١٢ — ج	صواب : نادر
٣ — د	٨ — ج	١٣ — ب	صواب : ممتاز
٤ — ا	٩ — ب	١٤ — ج	صواب : جيد
٥ — ج	١٠ — د	١٥ — د	صواب : متوسط
١٦ — ج			

الاجابة الصحيحة

الاجوبة الصحيحة « امتحن نظرك »

- | | |
|--------------------|------------------|
| ١ — الدائرة (ج) | ٣ — النقطة (ا) |
| ٢ — جميعها متساوية | ٤ — الخطان ٢ و ٥ |

بسم الله الرحمن الرحيم

كيف تكون رجلاً حقاً

مختصر كتاب بقلم
هاري أمرسون فوزدك

يعرف العالم الدولي هاري أمرسون فوزدك أستاذاً
ومؤلفاً ، وقد منح عدة درجات نخرية من الجامعات في أمريكا
وأوروبا ، وترجمت كتبه إلى لغات أجنبية كثيرة .
وفي العشرين سنة الأخيرة ازداد باطراد عدد الذين
يقصدون الدكتور فوزدك لاستشارته في شؤونهم الخاصة ،
فاحتاج لكي يعالج المشاكل غير المألوفة علاجاً ناجحاً ، أن
يدرس وسائل العلماء النفسانيين ، وأن يستعين بهم في أحوال
كثيرة . وهكذا استطاع أن يبذل مشورته في الحالات العقلية
والنفسية جميعاً .

ويقول في مقدمة هذا الكتاب : « ليس أبعث على ارتياح
الآن من ذكرى بعض النتائج » .

كيف تكون ربلا حقاً

المسؤوليات

المهمة الأولى لكل آدمي هي أن **لديه** يكون شخصاً حقيقياً . ونحن نملك بالفطرة العوامل التي يمكن أن تتكون منها الشخصية ، وتنظيم هذه العوامل بحيث تصبح تنتج حياة فعالة ، هو المهمة الأولى لكل إنسان .

ويمكن أن يقال بغير مبالغة إن المحققين التعساء الذين لا يستطيعون أن يجعلوا أنفسهم وفق الحياة ، هم أعظم مأساة مفردة في العالم . ففي التصور والأكرام ، وبين الأميين وفي كليات الجامعات ، وفي كل حالة من الحالات ، يوجد أناس يعالجون أن يبنوا شخصياتهم ، فيخاطون ويتعاونون في ورطة ، وبذلك يرتجون في جحيم أرضي .

إن هناك ثلاثة عناصر تبنى منها الشخصية : الوراثة ، والبيئة ، والاستجابة الشخصية . ولسنا مسؤولين عن وراثتنا ، وجانب كبير من بيئتنا لا سيطرة لنا عليه ، ولكن القدرة على مواجهة الحياة باستجابة فردية خاصة — هذا ما نعد مسؤولين عنه . على أنه يحدث دائماً تقريباً ، كلما اقتضى حمل المسؤولية الإنحاء على الذات ، أن يخف إلى النجدة بديل يحل محلنا .

وهذه الرغبة في التهرب من اللوم تنبدي — في أحط مستوى — في الإحالة على الحظ ، فتري الناس يقولون إن المحدودين « يستسلم الحظ » ، وإن الخيبة الشخصية ليست راجعة إلى الخطأ بقدر ما هي راجعة إلى عشرات الحظ . فأما أن الحظ عامل حقيقي في التجربة الإنسانية فأمر بديهي ، والذي لا يتوقع سوء الحظ على اعتبار أنه عنصر من عناصر الحياة ، يحاول أن يعيش في عالم خيالي . غير أنه لم يظهر على ظهر الأرض أروع من الذين كانوا سيئ الحظ وهم مع ذلك رجال حقيقيون . ذلك أن العامل الذي له قيمة في تجاربهم ليس هو ما يحدث لهم ، بل الطريقة التي يتلقون بها ما يحدث .

أصاب جلين كنجهام في حادثته من جراء نار شبت في المدرسة ، ما تركه مقعداً ، ومع ذلك صار من أعظم الرياضيين في زماننا . وقد قال الأطباء إنه لن يستطيع السير على قدميه مرة أخرى إلا بمعجزة — فقد خاف الحظ . وقد بدأ يمشي بالاعتماد على محراث في الحقل ، ثم راح يتجشم في غير ملل تجارب شتى ليرى ماذا يستطيع أن يصنع برجليه ، حتى ضرب كل رقم قياسي في سباق الجري مسافة ميل .

شاء أم لم يشأ ؛ من المحقق أن الأمر لا يبدو كذلك ، فإن ما يؤدي إليه سوء استخدام الوراثة الحسنة والبيئة الصالحة من السكوارث ، ظاهرة مألوفة إلى حد لا يسمح بالشك .

إن معالجة المصاعب ، ومحاولة الانتفاع على خير وجه ميسور بما يكون من سوء الحال . من أكبر مهات الحياة . وكثيراً ما يكون السبب في تعذر الانتصار راجعاً إلى الإنسان نفسه ، غير أنه من الصعب أن يعترف الإنسان الذي يعنيه الأمر بهذه الحقيقة . ويمر بكل منا وقت نشبه فيه ذلك الفلاح الذي كان يسوق خيل مركبته بجهد في طريق كثير التراب ، فسأل رجلاً على الطريق : « كم بقي من هذا التل ؟ » فكان الجواب : « تل ؟ أي تل ؟ إن عجالتك الخلفيتين منزوعتان ! »

والدنيا مكان خشن ، وكثيراً ما يكون ناسها ظالمين ، أنانيين ، قساة . غير أننا ، بعد كل ما يقال ، نعرف الفرق بين رجل لا يزال يبتغي من يحمل محله لينجو من التبعة ، ورجل آخر ، في مثل هذا الموقف الألم تماماً ، لا ينفك يدير عينه في نفسه ومواقفه وموارده — فلا اعتذار ولا إحالة على الحظ . وهو في كل ظرف يرى أن نفسه هي مسأله الكبرى . ثقة منه بأنه إذا أحسن تناولها

وقد كتبت رواية « دون كيشوت » وغيرها من روائع الكتب ، في السجن . إن سوء الحظ اعتذار واه ، ويكفي دليلاً على ضعفه أن حسن الحظ بمجرد لم يكن قط كافياً لتكوين شخصية حقيقية ، لأن الحياة ليست من البساطة بحيث يغنى فيها حسن الحظ .

ويحاول كثيرون أن يهربوا من الشعور بالمسؤولية بأن يستسلموا لحالة وجدانية قوامها القدرية . ومن الغريب أن هذه الحالة من أبعث الحالات التي يستطيع أن يعيش في ظلها الإنسان ، على الراحة ، لأنه إذا كان الإنسان آلة ، فهو ليس بمسؤول عن شيء .

وأما في أعلى مستوى فإن رغبة الإنسان في التهرب من المسؤولية تنبدي في رد كل صفاته الشخصية إلى الوراثة والبيئة . وهي نظرية شائعة في أيامنا هذه ، ذلك أنه متى كان مبلغ الذكاء الموروث لا ضماً له ، وأحوال البيئة التي تتحدد بنا لا حيلة فيها ، فإن الاعتذار بذلك يهيء الدفاع اللازم عن كل نوع من النقص ، وبذلك لا تحتاج أي حياة مخففة أن تبحث بعيداً عن عذر لها . ولكن تأمل الفرد الذي رزق وراثة ممتازة وظروفاً مواتية ، أترأه لا بد أن يكون شخصية تستحق الإعجاب ؟ أهذا تدر محتموم

فإن ذلك يحدث بعض الأثر . وفي وسع كل إنسان أن يتبين صحة الإدراك واستقامة الذهن في ذلك الشاب الذي كتب إلى أبيه بعد إخفاق فرقته في مباراة الكرة: « لقد وجد خصومنا ثغرة كبيرة في حظنا ، وكنت أنا هذه الثغرة » .

ونحن حين نتجح ، ونذكر غاية لنا منشودة بقوة العزم والجهد ، نكون واثقين أن لنا يداً وفضلاً في النجاح . فليس في وسعنا إذن أن نطرح المسؤولية عن كواهلنا حين نحقق . فما يسعنا أن نأكل كل كعكتنا ونحتفظ بها أيضاً .

فبداية الحياة التي لها قيمة هي أن نواجه أنفسنا — نحن المخلوقات الفذة التي وهب كل منها ما تبني منه الشخصية ، ومع ذلك يصارع كثيرون من الناس كل عامل يمكن تصوره في الحياة الإنسانية قبل أن يواجهوا المسألة الأولى — نفوسهم . وقد رأيت رسماً فكاهياً حديثاً يصور أشنع مآسينا الإنسانية ، وفي الصورة طيب يواجه مريضاً ويقول له بمجد وقلق : « هذه حالة خطيرة جداً . فإنك مرهف الإحساس بنفسك »

تعد نفوسنا

العبارة الشائعة « بناء الشخصية »
لا تخلو من تضليل ، فإن الشخصية

أشبه بالنهر منها بالبناء القائم — فهي تتدفق باستمرار ، ومعنى أن تكون شخصاً ، هو أن تكون منهمكاً في حركة دائمة للتكون . ولهذا فإن مقاييس الحياة الشخصية الناجحة لا تكون متطابقة إذا أخذنا شخصين في حالتين مختلفتين أو شخصاً واحداً في ألسان مختلفة ، غير أن الاتفاق عام على مقياس واحد ، ذلك أن الشخص الحقيقي يبلغ درجة سامية من الوحدة النفسية الداخلية ، إذ لا بد من تنسيق عناصر التجربة الشخصية التي كثيراً ما تتضارب ، مثل النزعات والأهواء والعواطف .

إن كلامنا يعالج باستمرار تلك المسألة التي تنطوي عليها الحياة المفككة ، فالرجل المضطرب الذي يهيج ويحيره أنه نسي أين وضع نظارتيه ، والمعجل الذي يحاول أن يضع شيئاً بأسرع مما ينبغي فيخرج عن طوره ، والخائف الذي أصابه الفرع ، والغضوب الذي يلقي نفسه قد فقد السيطرة على أعصابه — هذه الأمثلة المأخوذة من الحياة العادية تذكرنا بمبلغ الوهن وقلة التماسك في كياننا الشخصي .

ما من فضيلة يعدها الناس جميعاً محكاً لحسن الأخلاق ، مثل أن يكون الإنسان أهلاً للثقة به ، ومن البديهي أن هذه الفضيلة لا سبيل إليها إلا إذا اكتسبت الشخصية

مذكراتها : « في هذه السنة الحادية والثلاثين من عمري لا أرى شيئاً مرغوباً فيه إلا الموت » .

وفي كل أصحاب الشخصيات القوية - إذا تسمع الإنسان وراء ستار - فإنه يسمع أصداء للصراخ والعراك ، غير أن أمثال هؤلاء أبعد ما يكونون عن الخيرة في داخل نفوسهم ، لأنهم نظموا حياتهم حول بعض القيم العليا وناطوها بها ، وأفادوا تركيزاً قوياً لغاياتهم وبواعثهم .

فالوسيلة إلى باوغ الشخصية الحقيقية باطنية وروحانية ، وما من تغيير في البيئة يستطيع وحده أن يدفع مقومات الشخصية دفعاً يكسبها هذه الوحدة ، ويجعل منها كلاً في الباطن ، حتى إذا رزق المرء بيئة صالحة ، كأن تكون له أسرة عظيمة الحب والولاء له ، فإن هذا لا يغنيه عن مواجهة نفسه . ولهذا قال نوباليس : « إنما يكون المرء صالحاً لعشرة زوجية إذا كانت عشرته لنفسه سعيدة موفقة » . أما الرخاء المادي فإنه كثيراً ما يؤدي إلى الانحلال لا إلى التوحيد في الحياة . والواقع أن الانهيار العصبي من الأمراض الخاصة بأهل الرخاء ، والثروة توسع نطاق الاختيار فتصبح أبعث على التفكك منها على الإرضاء .

كلها وحدة متينة يمكن الاعتماد عليها . وكثيرون منا يتصرفون في أحوال عديدة تصرفاً يخرج بهم « عن حد الأخلاق الحسنة » ، وقد تكون سيرتنا العامة في حياتنا منطوية على الاستقامة والصدق وأمثال هذه الصفات - ولكن لا في كل حال . وما أشيع طراز الإنسان الذي لا يكون أدبه مضموناً ! ونحن جميعاً نعرفه - يكون اليوم مهذباً مؤدباً ، وغداً شكساً غير مؤدب ، ومجامل وحسن السلوك في عمله ، ومنقبضاً متجهماً في البيت ، وظريفاً مع من يسمون « الأنداد » وخشناً متعجرفاً مع الخدم .

أما الرجل الذي هو على خلق فإن استجابته للحياة تكون من حيث النوع وطيدة منتظمة ، وفي وسع المرء أن يعتمد عليه ، فإن عواطفه ورغباته وآراءه المختلفة ليست مجرد أهواء طيارة غير متناسقة ، إذ كان قد أصبح إنساناً كامل الكيان له طراز موحد من الآراء والإحساسات يكسب كل ما يفعل انسجاماً وتطابقاً .

والحياة « الوافية التكوين » ليس معناها الحياة الوادعة التي خاضت من كل صراع ، فكثير من النفوس العظيمة عاشت في عذاب باطني ، وقد لقيت فلورنس نايتنجيل عناء لا يلا حتى اهتدت إلى نفسها وكتبت في

وصفروا في حديث أحد أشخاصه فقال :
« كان أشبه بحرب أهلية منه بآدمي » . وكل
إنسان يواجه في بعض الأحيان مواقف تكون
فيه نفسه الحقيقية في جانب ، بما أوتيت من
كفايات وما حولها من ظروف ، وصورته
المثالية المتخيلة لنفسه ولأعماله في جانب آخر ،
وبين الاثنين هوة تتعاضم مجتازها . وهنا
تبدأ الحرب الأهلية حقاً .

إن من آيات مجد الإنسان أن تكون
له مثل عليا وأطماع ، وليس أمجد من إسماء
الشخصية ، على أن هذه الملكة تعمل أحياناً
بطريقة شاذة فتمزق الحياة إرباً إرباً .

ومن أجل هذا لا يتسنى أن تكون
الحياة وحدة متناسقة إلا بتقبل الإنسان
لذاته باديء ذي بدء ، فكأن الإنسان يقول
لنفسه : أنا فلان أتقبل نفسي بكل ما اشتملت
عليه من المواهب والنقائص الموروثة ، وبكل
عناصر بيئتي التي لا أستطيع أن أسيطر
عليها ، ولما كنت قد تقبلت نفسي على اعتبار
أنها الخير الذي أنا في نطاقه محصور ،
فسأُنظر الآن ماذا أستطيع أن أصنع بفلان
هذا الذي هو أنا . وقد قال أمرسون :

« يحىء وقت في خلال تربية كل إنسان
ينتهي فيه إلى الاقتناع بأن الحسد جهل ،
وأن التقليد انتحار ، وأن عليه أن يتقبل نفسه

بخيرها وشرها على اعتبار أنها نصيبه » .

يقوم إليك تملتون بتسليّة الملايين بالراديو
بموسيقاه وبيدوات أطواره الغريبة ، وهو
أعمى . والوضع الطبيعي الأول مثل هذه
العاهة المقعدة هو أن يغص الخيال بصور
ملايين ، فمن مقابلة هذه الصور بالحقائق
الواقعة ينشأ الامتعاض ، والعطف على
النفس ، والجمود . غير أنه ليس أنبل في قصة
الإنسانية من أولئك الرجال والنساء الذين
تقعد بهم الآفات ، فيقبلون أنفسهم على العلات
ويحققون ما يسميه الدكتور ألفريد أدلر
« قدرة الإنسان على تحويل النقص إلى
زيادة » .

وكثيراً ما ينشأ التوتر بين نفوسنا كما
هي ونفوسنا المنشودة ، من مثل أخلاقية
عليا ، والأغلب أن يساء علاجه في هذه الحالة .
فالإيثار والولاء مثلاً من أكبر الفضائل ،
ولكن بنتاً واقعة في إسار أم أثرة قد
تتصور أن واجبها يقضى عليها أن تجري على
سنة الولاء والإيثار ، فتكبح حياتها وتقوض
كيان شخصيتها من غير أن تسدى إلى أمها
أى خير حقيقي .

إن المثل الأخلاقية العليا تكون عند
تطبيقها نسبية إلى الفرد ، فقد يكون لرجل
مزاج هادئ متزن لا يخرج عن طوره

شيء ، وقد يحتاج آخر أن يقول كما قال الدكتور ستيفن تاينج لمن أنسبه على حدته : « إني أضبط من نفسي كل ربع ساعة ما لا أستطيع أن تضبط أنت في عمرك كله » .

وإذا لم يحصل تقبل الإنسان لنفسه ، واشتد التوتر بين النفس الحقيقية والنفس التي يحلم بها ، فإن النتيجة تكون تولد الشعور المنحوس الساحق أحياناً ، بوجود نقص . وقد أظهرت دراسة ٢٧٥ رجل وامرأة من خريجي الكليات ، أن أكثر من ٩٠ ٪ يعانون شعوراً بالنقص يأت كل قلوبهم . وقد ذكروا أسباباً شتى — عجز البدن ، والشكل القبيح ، وفقدان الظرف ، والخيبة في الحب ، وضعف القوة العقلية ، والإخفاق الأدبي ، والخطيئة .

ولا شك أن الإحساس بالنقص لا يمكن أبداً أن يؤخذ على ظاهره فيعد دليلاً على نقص حقيقي . إن اللاعب في مباراة لبطولة التنس قد يعاني كرباً من الشعور بعدم الكفاية . على أن أهمية المسألة تبدو جلية من الوسائل السيئة التي تعالج بها في العادة .

وبعضهم يعالجونها بطريقة إلقاء ستار من الدخان ، ذلك أنهم يشعرون شعوراً مؤلماً بالنقص ولا يريدون أن يعرف الغير

هذا ، فالحى ينقلب معتدياً ، والمرتبك فياضاً متدفقاً ، والضعيف القلب نخوراً فيئاشاً . وشم رجل كان رقيقاً ظريفاً مع أسرته حسن الرعاية والتعهد لها ، فأصيب بإخفاق مذل فغدا لتوته فظاً متجبراً . ومن النقائص أنه لما كان يشعر بأنه متفوق كان سلوكه ينطوي على الوداعة ، كأنما كان يشعر بضعة الشأن ، فلما شعر بالضعة بدأ يتغطرس كأنما كان متفوقاً .

وشم آخرون مثلهم كمثل الثعلب في خرافات إيسوب ، إذ زعم أن كل غنبل لا يصل إليه ، حامض . فالشباب الخرج يغض من قيعة الألعاب الرياضية ، والمستهتر السادر يسخر ممن يملكون أزمة نفوسهم ويزعم أنهم يتكلفون الاحتشام ويتصنعونه ، والحائب في المدرسة يحتقر أهل الذكاء والمواهب ويسمهم متحذلقين . ومن المحقق أن مقداراً كبيراً من النزوع إلى الاستهزاء راجع إلى هذا . ولاحظ ما يستهزى به الناس ، فإنك تستطيع في كثير من الحالات أن تهتدي إلى ما ينقصهم ، وإلى ما يطمنون في أعماق نفوسهم أنه كان لهم .

وهناك آخرون يجدون أعداداً قائمة على الاعتراف المبالغ فيه بنقصهم ، ومن هذا القبيل طالب كان يغالب الحية ، فقال :

« لقد فكرت في الأمر بعناية، وانتهيت إلى هذه النتيجة وهي أني ضعيف العقل ». ولم يقل هذا بروح اليأس ، بل قاله وكأنه يطرح عن صدره عبثاً ، وهو اعتذار وافي يخرج منه من كل عهدة وتبعة ، غير أنه من وجهة الحقيقة كان سخيلاً ، وكان من الوجهة العاطفية ينطوي على شذوذ .

ومن الممكن دائماً تقريباً أن يفوز المرء بنوع من الجزاء ، فالفتاة الساذجة قد تستطيع أن تفوز بحظ أكبر من الذكاء والظرف والفكاهة لأنها ساذجة ، والشاب الحلي السريع الارتباك الذي ينزع به مزاجه إلى العزلة ، قد يكون أنفع ما يكون في البحث العلمي لهذا السبب .

ومن العناصر الإنسانية التي تجعل تقبل النفس عملاً أساسياً لكي يصبح الإنسان شخصاً حقيقياً --- مبدأ الجزاء ، فإن العيب يمكن أن يكون حافظاً مشجعاً كما حدث لديموستين ، فقد أراد أن يكون خطيباً فكان عليه أن يقر لنفسه بأنه تأتأ وفي لسانه ثقل ، غير أنه لم يخف عيبه ولم يحاول ستره بالجمعجة والنفخة ، ولا أن يغض من قدر البلاغة ويزعمها عبثاً لا قيمة له ، ولا استسلم لثقل لسانه وجعله عذراً للعجز والقفود عن العمل ، بل اتخذ موقفاً إيجابياً حيال عيبه ، فكان يتكلم في وجه الموج وخجته وفي فمه حصي ، حتى استطاع أن يتكلم بوضوح واطمئنان . وإنا لنقال من قيمة هذا الجهد إذا قلنا إن ديموستين صار خطيباً على الرغم من ثقل لسانه ، وأخلق بالعالم النفساني أن يزيد على ذلك أنه صار خطيباً لا يبارى في تأثيره ، لأنه كان ثقل اللسان .

وينطوي مثل هذا العلاج الناجح للنقص المعترف به على القدرة على الانتقال من موقف الدفاع إلى موقف الهجوم حيال عيوبنا . ففلان مثلاً يتقبل نفسه ويقر بحقيقة عيوبها ومضاعفها ، ثم يذهب ينشد ما يستطيع أن يفعل للتغلب على ذلك .

أظهر الكابتن جون كالندر جيناً في معركة بنكر هل . فاضطر جورج وشنطن أن يأمر بتجديده عسكرياً . وقد عاد كالندر فدخل في الجيش جندياً عادياً . وأبدي في معركة لونغ أيلند بسالة متميزة ، حتى إن جورج وشنطن ألغى الحكم الذي كان قد صدر عليه ورد إليه رتبته (كابتن) . فوراء مثل هذه التجربة عمل أساسي من مواجهة النفس على حقيقتها --- بعينين مفتوحتين ، وبغير موارد أو اعتذار --- وتحول في الوقت ذاته من موقف الدفاع إلى موقف الهجوم ، يجعلان من جون كالندر مثلاً ملهماً .

رقعة أو موضع عيوبه ومزاياه ، والتأنيح التي كانت تعد أبعد ما تكون في الاحتمال تكون ثمرة التصرف — فبعض الفرص الحسنة تحجب ، وبعض المواقف التي لا أمل فيها على الإطلاق تصبح لا فتة للنظر. والعناصر الأساسية في أي موقع شخصي لا بد أن تظهر في النهاية مهما كان ما نصنع ، كما أن الرقعة من الأرض تبدو سعتها وأشكالها الكبرى وسطحها مهما يكن ما ينبغي المهندس ، ولكن هذه العناصر الأساسية ينبغي مواجهتها لا كمهانات ، بل قيود ، ويجب فوق ذلك أن تعد فرصاً بل حوافز .

نشأت سيدة في الفاقة والعوز هي الآن من أقدر النساء في أمريكا ، وزوجة مدير جامعة ، وهي تذكر مرة إذ كانت فتاة صغيرة فشكت إلى أمها متاعبها فقالت لها أمها : « اسمي . لقد أعطيتك الحياة ، ويكاد هذا يكون كل ما أستطيع أن أمنحك إياه . فسكني عن الشكوى واصنعى شيئاً تعالجين به ما تشكين منه » .

إن أكبر ما أودعناه هو قدرتنا على أن نكون أشخاصاً حقيقيين ، والإخفاق في ذلك إخفاق في كل شيء ، كما أن النجاح فيه هو النجاح الأسنى .

ولكن يسع الإنسان مواجهة نفسه على حقيقة أنها يحسن به أن يبدأ بأن يهون إلى الحد الأدنى من الأشياء التي تكربه ، فإن كثيرين من الناس تحقرهم في نظرهم مواقف لا محل للتحقير فيها على الإطلاق . مثال ذلك أن نقص القدرة المنشودة ، أو الحالة الاقتصادية المحدودة — مثل هذه الحالات تعد حوائل وقيوداً ، ولكنها إذا صارت سبباً للمهانة فذلك لأننا نجعلها كذلك في ذات نفوسنا . وهناك رجل ابتلى بمركب نقص لازمه طول حياته وهدم مستقبله ، لأن شعر رأسه كان أبيضاً مفلأ ، وكان لونه أحمر غير مألوف . وقد تقبل نابليون نفسه — وكان طوله خمس أقدام وبوصتين ، وترتيبه الثالث والأربعين في المدرسة الحربية — ولم يرض قط في نفسه عن هذا ، فإذا اعتبرنا أطماعه الإمبراطورية ، فإن قامته القصيرة كانت عائقاً ، ولو أنه كان قد اتخذ من قصره ومن ضعفه في المدرسة عاملاً مذللاً له ، لكان الأرجح أن لا يبلغ المبلغ الذي جعل منه « نابليون » .

إن الحياة مهجة تشبه ما نتعهد به الأرض ، فنحن نعطي رقعة من الأرض واسعة أو ضيقة ، ومستوية أو وعرة ، وكل خطوطها العامة وسطحها لا اختيار لنا فيه . ولكل

اعفاء النفس من النفس

مدرسة « للظرف » تعد طلابها
لذلك أن تهتمهم « الشخصية » . وفي الدرس
الأول من دروسها تكلف الطالب أن يقف
أمام مرآة كبيرة وينطق باسمه مرات بصوت
« رقيق لين وخفيض » ، وذلك لتنطبع
نفسه في نفسه ، غير أن اشتغال الإنسان
بنفسه من أقوى عوامل التقويض في الحياة .
ولا سبيل إلى شخصية كاملة التناسق إلا إذا
وسع الإنسان أن يجد خارج نفسه مشاغل
لها قيمة ينصرف إليها فينسى نفسه . وإذا
أراد أحدهنا أن يكون وحدة كاملة فإن عليه
أن يعنى نفسه من نفسه .

إن تركز اهتمام المرء بنفسه طبعي في
الصدر الأول من الطفولة ، غير أن كثيرين
لا يشبون عن هذه الحالة أبداً ، فيظاؤون
وهم في الخمسين من العمر يعيشون على طراز
صبيانى . ويصف رجال الاخلاق هؤلاء
الناس بأنهم أنانيون ، ولكن للمسألة
باطناً نفسانياً — ذلك أن هؤلاء نماذج
لنموالذى وقف . وتقول روائية في وصف
إحدى السيدات في رواية لها : « إديث بلاد
تحمده من الشمال إديث ، ومن الجنوب إديث ،
ومن الشرق والغرب إديث » فإديث هذه
تعانى آفة نفسانية ، وانحصار خواطرها في

الذات هادم لكيان الشخصية الحتمية .
والرجل الملفوف في نفسه لا يكون في خير
الحالات إلا حزمة صغيرة .

إن الإنسان لا ينجح في أن يكون رجلاً
حقاً بالغوص وراء نفسه بل بالالتفاف
والدوران حولها ، فهو يهرب من نفسه
إلى مشغلة أعظم يتخلى لها ويقصر همه عليها ،
وبذلك ينسى نفسه ويتسرب في حياة مطردة
موحدة لها قيمة ودلالة .

وكل اقتراح عملي للخلاص من النفس
يجب أن يبدأ قريباً من الجسم ، فإن كثيرين
من التعساء المحصورين في نفوسهم لا يحتاجون
إلى طبيب نفسي لتحليل حالتهم ، ولا إلى
قسيس ليهديهم ويصرهم من الناحية الأدبية
بقدر ما يحتاجون إلى العقل والحكمة في
علاج الأساس الجسماني للحياة الصحيحة .

ويحتاج الرجل الحديث إلى التذكير
الدائم بأنه لا يستطيع أن يطرح ميراثه
الحيوى (البيولوجى) ، فإن أجسامنا قد
ركبت بحيث تستخدم في أعمال بدنية شاقة .
وما من رجل اهتدى إلى الرياضة الصالحة
التي يستطيع أن ينطلق فيها ويستعمل
عضلاته الكبرى ، إلا وهو يعرف مبلغ التطور
الذى يحدثه هذا المجهود البدنى في خواجه
وفي نظره إلى الأمور .

كان لأبراهيم لنكولن صراع أليم مع نفسه ، ولم يكن في شبابه شخصية متناسقة موحدة ، بل كان أشبه بكهف إيباوس ، كله عواصف ، وكان يعاني مبادئ الانهيار العصبي . وقد قال في سنة ١٨٤١ : « إني الآن أتعس مخلوق على قيد الحياة . ولو أن ما أشعر به وزع بالعدل على الأسرة الإنسانية قاطبة لما كان هناك وجه واحد متهلل على ظهر الأرض » . وكان من السهل أن يصبح نموذجاً متطرفاً للرجل الحسير المنطوي على نفسه ، ولكنه لم يكن كذلك ، فقد حل مسألته الباطنة المخامرة ، بالالتفاف حولها . ولم يكن التطور المدهش الذي طرأ عليه في الأعوام الأخيرة من حياته حتى صار شخصية عظيمة ، راجعاً إلى تركيز خواطره في نفسه ، بل إلى نسيانها . وكان من فضل تفرغه لقضية أعظم من قضيته الخاصة ، أن تحول ما تعلمه أثناء الصراع مع نفسه إلى الفهم والعطف والفكاهة والحكمة . وليس في وسعنا أن نقول في النهاية إنه كان من المنطويين على نفوسهم أو من الضرب الآخر ، فقد جمع بين الاثنين .

ولا يزال الذين يستشارون في الشؤون الشخصية يصادفون أناساً منطويين على أنفسهم ومحصورين فيها ، يحاولون جاهدين

ومن أطول النعم عمراً أن ينسى الإنسان نفسه في عمله ، وهذا هو السبب في أن الذين يصابون بالأمراض العصبية من جراء الفراغ في وقتهم أكثر ممن يصابون بها من إرهاق العمل ، وأن البطالة من شر المآسي وأن آثارها النفسية سيئة كآثارها الاقتصادية .

وتثقل مسألة الاهتمام إلى مشاغل خارجية ، على بعض الأمزجة أكثر مما تثقل على البعض الآخر ، فالرجل الذي يتجه اتجاهاً خارجياً بطبعه يضرب في الشئون العملية الموضوعية بسهولة ، ويكون بحكم استعداداته العاطفية نزاعاً إلى مجاوزة نطاق الذات وصبوراً جليداً على النقد . أما الرجل المنطوي على نفسه فشديد الإحساس بالنقد ، ومشغوف بإدارة عينه في نفسه وتعب عيوبها ، وأشد تنبهاً على العموم لعالمه الباطني منه للعالم الخارجي .

وكل إنسان يستطيع أن يعرف هذين الضربين من الناس ، وكل رجل يسهه أن يتبين بأيهما هو أشبه وإلى أيهما هو أقرب ، وإن لم يكونا على هذا ضارحين منفصلين تمام الانفصال غير متداخلين ، وليست المزية كلها لأحدهما دون الآخر ، والرجل المتزن مركب منهما جميعاً .

مرهقين أن يجدوا السعادة عن طريق « الإعراب عن النفس » . والمعنى الشائع للإعراب عن النفس هو أن ترسل نفسك على السجية وترخي لها العنان ، وتنزع السعادة عن برميل عواطفك وتدعها تفيض وتسيل . ومن السهل تعليل هذا باعتباره مظهر سخط واحتجاج على توافه الحكم والآداب ، وإن لهذا لقيمة كوسيلة لصدع القيود . فبعض الأفراد الذين كبلت الوسواس السخيفة أيديهم وأرجلهم . وإن المستشار الحكيم لينشد الإعراب عن النفس أيضاً ، ولكنه يغيه عملياً ومطابقاً للحقائق النفسانية الواقعية ، فإن مجرد تفجير الإحساسات ليفوز الرجل المنطوي على نفسه بنشوة وقتية ، لا قيمة له ، وتكون النتيجة في النهاية أن هذا التكرير الدائم لمثل هذه التسمية العاطفية عن النفس ، يبدد الحياة ويتركها أبعد عن أن تكون لها غاية مما كانت من قبل ، وهذا يصدق حتى على المسائل الجنسية . ويقول طيب نفسي كبير : « إذا اعتبرنا العلاج ، فإن النصح لإنسان بأن يذهب ويفرج عن غرائزه ، حماقة . ولم أر قط في تجربتي العملية مصاباً بالاختلال العصبي شفته العريضة الجنسية » .

إن التعبير الوافي عن النفس شيء أعمق جداً من احتدامها وانفجارها ، والشارح

الحقيقي لها والمعبر الصادق عنها ليس العرييد . بل الفنان ، والعالم ، والأم السعيدة المستغرقة في أسرتها ، ورجل الأعمال البار بقومه الذي يصنع شيئاً لهم ، والمعلم الذي يقول كما قال الأستاذ جورج بالمر : « إن كلية هارفرد تؤدي أجراً على فعل ما يسرن أن تؤديه أجراً لتسمح لي بفعله » . فهو لاء وأمشاهم من ذوى المراتب الملحوظة أو الوضيعة يعبرون عن أنفسهم حقاً ، والصفة المشتركة بينهم هي استثمار النفس لا الاستغراق فيها .

وهناك نتيجتان عمليتان على الأقل لمثل هذا النجاح في توسيع أفق النفس .

إحداها أن الإنسان يكتسب روح الفكاهة وهي منجية ، أما المصاب بشذوذ الانطواء على نفسه فإن نقص روح الفكاهة يكون عقابه الختوم ، ولا يستطيع أن يرى نفسه كما هي بغير تحيز إلا الذين يحيون في غيرهم وتكون مشاغلهم متقاذفة .

حدث ذات مساء أن كان ناست المصور الهزلي في مجلس ، فرسم صوراً فكاهية لكل من كانوا هناك ، فكانت النتيجة ذات دلالة جلية — استطاع كل واحد أن يعرف صور الآخرين ، ولكن البعض لم يعرفوا صورهم هم . وهذا العجز عن رؤية أنفسنا

كما تبدو للغير ، من أقوى الدلالات على عدم النضج والخصار المرء في ذاته .

صور أريستوفان في رواية « السحب » سقراط في صورة هزلية ، ولما مثلت الرواية انطلقت أثينا كلها تفهقه . قالوا : فذهب سقراط ليشهد الرواية ، ولما ظهر على المسرح الساخر منه ، وقف سقراط ليكون النظارة أقدر على الاستمتاع بالوجه المستعار الذي أريد به السخرية منه . لقد كان سقراط رجلاً مكتمل النضج ، وكان قد استطاع أن يعفى نفسه من وطأة نفسه .

واتساع أفق النفس يؤدي أيضاً إلى القدرة على احتمال المتاعب ، فإننا نجد عاملاً مشتركاً بين جميع الذين يستجيبون لما يهيب بهم من الحوادث الجسام ويحشدون قواهم لمقابلتها — وهذا العامل هو أنهم يفكرون في غيرهم فضلاً عن أنفسهم . ومن هذا ما كتب به ضابط أمريكي شاب في الحرب العالمية الماضية إلى أهله ، قال : « في وسعكم أن تكونوا على ثقة من أنني مبتهج طول الوقت ، ولم لا أكون كذلك ؟ إن معي ٣٨ رجلاً ، فإذا انطرحت على الأرض حين تقبل علينا قبالة ، انطرح الثمانية والثلاثون جميعاً ، وإذا ابتسمت سرى الابتسام على حول الخط » .

وإذا استطاع إنسان أن يمزج نفسه حقاً بأشخاص آخرين ، فإنه يكون قد آتى أمراً له قيمة عظمى لنفسه على غير عمد . ولنقل إنه عاش إلى الآن في عقل كأنه غرفة تحيط بها المرايا ، فهو في حيثما يلتفت يرى نفسه ، أما الآن فإن بعض المرايا قد صارت توافده فهو يستطيع أن يرى منها ويستحدث لنفسه مشاغل جديدة .

استخدام كل ما فينا

علينا بطريقة ما أن نصنع شيئاً بكل **وجوب** هذه البواعث العاطفية التي بنينا عليها ، فإن هذه الحوافز من مثل الفضول ، والشكاسة ، والخوف ، والاعتزاز بالنفس ، والرغبة الجنسية ، جزء جوهري منا ، فأما أن تستبعدنا ، وإما أن نسيطر عليها فتصبح شخصيتنا بفضل هذه السيطرة أغنى . والفضول حافز عاطفي في كل إنسان طبيعي ، ومظاهره شتى ، فالمغتربون ، والثقلاء الذين يتنسمون الأخبار ، وطلاب الحقيقة المخلصون ، والرواد والمستكشفون البواسل والعلماء الباحثون — كل هؤلاء يعدون مظاهر للفضول .

وبعض الفضول يخرج للدنيا أحقر الناس وبعضه يخرج أحراهم بالإعجاب ، ولكنه لا مفر منه . ومن هذه الحقيقة التي تصدق

على كل حوافزنا الطبيعية ، يخلص لنا درسان :
الأول أنه لا يجوز أن نحتقر أى عامل عاطفى
أساسى فى الطبيعة الإنسانية ، والثانى أن كل
واحد من هذه العوامل يشرف ويسمو
تبعاً للوجه الذى نستخدمه فيه .

والنزوع إلى الخصام من أعمق الحوافز
العاطفية فى الطبيعة الإنسانية ، والميل للعراك
لازم لبقاء الحياة الإنسانية وتقدمها ، وتترجم
روح القتال نفسها بالعمل الشاق ، وبالشجاعة فى
مواجهة المصاعب الشخصية ، وفى كل مظاهر
المهجوم على المساوىء الاجتماعية المستقرة .

ولكننا إذا أرخينا الحبل لهذا الحافز
العاطفى الذى لا غنى عنه ، كانت النتيجة
مدمرة ، فإن البغضاء الزمنية أو إمساك
الحقد فى القلب يمزق صاحبه ، والغيظ
الشديد قد يورث مرضاً كما تفعل الجرثومة .
وإذا كان من سوء حظ الإنسان أن يكون
له عدو ، فإن شر ما يمكنه أن يصنع —
لا للعدو بل لنفسه — هو أن يدع الغيظ
يستقر ويعمق مكانه ، والكراهة تزدمن .

لما قال إدوارد إيفريت هيل فى أخريات
حياته : « كان لى فيما مضى عدو ، عدو لدود ،
وأنا طول يومى أحاول أن أتذكر اسمه »
أثبت أنه مستقيم العقل صحيحه أيضاً .
وكذلك لنكولن حين لامته سيدة على عبارة

كريمة قالها على الجنوب فى أثناء الحرب
الأهلية ، وقالت له إنه كان الأولى به أن
يتمنى القضاء على أعدائه — كان موفور
الصحة الأخلاقية والعاطفية حين قال يرد
عليها : « ماذا تقولين ياسيدتى ؟ ألا ترين أنى
أقضى عليهم حين أجعلهم أصدقاء لى ؟ »

والخوف عنصر آخر لا غنى عنه فى
تكوين الإنسان ، ولنا نستطيع الاستغناء
عنه حتى فى أبسط صورته . ولو أن رجلاً
لا يخاف بالمعنى الحرفى سار فى شوارع مدينة
حديثه ، لكان الأرجح أن يلاقى حتفه قبل
المساء . والخوف يمكن أن يكون باعثاً على
الخلق والابتداع ، ويمكننا أن نقول ، إذا
نظرنا إلى المعنى العميق ، إن المدارس تنشأ
من الخوف من الجهل ، والصناعة من
الخوف من العوز ، وعلوم الطب من الخوف
من المرض ، ولكن الخوف فى مظاهره
الشاذة — الهستيريا والخوف من شىء
معين ، والقلق المخامر — تمزق الشخصية
تمزيقاً شديداً .

والحياة الإنسانية حافلة بالخوف المكتوم
المزويّة فى أركان الشخصية ودهاليزها المظلمة .
فالخوف من الظلام ، ومن القحط ، ومن
الأممات المغلقة ، والأممات المفتوحة ،

موضوعياً ، كأنها لغيرنا وليست لنا ، فإننا نكون قد كسبنا نصف المعركة . وكثيراً ما يتيسر حينئذ الضحك والتخلص منها .

على أنه يتفق أحياناً أن يكون الخوف الذي نواجهه له مسوِّغه ، وفي هذه الحالة نهزمنا إلا كذوبة القائلة إن المواقف الخطرة غير مرغوب فيها بلا مرء ، على حين أن الحقيقة هي أن المواقف الخطرة تنطوي على عوامل إنعاش وتنشيط .

وحب الخطر من أقوى بواعث الإنسان ، وإذا كانت الحياة تخلو من الكفاية من الخطر فإن الإنسان يذهب ينشده ويبحث عنه ، والناس ينشدونه في ألعابهم التي تتطلب حركة أكثر مما يتطلبه غيرها ، وفي المباحث والارتياحات الحافلة بالأخطار ، وفي مغامرات التبشير ، وفي تأييد القضايا التي ينفر منها الرأي العام ، فإن التشدد في المواقف الخطرة وتركها تستثير في نفوسنا لا الخوف بل حب المصاولة والمنازلة ، تجربة ملهمة تفيد البدن والنفس صحة .

ومن أنجع ما تعالج به المخاوف السقيمة ، العمل . وإليك ما يرويهِ الدكتور هنري لك عن إحدى الأمهات قالت : « في أول عهدي بالزواج إذ أنا زوجة شابة ، كنت أعاني

والخوف من المسؤولية ، ومن أن يكون للمرء بنون ، ومن الشيخوخة والموت ، والمخاوف الآتية وهي كثيراً ما تكون راجعة إلى خطيئات قديمة العهد ، وأحياناً المخاوف الغامضة التي تملأ الحياة توجساً واضطراباً ، مثل هذه البلايا تكون كاللجنة المنصبة على حوائت من لا يحصى عددهم .

والأثر الضار لمثل هذا الخوف المزمن المكتوم مردّه إلى البدن ، فإن الغدد فوق الكليتين تزودنا في كل موقف مرعب وبقدر من مادة منشطة لغريزة القتال ، والقليل من ذلك منشط ، ولكن الكثير عنه سم . والقلق والفزع إذا أصبحا عادة يؤديان إلى ما هو في حكم إنذار كاذب مستمر ، ويحولان إفراز الغدد فوق الكليتين من منعش عند الحاجة إلى سم مزمن .

ومن الأهمية بمكان أن نبالغ خوفنا حتى نخرج به إلى الفضاء الرحب ونواجهه في صراحة . وقد بدأنا ونحن أطفال بالخوف من شيئين فقط . الوقوع والضجة العالية ، ثم تكدست عندنا جميع المخاوف الأخرى بعد ذلك . فإذا استطعنا أن نتبين أين وكيف التقطنا هذه المخاوف ، وأن نتعقب أدوار نشوئها ونستعرضها استعراضاً

هؤلاء في زمن السلم فريسة لعموم خيالية لا آخر لها ، حتى صار صحيحاً على العموم أن أكثر الناس همماً أقلهم في الواقع هموماً .

وخير مثال للطبيعة المزدوجة للخوف ، باعتباره خيراً وشرّاً في وقت معاً ، ذلك الرجل الذي يبلغ به خوفه من التقصير في واجبه أن لا يبالي بما يكلفه فعله . وإذا كان للإنسان ما يحكي له ، سواء أكان هذا طفلاً ، أو عمل يوم جديراً بالتفرغ له ، أو عالماً استنقذ من ويلات الحرب ، فإن هذا هو المهم والذي له قيمة .

والاعتزاز بالنفس أيضاً لا يجوز أن يحتقر أو يجمع ، بل يجب تهذيبه والانتفاع به . لما قال تشارلز لام : « إن أعظم مسرة أعرفها هي أن يفعل الإنسان الخير سرّاً ، ثم يعرف ذلك اتفاقاً » — لما قال ذلك كشف عن مبلغ قوة الرغبة في الالتفات الذي يزيد تقدير المرء لنفسه .

ويقول المتشائمون إن وراء ما يوصف بأنه حياة قائمة على الإيثار ، بواعث متعلقة بالاعتزاز بالنفس . والمتشائمون على حق ، ولكنهم مخطئون في موقف السخر ، فإننا جميعاً نبدأ أطفالاً ذوي غرائز قائمة على الاعتزاز بالنفس ، غير أن المحاك هو الغايات التي تستولي على القوى الكامنة فينا آخر

مخاوف كثيرة ، من بينها الخوف من الجنون . وظلت هذه المخاوف تساورني بعد أن ولدت أول أبنائي ، على أنني ما لبثت أن ولدت طفلاً آخر ، وانتهى الأمر بأن صار لنا ستة أبناء . ولم تكن قط في سعة من الرزق فكنت مضطرة أن أنهض بجميع الأعمال ، وكنت كلما شرعت أفكر في نفسي أسمع الطفل يبكي ، فأضطر أن أجري إليه وأتعده وأعني به ، أو يتشاجر الأولاد فأحتاج أن أفني بهم إلى التراضي والسكينة ، أو أتذكر فجأة أن الوقت قد حان لإعداد العشاء ، أو أن علي أن أخرج وأعيد الثياب المغسولة قبل أن تمطر السماء ، أو أن علي أن أكوي الملابس وغيرها ، فكانت الواجبات التي ينبغي أن أقوم بها تأخذ علي مخاوفي متوجّتها ، فزالت هذه المخاوف شيئاً فشيئاً ، وأنا الآن ارتد بذاكرتي إليها فأتسلى .

وهذه القصة تعلل شيوخ المساويء الشعورية والعاطفية بين الأثرياء والذين لا عمل لهم ، فإن الوقت يطول بهم فيغدون خيالهم . وهم في زمن الحرب يستطيعون أن يستمعوا إلى كل ما يذاع من الأخبار والتعليقات ، على خلاف الجندي الذي عاينه أن يؤدي عملاً وينهض به ، فتكر بهم أخطار لا يصنعون شيئاً لدفعها ، وأمثال

الأمر وتسخرها مستخدة منها قوة دافعة .
فإذا كان المستشار حكماً فإنه لا يقول أبداً
لأى إنسان أنه لا ينبغي له أن يشعر أنه شيء
له قيمة ، بل يحاول على العكس أن يوجه
هذه الرغبة القوية إلى مجارٍ نافعة .

ومن الاعتزاز بالنفس حين يضل ، ينشأ
الغرور والبخل ، وبعض الناس يعيشون
أبداً صادرين عن مثل الروح التي جعلت
ماسكاني يهدي روايته الأوبرا « الأقنعة » .
« إلى نفسي مع التقدير السامى والرضى
الثابت » ، غير أننا لا نستطيع ولا ينبغي
أن نكف عن الاهتمام بنفوسنا ، فإن مهمتنا
الأولى في الحياة أن نعى بأنفسنا لنجعل منها
شيئاً يستحق الذكر .

والتسامى بالرغبة الجنسية ، أى إعادة
توجيهها إلى مستوى أخلاقى أعلى ، موضوع
يكثر فيه اللغط ويقل الفهم الصحيح . فليس
مما يستطيع التسامى بكل مطالب الكيان
الإنسانى ، ولا بديل هناك لعرفه من
الطعام ، لتسكين آلام الجوع . والجنس إذا
اعتبرناه بأضيق معانيه ، من هذا القبيل .

ومن الممكن أن يقال كلام كثير معقول
للشباب الذى يعانى وطأة هذه الحاجة الحيوية
الأولية : إن العنة لا تضى ، وإن إرضاء

الرغبة الجنسية ليس ضرورياً للصحة ، وإن
الاضطراب العام الذى يصحب الرغبة الجنسية
التي لم تفر بما يسكنها ، هذا الاضطراب
يمكن التخلص منه بالعمل النشط لإتباع
البدن كله ، وإن الرغبة الجنسية طبيعية
ولا عيب فيها ، وإنه يجب تقابلها بالشكر والرضى
لأنها بعض ما بنينا عليه ، ولا يجوز أن
نؤثرها بالإحساسات السقيمة والتعور بالإثم
والخطيئة حين تظهر هذه الرغبة ، وأن
الطبيعة إذا ترك لها الأمر ، لها وسائلها
لتخفيف وطأة الضغط الجنى .

على أن الجنس أعمق جداً وأشد تغلغلا
في الشخصية مما يبدو لأول وهلة ، فكل
علاقات الأسرة — من أمومة وأبوة
وبنوة — أساسها هذا المعنى الأكبر للجنس ،
وكذلك كل حب وصداقة بين الإخوة
والأخوات ، وبين الرجال والنساء ، وكل
امتداد من الأسرة إلى الجماعة ، كما يظهر ذلك
في حب الأطفال والعناية بهم .

وهكذا إذا اعتبرت حياة الإنسان في
جمالها ، فإن التسامى بالجنس يصبح حافلاً
بالمعاني . ومن الممكن أن يتخير الإنسان أسلوب
معيشة يتجربى محباته ونشاطه الإنشائى
في مجارٍ مرضية ، فتجد الشخصية باعتبارها
كلاً راحتها وهناءتها ، حتى ولو تركت الرغبات

فكثيرون من الناس إحساسهم مرهف
بالنقد ، وتأثرهم به شديد ، وكرامتهم تتلوى
من جراء الرأى البىء فيهم ، لأن شدة
تأثرهم بأراء الغير ، ولا سبيل إلى الحياة
الاجتماعية بغير ذلك ، قد صارت عندهم مرضاً .

وأمثال هؤلاء يعدون حسن التقدير
أمرأً مسامحاً ، أما النقد فيعدونه تطاولاً .
والرجل الطبيعي على نقيض ذلك ، يعد النقد
أمرأً مسامحاً ، وحسن التقدير ملاطفة . ألقى
إمرسون ذات يوم خطبة أسخطت القسيس
الذى كان يرأس الاجتماع سخطاً شديداً ،
فأما وقف القسيس ليتلو الصلاة الأخيرة
قال : « نتوسل إليك يارب أن تعفينا من أن
نسمع مرة أخرى مثل هذه . الهراء الذى
كنا نصغى إليه الآن » . ولما سئل إمرسون
فما بعد عن رأيه فى ذلك قال : « يدولى أن
القسيس رجل صريح حى الضمير جداً » .
هذه العقلية السليمة المستقيمة عامل ضرورى
لتناسق الشخصية .

الغائب على الكتابة

أشيع أسباب الانحلال الشخصى
من الكتابة ، وهى أحياناً تكون راجعة
إلى أسباب بدنية ، ولكن السهوم الذى
يعانيه كثير من الناس ليس من العسير أن
يتغلبوا عليه .

الجنسية الخاصة بغير إرضاء . فالمرأة غير
المتزوجة ، أو التى حرمت الأمومة ، تستطيع
أن تجد فى التمريض أو التعليم أو الخدمة
الاجتماعية متنفساً لغرائز الأمومة ، يكسب
شخصيتها التناسق والانسجام المريحين .

فأما أنه لا بد من كبح لجميع حوافزنا
الطبيعية فأمر بديهي . وتصور حياة تنطلق
فيها جميع الحوافز الطبيعية معاً بغير عنان -
الاعتزاز ، بالنفس ، والشكاسة ، والرغبة
الجنسية ، والخوف - فما من شك فى أن
الفوضى تكون هى النتيجة . فالرأى الشائع
بأن كبح الحوافز الطبيعية الأساسية ضار ،
ليس إلا هراء . وليست المسألة هل نكبح
ونقيد غرائزنا ، وإنما هى كيف نفعل ذلك
لتنسجم الحياة وتناسق .

إن الاحتمالات العديدة لحسن استخدام
غرائزنا أو سوء استخدامها ترجع فى مرد
أمرها إلى صفة جوهرية لحياتنا العاطفية
كلها ، وهى الحساسية . والطريقة التى نعالج
بها هذه الصفة الأولية من أهم الأمور فى
فحص النفس واختبارها . وإذا اهتدى
إنسان إلى ما هو أحسن به وأشد تأثراً من
ناحيته ، فأخلق به أن يستفيد بصراً بمشكلاته
الشخصية .

وأول ما أشير به لعلاج هذه الحالة هو:
اعتبر الكتابة أمراً مسامحاً ، فإن الذي ينتظر
أن ينجو نجاة تامة من الكتابة والانكسار
إنما يطلب المستحيل . أما تلقى فترات
الانكسار بأكثر مما تستحق من الجدل
بدلاً من أن تقول : « هذه أيضاً نزول »
فإنه يجعل لها وطأة شديدة مخاصرة ليست لها .

ونصيحة ثانية لها أهمية يومية : ذلك أن
في وسعنا أن نعد خير حالاتنا النفسية لآخرها
هي الدالة علينا والمثلة لنا ، والقادرة على
ذلك كامنة في أعماق سرائرنا ، وفي مقدور
النفس أن تختار « هذا » دون « ذاك »
كمظهر لخبرها وحقيقتها ، وأن تقرن نفسها
بالاستبشار دون انكسار القلب ، وبحسن
النية دون فساد الطوية .

وكل الذين وقعوا في أسر الكتابة يتميزون
بأنهم يقرنون نفوسهم الحقيقية بحالات
الانكسار التي تعترهم ، فهم لا يكتفون بأن
يكون لهم قبور في دارهم العاطفية — كما للناس
جميعاً — بل هم يعيشون في هذا القبور .
وكل امرئ يمر به ساعات كتابة ، ولكنه
لا داعي لأن يكون الإنسان كثيراً في الأغلب .

وهذا يفضي بنا إلى نصيحة ثالثة : إذا
اعترتك الكتابة فقاوم نفسك ولا تكثف
بالإنحاء على الظروف . إن الظروف كثيراً

ما تكون أليمة وساحقة ، فلا يبقى مفر من
الكتابة ، غير أن من الخطأ الويل أن
يستخلص أحدها من نزول المصاب بساحته ،
الحق في أن يكون كثيراً دائماً .

إن الحياة عملية هضم وتمثيل ، نخرج فيها
بنفوسنا كل ما يدخل فيها . ومن هنا كان
لآيات وولتر ده لا مير معنى أوسع مما يبدو
لأول وهلة :

« إن من الغريب البالغ منتهى الغرابة
أن كل ما تأكله الآنسة ت . يتحول فيصبح
هو الآنسة ت » .

والكثير يستطيع أن يخلق لنفسه بواعث
اكتئاب من أي ظرف كائناً ما كان ، وهذا
يصدق على الخصوص في الأزمنة العصيبة
التي ينقلب فيها العالم من جراء الحوادث
الفاجعة . والإنسان الذي لا يكتب للمصائب
الحاضرة يدل على أنه لا يحسن ، ولكن
كثيرين في هذه الأيام يردون ما هم فيه
من الانحلال العاطفي إلى حالة العالم الأليمة .
على حين أن مشكلتهم الحقيقية مرجعها إلى
نفوسهم . وقد كتب د . ه . لورنس يقول
في أحد أشخاص روايته له : « عذب ريتشارد
لوفات المسكين نفسه في مصارحته معضلاته
التي كان يسميها أستراليا » .

والنصيحة الرابعة تجاوز مدى مغالبة النفس وهي : تذكر غيرك ، فإن العواطف معدية . وفي وسع رجل واحد مكتئب أن يعدى أهل بيت بأكمله وأن يصبح آفة حتى لمن هم في حكم الأغراب . فإذا كان قول إيان مالك لارين له ما يسوغه : « ليعطف بعضنا على بعض ، فإن معظمنا يخوضون معركة قاسية » فإن البشر والشجاعة من أهم مظاهر العطف التي نستطيع أن نبديها .

وأما النصيحة الخامسة فتطلب الاستمداد من أعمق ينابيع الشخصية : « تذكر أن بعض المهام من الأهمية بحيث يجب أن تنهض بها سواء اكتبنا أم استبشرنا » ، وأصحاب الشخصية القوية يعالجون اكتئابهم لا بالتخلص منه بل بالزوغان منه ، فإن أمامهم عملاً يؤدونه ، وغرضاً يريدون إدراكه . وفي هذا الاتجاه ، سواء أكانوا أم لم يكونوا مكتئبين ، يسير الخط الرئيسي لحياتهم .

ملاذ القوة الأخيرة

إكساب الشخصية الوثاقة والتماسك ^{ال} يتطلب الاستعانة بذخر من القوة المكنونة - قوة متمثلة مما وراء النفس . وكما أن الشجرة تعيش بالتمثل الكيميائي الذي يحدث في الجذور والأوراق ، كذلك

كياننا يحى بما يستحوذ عليه من القوة . والوجود كله يمدنا بالوسائل التي لا غنى عنها والتي تيسر لنا الحياة . ونحن نعيش على النشاط السكوني ، وقوتنا ليست مصنوعة في جوفنا ، وإنما هي تنطلق في خلالنا .

وهذه القوة المنطلقة لا تقف عند أى خط وهمي يفصل حياتنا البدنية عن حياتنا الروحية . والتجربة الدينية العميقة تقرر أن أرواحنا مستمرة مع حياة روحية أكبر ، وأنها في هذا النطاق لا تنتج قوتنا من ذات نفوسنا وإنما تمثلها .

وليس أبعث على مرثية الناصح الشخصي من حالة أولئك الذين لا يعرفون في علاج مشاكلهم إلا الاعتماد على قوة إرادتهم ، فلا يلبثون أن يتبينوا - عاجلاً أو آجلاً - أن مثل هذه الوسيلة لا جدوى منها . فإذا أصيبوا مثلاً بفقد عزيز وحزنوا ، كان الالتجاء إلى الإرادة لتنهض وتحل المشكلة عبثاً وسفاهة .

مثل هذه الملاحظات تتطلب أسلوباً آخر وعلاجاً آخر - الإيمان الرحب الكريم . وكثيرون يسألون : « كيف ينال الإنسان الإيمان إذا لم يؤته ؟ فإن الإيمان لا يستفاد بالإرادة » غير أن الإيمان ليس شيئاً يحصل عليه الإنسان وإنما هو عنده

المحل الأول، هو كل مشكلة الحياة ». فلدى يقدمه الإنسان على نفسه كائناً ما كان ، هو ما يؤمن به ، ومتى بذل الإنسان إيمانه من قلبه ، فقد شدّ زناد النشاط الإنساني .

والثقة بأن مما يستحق العناء أن يعالج الإنسان أمر نفسه وصحة العزم على ذلك ، إنما هي رهن بضرب من الإيمان ، ويكاد المكروبون والمنكسرون يقولون دائماً : « لماذا نكاف أنفسنا أن نوجد شخصية متناسقة نافعة ؟ وما قيمتنا على أى حال ؟ » فهو لاء التعساء لا يرون أن هناك شيئاً يستحق أن يحياوا له ، والدواء الوحيد لما يذهبون إليه من أن كل شيء عبث وباطل ، هو الإيمان .

وحتى لو كان الإنسان لا يذهب إلى أبعد مما ذهب إليه روبرت لويز ستيفنسون حين قال : « إني أؤمن بأن كل شيء يكون في النهاية كما ينبغي » ، فإن مثل هذا الإيمان له قيمة لا تقدر ، فإذا جاوز الإنسان ما ذهب إليه ستيفنسون ، فإنه يجد أن الدين يهدي إليه إيماناً ليس أعظم منه ابتغاءاً للنفس يقول له : مهما يكن ما تحقق فيه ، فليس ثم ما يدعو إلى إخفاقك في أن تكون إنساناً حقاً ، وأن بناء حياة شخصية عظيمة تعترضه حوائل ومصاعب ومتاعب بل إخفاق أدبي أيضاً ، وأن الكون ليس شيئاً وجد اعتباراً

وفيه . يضاف إلى ذلك أن لدينا فيضاً منه منوطاً بغرائب أكثر من أن تحصى — الإيمان بالديكتاتورية ، أو التنجيم ، أو أرجل الأرانب والتأمم ، أو بفائدة هذا النظام الاقتصادي أو ذاك ، ومن الأدلة على أن عندنا من الإيمان فوق ما نعرف ماذا نصنع به ، أننا نفيض منه على كل ما يصادفنا .

وقد اعتدنا أن نلعب بالألفاظ فنقول : « الإيمان ضد عدم الإيمان » فاحتجبت الحقيقة . والحقيقة أنه ما من إنسان يستطيع أن يكون غير مؤمن ، وقد ركب الإنسان من الوجهة النفسانية بحيث أصبح مضطراً إلى الإيمان — بالله مثلاً أو بغير إله ما ، ومتى مات الإيمان الإيجابي فإن الإيمان السلبي يحل محله — بالمستحيلات أكثر من الممكنات ، وبالآراء التي تجعل منا ضحايا للحياة لا سادة لها ، وبالفلسفات التي تدفعنا إلى مثل الحالة النفسية التي كان فيها رابليه وهو يجود بأنفاسه ويقول : « أسدلوا الستار ، فقد انتهى تمثيل المهزلة .

كتب صديق ذات يوم إلى ترجمنيف : « يبدو لي أن وضع الإنسان نفسه في المحل الثاني هو كل مغزى الحياة » فأجابه ترجمنيف بقوله : « يبدو لي أن اهتمام الإنسان إلى ما يقدمه على نفسه ويضعه في

ولا مؤلفاً في ذرات لا غاية لها ، وإنما هو
منظم دائر حول غايات روحية . والشخصية
ليست وليدة الحظ والاتفاق ، وإنما هي
أكمل وأتم وسيلة للحياة ، وأوفى رمز
عندنا لصفات الله .
وهكذا يكون الدين أساساً للسعي

المنطوي على الأمل وينبوعاً للقوة الميسورة ،
إذ نحاول أن ننتفع إلى أقصى مدى بمواهبنا
الطبيعية ، وأن نصبح كما ينبغي أن نكون .
وكل من ينهض لأداء هذه المهمة يكون
على الطريق السوي لتحقيق معنى الخلق ،
ويكون قد عرف كيف يتقبل أمانة الحياة .



إذا تراكت عليك الأعمال فلا تلمس الروح في مُدافعتها يوماً بيوم
والروغان منها ، فإنه لا راحة لك إلا في إصدارها . وإن الصبر عليها هو الذي
يخففها عنك ، والضجر هو الذي يراكمها عليك .

فتعهد من ذلك في نفسك خصلةً قد رأيتها تعترى بعض أصحاب الأعمال .
وذلك أن الرجل يكون في أمر من أمره ، فيرد عليه شغل آخر أو يأتيه
شغل من الناس يكره إتيانه ، فيكدر ذلك نفسه تكديراً يفسد ما كان فيه
وما ورد عليه ، حتى لا يحكم واحداً منها .

فإذا ورد عليك مثل ذلك ، فليكن معك رأيك وعقلك اللذان بهما تختار
الأمر ، ثم اختر أولى الأمرين بشغلك فاشتغل به حتى تفرغ منه . ولا يعظم
عليك فوت ما فات وتأخير ما تأخر .



إن أردت السلامة فأشعر نفسك الهيبة للأمر ، من غير أن تظهر
للناس منك الهيبة ، فتفطنهم بنفسك ، وتجرئهم عليك ، وتدعو إليك
منهم كل الذي تهاب .

[ابن المقفع]

كليتراك

يتولى أعظم مهمة
في العالم!



للعالم اليوم من إنتاج مقادير
لا يحصر لها من الطعام فإن جرار كليتراك
المتناز بتقدرته وصلاته وإمكان الاعتماد عليه طوال العام ،
يقع عليه عبء لاغنى عنه في هذا العمل
كليتراك يهيئ التربة ، ويبدن ، ويحرث ، ويحصد المحاصيل تراه يزرع أرجاء الحقول بضغط بسيط وسهولة السيطرة عليه
وقدرة هائلة على العمل كما تراه يبنى الطرق والمطارات لنقل الطعام من المزارع الغنية إلى المناطق الخربة .
وأينما وجدت كليتراك سواء أكان يشق الصخور والأشجار ينساب هادئاً بين الحبوب النابتة فإنه ينجز مهمته يسر
وسرعة ونفقة بسيطة

[نصح جميع تجار المحاريت والجرارات بالاطلاع على مزايا كليتراك العالية اكتب اليوم بطلب كافة الاستعلامات]

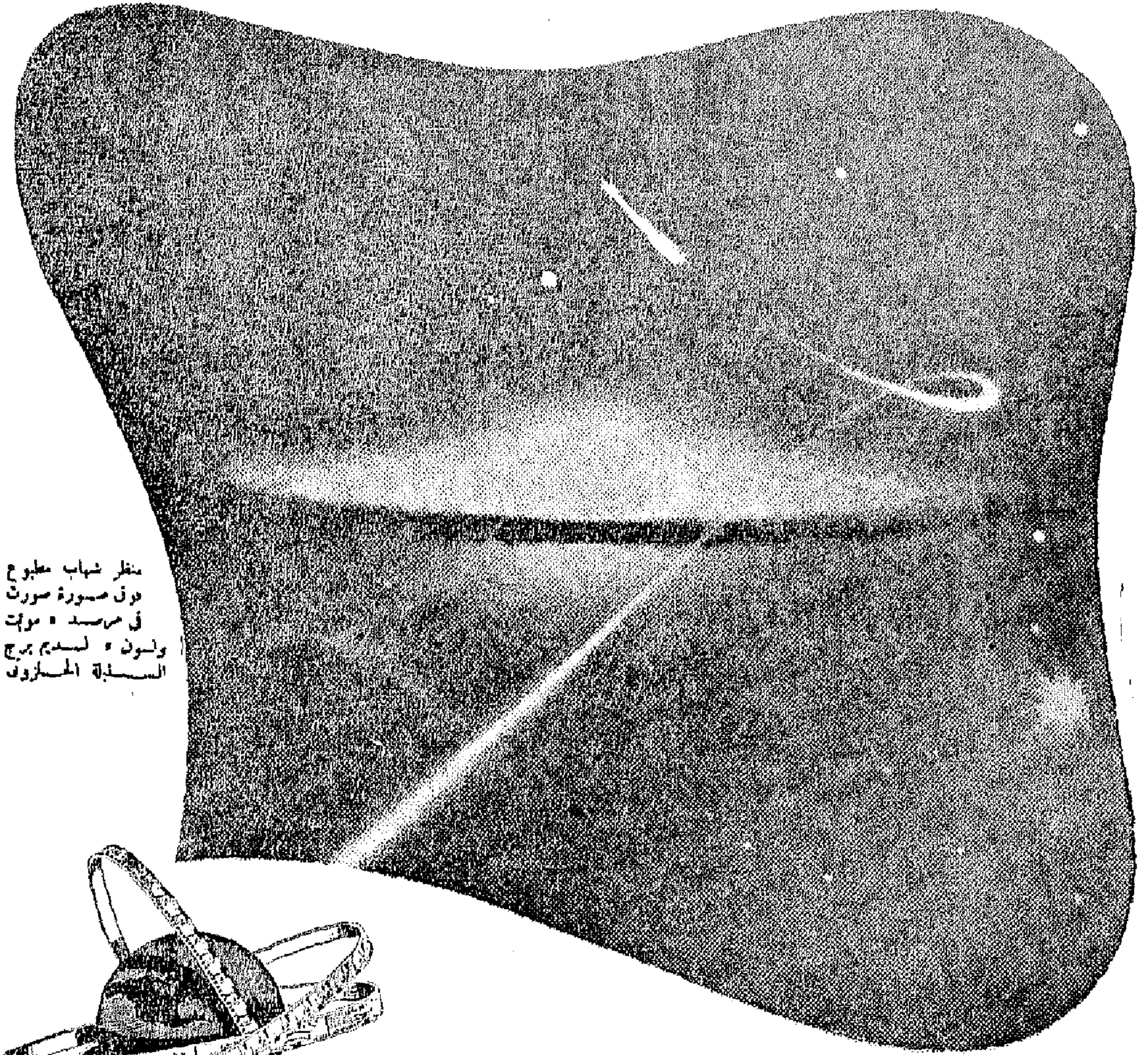
في خدمة الصناعة والزراعة منذ ٢٩ عاماً

The OLIVER
CORPORATION

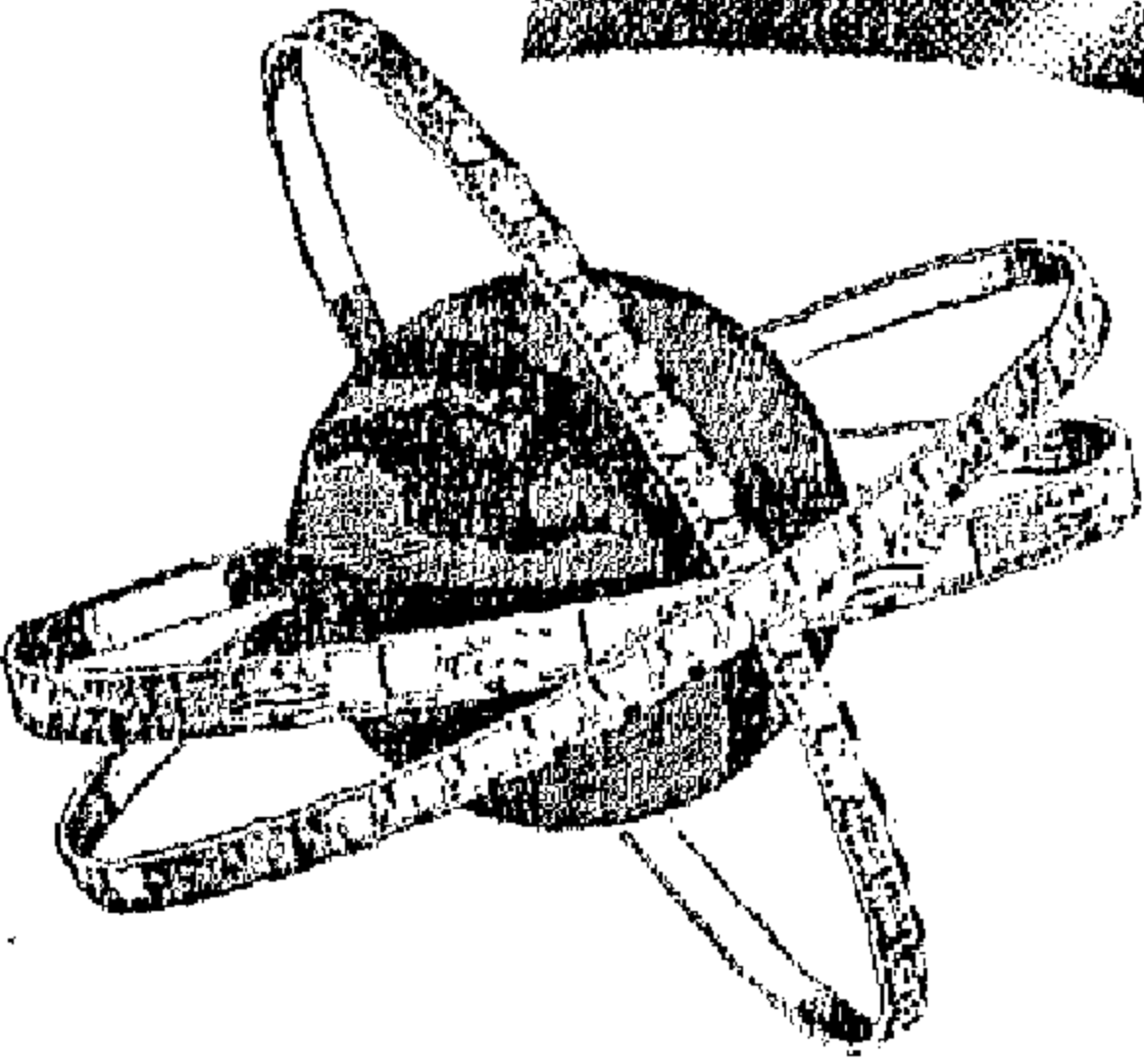
CLETRAC



Cletrac Division, 19300 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio, U. S. A.



منظر شهاب مطبوع
فوق صورة صورت
في مرصد « مونت
ولسون » لسديم برج
السلسلة المزدوي



لوكهيد يتزعم المحركات النفاثة

كلات واضحة لا لبس فيها . فطائرة لوكهيد « شوتيج ستار » — أى الشهاب التى تسير بقوة النفث (الدفع المتفجر) هى أسرع طائرة صنعت حتى الآن . بيد أن مرمى هذه الكلمات لا يمكن أن يستوعبه إلا كل من يعلم الطيران ومؤداها اختراق دياجير المحو المضطربة بحثاً عن نظرية السرعة القصوى . ترقب هذا التطور المدهش . فكما أن طائرة شوتيج ستار تفوق كل ما جاء قبلها ، كذلك ستولى محركات لوكهيد الزعامة فى طريقها نحو آفاق جديدة فى السرعة لم يحلم بها العالم — وهدفها أن تحترق نطاق الزمان والمكان الذى سمي الآن « مسافة » .

تروفتوا *Lockheed* فى الطلعة دائماً

LOCKHEED AIRCRAFT CORPORATION, BURBANK, CALIFORNIA U.S.A.

PARKER "51"

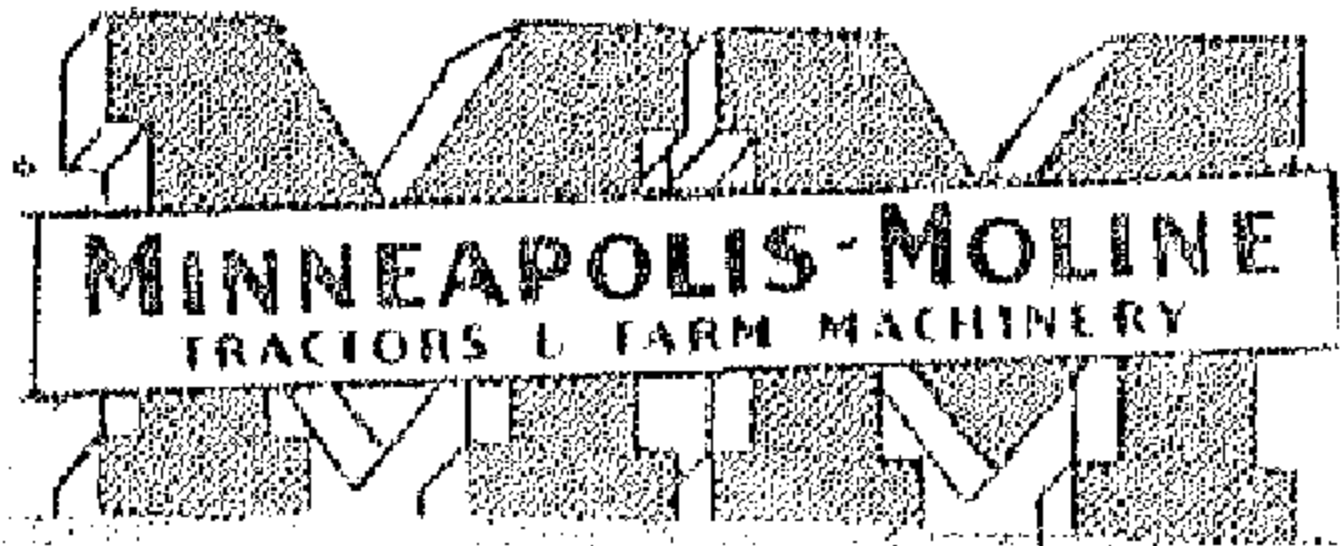
پاركر "٥١"

«كتابة جافة بحداد سائل»

عصرى مثل أفكارك . . . قلم پاركر «٥١» هو وحده الذى
يتيح لك البدء على التو فى الكتابة ، والانسحاب الناعم من
رأس قصبه مغلقة دأعة الرطوبة . وهو وحده أيضاً الذى يستطيع
أن يستعمل حبر پاركر «٥١» الذى يجف وأنت تكتب
وهو مضمون مدى الحياة

THE PARKER PEN COMPANY

Janesville, Wisconsin, U. S. A



وسائل عصرية آلات عصرية

آلات زراعية ، عصرية ، محسنة ، تنتجها مؤسسة « مينيا پوليس مولين » لتهيء لكل مزارع أن يحفظ مقدرة أرضه على الإنتاج . هذا ، وآلات « مينيا پوليس مولين » بفضل اختصارها العمل تساعد على إنجاز مهام الحقل بسرعة وكفاية فتتيح للمزارعين قسطاً أكبر من الفراغ للتمتع بحياة أطيب .

وعلى المزارعين الذين ينشدون حصن المستمر كما أن علمهم ان يراقبوا بحذر تفتت محاصيل وفيرة أن يعنوا بتعويض الأرض عما التربة . وعندما تكون الأرض في أحسن تفقده من عناصر الحصب من جراء الاستعمال حالة — عندئذ فقط يستطيع المزارعون أن يتطلعوا إلى مواسم يعم فيها الرخاء .

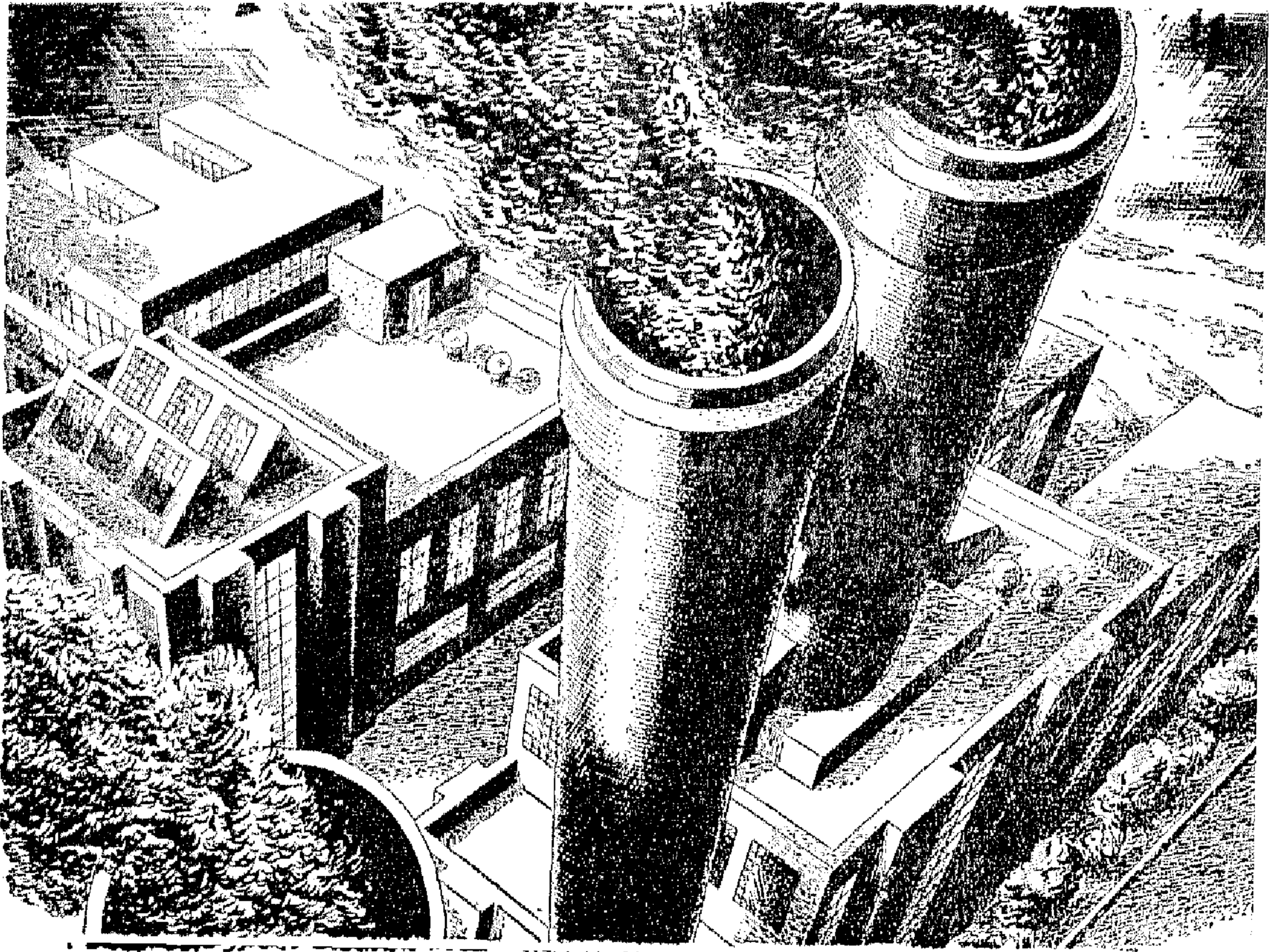
الوكلاء الوحيدون بالقطر المصري : شركة بورسعيد الهندسية ، بورسعيد

Port-Said Engineering Works, (Port-Said)



MINNEAPOLIS-MOLINE

POWER IMPLEMENT COMPANY MINNEAPOLIS 1 MINNESOTA, U.S.A.



صانع فيليبس تخدم العالم في الحرب والسلام على السواء

إن نحن الحرب قد ألهمت فيليبس بذل مجهود أكبر وعززت قدرته على الإنتاج فأتسع نطاقه اتساعاً عظيماً فصنع مختلف الأسلحة لأغراض الأمم المتحدة . فتسهيلات فيليبس عالمية النطاق وهي تشمل قدرة جديدة على الإنتاج في الإمبراطورية البريطانية والولايات المتحدة . نعم إن علماء فيليبس ومهندسيه أملاء على عهدهم في خدمة المثل العليا للحرية مثلما هم أملاء على عهدهم في خدمة عملاء فيليبس وزبائنه . وهم بإنتاجهم للحرب يتأهبون لإنتاج السلم ولا غرو فإن الأبحاث والتطورات التي لم يأل فيليبس جهداً في تتبعها منذ خمسين سنة قد تجلتها مطالب الحرب والأشياء الجديدة التي تخرج كل يوم من معامل فيليبس ستتحوّل إلى معدات كهربية (اليكترونية) جديدة تجعل العيش هنا وأرغد .

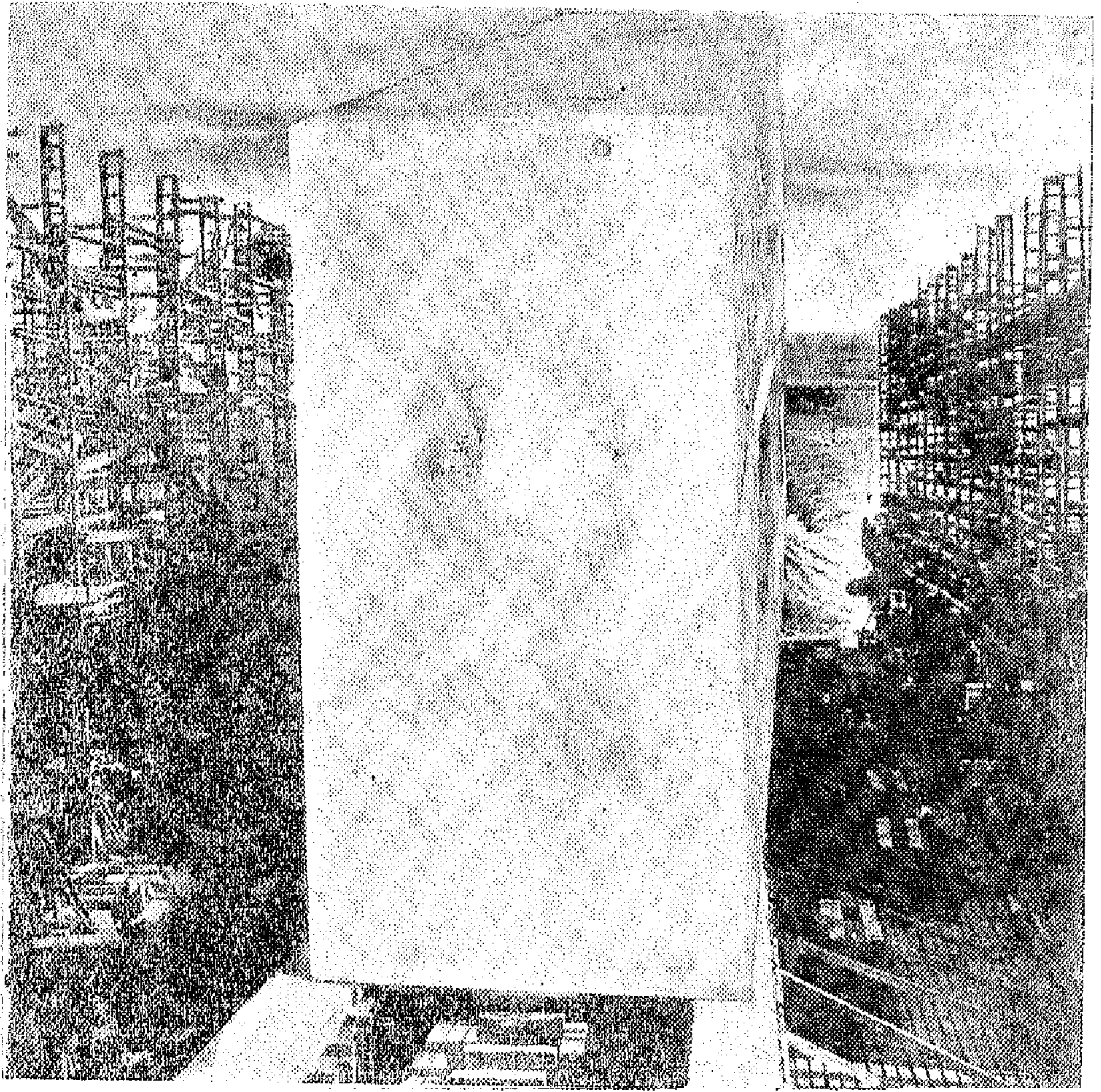
ويحضّر للسلام



يعمل للحرب

يظل اسم فيليبس اليوم كشأنه منذ خمسين عاماً ،
رمزاً للسبق والخدمة والجودة في الكهروم.

صايج وامساءة . أجهزة راديو وتلفزيونات .
معدات الاذاعة الاسلكية . أجهزة كهربائية .
أجهزة الاشعة السينية . معدات كهربية للصناعة الخ .



الصناعات الحيوية وحاجات الجبهة الداخلية التي تشغل عاتق إنتاجنا إلى الحد الأقصى . وفي يورك علينا أن نتابع أبحاثنا لإنتاج أحسن التصميمات لأجهزة التبريد وتكييف الهواء وشمارنا العمل « لننصر أولاً وقبل كل شيء » . وعندما يكتب لنا النصر المذشود ، فعندئذ فقط ، سيتاح لمؤسسة « يورك » أن تضع ما اكتسبته من خبرة خلال سني الحرب فيما ستنتجه لعالم القد من وسائل تكييف الهواء والتبريد التي حسنت تحسيناً عظيماً .

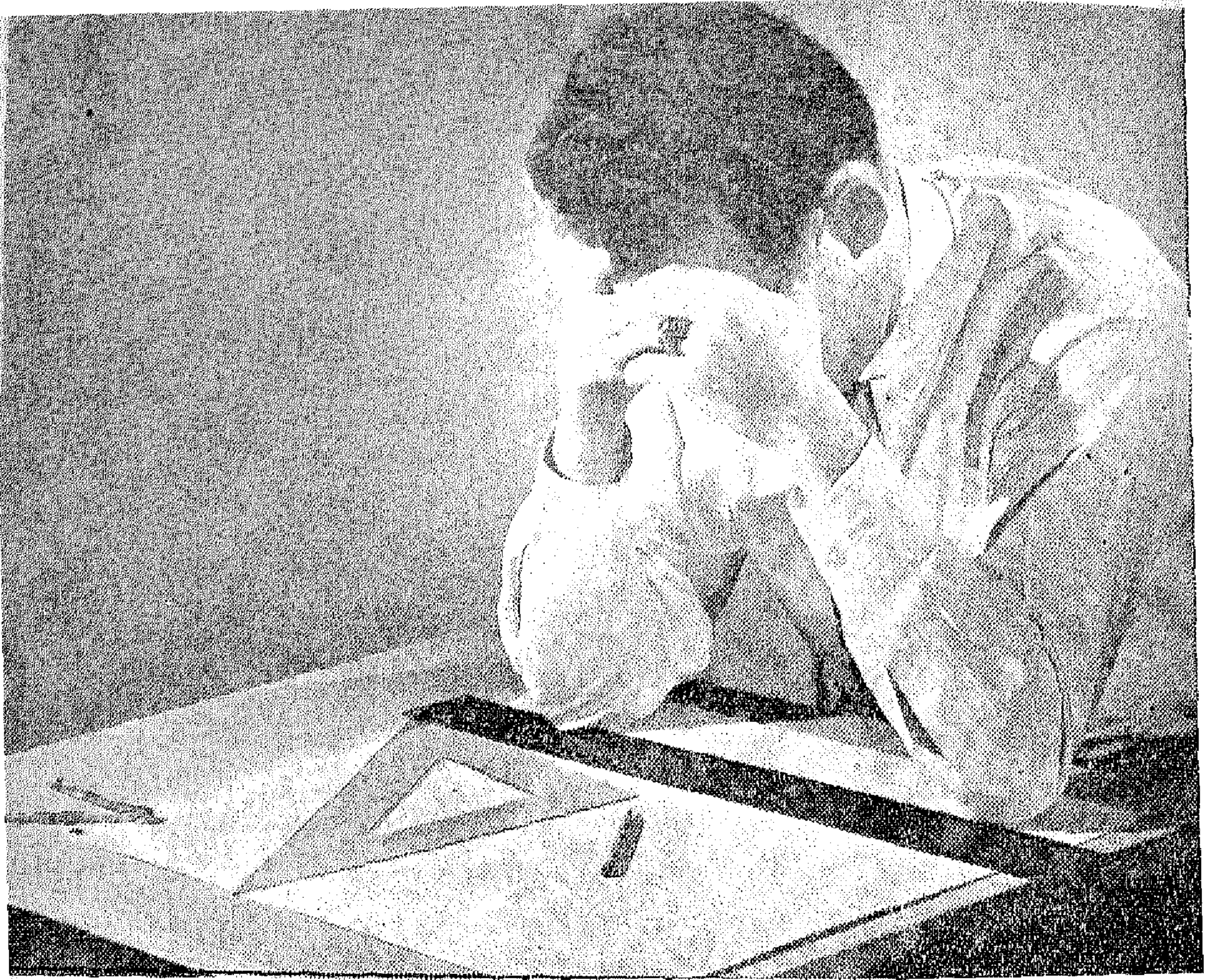


إلى البحر! للحصول على ما يعادل تأثير التبريد الناتج من جميع أجهزة « يورك » التي تعمل للنصر ، ينبغي أن تنزل إلى البحر كل ساعة كتلة من الثلج وزنها ٣٨ مليون رطل ! ومعدات « يورك » للتبريد وتكييف الهواء التي نخدم الآن في الجيش والبحرية والملاحة التجارية وصناعات الحرب تنتج خمسة بلايين ونصف بليون وحدة* تبريد في الساعة . . ولا ينقطع عملها ساعة ! وبالرغم من ضخامة هذا الرقم الهائل فإنه لا يسد حاجة النصر لأن القوات المسلحة تطالب باستمرار ، بالمزيد من القتاد وهناك

* وحدة التبريد المتفق عليها في جمعية مهندسي التبريد الأمريكية ومسجلة في قانونها رقم ١٤ - ٤١

York Corporation, York, Penna.

يورك للتبريد وتكييف الهواء
المقر الرئيسي لأجهزة التبريد الميكانيكي منذ عام ١٨٨٥



إذا توقفت عيناك ، توقفت أنت

أما الموظفون فإن النظر الثابت يتيح لهم القيام بعمل أوفر وأشد إتقاناً . ثم إنه يقلل الحوادث . فلنكن نحافظ على بصرنا احص عينيك الغاليتين ولا تنس أن العين التي تحتاج إلى نظارات يلزمها عدسات « بوش ولومب »

بوش ولومب

BAUSCH & LOMB

عدسات
ROCHESTER,
N.Y., U.S.A.



شركة
ESTABLISHED
IN 1853

العيون المتعبة عقبة في سبيل كل عمل يحتاج إلى بصر سديد . وكم من رجال أكفاء تحول بينهم وبين إظهار مواهبهم ، في المجتمعات وفي عالم الأعمال ، حاجتهم إلى بصر سليم كما أن كثيرين من الصغار ممن وهبوا استعداداً طيباً يتأخرون في فصولهم لأنهم لا يرون جيداً

إن العيون التي تحتاج إلى نظارات يجب أن تحصل عليها بلا تسويف . فما لاشك فيه أنك تريد أن تحفظ لجميع أفراد أسرتك سلامة أبصارهم .

شركة بوش ولومب : تصنع زجاجاً للإبصار ومجموعة كاملة من أدوات الإبصار للاستعمال في الحرب والتربية والبحث العلمي والصناعة ولتصحيح بصر العيون وحفظه

في خدمتك لانتاج أقصى المواد البترولية

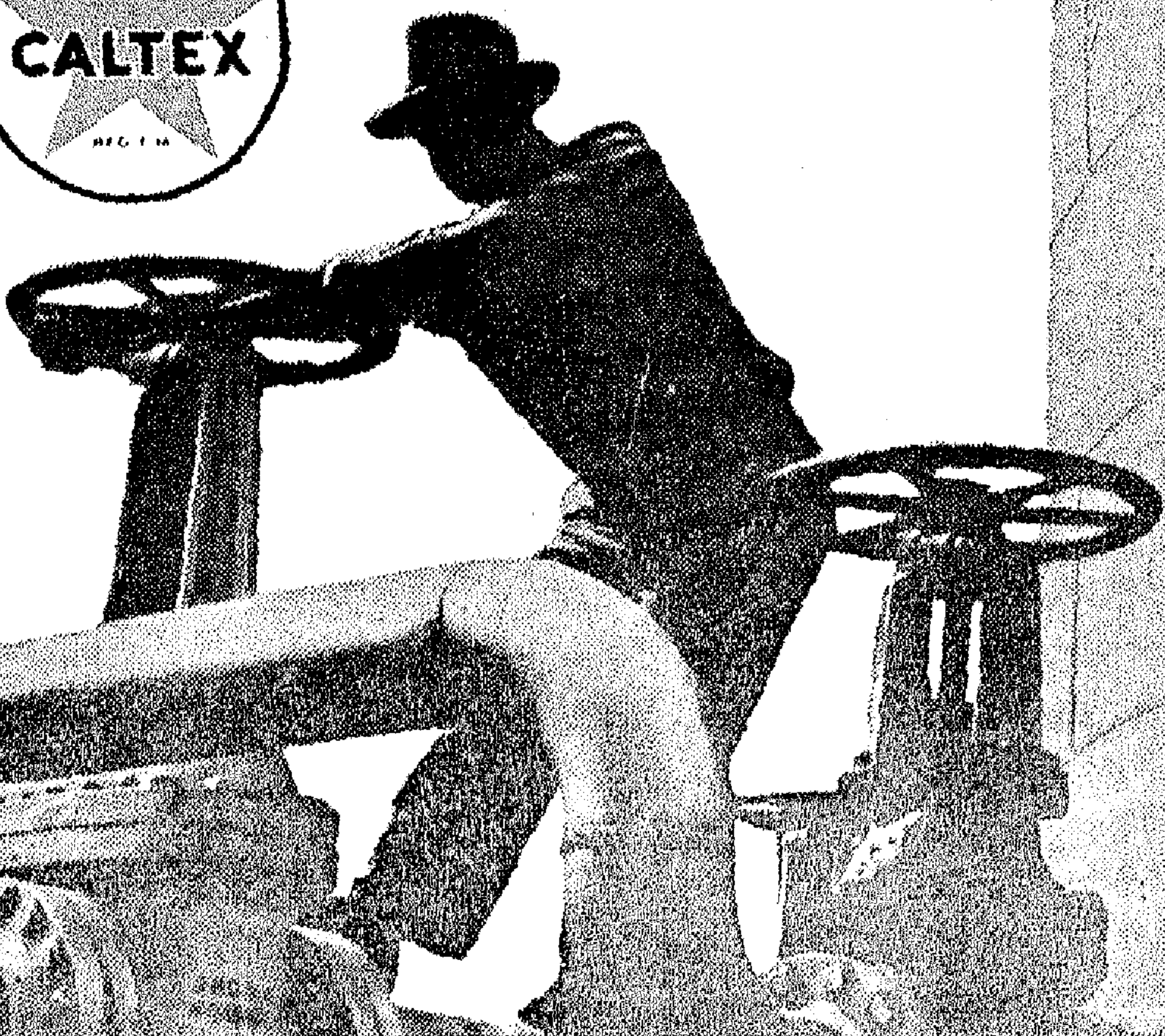
لدي
أقصى فائدة من مصانعك ومعداتك يتحتم الالتجاء إلى
وقود وشحومات ممتازة واقتصادية. وإن شركة كالكس تضمن
لك مورداً ميسوراً تظهر منه بيزن بالغ الجودة وجزر وشحومات
ووقود الديزل وزيت الوقود.

SOCIÉTÉ CALIFORNIA TEXAS DES PÉTROLES, S.A.E.
9, Rue Fouad 1er. Cairo Egypt.



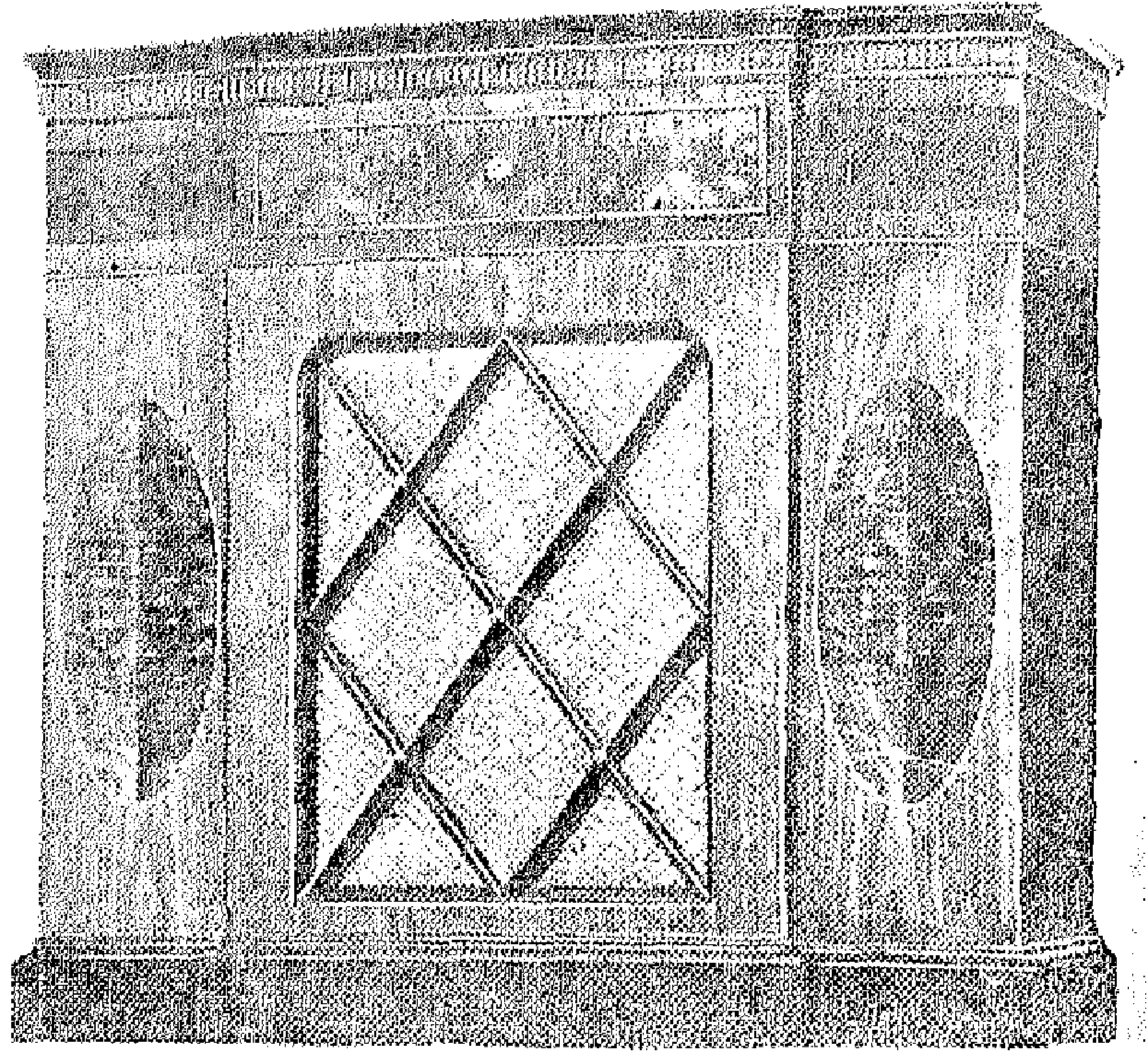
CALTEX

REG. I. M.



كالكس
لانتاج البترول

بعد الحرب
ستكون زعامة فيلكو أدنى صلات لحصولك
على أداء أوسع وشكل أرشد رقيقة أعلى في أحمره
الراديو والبوسيق السحرة



الكشف العام

جعل فيلكو

في مقدمة منتجات الراديو

بوضوح وإتقان وبغير خشخشة .
وبعد الحرب ، ستأتيك زعامة فيلكو بكل
جديد رائع لتزداد براجمك تنوعاً وطلاوة .
وسبكون راديو فيلكو — جريا . على سنته
في الزعامة — آية الآيات في النغم ... والأداء ...
وامتياز النوع ... ورشاقة الشكل . سيكون هذا
الجهاز خير ما يشرى .

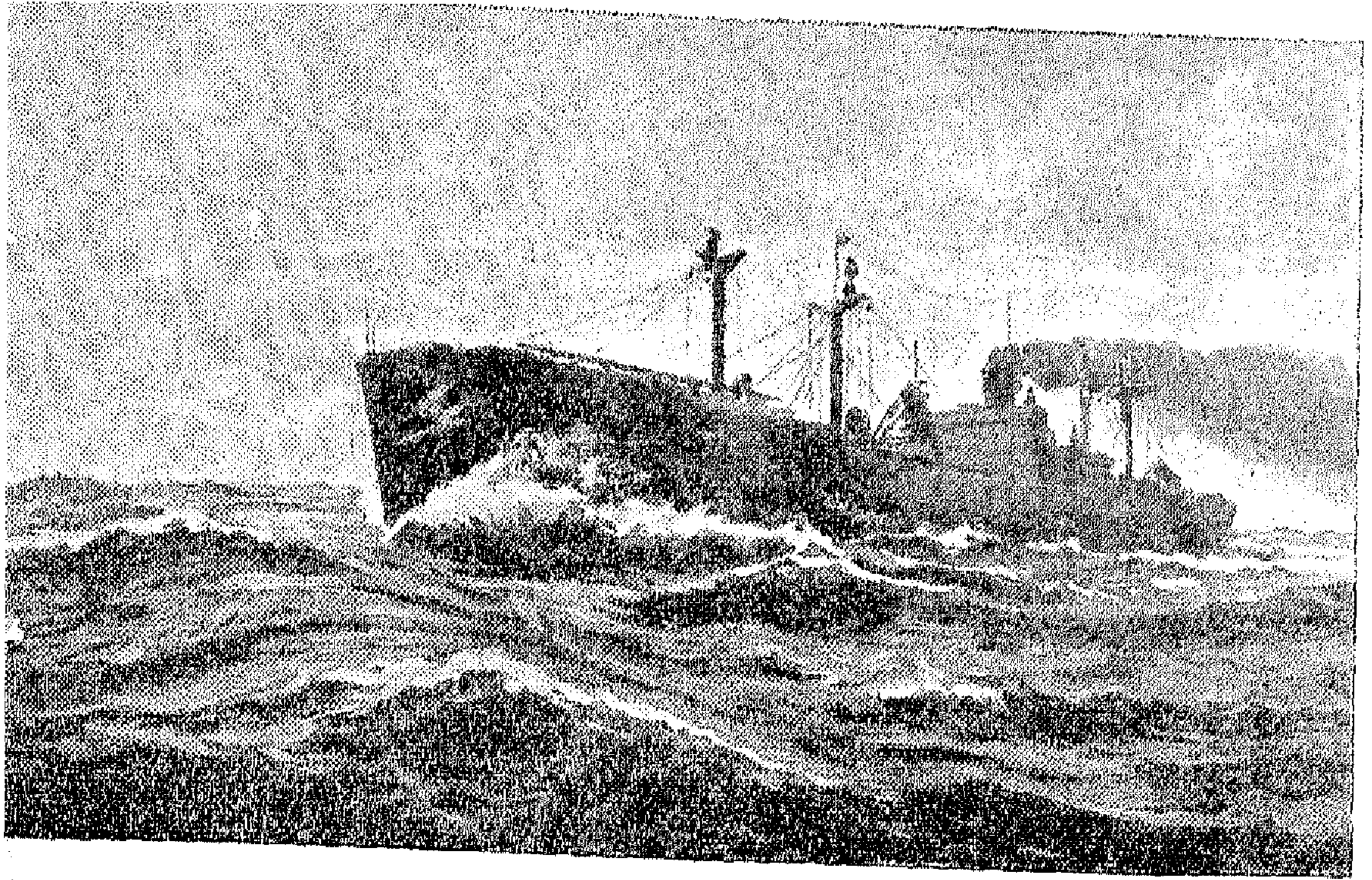
بفضل تطلع هيئات فيلكو للأبحاث والهندسة
إلى الأمام ، وسبقها في التفكير ، يتمتع ملايين
الناس في جميع أرجاء العالم بإذاعات وموسيقى
مسجلة هي غاية في أمانة الأداء وجمال النغم .
ويستمع هؤلاء الملايين من أصحاب أجهزة راديو
فيلكو ، الفخوريين بها ، إلى براجمهم المفضلة
— محلية كانت أو على الموجة القصيرة —

فيلكو PHILCO

المشهور بالجودة في جميع أرجاء العالم

PHILCO INTERNATIONAL CORPORATION 230 Park Avenue, New York U.S.A.

راديو منزلي ، راديو فونوغراف ، راديو سيارة ، ثلاجات ، أفران كهربائية
مبردات لتجميد الأغذية وحفظها ، أجهزة لتكييف الهواء



سيارات ستوديبكر الفاخرة ستعبر البحار مرة أخرى

العهد الجديد ممتازة من حيث كمال التصميم وإمكان
الاعتماد على خدماتها المتفنة مهما كانت العقبات التي
قد تعترضها من مناهج غير ملائم أو أراض وعرة
وثمة مسألة من شأنها أن تشجع أولئك الذين
لم يتح لهم الحصول على مركبات نقل ستوديبكر
قبل نشوب الحرب ألا وهي الكميات المتزايدة من
السيارات ومركبات النقل التي يبيعها ستوديبكر
تزويد الأسواق بها وفقاً لبرنامج إنتاجه الموسع .

THE STUDEBAKER EXPORT CORPORATION
South Bend, Ind, U.S.A. - Cahoon, Studebaker

Studebaker

مشهور في جميع أرجاء العالم كرمز الامتياز في السيارات ومركبات النقل

سيأتي اليوم الذي تتحرر فيه طرق الملاحة في
المحيطات من قيود الحرب وأخطارها - وعندئذ
ستمخر عباب البحار سفن تحمل إلى بلدان
العالم التي طالت عزلتها سيارات ومركبات النقل
ستوديبكر التي اشتدت الحاجة إليها .

أما ذلك اليوم الموعود فمن غير المستطاع
تحديده بعد ، ولكن تستطيع أن تثق بأن
ستوديبكر على تمام الأهبة للقيام ، في أقرب فرصة
ممكنة ، بنصيبه في إرسال مركبات النقل التي
أصبحت الحاجة ماسة إليها ، منذ زمن بعيد في كثير
من البلدان النائية .

وكدأب ستوديبكر دائماً ، ستكون سيارات



شركة الملاح والاصول المصرية لمصرية

رأس مكشالها ١,٠٥٨,٧٨٣ جنيه استرليني

مصناعات:

كفر الزيات - محرم بك

واوي النظرون - المكس

القبتاري

منتجاتها:

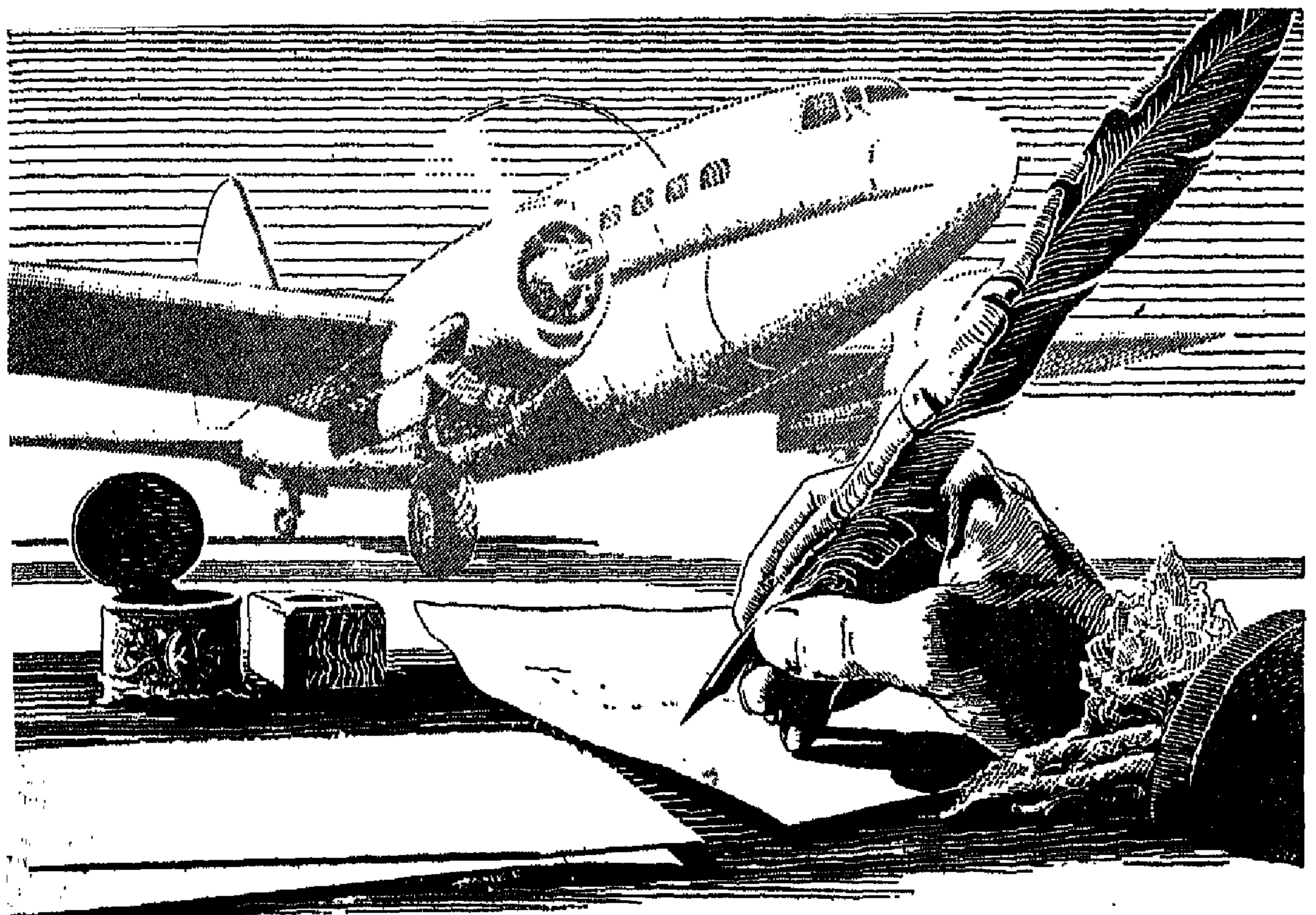
زيوت - بنائين - صابون منزل - صابون معطر

صابون حلقة - أحماض دهنية - شحوم متجدة - جلوسرين

صناعات وطبي - سلكان الصودا - سلفات الصودا - سلفات

الماينزبا - برمانجات - كربونات - بيكربونات - شموع - أوعية معدنية

الخ .. الخ .. الخ



“سرعة الانجاز روح العمل”

الرسائل المحلية أو البرسلة من مدينة إلى ضواحيها بل تريد تلك الرسائل الهامة التي تنقل مسافة ١٥٠ ميلا أو أكثر .

والطائرات الحديثة في مقدورها أن تحمل أطنان البريد التي تنتج من اتباع هذه الخطة . فمحركات «رايت . سيكلون» تمدها بالقدر اللازم لحمل النقل . فإذا كانت قنات الأجور معادلة لقنات البريد العادي فإن زيادة الدخل تهيء زيادة في وسائل النقل الجوي من شأنها أن تكون على كل بلد بالخير العميم . وإذا ذلك تفيئ الأعمال ويفيد الجمهور من هذا النوع من النقل ومن السرعة التي ستنشأ عنه والتي ستأخذ في الازدياد على مر الأيام .

فالها فيلسوف شهير منذ مئتي عام ولم يكن العالم قد عرف بعد البريد الجوي الذي يعد بحق العامل الأول في إنجاز العمل عن طريق المواصلات التجارية . فالبريد الجوي يتيح تسليم الرسائل بين مساء وصباح ويصل بين قارة وأخرى في أكثر من ذلك الوقت بضع ساعات فقط . وبفضله لم يهدأ حاجة إلى انتظار عديم الجدوى للردود فهو يحمل على جناح الريح أوامر البيع والمقود وغيرها من الرسائل التجارية والخطابات الخاصة .

وإن هذا ليدفعنا إلى التفكير فيما يجنيه العالم من فائدة لو أن جميع الرسائل الخطيرة الشأن كانت تنقل بطريق الجو . ونحن لانحى بالطبع

طائرات المستقبل

سترى في جميع طرق الملاحة الجوية في أنحاء العالم طائرات النقل «مارتن ١-JRM مارس» وهي نوع آخر من طائرات الركاب والشحن التي تحركها محركات «سيكلون» . وطائرات مارس هذه تعمل مداها البعيد وحمولتها الكبيرة تستطيع أن تنقل أكثر من ٢٠٠٠٠ رطل من البضائع في كل طائرة أما عن قوتها فيمكن أن تعلم أنها مزودة بأربعة محركات «رايت سيكلون ١٨» وقوة كل محرك ٢٢٠٠ حصان .



WRIGHT

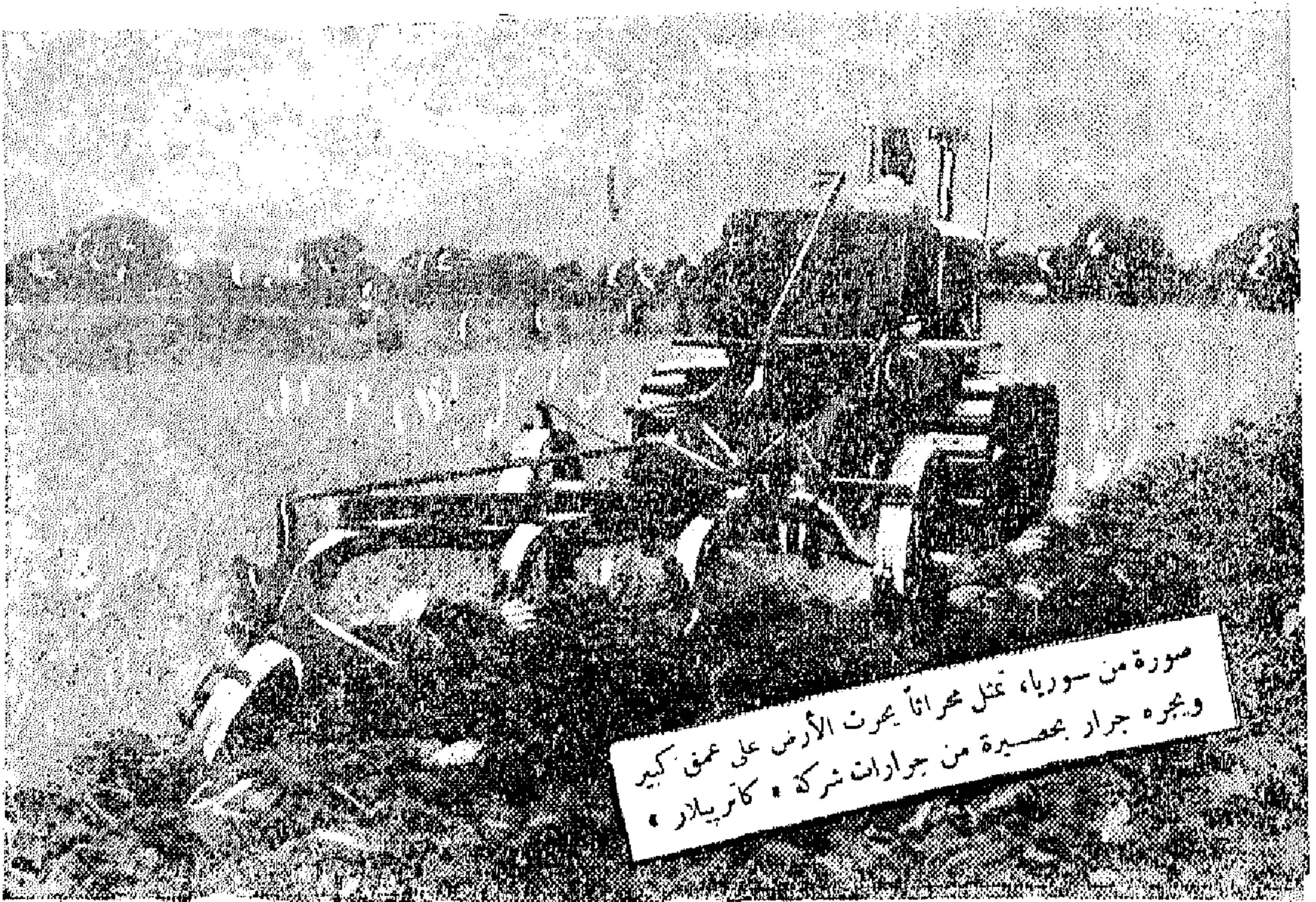
AIRCRAFT ENGINES

WRIGHT AERONAUTICAL CORPORATION

Paterson, New Jersey (U.S.A.)

A DIVISION OF CURTISS-WRIGHT CORPORATION

REPRESENTATIVES: AMERICAN EASTERN TRADING & SHIPPING CO., S.A.E., ALEXANDRIA



صورة من سوريا، تمثل محراثاً يحث الأرض على عمق كبير
ويجره جرار بحصيرة من جرارات شركة «كاتربيلار»

لجميع البلاد، والمحاصيل، والأحوال

تتبع شركة «رانسومز» — منذ أكثر من ١٥٠ سنة — مركز القيادة في تصميم المحاريث وصنعها وهذا الاختيار الطويل يمكنها من إنتاج المحاريث والآلات الزراعية الأخرى لتوافق كل طلب . والمحاريث التي تنتجها الشركة يتفاوت وزنها بين ٣٠ رطلاً وأكثر من ٣ أطنان وتنتج الشركة المحاريث القلابة والمحاريث العادية «العدلة» والمحاريث التي تحث الأرض على عمق كبير والمحاريث الفجاجة والكسارات ذات السكاكين المستديرة وأنواعاً أخرى غيرها كما وأنها تنتج ماكينات الدراس . وترسل النشرات المحتوية على وصف هذه الآلات وصورها إلى من يطلبها .

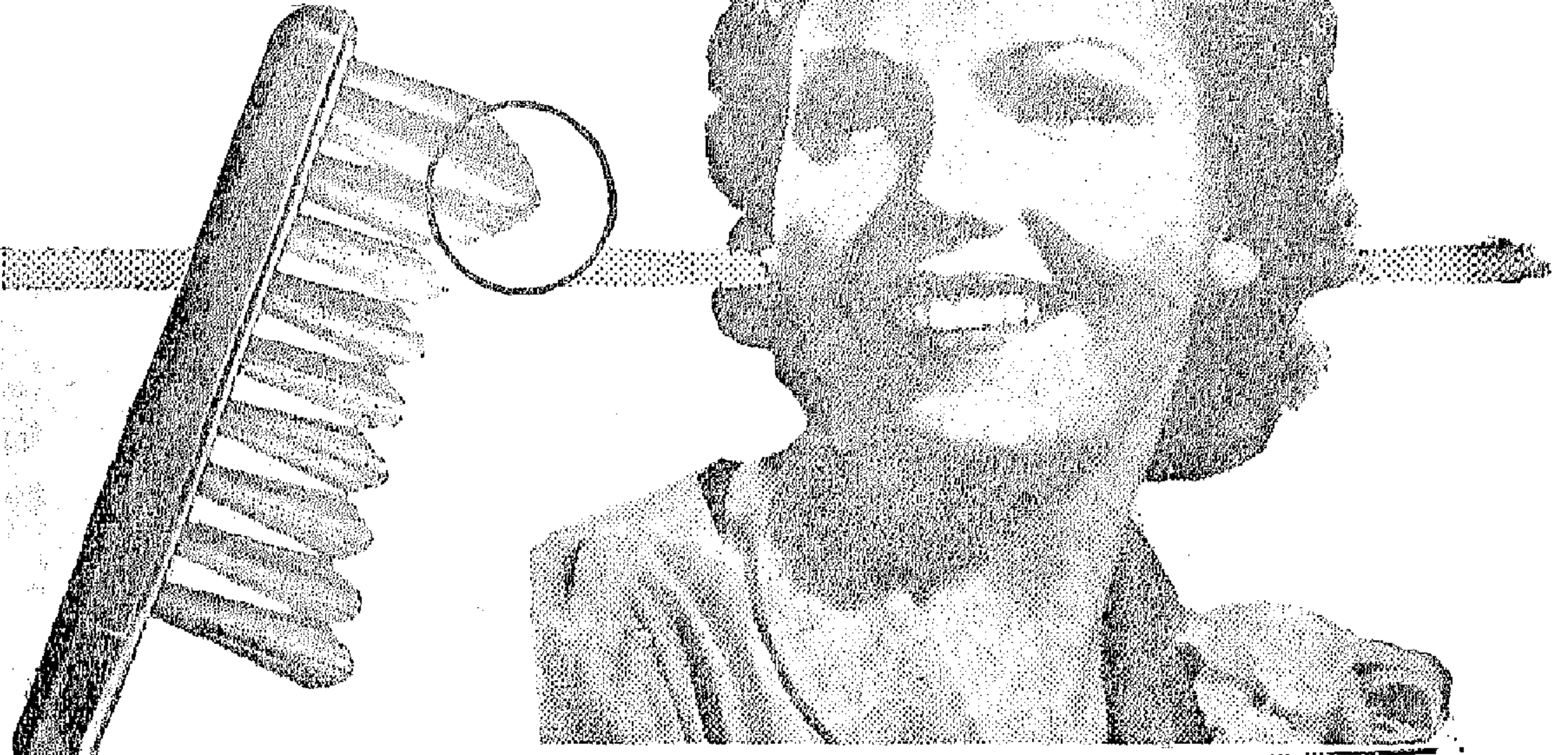
Ransomes

RANSOMES, SIMS & JEFFERIES, LTD. IPSWICH, ENGLAND.

الوكلاء الوحيدون بالقطر المصري ، أنجبال قلاده أنطون ، بمصر واسكندرية

طبيب أسنانك دون غيره هو وحده الذي يراها -

ولكن الأسنان الخلفية
يجب أن تنظف كذلك



نعم أن الأسنان الخلفية يجب أن تنظف ، وأن تحتفظ بريقها أيضاً .
ولفضل طريقة لتحقيق ذلك هو بالحضالة الطويلة لفرشة الأسنان

Pro-phy-lac-tic

إن فرشة **Pro-phy-lac-tic** قد صممت تصمماً علمياً لتنظيف
جميع الأسنان . وأن خصلتها الطويلة تنظف الأسنان الخلفية
تنظيفاً تاماً. وشعرها الكث المسوي يتخلل الأسنان الأمامية ويصقلها
مقلاً فعالاً . لا تهمل أى من أسنانك - نظفها جميعاً بواسطة

فرشة الأسنان **Pro-phy-lac-tic**

فرشة الأسنان
Pro-phy-lac-tic پرو-في-لاك-تيك



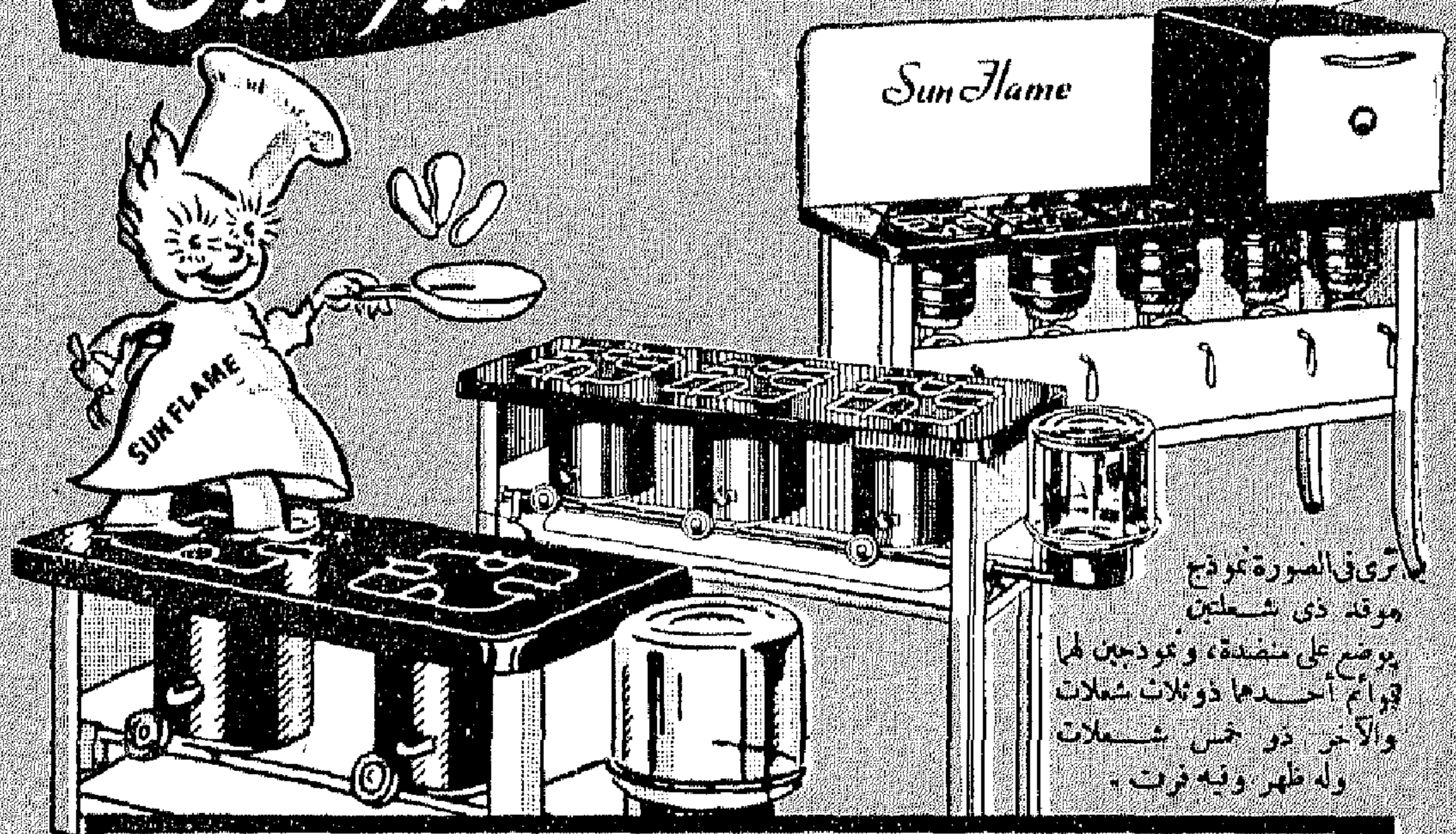
مطهر لستيرين .
ظهور أول أعراض البرد أو التهاب الحلق
استعمل مطهر لستيرين .
وكذلك للاستنشاق فإنه مطهر مضمون



معجون الاسنان .
سنتجيك ملاقة - وسنتجيك الطريقة التي
ينشئ بها فمك - وفوق كل هذا سنتجيك
كيف ينظف الاسنان ويجعلها بيضاء ناصعة

Sun Flame

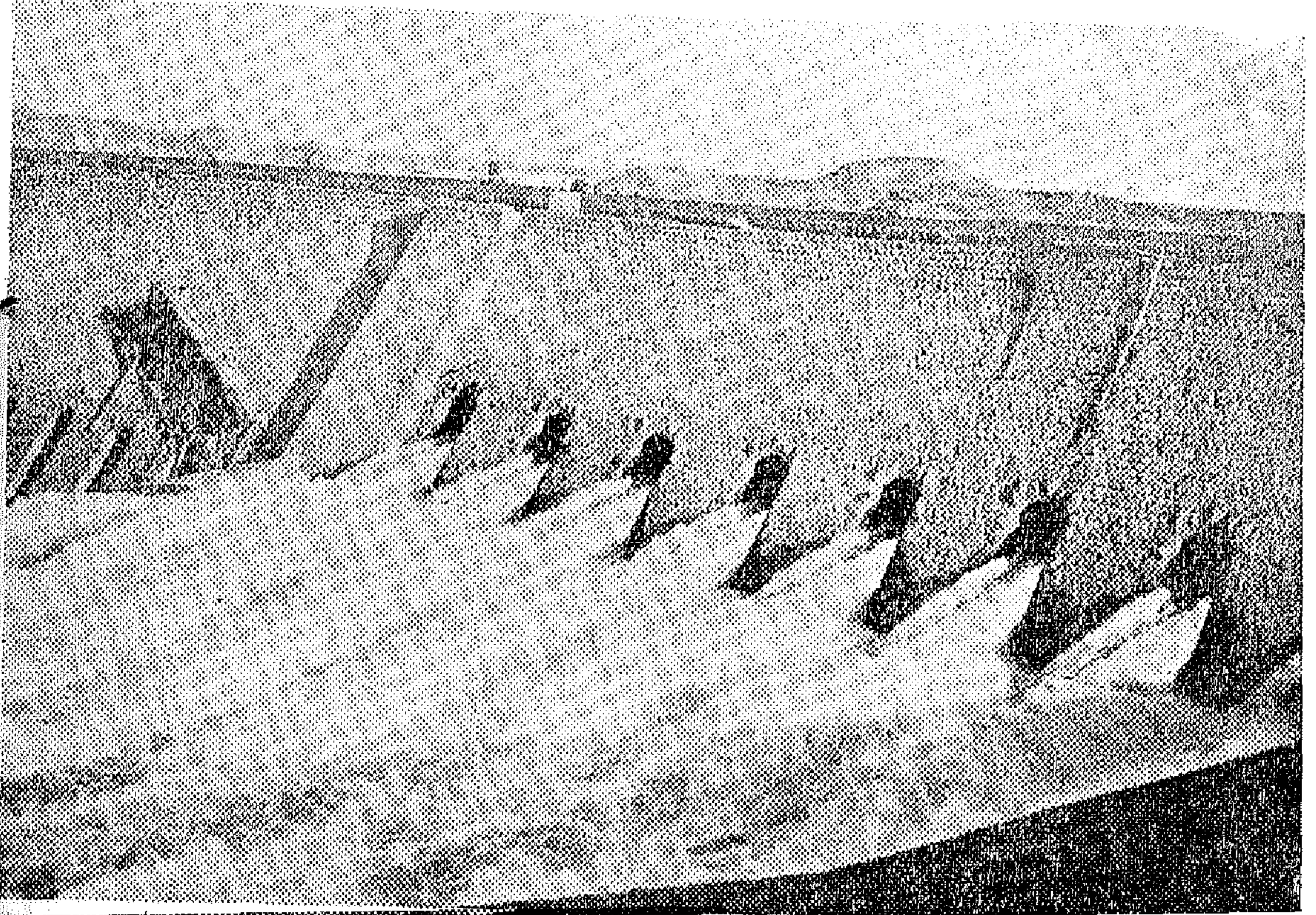
أفران الطبخ بالكبروسين



أرى في الصورة نموذج
موقد ذي شعلتين
يوضع على منصدة، وتوجد بين لها
قوائم أحدهما دوكلات شماعات
والآخر ذو خمس شماعات
وله ظهر وفيه فتحة.

تظفر بطبخ أسرع وأيسر ، يقدم لك « صن فليم » مجموعة متنوعة فمن
أفران الكبروسين الحديثة المأمونة . وهي مقتصدة كذلك . .
لا تستهلك إلا قليلا جدا من الوقود ، شعلتها صافية زرقاء ، فتولد حرارة عالية
فتخفض الوقت اللازم للطبخ إلى أدنى حد . إن أفران « صن فليم » متصنفة
كذلك بعزايا كثيرة يجعلها مأمونة ، وقد صنعت لتظل سنين تؤدي لك خدمة
متقنة مأمونة تعتمد عليها . فاشترِ « صن فليم » تظفر برضى دائم

القهية خزان أسوان الحيرة



جاء بهويل تصون الآلات ضد
التآكل . فاطلب إذاً ، بار لحام
زيوت سوبيلويل لسياراتك
وشحومات جاء بهويل
لجميع آلات مصفاك .

تضار عنها القهية التي تصف
بها زيوت سوبيلويل وشحومات
جاء بهويل . فان زيوت سوبيلويل
تساعد المحركات على تادية وظيفتها
بسهولة كما أن شحومات



C.R 4954

سوكوني - فاكوم



شفرات

ما زالت جيليت أشهر شفرات العالم في السرعة
والعزيمة والاقتصاد. ولو ان انتاجها محدوداً فسواء
اشتريت شفرات جيليت الزرقاء أو جيليت المستدرد
تضمن احسن حلاقة

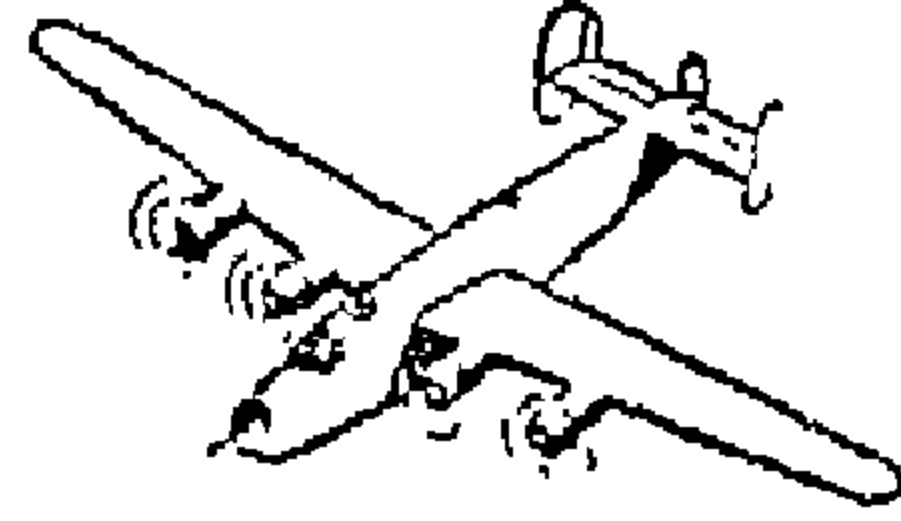


جيليت

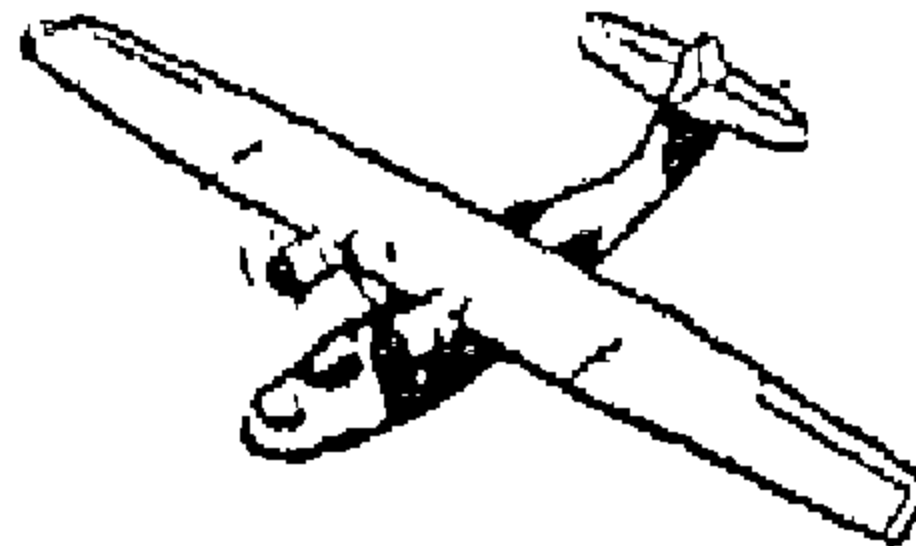
من "الجيب" الطائرات إلى سفن الهواء الضخمة



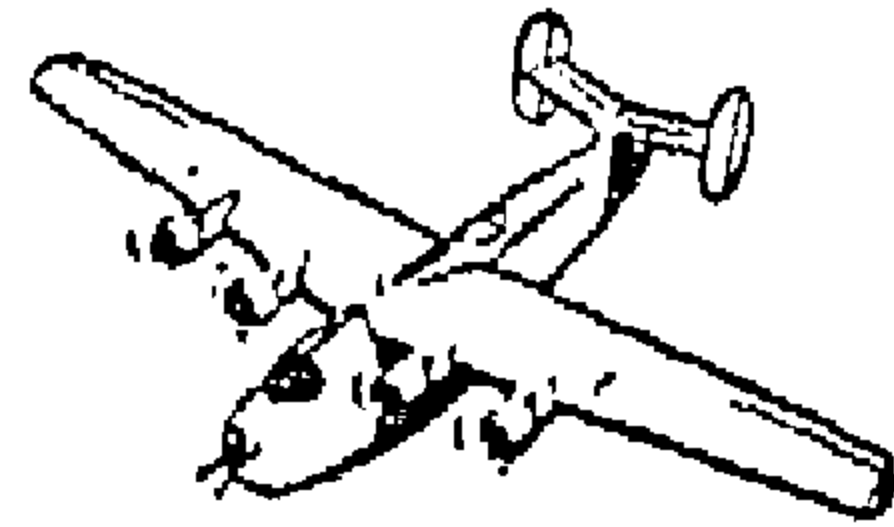
ليبريتور أكسبرس — طائرة نقل



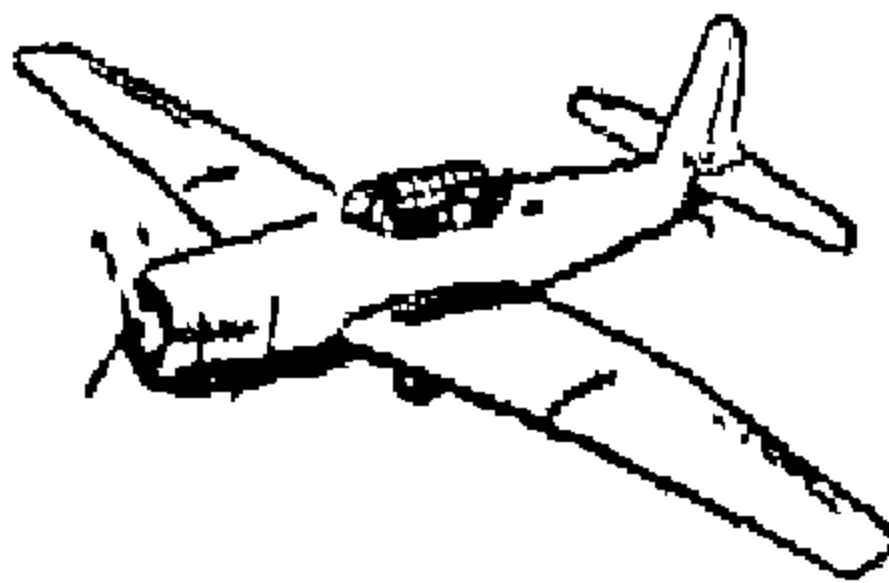
ليبريتور — قاذفة بأربعة محركات



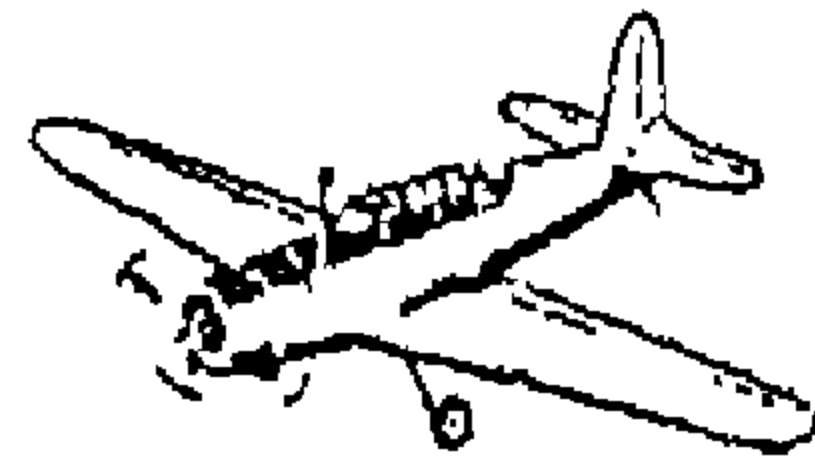
كاتالينا — قاذفة دورية



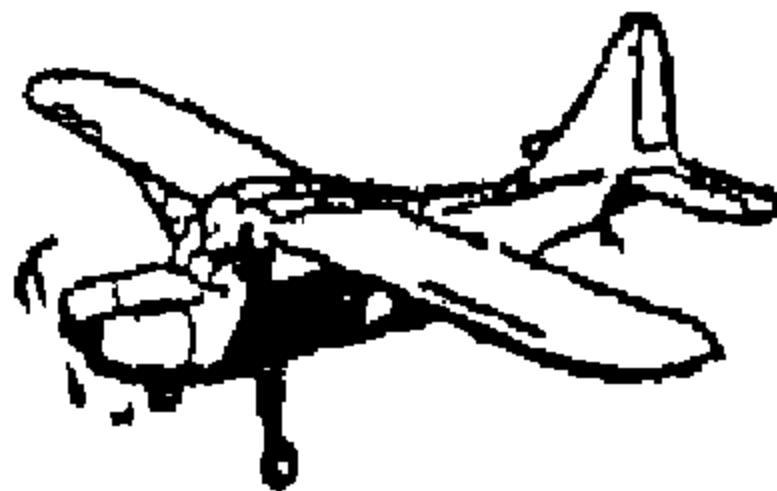
كورونادو — قاذفة دورية



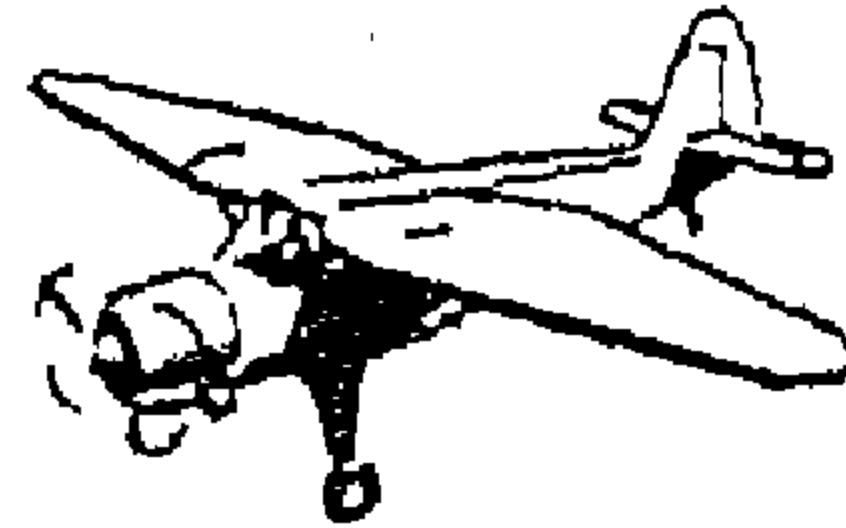
فنجس — قاذفة القصاص



فاليانت — طائرة تدريب أساسية



صتيل — « الجيب » الطائرة



ريليانس — طائرة تدريب للملاحه

نعادل هذه الطائرات ، من الصغيرة التي يملك أفراد لاستعمالهم الخاص ، إلى الضخمة التي المحيطات حاملة البضائع والركاب .

حين نحرز النصر ، ستكون شركة كونسوليديتيد فولتي للطائرات قادرة على أن تنتج لعالم ما بعد الحرب ، الطائرات التي

CONSOLIDATED VULTEE AIRCRAFT

San Diego, Calif.
Vultee Field, Calif.
Tucson, Ariz.

Fort Worth, Texas
New Orleans, La.
Louisville, Ky.

Wayne, Mich.
Dearborn, Mich.
Allentown, Pa.

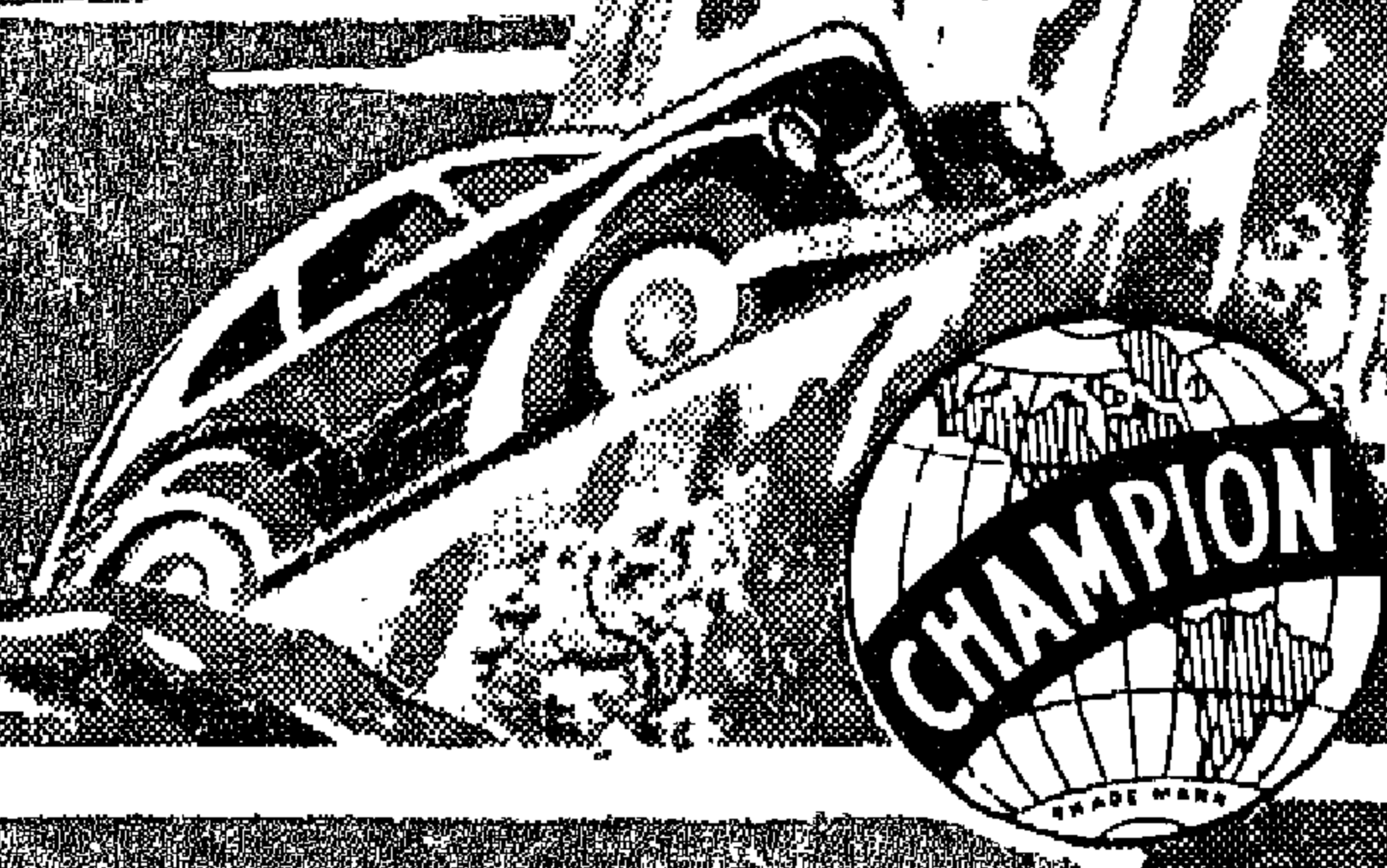
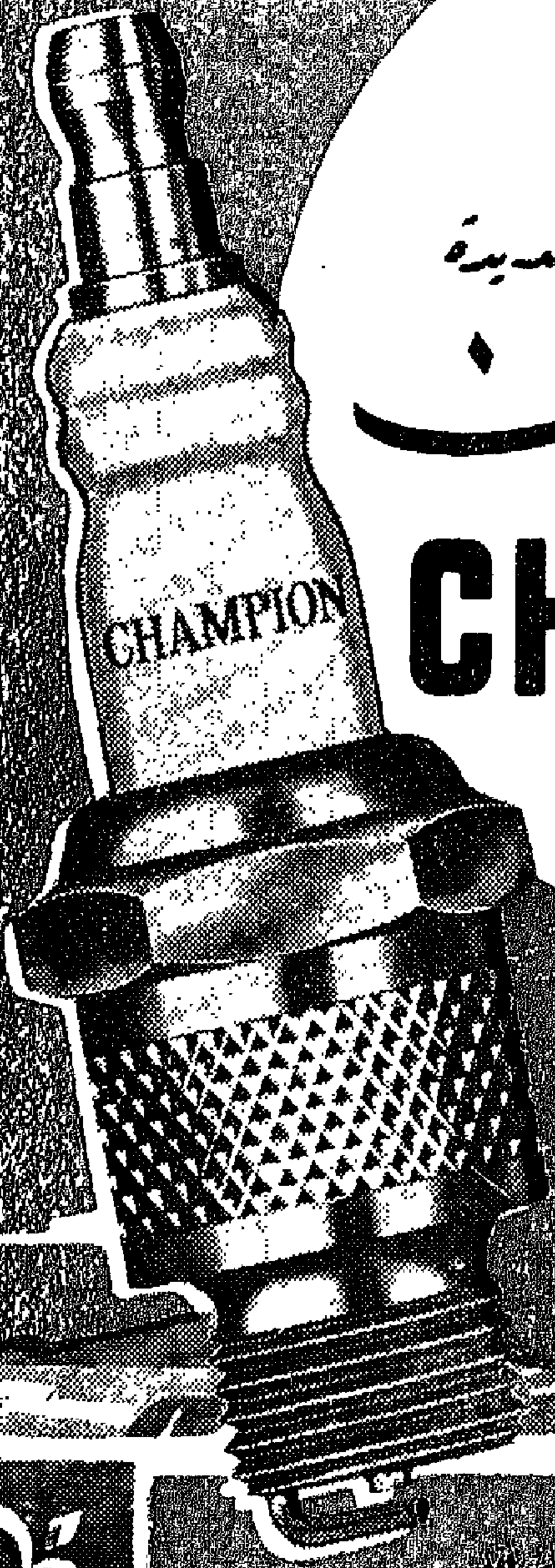
Nashville, Tenn.
Elizabeth City, N. C.
Miami, Fla.

عضو في مجلس إنتاج الطائرات الحربية

لكي تتساق
المرتفعات بسهولة
ركب سحرة الاعتراف الجديدة

شامبيون

CHAMPION



إذا كنت المصنفات على من سحرة سباقات
إذ يكون السحب أن سحرة الاعتراف باله أو سحرة
من سحرة الاعتراف شامبيون في نظر ذلك السحرة المطبق في قوة الحركة وسحرة
و سحرة دوراته إلى أن العالم بأسره يعرف عن شامبيون لهذا سحرة الاعتراف التي يمكن
الاعتراف عليها والتي سحرة السحرة من أشهر السحرة منها كان سحرة الحركة

CHAMPION SPARK PLUG COMPANY - THE SPARK PLUG MANUFACTURERS

كل هذا و RCA أيضاً !...

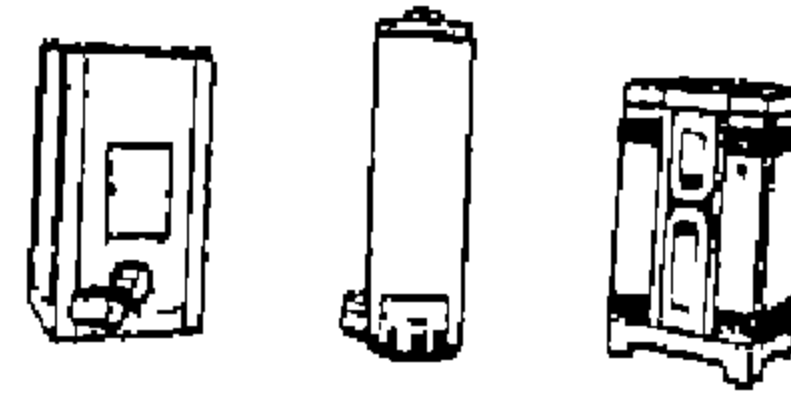
بروكتز أجهزة كهربائية



جهاز للفطائر ، مكواة ملابس ، جهاز للشواء ، جهاز لتحميص الخبز

دورم

أجهزة تشغيل الجاز



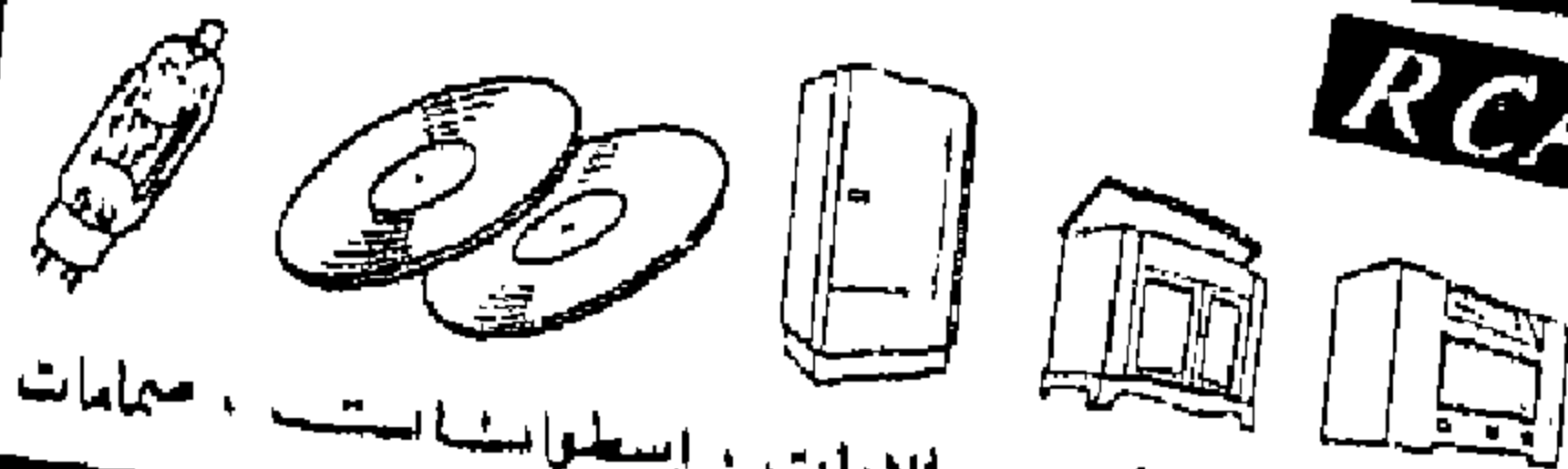
الزنان التوماتيكية ، دغابات مائية ، دغاسيات

إيكس



منقلة ، مكواة ، مكاشف كهربائية بالشريط

RCA



الأجهزة راديو و فونوغراف ، إلامجات ، إسطوانيات ، صمامات

... لتيسير حياتك وتوفير رغدك

و « إيكس » أسماء في الطليعة بين الذين يصنعون معدات المنزل ، وهي أسماء تقترن بأجود المنتجات التي وضع تصميمها لكي تجعل الحياة أرغد للناس في جميع أرجاء العالم .

هذه منتجات جديدة لعالم السلام ، وهي ليست معروضة للبيع الآن ولكن حانما تسمع حالة الإنتاج ، ستكون هذه المعدات المصنوعة لغد القريب ، مناحة لك عند مورد RCA الذي نعامله فتحلب الراحة والطمأنينة إلى منزلك .

أرسل برقياتك الدولية بالطريقة الحديثة

« طريق RCA »

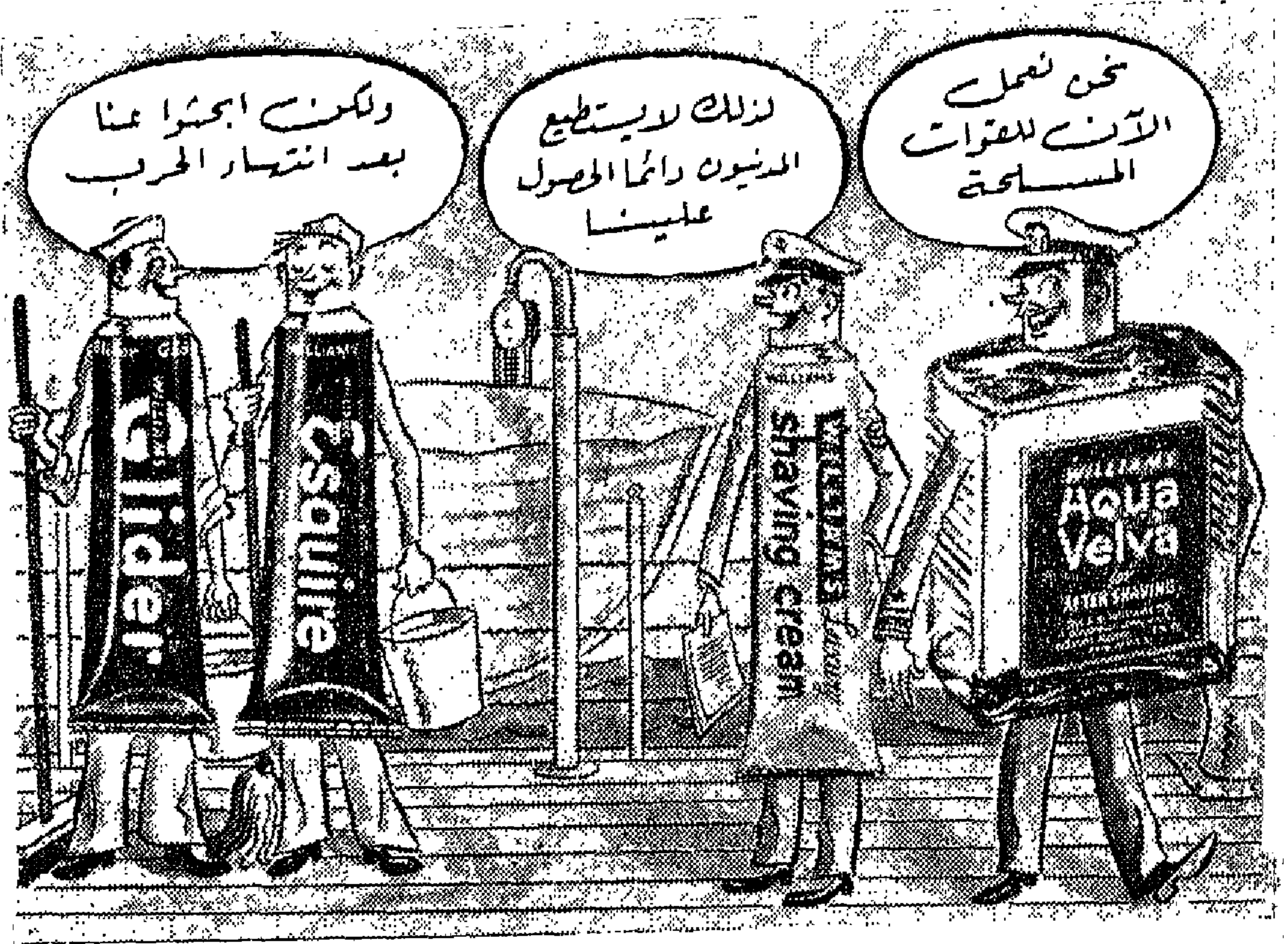
بعد متاعب الحرب وآلامها ، ترى الناس في جميع أنحاء العالم يطلبون الطمأنينة في الحياة — بأساليب ووسائل تجعل العيش أرغد وأسهل ، وإن وكلاء RCA سيقدّمون لك — علاوة على المنتجات الموسومة بإسم RCA — مجموعة كاملة من المعدات والأدوات المنزلية . فوكيل RCA في منطقتك سيصبح يقرأ رئيسياً للمعدات التي توفر العمل ونحوى الصحة . ففي مخزن واحد تستطيع أن تشتري ، على راحتك ، كل ما تحتاج إليه من معدات الراديو وأدوات المنزل . وكل بضاعة من بضائع RCA الجديدة يصنعها زعم في ميدانها ، فإن « بروكتز » و « دورم »



RADIO CORPORATION OF AMERICA

RCA VICTOR DIVISION • CAMDEN, N. J.

تتقدم القافلة في السرايو .. تليفزيون .. صمامات .. فونوغرافات .. اسطوانيات .. اليكترونيات



كريم جليدر وإسكواير

للحلاقة بدون فرشاة

صنعاً خصيصاً للرجال الذين عليهم أن يخلقوا كل يوم

كريم وليامز الفاخر للحلاقة

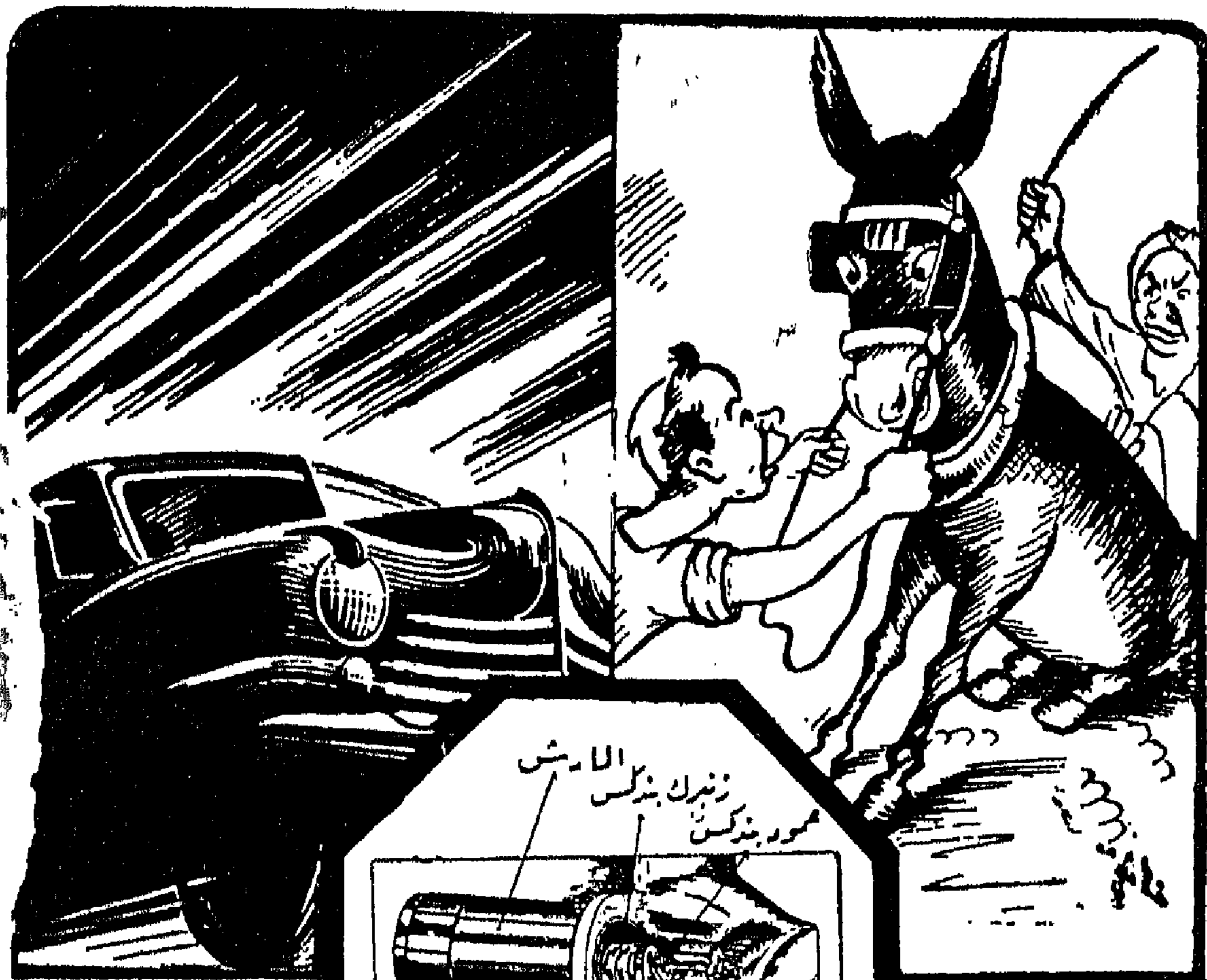
يحتوي مادة «لانولين» اللطيفة وهي تعينك على تنعيم
الحلاقة دون أن يتهب الجلد

أكوافلما

أشهر لوسيوت في العالم يستعمل بعد الحلاقة
مبرد ، منعش ، نقي ، زكي الرائحة

WILLIAMS

تجوا مستحضرات الحلاقة الفاخرة منذ أكثر من مائة سنة
شركة ج. ب. ويليامز ، جلاستونبرى ، كونيتيكت ، الولايات المتحدة



الم
محرك بدو الحركة

من
عمود الدابة

يضاهي سائق السيارة كثيراً تقطع محرك بدو الحركة والمارش،
ولذا يجب العناية به على وجه خاص .

اجتهد على

العليين



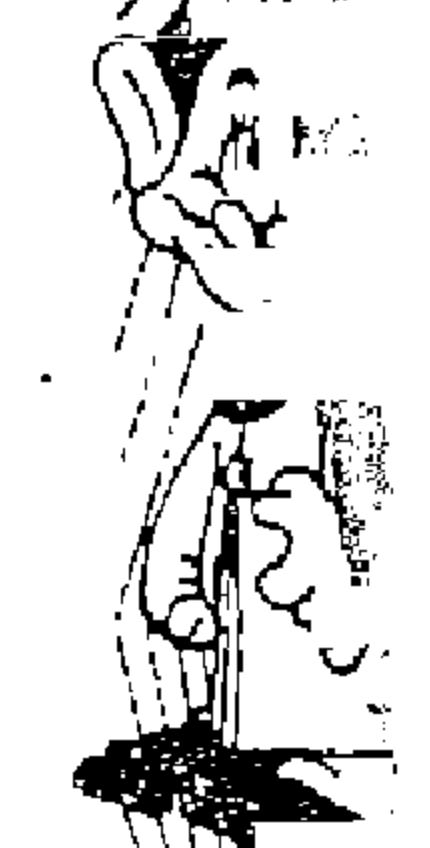
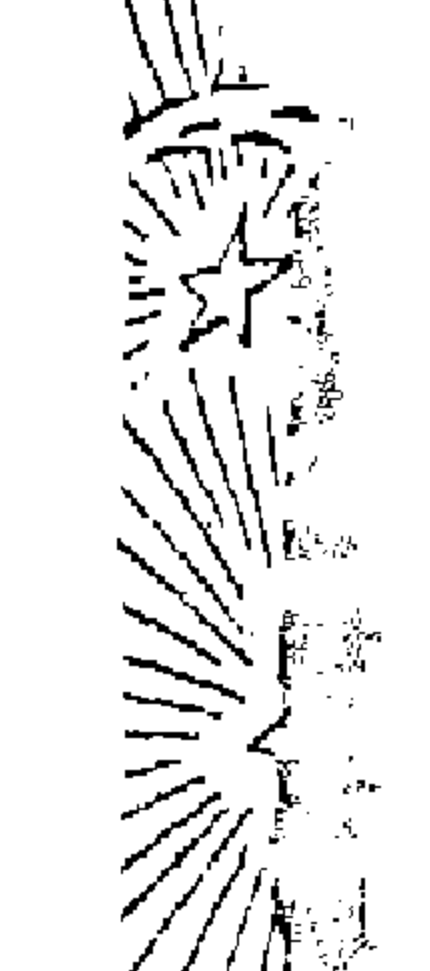
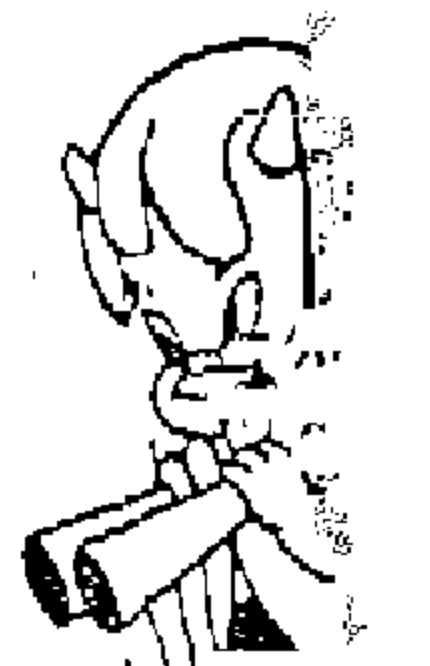
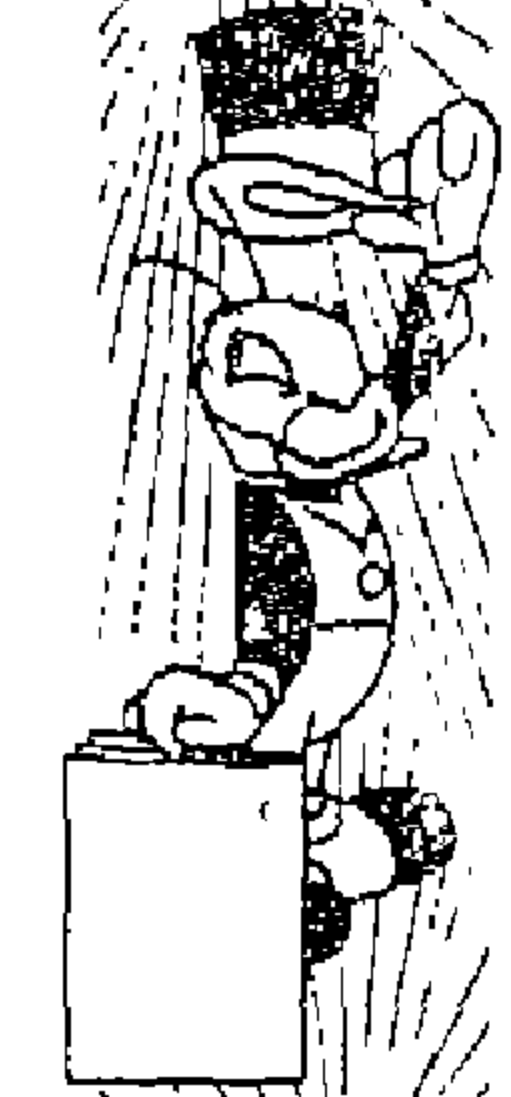
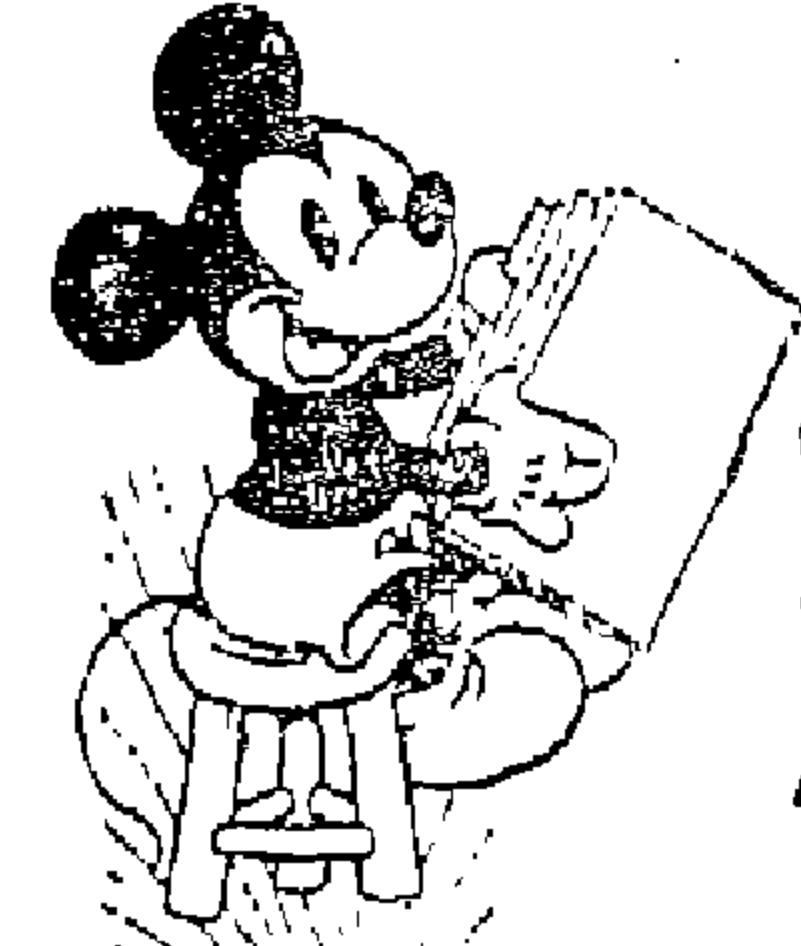
الخدمة

استمعن تخيلنا لك فراءتها

(تمة مقالة الفلاف)

لا يقع في صفحاتها على ثرة ، بل إن إيجازها المحكم
ليحرك نفسه ويحفز فكره إلى التدقيق والتأمل والتخيل ،
فإذا عقله أشد ما يكون نشاطاً وهو يقرأ ، وإذا نفسه
يخاضرها إحساس بالنشوة والفائدة حين يفتح ويترغل
فيما وراء عالم الحقيقة ، متطلباً قيم الأشياء وما فيها من
لذة وجمال .

وهذه الخصلة ، خصلة المغامرة والتوغل والاستمعة
بالخيال على تبين المواقف الخفية التي لا يدركها الحس ،
هي التي ترهف الحواس وتوسع نطاق الإدراك . ولست
أعرف هدية أفضل وأثمن من ريدرز دايجست ، فمن لي
برجل لا يجني فائدة من فصول كهذه الفصول هي أصلح
ما تكون لحفز الخيال وإطلاقه في أعتقه ؟
وقد يكون خيالك ضعيفاً أو هيباً ، أو ضامراً ،
أو جامداً ، فريدرز دايجست خير مرتع برنع به حتى
يستفيد الصحة والإقدام والنمو والانطلاق . وهي مجلة
تسلي وتعلم ، ولكن موضوعاتها الساحرة المختارة ، وما
تنطوي عليه من آراء تشير الرأي ، ومحققى عريته تحفز
العقل حتى يصير وثاباً صرناً — تعريتنا بأن نقرأ .



لننعم بخيالنا في قراءتنا والنستفيد

التخيل صناعتى ، وما أخرجناه من صور قد أتاح
فرصة للجمهور حتى يتخيل ، وحتى يسمو فوق ما ألفه
من شئون الحياة . وقد اهتدينا إلى أن لكل امرئ
خيالاً خاصاً ، وأنه يرحب بكل فرصة تتاح له أن يبط
له عنانه . ولربما أضنى الخيال إهماله ، أما
المرء في مغامرات « ميكي مارس » و « دونالد دك »
و « جمبو » حمله خياله ، وحلق به يتخطى الحدود
والقيود التي تخلد به إلى الأرض .

ولكن سواد الناس يحتاج إلى شيء أكثر من
انطلاق الخيال انطلاقاً قصيرة حيناً بعد حين ، إذا شئنا
أن تنجو من السقوط في وهدة الحياة الرتيبة وعنائها
المطرد . وإنما لنظفر بأنفع ألوان الخيال في حياتنا كل
يوم ، بالتدرب الدائب والتحسين المستمر
يلوح لى أن القراءة هي خير ما ييسر بنا الوسائل
التي تبين على هذا الانطلاق والسمو ، لأن القراءة خليفة
أن تتيح للخيال أن يعمل عملاً دائماً .

وإن مجلة ريدرز دايجست لتقيم الدليل على صدق
هذا القول فيما هو من خاصة امرئ وبحرته . فالتقارن

(التمه على الصفحة السابقة)

